J. a. germ
d 1988 L/4

Kgl. Sächs. 11 Bl. 376 SS
Promotionsschrift

<36604803630010

<36604803630010

Bayer. Staatsbibliothek

Bayerische
Staatsbibliothek
München

JOHANN FRIEDRICH
FREYHERR VON CRONEGK.

Des Freyherrn

Johann Friederich von Cronegk

Schriften.

Erster Band.

2. Auflage

Leipzig, 1771.

bey Jacob Christoph Posch, Hofbuchhändl. in Anspach.

Wb 148/1090

OVID. Triſt. I. 7.

Orba parente ſuo quicunque volumina tangis,
His ſaltem veſtra detur in urbe locus,
Quoque magis faveas, non ſunt hæc edita ab ipſo.
Sed quaſi de domini funere rapta ſui.
Quidquid in his igitur vitii rude carmen habebit,
Emendaturus, ſi licuiſſet, eram.

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Vorrede.

Die Freunde des sel. Herrn von Cronegk machen mit diesem Bande den Anfang, seine hinterlassenen Schriften zum Drucke zu befördern.

Ihr sterbender Freund hat es ihnen aufgetragen, und die Welt hat es erwartet. Da wir ihn selbst verloren haben, so mußte es uns wohl angenehm seyn, daß wir wenigstens mit den Kindern seines Witzes uns unterhalten konnten. Hundert Dinge, die wir lasen, erneuerten sein Angedenken. Wir sahen ihn immer vor uns. Wir brannten vor Begierde, die schönen Früchte seines Gei-

stes an das Licht, und auf die Nachwelt zu bringen. Daß dennoch die Welt so lange darauf warten müssen, ist wohl nicht die Folge unserer Saumseligkeit, sondern seines unvermutheten und frühzeitigen Todes. Wir fanden seine vielen Papiere in Unordnung und zerstreuet: sie mußten zusammengesucht, und in Ordnung gebracht werden.

Sie waren mehrentheils mit einer kaum leserlichen Hand geschrieben; sie mußten mit größter Mühe entziffert und abgeschrieben werden. Oft haben wir bloß rathen müssen, und manchmal haben wir, nach langem Nachsinnen, doch nichts errathen. Es sind Lücken übrig geblieben, die wir nicht haben ausfüllen können. Wird man nicht einsehen, daß verwaisete Schriften solcher Art nicht sehr geschwind zum Drucke fertig gemacht werden können?

Diese Umstände, die wir zu unserer Rechtfertigung anführen, werden auch der Muse des Dichters selbst zur Entschuldigung dienen. Wird man ihn strenge beurtheilen können, wenn man erwägt, daß er, an seine Arbeiten die letzte Hand anzulegen, durch den Tod verhindert worden, und daß dieselben vielleicht nicht einmal völlig so sind, wie sie aus seiner Hand gekommen? Es ist ja

leicht

leicht möglich, daß wir zuweilen unglücklich gemuthmaßet haben.

Sollte der Dichter die Schuld seiner Herausgeber büßen? Wir hoffen aber, daß die Cronegkische Muse unsern Lesern so liebenswürdig vorkommen werde, daß sie kleine Fehler zu bemerken nicht Zeit haben werden.

Dieser erste Band enthält die theatralischen Arbeiten unsers Freundes. Man erwartet vermuthlich vorhero eine kleine Nachricht von dem Verfasser; und wir wollen sie geben.

Indem wir solches thun, haben wir Gelegenheit, von seinen Schriften ebenfalls die nöthige Nachricht zu ertheilen.

Herr Johann Friederich von Cronegk ist den 2ten Septembr. 1731, zu Anspach gebohren. Sein Herr Vater ist der noch lebende Herr General-Feld-Marschall-Lieutenant des Fränkischen Kreises, Friederich Johann Carl von Cronegk, und seine Frau Mutter war eine gebohrene Freyinn von Crailsheim. Die Herren von Cronegk sowohl, als die Herren von Crailsheim, sind eines uralten Adels. Die ersten haben in Steyermark, Cärnthen und Crain, ansehnliche Güter und Herr-

schaften besessen, auch im Jahre 1400 schon das Baronatsdiploma gehabt, sind auch viele Jahre hindurch Erbtruchsesse bey dem Hause Oesterreich gewesen. Unter den Kaisern Ferdinand und Leopold, haben einige, der Religion wegen, ihr Vaterland verlassen, wovon die Anspachische Linie abstammet, da hingegen die andern noch in dem Erzbisthume Salzburg und sonsten seßhaft sind.

Weil unser Freund ein einziges und sehr geliebtes Kind war: so wurde bey seiner Erziehung nichts versäumet und gespahret. Seine Frau Mutter trug, wie er allezeit zu rühmen pflegte, zur Bildung seines edlen Herzens sehr viel bey. Man untergab ihn der Handleitung und Unterweisung solcher Lehrer, die, bey den verspührten unvergleichlichen Naturgaben, mit Vergnügen sich angelegen seyn ließen, solche zur Vollkommenheit zu bringen. Sie arbeiteten nicht vergeblich. Anspach redete von seiner Jugend mit so vieler Verwunderung, als es hernach von seinen reifern Jahren geredet hat.

Er faßte alles leicht. Sein sehr gutes Gedächtniß verlohr nichts, was ihm anvertrauet worden. Er lernte die lateinische, französische,

englische, italienische und spanische Sprache, einige so gar ohne alle Anleitung. Er redete alle diese Sprachen. Weil er die schönen Wissenschaften vorzüglich liebte: so las er alles, was dahin einschlug. Ehe er noch die Universität bezog, hatte er die besten Schriftsteller des alten Roms, und der meisten europäischen Völker gelesen. Er pfleget von Romanen, von Schauspielen, und weitläuftigen Gedichten sich einen schriftlichen Plan zu entwerfen, der alle Theile in ihrer Verbindung zeigte.

Es ist glaublich, daß er auf diese Weise seine ohnehin große Erfindungskraft sehr geschärfet, und sich diejenige Fertigkeit in Entwerfung der Plane, die wir oft bewunderten, erworben habe. Im Jahre 1749 zog er auf die Universität Halle, und von dar, im Jahre 1750, nach Leipzig.

An beyden Orten hat er die berühmtesten Lehrer in der Rechtsgelehrsamkeit und anderen Wissenschaften, mit Fleiß gehöret. Von dem gelehrten Herrn Prof. Nicolai ist er in die zu Halle von ihm errichtete Gesellschaft der Freunde der schönen Wissenschaften, die noch jetzt in Frankfurt an der Oder fortdauert, aufgenommen worden. Die deutsche Dichtkunst war allemal sei-

ne angenehmste Beschäfftigung gewesen: und er versäumte keine Gelegenheit, sich darinnen vollkommener zu machen.

In Leipzig fand er an dem vortrefflichen Herrn Prof. Gellert einen Mann, der seinen Geschmack und sein Herz immer mehr bildete, und eben so sehr sein Freund, als sein Lehrer ward. Herr Rabener und Herr Kästner, große Namen! liebten ihn, und der letztere hat einen Briefwechsel mit ihm unterhalten. Sein aufblühendes Genie und seine angenehme Sitten erwarben ihm überall Hochachtung und Freundschaft.

Herr Prof. Christ, dieser eben so redliche als gelehrte Mann, der sein Anführer zu der Kenntniß des Alterthumes war, hat in seinen nachgelassenen Papieren ein Zeugniß abgelegt, welches unserm Freunde viel zu rühmlich ist, als daß wir es hier weglassen könnten. Seine Worte sind diese: C'est bien dit et bien vrai ce que rapporte Mr. Segrais, comme une sentence de Malherbe.

Malherbe disoit, dit-il, que la pierre de touche de beaux vers étoit, quand on les apprenoit par coeur. Cela est vrai. Mr. le Baron de Cronegk, Cavalier qui a beaucoup de gout

et

et de belles connoiſſances joint une lecture vaſte dans les poëtes de tous les Siecles, me ſurprit un jour agreablement. Il me dit quelque choſe de mon *Villaticum*, et l'aïant demandé là-deſſus, s'il avoit pris la peine de le lire, il me repondit, que non ſeulement il l'avoit lû pluſieurs fois, mais qu'il en avoit auſſi appris par coeur et retenu pluſieurs paſſages; et en conſequence de celà il ſe prit à m'en reciter tout le commencement et pluſieurs vers. Ce temoignage d'une perſonne de gout, qui avoit appris par coeur mes vers avant que de me connoitre perſonellement, me parut aſſés deciſif, pour ne pas abandonner tout à fait cet ouvrage.

Sein Aufenthalt in Leipzig, wo damals noch die Kochiſche Bande ſpielte, lenkte ſeine Neigung immer mehr auf die theatraliſche Dichtkunſt. Er hatte ſchon vorhero mit der Schaubühne ſich beſchäfftiget. Wir haben unter ſeinen Papieren einen Cleveland und einen Misvergnügten gefunden. Aber die Kenntniß des Theaters fehlte ihm noch zu ſehr, als daß ſeine Verſuche ſehr glücklich ſeyn konnten. Sein in Leipzig angefangenes Luſtſpiel, der Mistrauiſche,

ist das erste Stück mit dem er einiger maßen zufrieden war; und es nimmt die zweyte Stelle dieser Sammlung ein. Einige seiner Freunde zweifelten, ob nicht der Hauptcharakter seines Lustspieles mehr der Charakter des Argwöhnischen, als des Mistrauischen wäre. Er hat diesen Zweifel für erheblich angesehen, sich aber doch nicht entschließen können, seinen einmal erwählten Titel zu verändern. Während seines Aufenthaltes in Leipzig, besuchte er den Dreßdner Hof, in Gesellschaft des Grafen Moriz von Brühl, mit welchem würdigen Herrn er eine zärtliche Freundschaft unterhielt, die bis an seinen Tod gedauert hat. Er reisete nach Braunschweig, lernte die großen Zierden des Collegii Carolini, die Herren Prof. Oeder, Gärtner, und Ebert, die Herren Gieseke und Zachariä kennen, und besah Salzdahlen. Im Jahre 1752, reisete er nach Hause, und kam in dem Anspachischen Orte Hohentrüdingen, wo sein Herr Vater Oberamtmann ist, an. Daselbst hat er, außer vielen andern, auch das große und aus etlichen Gesängen bestehende Gedichte geschrieben, das er Einsamkeiten, nennet, und das in dem künftigen Bande gedruckt werden soll. Leipzig hatte ihn so eingenommen, daß ihm die Entfernung von seiner geliebten

liebten Stadt fast unerträglich schien. Sein Gedicht zeiget auf allen Blättern, daß Schwermuth, Freundschaft und Liebe die Musen waren, die ihn begeisterten. Er ist auch im Jahre 1755, wieder dahin gereiset, seine Freunde noch einmal zu sehen. Er lernete damals den Hrn. Gleim kennen, und in ihm den angenehmen und rechtschaffenen Mann eben so hoch, als den Dichter, schätzen. Er errichtete mit Herrn Weisen, der zu selbiger Zeit noch nicht sein Mitbuhler um den tragischen Lorbeer war, eine Freundschaft, die bloß durch den Tod unterbrochen worden. Im December des Jahres 1752, begab er sich mit etlichen Freunden auf Reisen, nachdem er vorhero von des damals regierenden Herrn Marggrafens zu Brandenburg-Anspach Hochfürstl. Durchl. zum Cammerjunker auch Hof- Regierungs- und Justizrathe ernennet worden.

Er besuchte zuerst Italien, und besah alles Merkwürdige in Venedig, Rom, Neapolis, Florenz, Genua und Turin. Welch großer Schauplatz eröffnete sich seiner brennenden Wißbegierde! Er sah mit Geschmack die schönen Denkmaale der alten und neuern Kunst: Statüen, Gemählde und Gebäude, alles, was in den Künsten schön ist, zog

seine

seine begierigen Blicke auf sich. Die Bibliotheken, die Gallerien und die Cabinetter entgiengen seiner lehrbegierigen Aufmerksamkeit nicht. Die Schaubühne wurde, wie leicht zu erachten, von ihm fleißig besucht. Er lernte den Italienischen Moliere, Herrn Goldoni, in Venedig kennen, und pflegte vielen Umgang mit diesem Manne, dessen Sitten ihm eben so angenehm, als seine Schauspiele, schienen. In Verona ist ihm der berühmte Marchese Maffei, in Rom der gelehrte P. Paciaudi, und in Florenz der große Alterthumskenner, Baron von Stosch, mit Freundschaft und Gefälligkeit begegnet.

In Rom ist er unter die Arkadier aufgenommen worden. Die Musen begleiteten ihn auch auf der Reise. Er arbeitete in Italien an seinem Codrus, den er in Leipzig schon angefangen hatte. Er fieng ein Lustspiel an, welches er Klagen nannte: aber nicht vollendete. Was sich davon vorgefunden, haben wir diesem Theile beygefügt. Im Monate August 1753, gieng er, mit seiner Reisegesellschaft, durch Savoyen, über Lyon, nach Paris. Hier kam er, als ein theatralischer Dichter, in sein Element. Er hat vielmals gestanden, daß es ihm viel genutzt habe, die französische

zösische Bühne fleißig besucht zu haben, weil ihre vortrefflichen Stücke, auch mehrentheils von vortrefflichen Schauspielern vorgestellet worden. Seine Kenntniß des Theaters wurde dadurch sehr erweitert. Hierzu kam noch, daß er auch mit einigen geschickten dramatischen Dichtern Bekanntschaft machte. Die Frau von Grafigny beehrte ihn mit einer vorzüglichen Achtung, und ließ einen Theil seines Codrus ins Französische übersetzen, weil sie begierig war, dieses Stück kennen zu lernen. Er entwarf selbst einen französischen Plan zu einem Lustspiele, das er les Defauts copiés nannte: zu der Ausführung würde eine auch im Kleinen genaue Kenntniß der französischen Sitten nöthig gewesen seyn: daher unterblieb sie. Weil der Plan, nach allen Scenen sehr umständlich und die Idee des Stückes neu zu seyn scheint, so haben wir unsre Sammlungen damit zu zieren geglaubt. Im December dieses Jahres, kam er in Hohentrüdingen wieder an, bereichert in allen Arten der Erkenntniß. Im Jenner des darauf gefolgten 1754 Jahres, hat er seinen Platz in dem Hochfürstl. Hofrathscollegio eingenommen, und von der Zeit an dasselbe mit ununterbrochenen Fleiße besucht, auch in Anspach sich beständig aufgehalten. Die Geschäffte seines

Amtes,

Amtes, und die Zerstreuung des Hofes, haben ihn der Dichtkunst nicht abwendig zu machen vermocht. Er liebte die Musen so sehr, als jemals; und ein Freund der Musen war gewiß auch sein Freund. Er las fleißig die alten und neuern Dichter in ihrer Sprache. Er schätzte die Spanier sehr hoch, und bedauerte, daß ihre Schriften so unbekannt wären. Sein Aufsatz von der spanischen Bühne beweist dieses. Wir haben ihn diesem Bande beygefüget. Aber die brittischen Dichter bekamen mit der Zeit bey ihm ein großes Uebergewicht, über die Dichter andrer Nationen. Es ist zu vermuthen, daß er dem englischen Theater noch vieles abgelernet haben würde: aber er hatte sich nach der französischen Bühne gebildet, und liebte sie zu sehr, als daß er ihr jemals ganz hätte ungetreu werden können. Vielleicht hätte er, als ein Genie, aus beyden sich eine eigene Manier zusammen gesetzt. Er arbeitete zu dieser Zeit ein Vorspiel aus, welches die verfolgte Comödie heißt, und in dieser Sammlung das erste Stück ist. Er fieng verschiedene andere Lustspiele an, und unter andern den ehrlichen Mann, der sich schämet, es zu seyn.

Vorrede.

Wir haben die vorhandenen Scenen diesem Bande eingerückt, weil er in dem Sylbenmaße, die gewöhnliche Bahn verlassen hat. Er brachte es nicht zu Ende, vielleicht, weil er von der komischen Bühne Abschied genommen hatte. Er glaubte, daß kein Dichter in Lust- und Trauerspielen es zu einer gleichen Vollkommenheit bringen könnte.

Weil er nun mehr Geschick und Neigung zur Tragödie zu haben glaubte: so widmete er sich ihr ganz.

Er nahm seinen Codrus wieder vor die Hand, und besserte ihn sorgfältig aus. Die Herren Verfasser der Bibliothek der schönen Wissenschaften und Künste hatten, aus einem ruhmwürdigen Eifer für die Aufnahme der Wissenschaften, auf das Jahr 1757, funfzig Thaler zum Preise für das beste Trauerspiel gesetzt. Unser Freund entschloß sich, um diesen Preiß zu streiten, und seinen Codrus einzuschicken. Weil er aber nicht um des Gewinns willen, sondern seine Kräfte zu prüfen, stritt: so nannte er in dem beygelegten versiegelten Zettel seinen Namen nicht, sondern ersuchte die Herren Verfasser der Bibliothek, daß wenn Codrus den Preis erhalten sollte, sie entweder mit den diesesmal darauf gesetzten 50 Thalern den Preis des folgenden Jahres vermehren, oder selbige sonsten auf eine den schönen Wissenschaften zuträgliche Art anwenden möchten. Er erhielt wirklich den Preis, starb aber, ehe diese Nachricht von seinem Siege in

den

den gelehrten Zeitungen bekannt gemacht worden. Die Herren Verfasser der Bibliothek erfuhren, durch zwey in Frankfurt an der Oder studirende Anspacher, den Namen und zugleich den Tod unsers Freundes. Sie ließen den Codrus in dem Anhange des zweyten Bandes ihrer Bibliothek drucken, und beurtheilten ihn, mit der ihnen eigenen Gründlichkeit. Dieses Trauerspiel, welches seine einzige sorgfältig ausgebesserte Arbeit ist, wird, wegen der Erfindung, der Charaktere und der Schreibart, allezeit einen Platz unter den besten deutschen Originalstücken behaupten.

Außer dem Codrus, arbeitete er noch an verschiedenen andern Trauerspielen. Einen Alkmäon hatte er ziemlich weit gebracht: aber er fand, daß seine Anlage der Geschichte widersprach, und ließ dieses Stück liegen. Wir haben Plane und einzelne Scenen von einen Artaxerxes, von einem Darius u. s. w. unter seinen Papieren gefunden. Sein christliches Trauerspiel, Olint und Sophronia, lag ihm stärker an. Er hatte die Idee dazu aus des Tasso Gierusaleme liberata genommen, und wollte seine ganze Stärke darinnen zeigen. Er wollte einen Versuch thun, ob nicht die Chöre wieder eingeführt, und durch selbige die Aufzüge untereinander besser verbunden werden könnten. Er glaubte, daß ihm der Pindarische Ausdruck der alten Chöre nicht erlaubt sey, und daß unsere Musik, unsere Art

zu

zu singen, solches verhindere. Auch dieses Stück hat er nicht vollendet, ungeachtet er bis in den vierten Aufzug gekommen war, und das Schwerste überstanden zu haben glaubte. Wir haben, wegen der großen Schönheiten dieses Fragments, solches unsern Lesern in dieser Sammlung mitgetheilt.

Nebst diesen theatralischen Arbeiten, verfertigte er Satyren, Lehrgedichte, und Oden. Er hatte, als ein Liebhaber und Kenner der Musik, großen Antheil an zweyen in Anspach, in denen Jahren 1756, und 1759, herausgekommenen Odensammlungen. Er gab mit etlichen Freunden in den Jahren 1754, 1755, und 1756, die Wochenschrift, der Freund, heraus. Alle mit E. und L. bezeichnete Blätter, und überhaupt alle Gedichte, dieser wohlaufgenommenen Wochenschrift, haben ihn zum Verfasser. Er hatte in den letzten Jahren seines Lebens sich vorgenommen, noch eine Wochenschrift zu schreiben, und diese sollte der Greis heißen. Es waren schon verschiedene schöne Aufsätze dazu fertig, die wir vielleicht künftig mittheilen werden. Wie viele andere Entwürfe hat der Tod mit ihm vernichtet!

Er ist zu dieser wichtigen Veränderung vorbereitet worden, da er den 5ten März 1757, seine vortreffliche Frau Mutter verlor. Da er sie zärtlich geliebet hatte, so war ihr Tod ihm höchst empfindlich. Er nahm seine Zuflucht zu seiner Muse. Er verfer-

tigte wieder Einsamkeiten, die der geistreiche Herr Gesner in Zürch drucken lassen, und die unserer Sammlung ebenfalls einverleibet werden sollen.

Er besuchte zu Ende des Jahres 1758, seinen Herrn Vater, der sich als General der fränkischen Kreistruppen in Nürnberg aufhielt. Er wurde daselbst von den Pocken befallen. Er machte sich mit Gelassenheit sogleich zu allem gefaßt, was ihm begegnen konnte, und setzte eine schriftliche Disposition auf, wie es in einigen Dingen nach seinem Tode gehalten werden sollte. Man sah bereits, da das Uebel seine höchste Spitze erreicht zu haben schien, hoffnungsvoll einer baldigen Genesung entgegen. Aber an dem letzten Abend des Jahres, überfiel ihn um 5 Uhr unvermuthet ein gewaltiges Stecken auf der Brust, wobey sich die Hitze immer mehr vermehrte, bis gegen 12. Uhr die Gewalt der Krankheit in Convulsionen ausbrach, welche ein Viertheil auf Ein Uhr seinem Leben ein Ende machten. Er starb in einem Alter von 26 Jahren, jung, aber mit der Standhaftigkeit eines Weisen, eines Christen.

Trauriger Zeitpunct, der seinen Freunden schon so viele Thränen gekostet hat, und der ihnen immer unvergeßlich seyn wird! Er war ein zärtlicher, ein liebenswürdiger Freund. Seine Ankunft breitete Leben und Vergnügen in unserer Gesellschaft aus. Seine Gespräche wurden durch seine ausgebreitete Kenntniß lehrreich, und durch seinen lebhaften Witz

reizend gemacht. Er war mit Anstand frölich, ernsthaft ohne murrisch zu seyn, zuweilen satyrisch, aber ohne Bitterkeit, außer gegen elende Scribenten. Das beste Herz schlug in seiner Brust. Seine vor der Welt sich verbergende Mildthätigkeit konnte nicht verborgen bleiben. Er legte noch auf seinem Todbette eine schöne Probe seines liebreichen und gütigen Herzens ab. Er verordnete, daß seine zahlreiche Bibliothek vermittelst einer Auction verkauft, und von dem daraus gelöseten Gelde zwey Drittel zweenen seiner Freunde und ein Drittel den Armen gegeben werden sollte. Er war von eitelm Stolze und von aller auch der feinsten Habsucht weit entfernt, liebreich gegen jedermann, rechtschaffen und untadelhaft in seinem Amte sowohl, als in allen seinen Handlungen. Er war ein gebohrner Dichter, ein Liebling der Musen, der mit sonderbarer Leichtigkeit dichtete und schrieb und immer voll Einfälle, voll Erfindung war. Die tragische Muse war seine Lieblingsmuse. Wie viel Ehre würde er ihr noch gemacht haben! Was konnte man sich nicht von einem Genie versprechen, das schon so viel geleistet, und noch weit mehr versprach! Sein früher Tod ist ein wahrer Verlust für ganz Deutschland.

Wir können seinen Charakter und unsere Vorrede nicht besser beschließen, als mit seinen eigenen Worten. Er schrieb etliche Tage vor seinem Tode auf seinem Krankenbette, an einen Freund:

Vorrede.

Wann sich ein Reimer untersteht,
Und deines Cronegks Asche schmäht:
So sey dein Amt, sein Herz zu rächen!
Hier liegt ein Jüngling, kanst du sprechen,
Der seines Lebens kurze Zeit
Unschuldger Musen Scherz geweiht.
Hätt ihm die Parce längers Leben
Und wen'ger Flüchtigkeit gegeben;
So würden seine Schriften rein,
Und critisch ausgebessert seyn.
Die Nachwelt wird ihn zwar nicht nennen;
Und dieß erträgt er ohne Schmerz:
Doch sollte sie sein Herz recht kennen,
So schätzte sie gewiß sein Herz.

Verzeichniß
der
in diesem Bande enthaltenen Stücke.

I.

Die verfolgte Comödie. Ein Vorspiel. S. 3

II.

Der Mistrauische. Ein Lustspiel in fünf Aufzügen. 21

III.

Codrus. Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen 163

IV.

Gedanken über das Trauerspiel Codrus in einem Briefe an H.** 253

V. Olint

V.
Olint und Sophronia. Ein Trauerspiel. S. 265
VI.
Die Klagen. Ein Lustspiel in drey Aufzügen. 335
VII.
Les defauts copiés. Comedie en un Acte. 345
VIII.
Der ehrliche Mann, der sich schämet, es zu seyn. 353
IX.
Auftritt aus einem Lustspiele, die Nachwelt 359
X.
Die spanische Bühne 365
XI.
Ueber die abgebrochenen Reden im Schauspiele. 371

Die

Die verfolgte Comödie.

Ein Vorspiel.

Personen.

Die **Comödie**, als ein junges Frauenzimmer gekleidet, einen Spiegel in der Hand, auf dem hinten eine Masque ist.

Die **Tugend** weiß gekleidet, mit einer Sonne auf der Brust und einem Zepter in der Hand.

Das **Laster**, als ein Stutzer prächtig gekleidet, mit einer schönen Larve vor dem Gesichte.

Die **Dummheit** in bürgerlicher übel gewählter Kleidung.

Der **Unverstand** im schwarzen Mantel mit einer großen Alonsche-Perücke.

Die **Heucheley**, als eine Matrone.

Das **Possenspiel**, als Arlekin.

Gefolge der Tugend.

Bayerische Staatsbibliothek München

Die verfolgte Comödie. Ein Vorspiel.

Erster Auftritt.

Die Comödie, das Laster.

Die Comödie verfolget das Laster und ereilet es vorn an der Bühne.

Die Comödie.

Nein, du sollst nicht entfliehn! Es soll die Welt dich kennen:
Du suchst dich nur umsonst Witz und Verstand zu nennen.
Die Larve, die du trägst, Verräther, schützt dich nicht;
Du bist das Laster.

(Sie reißt ihm die Larve ab, und wirft sie auf den Boden.)

Seht, das häßliche Gesicht!
Du sollst die Sterblichen nicht länger mehr betrügen:
Die Wahrheit siegt durch mich. Mit falscher Schönheit Zügen,

Und mit erborgter Pracht nimmt oft dein guter Schein
Auch Herzen, die dich sonst verachten müßten, ein.
Entdecken will ich dich und dich verächtlich machen:
Dich strafen will ich nicht; ich will dich nur verlachen.
Du selbsten strafest dich.

Das Laster lachend.

So wahr ich ehrlich bin,
Ich glaube gar, du wirst zur Sittenlehrerinn!
Du! die Comödie! Wer wird mehr auf dich hören?
Bey Possen klatscht man nur, und gähnt bey Sittenlehren.
Du kennst dein Handwerk schlecht; du kennst die Welt noch nicht.
Wir wollen Freunde seyn; nimm von mir Unterricht:
Du sollst belustigen; und du, du giebst uns Lehren?
O schweig! die können wir an andern Orten hören.
Zum Lachen sind wir da. Sprich, ob ein Trauerspiel,
Ob wohl ein ernsthaft Stück dem Pöbel je gefiel?
Trotz deiner Kenner Ruhm, Trotz ihren sanften Thränen,
Stets wird ein junger Herr in der Zaire gähnen;
Doch Arlekin gefällt; da klatschen mir die Herrn;
Kein Wunder! Jedermann sieht seines gleichen gern.
Wer wird gern Helden sehn? Nein, folg mir, lehre nimmer;
Vermehre dein Gefolg mit jungem Frauenzimmer,
Das schön und willig ist. Dann komm ich oft zu dir;
Dann klatsch ich, und ich weiß, der Haufe klatscht mit mir;
Sollts auch zur Unzeit seyn. Das schadet nichts. Ich wette,
Daß dich mein treuer Rath schon längst bereichert hätte,
Hättst du mich nur gehört. Du sollst mich fleißig sehn
Mit meinen Freunden frech auf dem Theater stehn,

Und

Uns zeigen, artig thun, nach allen Logen schielen,
Daß deinen Schülern kaum ein kleiner Platz zum Spielen
Mehr übrig bleiben soll. — — Du hörst mir lächelnd zu:
Sey meine Freundinn! Komm!

Die Comödie.

Ich deine Freundinn!

Das Laster.

Du.

Die Comödie.

Geh, suche, Bösewicht! Freundinnen, die dir gleichen.
Nein, du sollst deinen Zweck in Deutschland nicht erreichen!
Nein, meine Bühne soll nie meinen Ruhm entweihn;
Es soll die Dichtkunst nie des Lasters Werkzeug seyn.
Dein Lob ist mir ein Schimpf; das Lob der Tugend, Ehre;
Mit Weisheit lachen, ist die feinste Sittenlehre.
Stets soll mein bittrer Spott, mein Lachen sich bemühn,
Die Herzen zu erhöhn, und von dir abzuziehn.
Und sollt ein Dichter einst der Tugend Bahn verlassen,
Und mich erniedrigen, dich, Bösewicht, nicht hassen:
O Vorsicht! straf ihn dann! die Schande folg ihm nach;
Sein pöbelhafter Zorn vermehre seine Schmach:
Laß ihn stets unbekannt, laß ihn verachtet bleiben:
Straf ihn noch heftiger! — Laß ihn, wie Stentor, schreiben,
Bis daß, wann auch die Welt sein niedrig Lied vergißt,
Sein Name selbst ein Schimpf den spätsten Enkeln ist.

Das Laster.

Dein Zorn auch läßt dir gut!

(Er will sie umarmen, und sie stößt ihn zornig zurück.)

So kann dich nichts bewegen?
Leb wohl! Nun mit der Zeit wird er sich doch wohl legen.

Ich sehe dich schon noch; jetzt muß ich weiter gehn.

(Vor sich im Abgehen.)

Bald sollst du meine Macht und meine Rache sehn!
Nun wend ich alles an, dir Feinde zu erwecken:
Schreckt ihr Verstand dich nicht; die Menge soll dich schrecken.

(Er geht ab.)

Zweyter Auftritt.

Die Comödie, hernach die Dummheit.

Die Comödie.

Nun ist er endlich fort! Doch wohin wend ich mich?
Wer nimmt allhier mich auf? Mein Fuß verirret sich.
Wenn gleich das Laster zürnt, ich hoffe doch zu siegen:
Mein Ruhm, mein Endzweck ist, zu nützen, zu vergnügen.
Ich kam vor kurzer Zeit erst hier in Deutschland an:
Wer, Freunde, geht mit mir? wer zeiget mir die Bahn?
Ich will hier pochen!

(Sie pochet an eine Thüre: Die Dummheit kömmt heraus, und sieht die Comödie starr an.)

Ach! welch eine dumme Mine!
Da komm ich unrecht an.

Die Dummheit.

Man pochte, wie mir schiene:
Was wollen Sie von mir?

Die Comödie.

Kennt man mich hier noch nicht?

Die Dummheit.

Nein, ich sah, weil ich leb, noch nie ein solch Gesicht:
Wer sind Sie dann, Madam? Ich lebe so hübsch stille;

Nach

Nach Fremden frag ich nicht. Es ist auch nicht mein Wille,
Bekannt zu werden. Nein! ich hab im Haus zu thun.

Die Comödie.

Ist hier kein Platz für mich, um etwas auszuruhn?
Mich pflegt sonst, wer mich kennt, Comödie zu nennen.

Die Dummheit.

Mich deucht, dem Namen nach sollt ich Sie doch wohl kennen:
Ich sah Sie vor dem Thor. — Ihr Ehmann, wie mir scheint,
Nennt sich — — Ja, wie? Hanns Wurst!

Die Comödie.

Der ist mein ärgster Feind.

Die Dummheit.

Was sagen Sie? Ja so! So muß ich Sie nicht kennen:
Ich geh nach Haus.

Die Comödie.

Ein Wort! Wie Sie sich selbsten nennen,
Bitt ich, mir noch vorher erst zu entdecken.

Die Dummheit.

Ich!

Die Klugheit.

Die Comödie.

Klugheit! So?

Die Dummheit.

Doch andre nennen mich
Die Dummheit. Doch warum? das weiß ich nicht zu sagen:
Was gehts mich an? Wer wird nach andern Leuten fragen?
Ich geh mit niemand sonst, als mit Verwandten, um:
Mich selbst halt ich für klug, die ganze Welt für dumm.
Ich werde, kann ich gleich nicht lesen und nicht schreiben,

Doch klug und hochgelehrt und angesehen bleiben:
Und schreyt man mich gleich oft für dumm und boshaft aus;
Gut! ich bin dennoch Herr in meinem eignen Haus.

Die Comödie.

Soll man Sie nicht mit Recht mit diesem Namen nennen:
So lernen Sie die Welt und gute Schriften kennen.
Oft blieb die Redlichkeit versteckt und unbrauchbar,
Wann nicht der Witz zugleich bey gutem Herzen war.
Besuchen Sie mich oft! Im Scherz zu unterrichten,
Deswegen bin ich hier. Es schränken unsre Pflichten
Sich nicht auf unser Haus, auf die Verwandten ein:
Wir leben für die Welt, und nicht für uns allein.

Die Dummheit.

Das ist mir viel zu hoch; ich kann Sie nicht verstehen:
Was hilft mir das Geschwätz? Ich muß nach Hause gehen.
Gehn Sie zu meinem Mann; er wohnt da linker Hand.
Theils Leute nennen ihn zum Spott den Unverstand:
Doch er ist sehr gelehrt: der kann mit Ihnen sprechen:
Sie haben wohl studiert! doch mir den Kopf zu brechen,
Ist meine Sache nicht. Ich weiß schon jetzt kein Wort
Von dem, was Sie gesagt. Mich schläfert — Ich geh fort.

(Sie geht ins Haus, und schlägt die Thüre vor der Comödie zu.)

Dritter Auftritt.

Die Comödie, hernach der Unverstand.

Die Comödie.

Nun, der Empfang ist gut, den ich hier angetroffen!
Hab ich mich auch verirrt? — Vielleicht! Ich will doch hoffen,

Daß

Daß dieses Deutschland ist: sollt ich in Grönland seyn?
(Sie pochet an die andere Thüre.)
Ich muß doch seyn.

Der Unverstand hinter der Bühne.

Wer da? Jsts mein Verleger?

Die Comödie.

Nein.

Der Unverstand hinter der Bühne.

Bringt man mir Geld?

Die Comödie.

Auch nicht.

Der Unverstand kömmt zornig herausgelaufen.

Wer ists denn, der mich stöhret?
Jsts jemand, der von mir ein Hochzeitlied begehret?
Ein Leichencarmen? Gut, man kennt schon meinen Fleiß;
Gleich soll es fertig seyn; acht Groschen ist der Preis,
Sonst thu ichs nicht — Ich kann die Poesie nicht leiden:
Doch was ich selber schreib, das les ich recht mit Freuden.
Ich reime recht galant — Doch ein gelehrter Mann,
Ein solcher Mann, wie ich, der alles, alles kann,
Läßt sich nicht gern herab zu solchen Kleinigkeiten;
Doch wann man es begehrt, so hats nichts zu bedeuten.
Wo ist das Geld, Madam?

Die Comödie.

Mein Herr, Sie irren sich.

Der Unverstand.

Ich irren! Was war dieß? Nein niemals irr ich mich.
Ein groser Mann, wie ich, hat allzeit recht.

Die Comödie.

Ich wollte

Sie bitten —

Der Unverstand.

Glaubt Sie wohl, daß der sich irren sollte,
Der die Philosophie so gut, als ich, versteht?
Ich bin ein Philosoph —

Die Comödie.

So scheint es.

Der Unverstand sehr geschwinde.

Ein Poet,
Ein Antiquarius, ein Medicus, ein Kenner
Der furchtbarsten Critik, der Deutschlands größte Männer
Verachtet und sie schimpft — Ich bin ein Alchymist,
Ein Theolog, ein — (Er kömmt aus dem Athem) ja —
ein schrecklicher Jurist;
Das deutsche Reich hab ich fast gänzlich umgegossen;
Ich schreib Anmerkungen, Erläuterungen, Glossen.
Zum Denken nehm ich mir das zehnstemal nicht Zeit,
Aus lauter Fleiß.

Die Comödie.

Mein Herr! Ich wollt —

Der Unverstand.

Ich habe heut
Acht Bogen schon gemacht von einem neuen Werke:
In der Geschwindigkeit steckt meine größte Stärke.
Da sehn Sie, sehn Sie nur, wie vorn am Titelblatt
Ein feiner Kupferstich mein Bild verewigt hat.
So gar die Zeitungen — die Zeitungen, die nannten
Mich einen großen Mann. Von dreyzehn Folianten,

Die meine Feder schrieb, ist dieß der dünnste noch.
Ich bin ein Mann — Genug! Wie nennen Sie sich doch?
Was suchen Sie?

Die Comödie.

Was ich bey Ihnen schwerlich finde,
Schutz, Hülfe. —

Der Unverstand.

Reden Sie: doch reden Sie geschwinde.
Und sagens hurtig.

Die Comödie.

Ich —

Der Unverstand.

Nur fort gemacht!

Die Comödie.

Ich bin —

Der Unverstand.

Was?

Die Comödie.

Die Comödie.

Der Unverstand.

Fort mit der Ketzerinn!
Du Pest der ganzen Stadt, Verführerinn der Jugend,
Du Zeitverderberinn! Was suchst du hier?

Die Comödie.

Die Tugend
Und die Geselligkeit. Doch leider muß ich sehn,
Daß sie bey dir nicht wohnt.

Der Unverstand.

Zu Stutzern kannst du gehn;
Die schätzen dich noch hoch: doch gründlich kluge Leute
Verachten

Verachten dich. Daß ich mit Gründen dich bestreite,
Bist du nicht werth; genug, wenn ich dich schimpfe. Geh!
Ich habe mehr zu thun, denn daß ich bey dir steh.
Schon hätt ich ohne dich zween Bogen voll geschrieben;
O warum bist du nicht aus Deutschland weggeblieben!

Die Comödie.

Bin ich in Deutschland? Ach! O Sitten schlimmer Zeit!
Mein Herr, wie nennt man Sie?

Der Unverstand bläht sich auf.

Mich? die Gelehrsamkeit.

Die Comödie.

Ja, ja, das sieht man wohl an Ihrem finstern Blicke,
Aus der geschickten Tracht, der niedlichen Perücke.
In diesem Spiegel hat schon mancher sich erkannt.
Sehn Sie hinein, mein Herr! — Sie sind der Unverstand.

(Sie läßt ihn in den Spiegel sehen, und reißt ihm zugleich die Perücke so zurück, daß ein Paar Midas-Ohren hervorragen. Der Unverstand drücket die Augen zu, wirft ihr das Buch zornig vor die Füße, und läuft schreyend ab.)

Der Unverstand.

O!

Die Comödie.

Bittre Wahrheit schmerzt verächtliche Pedanten!

Der Unverstand, der wieder herausgelaufen kömmt, und sein Buch aufhebt.

Gleich schreib ich wider dich drey große Folianten.

Vierter Auftritt.

Die Comödie, hernach die Heucheley.

Die Comödie.

Warum verfolgt man mich, wenn man mich noch nicht kennt?
Warum erzürnt man sich, so bald ich mich genennt?
Doch nur getrost! nie sind auch offenbare Feinde
So fürchterlich für mich, als ungeschickte Freunde.
Den Feinden bieth ich Trotz; ihr Zorn wird stets verlacht:
Doch oft hat mich ein Geck der Welt verhaßt gemacht,
Bloß weil er mich geliebt. Des Tadels strenge Lehren
Will ich geduldiger, als Thoren klatschen hören.
O Deutschland! sind ich nie den Aufenthalt in dir!
Du hast nach mir geseufzt, und fliehst doch selbst vor mir.
Hier seh ich eine Thür: soll ich zu pochen wagen?
Nein! ich will lauschen — doch, was hör ich für ein Klagen?

(Sie sieht durch die Thüre.)

Man zählet hier ja Geld — Ja — welcher Reichthum! doch,
Die Frau scheint nicht vergnügt! Sie seufzt beym Zählen noch.
Hier will ichs wagen!

Die Heucheley (von innen.)

Ruft den Bettelvogt geschwinde,
Cathrinchen! lauf, man pocht; verwünscht sey das Gesinde!
Gewiß sinds Bettler! Ach! wie wird man doch geplagt!

Die Comödie.

Ich bin kein Bettler, nein!

Die Heucheley kömmt heraus.

Dem Himmel seys geklagt!
Die Zeiten sind jetzt schwer — Verzeihn Sie mir! ich dachte,
Es wär ein Armer da, der das Getöse machte;

Und

Und kam mit schnellem Schritt der Armuth beyzustehn:
Ich lasse sie gewiß nie traurig von mir gehn.
Ist, was ich geben kann, gleich eine kleine Gabe,
Dem Himmel seys gedankt! ich geb, so viel ich habe:
Ich arme alte Frau! Geschwinde kam ich her,
Ich bin ganz athemlos — Die Zeiten sind jetzt schwer,
Und alles steigt im Preis — fürs Künftige zu sorgen,
Ist unsre Schuldigkeit — Sie kommen, Geld zu borgen;
Nicht wahr, Madam? Je nun, ich nehm nur zwölf pro Cent:
Wenn sich ein Bürge stellt, der gut steht, und Sie kennt,
Verlang ich weiter nichts, als nur ein Pfand von Ihnen.
Die Schrift befiehlt es uns, man soll dem Nächsten dienen.
Ich thue gerne Guts, und bin mit Ehren grau,
Und doch verfolgt man mich! Ach! ach! ich arme Frau!
Die Jugend glaubt mir nichts und höhnt und spottet immer;
Es wird die arge Welt von Tag zu Tage schlimmer.
Bloß meine Frömmigkeit, mein Beten hat die Schuld,
Daß diese Stadt noch steht. Man glaubt es nicht: Geduld!
So böse war die Welt doch nicht bey meiner Jugend:
Daß ich nicht schwatzhaft bin, ist meine größte Tugend.
Ich rühme mich nicht selbst.

Die Comödie.

Das sehe ich.

Die Heucheley.

Noch nie.

Giengs mir so hart, als jetzt.

Die Comödie.

Ich glaub es, hören Sie —

Die Heucheley.

Die Jugend ist so bös! man treibt ein sündlich Wesen!

Die Comödie.

Doch glaub ich —

Die Heucheley.

Haben Sie den Cubach nicht gelesen?
Das ist ein gutes Buch. Herr Pastor Rothkopf hat
Mirs neulich erst geschickt. Ach, ach, die böse Stadt!

Die Comödie.

Ich gehe, wann Sie nicht Ihr Klagelied beschließen.

Die Heucheley.

So lassen Sie, Madam, mich Ihren Namen wissen.

(Sie schlägt die Hände zusammen, seufzt und sieht gen Himmel.)

Ich bin die Frömmigkeit.

Die Comödie macht ihre Gebärden nach.

Sie! sind die Heucheley.

Die Heucheley zornig.

So, so, besitzt Sie auch der Geist der Spötterey?
Das hab ich wohl gedacht, so geht es heut zu Tage;
Man lacht nur, und man fragt nach keiner Landesplage,
Nach keiner Frömmigkeit! ach! die verfluchte Welt!
Was? ich die Heucheley? Ich weiß nicht, was mich hält —

Die Comödie.

Erzürnen Sie sich nicht! Es ist umsonst, zu klagen,
Und die Comödie muß stets die Wahrheit sagen.

Die Heucheley läuft zu der Thüre.

Was? die Comödie? — O Himmel, steh uns bey!
So trägst du, Höllenkind! so gar vor mir nicht Scheu?
Ich wollte Diebstahl, Mord, und was man will, begehen,
Viel lieber als einmal dir ins Gesichte sehen.

Fünfter Auftritt.

Die Comödie, hernach das Possenspiel.

Die Comödie.

O Deutschland, lebe wohl! Bin ich dir so verhaßt,
Da du mich kaum noch kennst? Mit Thränen scheid ich fast
Aus diesen Gegenden. Hier, dacht ich, wollt ich wohnen;
Hier, dacht ich, sollte Ruhm und Beyfall mich belohnen.
Die Bosheit hindert mich an diesem meinem Zweck:
Ich will von hinnen fliehn.

Das Possenspiel kommt hinter sie hergeschlichen und hält ihr die Augen zu.

Rath, wer dich hält?

Die Comödie reißt sich loß.

Ein Geck.

Das Possenspiel.

Ganz unrecht hast du nicht: ich bin ein Geck, zu dienen;
Mir sind die Thoren hold. Warum? ich arbeit ihnen.
Dich haßt halb Deutschland schon; mich sieht ganz Deutschland gern:
Bey Hof bin ich beliebt und bey den jungen Herrn.
Komm, laß ein Eheband uns alle zwey verbinden;
Durch mich kannst du den Schutz bey großen Leuten finden.
Kaum zeig ich mich von fern, so lacht, so klatscht man schon.
Ein bloßer Beyfall ist dein allerbester Lohn,
Und meiner Ruhm und Geld. So weit ist mirs gelungen!
Vom größten Staatsmann an bis zu dem Gassenjungen
Liebt man mich: aber du wirst allen oft zur Last,
Weil du gern Lehren giebst, stets was zu tadeln hast.

Ich bin das Possenspiel. Komm, Schwester, laß uns küssen!
Gieb Acht, du wirst es bald wohlfeiler geben müssen.
Wir geben beyderseits uns zu gefallen Müh;
Doch bey mir lacht die Stadt, und bey dir gähnet sie.

(Er springt poßierlich herum.)

Die Comödie.

So soll ich, um allhier dem Volk beliebt zu werden,
Mich selbst erniedrigen und lächerlich gebärden?

Das Possenspiel.

Ja, Dummheit, Unverstand, und selbst die Heucheley
Sind mir im Herzen gut, und stehn mir heimlich bey;
Denn äußerlich thut wohl die letzte noch bescheiden:
Das Laster ist mein Freund, und dich kann niemand leiden.
So geht es, wenn man stets die Wahrheit sagen will:
Ich sag sie manchmal auch, doch, da, da schweig ich still,
Wann ich durch sie den Zorn des Lasters auf mich ziehe.
Verbinde dich mit mir, und willst du nicht, so fliehe,
Und überlasse mir die deutsche Bühne gar,
Die schon von alter Zeit allein mein eigen war.
Denn bald wird wider dich ein Heer von Lastern ziehen,
Das dich vertilgen will.

Die Comödie.

Nein, ich will nicht entfliehen.
Ich trotze der Gefahr; die Vorsicht steht mir bey:
Sie will, daß dieses Volk von mir gebessert sey.
Weich, Niederträchtiger!

Das Possenspiel wetzet seine Peitsche lächerlich.

Nun, ich will für dich streiten.
Du sollst Banise seyn, ich stehe dir zur Seiten

Und bin dein Balacin. So gar ins Trauerspiel
Mischt ich mich öfters ein, und, glaub mir, ich gefiel.
Ich kann auch, wenn ich will, ein Intermezzo singen.

(Er singt.)

Die Comödie.

Zum Gähnen kannst du mich, doch nicht zum Lachen zwingen:
Geh, laß mich hier in Ruh!

Das Possenspiel.

Du bist noch stolz; ich geh.

(Er geht und kömmt wieder.)

Ich geh — du lachst noch nicht — Wenn ich dich wieder seh,
So wisse, daß ich dich und deinen Stolz verhöhne:
Geh, such allein dein Glück, leb wohl, du sprode Schöne!

Sechster Auftritt.

Die Comödie, das Laster mit bloßem Degen, die Dummheit mit einem Besen, der Unverstand mit einem Knuttel, und die Heucheley mit einem Dolche bewafnet.

Die Comödie.

Wohin wend ich mich nun?

Das Laster.

Entflieh, Verrätherinn!
Befürchte meinen Zorn und sieh nun, wer ich bin.
Nun leugn ich es nicht mehr: Ich bin dein Feind! Entweiche,
Und fühl, daß keine Macht der Macht des Lasters gleiche!

Der Unverstand.

Sieh, dieser Knüttel hier ist mein Beweis. Ich bin
Ein klug und großer Mann. Entflieh, du Schwätzerinn!

Die

Die Heucheley stellet sich, als ob sie sie umarmen wollte.

Komm, ich verzeihe dir — Die Frömmigkeit zu rächen,
Will ich aus Liebe bloß sie mit dem Dolch erstechen.

Die Dummheit.

Dich zu verfolgen, ist ein löblicher Gebrauch;
Die Herrn (sie weißt auf das Laster und den Unverstand) sind bös'
auf dich; und darum bin ichs auch:
Geh fort!

Das Laster.

Was säumst du noch?

Der Unverstand zeiget auf seinen Knüttel.

Ich will dich critisiren.

Die Heucheley.

Du solst die Jugend mir gewiß nicht mehr verführen:
Gehst du noch nicht?

Das Laster.

Entflieh! Wo nicht, so —

Die Dummheit.

Fort mit dir!

Die Comödie.

Wohin soll ich entfliehn? Wo find ich Schutz?

Siebenter Auftritt.

Die vorigen, die Tugend.

(Der hintere Vorhang wird plötzlich aufgezogen. Man erblicket einen hell erleuchteten Tempel, in dem die Tugend in der Ferne auf einem prächtigen Throne sitzt, und von Musen umgeben ist. Sie steht von ihrem Throne auf und ruft:)

Bey mir!

(Das Laster, der Unverstand, die Heucheley und die Dummheit, die an den vier Ecken der Bühne stehen, lassen, so bald sie die Stimme hören, ihre Waffen fallen, und halten sich die Augen zu. Die Tugend steigt unter Trompeten und Pauken von ihrem Throne herab. Je näher sie kömmt, desto furchtsamer gebärden sich das Laster, und sein Gefolge. Endlich wie sie in die Mitten des Theaters kommt, wo die Comodie auf den Knien liegt, entfliehen die Laster, und die Tugend fängt an zu reden:)

Vernunft und Tugend siegt! Nie muß die Wahrheit zagen;
Nie kann der Thoren Schwarm der Tugend Blick ertragen!
So wie das Heer der Nacht vom trüben Himmel flieht,
Wenn auf der Berge Haupt die Morgensonne gluht;
So wie die Träume fliehn, die Kinder träger Schatten:
So flohn die Feinde hin, die dich geängstigt hatten.
Steh auf und fasse Muth, da dich die Tugend schützt:
Ich wirke selbst die Gluth, die deine Brust erhitzt.
Ich will dich schützen, ich! Erheb der Deutschen Herzen;
Erwecke sanfte Lust und zärtlich edle Schmerzen;
Erneuere den Ruhm der Helden vorger Zeit,
Und flöß in jede Brust erhabne Zärtlichkeit.
Vergnüge, doch darbey belehr die frohe Jugend,
Daß kein Vergnügen sey, als nur im Arm der Tugend.
Gieb Lehren, doch dein Scherz versüß den Unterricht.
Sey munter, scherzhaft, frey, verschon die Thoren nicht.
Verachte deren Zorn, die dich aus Dummheit schmähen.
Ahm nach, und sey doch neu; laß Deutschlands Kenner sehen,
Daß wahre Schauspielkunst sowohl ergötzt, als nützt,
Wenn feiner Witz sie ziert, und Tugend sie beschützt.

Der

Mistrauische.

Ein Lustspiel

in fünf Aufzügen.

Personen.

Herr Orgon.
Herr Timant, sein Sohn.
Herr Damon, Timantens Freund.
Philipp, Timantens Bedienter.
Herr Geronte.
Fräulein Climene, seine Tochter.
Lisette, Climenens Kammermägdchen.

Der Schauplatz ist im Saale, in dem Hause, das Geronte und Timant bewohnen.

Der Mistrauische.

Ein Lustspiel in fünf Aufzügen.

Erster Aufzug.

Erster Auftritt.

Herr Orgon, Philipp.

Herr Orgon anfangs allein

Ich sehe niemand im ganzen Hause! (Er sieht nach der Uhr:) es ist doch schon spät genug! Linker Hand, sagte man, soll er wohnen! Hey!

(Er klopfet an.)

Philipp inwendig.

Gleich, wer pochet denn so früh? (Er geht heraus) Was wollen Sie, mein Herr? Herr Timant schläft noch, und Sie können nicht zu ihm kommen. Ich will Sie melden; woher kommen Sie? Wer sind Sie? Was wollen Sie? Wo gehen Sie hin? Sind Sie fremde oder einheimisch? Was bedienen Sie? Darf man Ihnen auch trauen? Geschwind, wer sind Sie?

Herr Orgon.

Du kennest mich nicht, Philipp? Was sollen alle deine Fragen? Ich sehe, mein Sohn ist fleißiger bewacht, als manche Festung. Du frageſt mich aus, wie man die Leute am Stadtthore ausfraget. Ich sollte dir wohl auch einen falschen Namen sagen.

Philipp.

O gnädiger Herr! sind Sie es, oder sind Sie es nicht? Ja, wahrhaftig, ich glaube, Sie sinds. O ich bitte um Verzeihung; wir haben einander schon lange nicht gesehen. Wie befinden Sie sich? Was für ein Glück bringt Sie hieher? Zu Hause ist doch alles gesund?

Herr Orgon.

Nun, du bist heute gar voll Fragen: ich will dir ein andermal antworten. Ich habe meinen Sohn schon seit zehn Jahren nicht gesehen. Ich brenne recht vor Begierde, ihn zu umarmen; führe mich geschwind zu ihm.

Philipp.

Ey! mit Ihrer Erlaubniß, gnädiger Herr! das kann nicht seyn.

Herr Orgon.

Das kann nicht seyn! Und warum?

Philipp.

Ey! mein Herr schläft.

Herr Orgon.

Nun, ich glaube, die Nachricht von meiner Ankunft kann ihm nicht so gleichgültig seyn. Wecke ihn auf; ich will es verantworten.

Philipp.

Philipp.

Ja, gnädiger Herr, ich thäte es gern, aber das ist unmöglich.

Herr Orgon.

Hast du dir vorgenommen, mir heute nichts als abgeschmacktes Zeug vorzusagen? Warum ist es unmöglich?

Philipp.

Weil die Thüre meines gnädigen Herrn mit nicht mehr, als vier Vorlegeschlössern, von innen her versperret ist; und weil er, wenn ich Lärmen machte, mir leicht mit einer von denen sechs Pistolen, die allemal geladen vor seinem Bette liegen, einen schlimmen guten Morgen geben könnte. Ja, der junge gnädige Herr ist gar böse, wenn er anfängt. Sie kennen ihn noch nicht recht! Gestern Abends, als er auf der Straße gieng, hätte er fast ein groß Unglück angestellet. Der Nachtwächter wollte eben in sein Horn blasen, und die Leute, die sich frühzeitig zu Bette begeben, aufwecken, um ihnen eine geruhige Nacht zu wünschen. Der gnädige Herr aber sah ihn für einen Straßenräuber, und sein Horn für eine Flinte an. Er sprang auf die Seite, zog den Degen; und wenn ich ihn nicht zurück gehalten hätte, so wäre jetzo ein Nachtwächter weniger in der Stadt.

Herr Orgon.

Ich bleibe dabey, du bist heute unrecht aufgestanden, und weißt nicht, was du sagest. Mein Sohn kann ja unmöglich so närrische Streiche vornehmen.

Philipp.

Ob es möglich ist, weiß ich nicht: daß es gewiß ist, weiß ich. Sie werden es schon sehen. Es wird nicht mehr über eine halbe Stunde anstehen, so wird er heraus kommen.

Herr Orgon.

Aber warum sollte mein Sohn so seltsam thun? Hat er etwa gefährliche Feinde?

Philipp.

Nein, sein Hauptfeind ist er selbst. Er trauet sich und dem ganzen menschlichen Geschlechte nichts gutes zu: das nennet er Vorsichtigkeit und Klugheit. Ich bin der einzige, dem er die Gnade erzeiget, sich bisweilen gegen ihn herauszulassen, weil ich nicht lesen und nicht schreiben kann, und mich, wenn ich bey ihm seyn muß, noch dummer stelle, als ich bin.

Herr Orgon.

Du träumest! Mein Sohn war ja sonst nicht so. Ich habe zwar schon in seiner Kindheit etwas Mistrauisches an ihm bemerket: aber ich dachte, das wäre gut. Die Welt ist heut zu Tage so böse, so listig, daß man nicht mistrauisch genug seyn kann; und ich bin oft über mich selbst böse, weil ich allen Menschen Gutes zutraue: und das kömmt daher, weil ich sie alle lieb habe.

Philipp.

Der gnädige Herr Sohn ist ihnen eben auch nicht feind; dienen wird er allen, wenn es ihm möglich ist, aber trauen keinem: und dieser Fehler ist desto größer, weil er bey einem jungen Menschen seltsam ist; eben so, gnädiger Herr,

wie es bey einem Manne von ihren Jahren eine seltsame Tugend ist, den Leuten zu viel zu trauen. Sie beschämen alle Comödienschreiber. Sie klagen nicht über die schlimmen Zeiten; Sie haben mir noch nichts von der schönen Zeit erzählet, in der Sie noch jung waren. Sie können unmöglich so alt seyn, als Sie aussehen; oder wenn gleich Ihr Körper alt ist, so ist doch Ihre Seele noch in den besten Jahren.

Herr Orgon.

Ich sehe, Philipp ist ein Redner, und gar ein Philosoph geworden, seitdem ich ihn nicht gesehen habe.

Philipp.

O! was lernet man nicht in der Stadt! Auf dem Lande war ich ein Dummkopf: aber jetzo, ob ich schon weder lesen noch schreiben kann, glaube ich doch für einen Bedienten Verstand genug zu haben, und ich vertauschte mich mit keinem andern.

Herr Orgon.

Ich glaube es. Sage mir aber, was ich von deiner Erzählung wegen meines Sohnes denken soll! Du hast mir ganz bange gemacht. Ich habe ihn freylich seit zehn Jahren nicht gesehen; er hatte sonst die gewöhnlichen Fehler der Jugend nicht an sich.

Philipp.

Die hat er auch noch nicht! Er ist nur zu altklug, zu vorsichtig. Gleich anfangs, wie er in die Stadt kam, kam er in schlimme Gesellschaft, wo man übel mit ihm umgieng: seit dem glaubet er, jedermann sey so betrügerisch. Er hält oft mitten im Reden inne, um nachzuden-

ken, ob man nicht aus seinen Worten etwan eine gefährliche Folge ziehen könnte. Wenn zwo Personen auf der Straße miteinander reden, so glaubet er, sie reden von ihm. Wenn man ihm freundlich begegnet, so glaubet er, man habe ihm zum Besten, oder man wolle ihn betriegen. Thut man gleichgültig, so glaubet er, man suche Händel an ihm. Neulich war er in der Comödie; und da man über den Arlekin lachte, so glaubte er, man lache über ihn, und gieng voll Zorn hinaus. Herr Geronte, der hier im Hause wohnet — —

Herr Orgon.

Herr Geronte wohnet hier im Hause? Seit wann denn?

Philipp.

Erst seit kurzer Zeit. Den Saal, in dem wir jetzo sind, hat er gemeinschaftlich mit meinem Herrn. Er ist ein guter alter Herr, der alles hübsch deutsch herausaget, was ihm vor den Mund kömmt. Der hielt ihm jüngst eine Predigt über sein Mistrauen, und sagte ihm alles aufrichtig heraus. Wie er weg war, sagte mein Herr: Wie kann sich doch der Mann verstellen! Er muß etwas Wichtiges darunter suchen.

Herr Orgon.

Auf die Art, wie du mir meinen Sohn beschreibst, so wird er nicht wissen, was er von meiner unvermutheten Ankunft denken soll.

Philipp.

Das weis ich so wenig, als Er? und die Wahrheit zu sagen, ohne so argwöhnisch zu seyn, bin ich vielleicht eben so neugierig.

Herr Orgon.

Ich kann dir es wohl sagen; ich denke, meinen Sohn zu verheurathen.

Philipp erschrickt.

O was sagen Sie da! Er wird über diese Nachricht gewiß ganz närrisch werden.

Herr Orgon.

Nu, warum mußt du so ungezogen von deinem Herrn reden? Hat er denn so einen Widerwillen dagegen?

Philipp.

Das eben nicht, aber — —

Herr Orgon.

Sollte er etwan sonst wo verliebt seyn? Ich dächte doch, Fräulein Climene wäre schön genug.

Philipp.

Wie Fräulein Climene, die Tochter des Herrn Geronte, die ist es, die Sie Ihrem Herrn Sohne geben wollen?

Herr Orgon.

Ja, Geronte ist mein alter Freund. Es wäre mir sehr lieb, wenn ich mich genauer mit ihm verbinden könnte.

Philipp.

O das heißt ein Glück, gnädiger Herr! Diese ist eben die Person, die mein Herr liebet.

Herr Orgon.

Das ist mir lieb. Für diese Nachricht sollst du ein gutes Trinkgeld bekommen: aber liebet sie ihn auch wieder?

Philipp.

Das weiß ich eben nicht zu sagen: ich will mich aber darnach erkundigen. Sie hat ein Mägdchen, das Lisette heißt,

heißt, ein schlaues listiges Ding. Daß er sie lieb hat, weiß ich daraus, daß er recht tyrannisch mit ihr umgeht, und sie entsetzlich plaget. Neulich ließ sie in Gesellschaft ihren Fächer fallen. Das ist nicht umsonst geschehen, sagte mein Herr; sie muß jemanden dadurch ein Zeichen haben geben wollen.

Herr Orgon.

Das ist mir lieb, daß er sie liebet, und ich freue mich schon zum Voraus auf die Freude, die ich ihm werde machen können. Sage ihm aber ja nichts davon, ich befehle es dir recht ernsthaft. Wir wollen schon sehen, wie wir ihn von seiner Krankheit heilen; denn so muß ich sein Mistrauen nennen — — Wer kömmt da?

Philipp.

Das ist eben Lisette, von der ich Ihnen sagte.

Zweyter Auftritt.

Herr Orgon, Philipp, Lisette.

Herr Orgon.

Trete Sie nur immer her, mein gutes Kind. Ist Herr Geronte zu Hause? Kann ich zu Ihm kommen?

Lisette.

Ich will Sie gleich melden? darf ich nach Ihrem Namen fragen.

Herr Orgon.

Nein, ich will ihn unangemeldet und unvermuthet überfallen; ich weiß gewiß, es wird ihn erfreuen. (zu Philipp:) Wenn mein Sohn zu seiner Stube heraus kömmt: so sage

ihm,

Ihm, er würde mich bey Herrn Geronte finden. Weißt du aber wohl, was ich dir gesaget habe? Halt reinen Mund.

Geht ab.

Dritter Auftritt.

Lisette, Philipp.

Lisette.

Was ist denn das für ein alter hübscher Herr? Er sieht so freundlich aus; was hat er denn für einen Sohn?

Philipp.

O es ist der beste Mann von der Welt! Sein größter Fehler ist, daß er zu gut ist. Er denket immer von allen Leuten das Beste. Redet jemand mit ihm, und giebt ihm irgend einen Rath; gleich ist er seiner Meynung: wenn aber ein anderer nachkömmt, der ganz entgegengesetzter Meynung ist; so läßt er sich wieder anders überreden. Wenn man ihm etwas zuwider thut, so wird er, bey aller seiner Güte, doch manchmal hitzig. Ich habe es schon etlichemal nachdrücklich empfunden: aber sein Zorn währet nicht länger, als bis die Meynung, die ihn böse machet, von einer andern verdrungen wird; und das kann man leicht thun. Kurz, er ist ein Mann, den man herum drehen kann, wie man will, ungeachtet er sonst nicht eben so einfältig ist; und das kömmt bloß daher, weil er auf keinen Menschen einiges Mistrauen setzen kann. Nun rathe einmal, wer sein Sohn ist?

Lisette.

O rathe du selbst! Ich komme hieher, mit dir zu schwatzen; die Zeit ist kostbar; und bey meiner ersten Frage

hältst du mir eine Predigt, ohne mir ein Wort von dem zu sagen, was ich fragte.

Philipp.

Werde nur nicht böse! Ehe ich dich böse machte, sagte ich dir mehr, als ich weiß. Das ist meines jungen gnädigen Herrn — —

Lisette.

Was? Herrn Timants Vater? Nun, der Sohn ist dem Vater nicht nachgeschlagen. Aber was für ein guter Wind hat ihm denn hieher gebracht?

Philipp.

Ja, mein liebstes Lisettchen, alles mußt du doch nicht aus mir zu fragen denken. Siehst du, ich bin verschwiegen, ohne mich zu rühmen; ich habe noch niemals meines Herrn Geheimnisse ausgeschwatzt, wenn man mich nicht recht sehr darum gebethen hat. Siehst du, ich bin verschwiegen!

Lisette.

Nun, wenn ich dich aber recht sehr bitte! Du weißt wohl, wenn du mich einmal böse machst, daß du mich so bald nicht wieder gut kriegest. Ich bin auch verschwiegen; ich will es keinem Menschen sagen; ich kann so gut reinen Mund halten, als du.

Philipp.

Meine Verschwiegenheit fängt an zu wanken. Nun, was giebst du mir aber dafür, daß ich es darauf wage, und mich vor einigen Stockschlägen nicht fürchte? Ein Mäulchen! (Er will sie küssen.)

Lisette.

O sey klug, wenn dir es beliebt! Nein, deine Geheimnisse sind mir zu theuer: um den Preis mag ich sie nicht wissen.

Philipp.

Nun, so sey doch wenigstens so billig, einen Tausch anzunehmen, den ich dir vorschlagen werde.

Lisette.

Einen Tausch! Was für einen?

Philipp.

Du sollst mir für meine Neuigkeit etliche Kleinigkeiten von deinem gnädigen Fräulein sagen. Du weißt, daß mein Herr sie liebet; und ich wäre doch neugierig, zu erfahren, was sie von ihm denket, und ob sie ihn wieder liebet.

Lisette.

O dazu bin ich zu verschwiegen! Was sollte ich dir aber auch wohl sagen? Ich weiß nicht, daß dein Herr Climenen liebet. Würde er sie denn sonst so quälen? Und ob sie verliebt ist, kann ich auch nicht wissen. Das weiß ich wohl, daß sie zerstreut ist, seufzet, bisweilen erröthet, bisweilen blaß wird. Neulich kam ich ungefähr dazu, da sie sich die Thränen abtrocknete. Ob das nun Liebe bedeutet, weiß ich nicht.

Philipp.

Das geht gut! Wenn das ist, so hat mein Herr gewonnen. Hat sie nicht manchmal von ihm mit dir geredet?

Lisette.

O ja, wenn es gerade Gelegenheit giebt: Sie saget: Der Mensch hat viel gute Eigenschaften, aber seine mis-

 fran-

trauische Art ist unerträglich. Neulich hörte ich, daß sie, da sie allein zu seyn glaubte — — doch, nein! ich will es dir nicht erzählen; du bist zu schwatzhaft.

Philipp.

O gar nicht! fahre nur fort, sie glaubte allein zu seyn.

Lisette.

Ja, und mit einem tiefen Seufzer nannte sie den Namen — —

Philipp.

Meines Herrn?

Lisette.

Nein, Damons Namen, des besten Freundes von deinem Herrn: was das mag zu bedeuten haben?

Philipp.

O für meinen Herrn bedeutet es gewiß nichts Gutes. Ich habe auch an Damon eine Zeit her was besonders bemerket. Er ist traurig, tiefsinnig und ganz blaß, redet wenig, kömmt seltner zu meinem Herrn, als sonst, sieht Climenen manchmal heimlich an und seufzet: aber darein weiß ich mich nicht zu finden, daß er Climenens Gesellschaft vermeidet, wenn er nur kann, und sich oft recht dazu zwingt, sie nicht anzusehen. Was sollen wir nun aus allem diesen schließen?

Lisette.

Daß sie sich entweder sehr verstellen, oder einander lieben, ohne sich zu getrauen, einander ihre Liebe zu gestehen. Vielleicht will Damon aus Freundschaft für deinen Herrn ihm seine Liebste nicht abspänstig machen. Aber heraus muß ich es kriegen, es mag gehen, wie es will. Ich weiß schon,

wie

wie ich es anfangen will, daß ich allen beyden ihre Geheimnisse heraus locke. Aber sage nun auch dein Geheimniß!

Philipp.

St. St. mein Herr kömmt ganz leise herein geschlichen. Er will uns vermuthlich belauschen. Lebe wohl!

Lisette.

Lebe wohl! ich muß zu meinem Fräulein.

Vierter Auftritt.

Timant, Philipp.

Timant kömmt leise herein, und sieht sich allenthalben um.

War niemand bey dir? Mich dünkt, ich habe jemand reden gehört.

Philipp.

Niemand, als Lisette, gnädiger Herr: Aber eine Neuigkeit — —

Timant.

Lisette? Was hat sie denn hier gesucht? Hat sie nicht etwan Climene hergeschickt, mich zu belauschen, oder mir sagen zu lassen, daß sie völlig entschlossen ist, mit mir zu brechen?

Philipp.

Lisette hat nur mit mir etwas zu sprechen gehabt. Machen Sie sich nur nicht wieder fürchterliche Vorstellungen: hören Sie mir.

Timant sieht den Philipp starr an.

Mit dir hat sie etwas zu sprechen gehabt. Philipp, sage mir auf dein Gewissen, war es nicht von etwas, das mich

angeht? Ich bin in großer Gefahr; Climene liebet mich nicht; sie hat etwas wider mich im Sinne; ich habe sie gestern mit ihrem Vater hören leise reden.

Philipp.

Aber, gnädiger Herr, was hat denn das zu bedeuten, wenn eine Tochter mit ihrem Vater redet? Ich kann Ihnen zuschwören, daß wir nicht von Ihnen geredet haben.

Timant.

Du redest wie ein Narr — — wie ein Mensch, der noch gewaltig neu in der Welt ist. Ich sage dir, daß gewiß etwas gefährliches dahinter stecket. Das verstehst du nicht. Ich will dir beweisen, und das so klar, als der Tag, daß —

Philipp.

Erlauben Sie mir nur, Ihnen noch vor Anfange des Beweises zu sagen, daß Ihr gnädiger Herr Vater angekommen ist, und — —

Timant.

Was? Was sagest du? Mein Vater? o Himmel, was muß das zu bedeuten haben?

Philipp.

Sie erschrecken, gnädiger Herr, über die Ankunft eines Vaters, den Sie schon seit zehn Jahren nicht gesehen haben! Ich dachte eine recht fröhliche Nachricht zu bringen.

Timant.

So unvermuthet, ohne mir es vorher wissen zu lassen, kömmt mein Vater an? — — Ach! er wird ganz gewiß etwas von meiner Liebe erfahren haben, und mich von hier nehmen wollen. Wer muß es ihm doch wohl geschrieben haben? Damon? Ich weiß nicht, was ich aus ihm machen

soll.

soll. Er ist eine Zeit her so traurig, so niedergeschlagen, als wenn er ein böses Gewissen hätte. Er kömmt seltner zu mir, und sieht so geheimnißvoll aus — — Ja, Damon hat es gewiß an meinen Vater geschrieben. Aber warum kömmt mein Vater selbst? Sollte er etwan seine Grausamkeit noch weiter treiben, und mir gar ein Gefängniß zur Strafe meiner allzu heftigen Liebe zugedacht haben? — — — Ach! du bist gewiß auch wider mich! Du lachest, Verräther!

Philipp.

Verzeihen Sie mir, gnädiger Herr! Ich habe Ihnen lange ruhig zugehöret: aber diese letzten Einfälle sind, mit Ihrer gnädigen Erlaubniß, doch immer ein bischen lächerlich. Ihr Herr Vater Sie in ein Gefängniß werfen lassen? Er kömmt, Sie auf eine angenehme Art zu überfallen; und Sie trauen Ihm so viel Böses zu! Und der arme Herr Damon! Was hat denn der Ihnen gethan? Nun, wenn Sie Ihrem eigenen Vater, und Ihrem besten Freunde nicht trauen: so weiß ich nicht, was ich sagen soll?

Timant.

(Bey Seite.) Sollte etwan Damon oder mein Vater den Kerl bestochen haben?

Philipp.

Was befehlen Sie?

Timant.

Nichts, laß mich zufrieden! (Er geht eine Weile im Zimmer stillschweigend auf und nieder; Philipp äffet ihm nach.)

Philipp!

Philipp.

Gnädiger Herr!

Timant.

Wo ist mein Vater? Hast du ihn gesprochen? Sieht er freundlich aus? Hat er viel Bediente bey sich? Warum ist er noch nicht hier?

Philipp.

Er ist bey dem Herrn Geronte. Ich habe ihn hier im Saale gesprochen; und er hat mir auf das freundlichste befohlen, Ihnen zu sagen, Sie möchten hinauf kommen.

Timant.

Ach! nun ist es gewiß! Zu meiner größten Beschämung will er mir, in Gegenwart meiner Liebsten, verbiethen, jemahls mehr an sie zu denken. Seine Freundlichkeit ist Verstellung. Unglücklicher Timant! Von deinem Freunde verrathen, von deiner Geliebten gehasset, von deinem Vater nicht geliebet! Wohin sollst du dich wenden? Vielleicht haben sie recht! Was sollten sie an mir finden, das ihrer Liebe oder Freundschaft würdig wäre? Ich bin es vielleicht werth, daß sie mich verachten! Ich habe vielleicht noch viele schlimme Eigenschaften an mir, die ich selbst nicht kenne! Aber wodurch habe ich sie so sehr beleidigen können? Ist denn meine Liebe so strafbar? Ist denn mein Herz so gar hassenswerth? Bin ich denn zu nichts, als zum Unglücke und zum Schmerze gebohren?

Philipp.

Sie machen mich weichherzig! Trösten Sie sich doch! Sie sind selbst die Ursache Ihrer Schmerzen, weil Sie sich immer das Schlimmste vorstellen — — — Ich muß Ihnen das Geheimniß entdecken! Ihr gnädiger Herr Vater kömmt, Sie zu verheurathen.

Timant.

Mich zu verheurathen? Himmel! Was sageſt du? Was muß er für eine Abſicht haben? Ach! mein Herz saget mir, daß es keine andere iſt, als nur mich von Climenen, von dem, was ich liebe, zu trennen! Ich gehe, zu ſeinen Füßen zu ſterben, oder meinem Unglücke vorzukommen.

Philipp.

Was wollen Sie machen? Halten Sie doch, gnädiger Herr!

Timant.

Du höreſt es! zu meinem Vater gehen, und ihn fußfällig bitten, ſeinen Entſchluß zu ändern!

Philipp.

Warten Sie doch nur! Laſſen Sie ſich ſagen: Mein Rücken läuft Gefahr, wenn er erfahren ſollte, daß ich Ihnen nur ein Wort geſagt hätte.

Timant.

Er hat dir verbothen, mir etwas zu ſagen? Ach, mein Unglück wird immer gröſſer! Laß mich gehen!

Philipp.

Er ſchlägt mich todt — — —

Timant.

Was liegt daran? Laß mich gehen! Jede Minute iſt koſtbar.

Philipp.

Hum! Was liegt daran? und ich ſollte ihm mehr ein Wort ſagen! Nun hat er mich einmal böſe gemacht.

Timant.

Was murmelst du zwischen den Zähnen, Verräther? Ach, du hast gewiß etwas Böses im Sinne! Gesteh es nur, ich will dir alles verzeihen.

Philipp.

Und was soll ich gestehen, gnädiger Herr? Ohne mich eben groß zu machen, ich bin ein ehrlicher Bedienter, und habe nicht Böses im Sinne.

Timant.

Schwöre darauf!

Philipp.

Nach Ihrer löblichen Gewohnheit würden Sie es nicht glauben, wenn ich und der ganze hochweise Rath Ihnen einen körperlichen Eidschwur wegen unserer Ehrlichkeit ablegten. Doch hier kömmt Herr Damon.

Fünfter Auftritt.

Timant, Philipp, Damon.

Timant.

O mein Freund! nehmen Sie Theil an meiner Verzweifelung. Ich bin außer mir — —

Damon.

In was für einem betrübten Zustande muß ich Sie antreffen? Sie sehen erschrocken aus! Hat Sie ein Unglück betroffen, aus dem Ihnen wahre Freundschaft, mein Vermögen, mein Leben, helfen kan: so sagen Sie es. Kann ich Ihnen beystehen? — — Sie schweigen, Sie denken nach.

Timant.

Timant.

Ihre Anerbiethungen sind groß! Ich bin Ihnen dafür verbunden. (Zu Philippen halb leise.) Ich weiß nicht, ob ich ihm trauen und ihm die Sache melden darf.

Damon.

Sie werden auf einmal nachdenkend und kaltsinnig! Sollte ich unglücklich genug gewesen seyn, Sie wider meinen Willen zu beleidigen?

Timant.

Nein, so viel ich weiß. Ich traue Ihrer Freundschaft. Hören Sie mein Unglück! Mein Vater ist gekommen!

Damon.

Und Sie nennen es ein Unglück, einen Vater zu sehen, den Sie in der That lieben, und den Sie so lange nicht gesehen haben?

Timant.

Ach! Sie wissen mein Unglück nicht; er ist gekommen, in der Absicht, mich zu verheurathen! Mich von meiner liebsten Climene zu reißen!

Damon.

Was höre ich? Er will Sie verheurathen? Ist es möglich? Er wird Ihnen keine schlechte Partey ausgesucht haben. Und woher wissen Sie diese Nachricht?

Timant.

Sie sehen bey einer für mich so betrübten Zeitung mehr verwirrt, als gerühret, aus! Mein Schmerz macht keinen Eindruck bey Ihnen. Climenen soll ich verlieren! Und Sie sagen mir den grausamen Trostgrund vor, mein Va-

ter werde mir nichts schlechtes ausgesucht haben! Was soll ich von Ihnen denken?

Damon.

Daß mich Ihr Schmerz wirklich rühret! daß ich suchen werde, Ihren Herrn Vater, der sonst ein Freund von dem meinigen war, auf andere Gedanken zu bringen! daß ich mein Leben aufopfern werde, um meinen Freund glücklich zu machen.

Timant.

Liebenswürdige Climene, dich soll ich verlieren? Wie reizend ist sie nicht! Sie kennen sie, liebster Freund! Wie bezaubernd sind nicht ihre Blicke! Sagen Sie es selbst.

Damon.

Ja! sie sind es.

Timant.

Ihre Tugend! ihr Verstand! ihr edles Herz! die großmüthigste Empfindung! alles macht sie vollkommen.

Damon.

Die Liebe verblendet sie vielleicht auch zu sehr! Sie hat vielleicht einige kleine Fehler!

Timant.

Was sagen Sie? Climene Fehler! O das können Sie unmöglich ohne Absicht sagen. Sie kennen sie zu gut, um ihre Vorzüge nicht einzusehen! Ihr unschuldiges liebenswürdiges Herz! Doch Sie haben vielleicht nicht ganz unrecht; vielleicht ist vieles Verstellung; sie hat vielleicht Fehler, die Sie wissen, und ich nicht. Entdecken Sie mir es, liebster Freund; reden Sie offenherzig. Betriege ich mich in der guten Meynung, die ich von ihr habe? Ist ihr Herz nicht so edel, als ich wünsche?

Damon.

Damon.

Ihr Herz nicht edel! Können Sie dieses von der liebenswürdigsten Person ihres Geschlechtes denken? Beleidigen Sie die vollkommenste Seele nicht mit einem so unwürdigen Verdachte.

Timant.

Kann man ein so liebenswürdiges Kind verlieren, ohne vor Schmerzen zu sterben?

Damon.

Nein, man kann es nicht.

Timant.

Sie seufzen, Sie sind gerühret!

Philipp.

Der gnädige Herr Vater kömmt, und Herr Geronte auch.

Timant.

O Himmel! Sind sie schon da! (zu Damon) Helfen Sie mir auf alle ihre Reden und Gebärden Acht geben.

Sechster Auftritt.

Herr Orgon, Herr Geronte, Herr Damon, Herr Timant, Philipp.

Herr Orgon.

(Zu Geronte) Verzeihen Sie meiner Ungedult; ich kann nicht länger warten, ich muß ihn sehen.

Herr Geronte.

Hier steht er schon in Lebensgröße.

Herr Orgon.

Ach ja, er ist es! O mein Sohn! (Er umarmet ihn.)

Timant.

Timant.

Gnädiger Herr Vater! welche unvermuthete Freude!

Herr Orgon.

Ich kann mich nicht zurückhalten, ich weine vor Freuden und vor Zärtlichkeit. Nach zehn Jahren sehe ich meinen liebsten Sohn wieder! Ich habe unvermuthet kommen, und dich überfallen wollen, um die Freude größer zu machen. (zu Geronte) Verzeihen Sie mir, liebster Freund, wenn ich mich den Empfindungen eines Vaters überlasse. Sie wissen nicht, wie rührend die Freude ist, einen Sohn, der unserer Liebe würdig ist, wieder zu sehen.

Herr Geronte.

Ja, ja, Sie haben einen rechten wackern Sohn: und Sie können mit ihm zufrieden seyn. Wenn er nur weniger altklug und geheimnißvoll thäte: so wäre er recht hübsch. Ein junger Mensch darf immer eher ein Bißchen zu närrisch, als zu klug thun. Nehmen Sie es nicht übel. Ich sage alles heraus, wie ich es denke; ich rede und denke noch nach der alten Welt.

Timant zu Damon.

Ich glaube, Sie haben mich alle beyde zum Besten; ich weiß nicht, was ich antworten soll.

Geronte zum Orgon.

Dieses ist Herr Damon, ein Freund Ihres Sohnes, und der meinige.

Orgon zum Damon.

Verzeihen Sie mir, daß ich nicht eher Ihnen meine Ergebenheit bezeuget habe. Wie froh bin ich, daß mein

Sohn

Sohn einen Freund angetroffen hat, dessen Vater mit dem seinigen so genau verbunden war!

Damon.

Ich schätze mich doppelt glücklich.

Geronte.

Keine Complimente, meine Kinder! Heute wollen wir lustig zusammen seyn; und Sie, mein lieber Timant, Sie sehen wieder politisch aus, wie ein Staatsminister. Jagen Sie nur heute einmal Ihre Ernsthaftigkeit fort.

Timant.

Ich bitte um Verzeihung — — — Ich bin gar nicht ernsthaft. Die Freude, meinen Vater zu sehen — —

Orgon zu Timant.

Du hast doch ohne mein Vorwissen so glücklich in Freunden gewählet, daß ich darüber entzückt bin. Mein alter Freund, der redliche Geronte, wohnet mit dir in einem Hause. Du kannst keinen angenehmern Umgang haben, als mit ihm, und mit seiner liebenswürdigen Fräulein Tochter. Ich habe sie nur einige Augenblicke gesehen, und bin von ihren guten Eigenschaften bezaubert! Bist du es nicht auch?

Timant wird verwirrt.

In der That — — gnädiger Herr Vater — — wirklich — — ganz und gar nicht.

Philipp stößt ihn.

Was sagen Sie da?

Geronte.

Geronte.

Nun, was wollen wir hier lange stehen! Kommen Sie zu mir hinauf, da wollen wir zusammen plaudern! Gehen Sie zu!

Herr Orgon.

Nach Ihnen!

Geronte.

O ho! was fehlet Ihnen? Man sieht wohl, daß Sie vom Lande kommen. In meinem eigenen Hause Eingangscomplimente mit mir zu machen! Ich mache keine; ich gehe voraus, und will Ihnen den Weg weisen.

Geronte geht ab; Orgon folget ihm, und Philipp geht zur andern Seite hinaus.

Siebenter Auftritt.

Timant, Damon.

Timant.

Bleiben Sie noch ein wenig da! Ich muß mich erst von meiner Bestürzung erholen, ehe ich zur Gesellschaft gehe. Ich habe nöthig, mich zu bedenken, und meinen Plan von der Art zu machen, mit dem ich meinem Vater begegnen will. Er verstellet sich ganz gewiß! Seine Freude schien mir zu groß, um nicht gekünstelt zu seyn. Ich verdiene nicht, daß er mich so sehr lieben sollte! Er hat es ganz gewiß nur gethan, mich treuherzig zu machen.

Damon.

Hören Sie doch einmal auf, sich selbsten zu quälen, liebster Freund! Hören Sie auf, ein Feind Ihrer eigenen Ruhe zu seyn! Kein Mensch suchet, Sie zu hintergehen; Sie selbst hintergehen sich.

Timant.

Ich! ich betriege mich gewiß nicht! Mein Vater hat gewiß einen gefährlichen Anschlag. Haben Sie nicht bemerket, wie er Climenen lobete, und mich dabey starr ansah? Er sagte, er wäre von ihr entzückt! Sollte das nicht etwas zu bedeuten haben? Sollte er nicht vielleicht selbst mein Nebenbuhler — — Doch nein, ich will es nicht hoffen.

Damon.

Und wer kann Climenen sehen, ohne entzückt zu seyn? Wer kann von ihr reden, ohne sie zu loben? Verbannen Sie einmal ihren quälenden Argwohn.

Timant.

Sie suchen allezeit, mir meinen Argwohn auszureden; Sie vertheidigen jedermann gegen mich.

Damon.

Also suche ich vielleicht auch, Sie zu hintergehen! Ich weiß es, daß Sie auch in Ihrem Herzen an meiner Freundschaft zweifeln. Ich darf Sie nicht meinen Freund nennen, aus Furcht, Sie möchten es für eine Verstellung halten. Sie betriegen sich, Timant! Sie kennen mein Herz noch nicht, und Sie beleidigen meine Zärtlichkeit.

Timant.

Verzeihen Sie — — Aber was sollen wohl Gerontens Reden bedeuten? Werden Sie ihn auch entschuldigen?

Damon.

Daß er sich verstellet, läßt sich gar nicht denken. Seine übel angebrachte Aufrichtigkeit ist sein größter Fehler; und ich dächte, wenn ein Mensch in der Welt lebet, der fähig ist, die Krankheit Ihres Gemuths zu heilen, so müß-

te er es seyn. Verzeihen Sie, wenn ich Ihr Mistrauen nicht anders nennen kann!

Timant.

Ja, wenn es ohne Ursache wäre, so verdiente es diesen Namen. Aber ich habe zu viel in der Welt gesehen, um nicht argwöhnisch zu seyn. Ich habe Recht, niemanden zu trauen. Der Argwohn ist heute zu Tage eine der nöthigsten Tugenden.

Damon.

Ja, aber wenn er zu weit getrieben wird, wird er das Gegentheil.

Timant.

Wir müssen zur Gesellschaft gehen. Sie möchten sich vielleicht jetzo gerade beschäftigen, einen gefährlichen Anschlag wider mich zu schmieden; wir müssen Sie stören. Glauben Sie mir, mein Freund, daß ich niemals ohne Ursache mistrauisch bin. Ich bin es durch Vernunftschlüsse und durch Nachdenken geworden. (Geht ab.)

Damon.

Unglücklicher Freund! — — Doch noch tausendmal glücklicher, als ich! Was wird das Glück noch mit uns beyden machen? Armer Damon! leide, schweig, und wenn du unglücklich seyn mußt, so sey es als ein Opfer der Tugend.

Zweyter Aufzug.

Erster Auftritt.

Damon, hernach Lisette.

Damon.

Ich kann unmöglich länger bleiben, ich würde mich zu sehr verrathen. Himmel! wie reizend ist sie nicht!

(Er will abgehen.)

Lisette.

Pist! Pist! gnädiger Herr, wo gehen Sie hin? Herr Geronte schicket mich Ihnen nach; er fürchtet, Sie möchten es nicht gehöret haben, wie er Sie zum Mittagsessen bath, weil Sie sich von der Gesellschaft abgeschlichen haben. Das gnädige Fräulein hat gleich nach Ihnen gefragt.

Damon.

Climene hat nach mir gefragt? — — Ich werde in einigen Minuten wieder bey der Gesellschaft seyn.

Lisette.

Befinden Sie sich etwan nicht wohl, weil Sie sich von der Gesellschaft entfernen? Sie sehen wirklich recht unpäßlich aus.

Damon.

O nein! mir fehlet nichts. (Er will abgehen.)

Lisette.

Werden Sie ja nicht krank! Das ganze Haus, und hauptsächlich mein gnädiges Fräulein, würde sich recht darüber betrüben.

Damon.

Climene würde sich um mich betrüben?

Lisette.

Ja, gewiß würde sie sich recht sehr betrüben. Sie stehen in tiefen Gedanken; sie sehen mir schon seit ein Paar Monaten recht niedergeschlagen aus. Wenn ich wüßte, was Ihnen fehlete!

Damon.

Es ist nichts, als eine gewisse angebohrene Schwermuth und Ernsthaftigkeit. Es wird mit der Zeit schon vergehen.

(Er will gehen.)

Lisette.

Meinem gnädigen Fräulein geht es eben so.

Damon kömmt zurück.

Was hat Climene von mir gesagt? Ich habe es nicht recht verstanden.

Lisette.

Ich sagte nur, daß es meinem gnädigen Fräulein wie Ihnen geht. Sie ist tiefsinnig, zerstreuet, seufzet immer, liebet nichts, als die Einsamkeit. Es muß entweder eine natürliche angebohrne Schwermuth seyn, wie die Ihrige, oder sie ist heimlich verliebt.

Damon.

Sie seufzet! Du hältst sie heimlich verliebt! glücklicher Timant.

Lisette.

O! Sie sagen das mit einem so schwermüthigen Tone, daß Sie mich ganz weichherzig machen. Aber, warum nennen Sie Timanten glücklich? Ich glaube nicht, wann

Fräulein

Fräulein Climene verliebt wäre, daß er es gerade wäre, der ihr Seufzen und ihre Schwermuth verursachte. Wer weiß, ob sie nicht jemand anders, den Sie wohl kennen, heimlich liebet?

Damon.

Sonst jemand, den ich kenne, sollte Climene heimlich lieben! Das ist unmöglich! Und wer sollte denn der glückliche seyn? Etwan Clitander?

Lisette.

Sie spaßen. Trauen Sie doch meinem Fräulein einen bessern Geschmack zu. Den süßen Herrn, dessen größtes Verdienst die Unverschämtheit ist, und der alle Frauenzimmer in sich verliebt glaubet, weil er selbst in sich verliebt ist.

Damon.

Sollte es Euphemon seyn?

Lisette.

Was? Der steife Schwätzer? der nichts kann, als dem Frauenzimmer die Hände küssen, und der uns bisweilen mit seinem Wortgepränge und mit seinen abentheuerlichen Bücklingen plaget? Possen!

Damon.

Ist es Dorant, Nicander, Myrtill?

Lisette schüttelt zu allen, die er nennte den Kopf.

Aber ich sehe schon, Sie errathen es nicht; und Sie sollten es doch am ersten errathen können. Mein, Sie müssen besser rathen. Ach! wenn Sie wüßten, was ich wüßte.

Damon.

Was würde mir es helfen? Ich beneide den, der von Climenen geliebet wird, ohne ihn errathen zu können.

Lisette.

Sie würden vielleicht nicht so schwermüthig seyn; Sie würden auch niemand beneiden, wenn Sie das Herz meines Fräuleins so gut kenneten, als ich.

Damon.

Was sagest du? Lisette? Ich würde nicht schwermüthig seyn; ich würde keinen Menschen beneiden? Fahre fort, ich beschwöre dich darum, fahre fort!

Lisette.

O ich bin verschwiegen; ich plaudere die Geheimnisse meines gnädigen Fräuleins nicht aus. Aber rathen Sie noch einmal: wen liebet Climene wohl?

Damon.

Ach! quäle mich nicht; ich weiß nicht, was ich sagen soll.

Lisette.

Ich weiß es selbst nicht recht. Aber das weiß ich wohl, daß Fräulein Climene oft im Schlafe einen Namen genennet hat — — Rathen Sie einmal, wessen? — — Sehen Sie mich starr an — — Nun rathen Sie! — — Sie erröthen. O! nun haben Sie es errathen.

Damon.

Was soll ich aus diesem allen schließen? Climene verliebt! Nein, es kann nicht seyn. Ich wäre zu glücklich. Sage es heraus, sage, liebste Lisette, welchen Namen sie genennet hat.

Lisette.

Sie wären zu glücklich, sagen Sie? Und Sie verlangen noch den Namen zu wissen? Sie stellten sich doch fast gar zu einfältig; verstellen Sie sich nicht mehr. Nun hilft es nichts! Glauben Sie nicht, daß ich es Ihnen schon lange

ange-

angemerket habe, daß Sie mein Fräulein lieben? Da hätte ich für ein Kammermägdchen sehr einfältig seyn müssen! Sie haben sich einmal verrathen; und wenn Sie nicht offenherzig sind, so will ich der ganzen Stadt unsere Unterredung erzählen.

Damon.

Ja — — ich habe mich verrathen; ich kann dir nun die Regungen meines Herzens nicht mehr verbergen; ich liebe Climenen! Ich liebte sie von dem ersten Augenblicke an, da ich sie sah. Ich wußte schon damals, daß sie mein Freund liebte. Ich suchte, meine Leidenschaft zu unterdrücken: aber eine für mein Herz zu starke Macht zwang mich, sie ohne Hofnung zu lieben. Dieß war die Ursache meiner Schwermuth! Ich entschloß mich, einen Trieb, den ich nicht aus meinem Herzen jagen konnte, doch sowohl darinnen zu verbergen, daß niemand, als ich, jemals etwas von meinem Unglücke hören sollte. Der Himmel weiß, wie viel ich dabey gelitten! Ich würde auch jetzt eher sterben, als es entdecken; wenn ich nicht einige schwache Hofnung hätte, Climenen vielleicht einmal lieben zu können, ohne die Tugend und Freundschaft zu beleidigen. Orgon will seinen Sohn verheurathen. Wenn das geschieht, so kann ich mein Herz Climenen ohne Laster antragen. Ach! schon der Gedanke eines so großen Glücks entzücket mich!

Lisette.

Also weiß Climene selbst noch nichts von Ihrer Liebe? Ich hätte doch geglaubt, Sie hätten es ihr entdeckt!

Damon.

Nein, ich schwöre es dir! Ich gab mir die größte Mühe, es ihr zu verhehlen. Aber antworte mir einmal! Climene, die liebenswürdige Climene, sagest du, liebet! Ist es möglich, daß sie Mitleiden mit dem schwermüthigen Damon hat? Ist es möglich, daß sie bisweilen an mich denkt? Daß sie mich, wenn ich erblassen sollte, bedauern würde? Daß sie vielleicht mein Herz des ihrigen würdig schätzte? Daß mein Kummer vielleicht eine stille mitleidende Thräne von ihren himmlischen Wangen herablocken könnte! Ach! Himmel! sollte ich so glücklich seyn?

Lisette.

O wenn ich mich nicht irre; und ich irre mich selten: so sind Sie noch glücklicher, als das. Aber was wollen Sie denn nun mit Ihrer Liebe anfangen? Wollen Sie sich Climenen noch nicht entdecken?

Damon.

Nein, das kann ich nicht eher thun, als bis mein Freund außer Stande ist, sie mehr zu besitzen. Ich wäre ihres Herzens nicht werth, wenn ich es thäte. Was würde mein armer Freund nicht von mir sagen können? Ich bedaure ihn! Ich schließe aus meiner Liebe zu Climenen, wie groß sein Schmerz seyn muß, wenn ihn sein Vater zwingt, sich mit einer andern zu verbinden. Warum kann ich denn nicht glücklich seyn, ohne meinen Freund unglücklich zu sehen? Müssen alle meine Freuden mit einem unüberwindlichen Schmerze vermischt seyn? — — Doch nein, ich murre nicht über mein Glück! Climene liebet mich! das ist genug, um froh zu sterben!

Lisette.

Lisette.

O fallen Sie nicht wieder in Ihre Schwermuth! Ich weiß nicht, was ich von Ihnen denken soll.

Damon.

Nimm dieß kleine Geschenk, und sage niemanden ein Wort von dem, was du aus mir herausgelocket hast; Climenen am allerwenigsten.

Lisette.

St! St! sie kömmt; wohin laufen Sie?

Damon.

Ich kann in der Gemüthsverfassung, in der ich bin, unmöglich unter ihre Augen treten. Ich würde meinen Freund, die Tugend, mich selbst vergessen: ich muß meine Zärtlichkeit zu besänftigen suchen, um ruhig zu scheinen. Wie reizend ist sie nicht! und sie liebet mich! O Tugend! ich hätte nicht geglaubt, daß du meinem Herzen so schwer werden könntest!

Lisette sieht ihm nach.

Habe ich es nicht gesagt, daß ich es herausbringen würde? Still! hier kömmt die andere.

Zweyter Auftritt.

Climene, Lisette.

Climene.

Damon geht weg, da er mich kommen sieht! Ich möchte wissen, was ihm Ursache giebt, meine Gesellschaft auf eine unhöfliche Art zu fliehen. Das hätte ich mir nicht von ihm versehen.

Lisette bey Seite.

Sie ist empfindlich: das ist schon ein gutes Zeichen. (zu Climenen) Ach! der arme Damon hat Ursache genug, Sie zu fliehen.

Climene.

Ursache, mich zu fliehen! Was muß er sich in den Kopf gesetzet haben? Er muß sehr empfindlich seyn; mit meinem Willen habe ich ihn gewiß nicht beleidiget. Ueber was beklaget er sich denn? Er hat gar keine Ursache, mich zu fliehen.

Lisette.

Er hat ihrer nur allzuviel, ob Sie ihn schon nicht beleidiget haben! Ich glaube, daß er sich nicht allzuwohl befindet.

Climene.

Er befindet sich nicht wohl! und du hast ihn so gehen lassen? Geschwind, bring ihm das Fläschgen mit ungarischem Wasser. Warum hast du es mir nicht eher gesagt? So geh doch geschwind!

Lisette.

Ach! das ungarische Wasser wird ihm nicht für seine Krankheit helfen! Es fehlet ihm nirgends, als an der Seele; und da kann ihm keine Arzeney helfen. Haben Sie es nicht schon lange bemerket, daß er von Tage zu Tage schwermüthiger wird, blaß aussieht und immer seufzet? Ich habe recht Mitleiden mit ihm. Ist es nicht Schade um einen so hübschen Menschen, daß er seine Jugend so traurig zubringen muß? Ich möchte weinen, so oft, als ich ihn ansehe! Ich glaube, er lebet nicht lange mehr.

Climene.

Der arme Damon! Ich habe seine Schwermuth gemerket. Aber warum sollte er denn sterben? Er wird sich schon wieder erholen. Nicht wahr, Lisette, Er wird sich wieder erholen?

Lisette.

Bemerken Sie nur, wie er immer übel aussieht.

Climene.

Nun, ich habe doch noch nicht gemerket, daß er sehr übel aussieht! Ich wäre doch neugierig, die Ursache seiner Schwermuth zu wissen.

Lisette.

Und ich wollte lieber, daß ich ihm helfen könnte! Der arme Mensch! Ich weiß nicht, was ihm fehlet. Wie er aus der Stube kam, stunden seine Augen voll Thränen.

Climene.

Voller Thränen?

Lisette.

Ja, er wandte die Augen schmachtend gen Himmel und seufzete. Er sagte mir, die hiesige Luft wäre ihm nicht gesund, und er wollte diesen Ort auf ewig verlassen.

Climene.

Das ist eine wunderliche Einbildung! Warum sollte die Luft hier nicht gesund seyn? Aber warum seine Augen voll Thränen gestanden sind, möchte ich wissen!

Lisette.

Das müssen Sie ja schon öfters an ihm bemerket haben! Er kann ja fast seine Schwermuth nicht bergen. Er sieht recht aus, wie eine verwelkende Blume. Ich bleibe dabey,

er lebet nicht mehr lange; es ist Schade um ihn. Er hätte das Glück seiner künftigen Gemahlinn machen können. Er ist so zärtlich in der Freundschaft: wie würde er es nicht erst in der Liebe seyn? Glücklich die, die einmal ein so gutes Herz einnehmen kann! Aber es ist umsonst; der Tod wird ihn verhindern, eine Gemahlinn glücklich zu machen.

Climene.

Der Tod! Ist er denn so krank?

Lisette.

Was fehlet denn Ihnen, gnädiges Fräulein? Sie reiben sich die Stirne.

Climene.

Nichts! es ist mir nur etwas in die Augen gefallen. Kömmt Damon heute nicht wieder?

Lisette.

Ja, er kömmt wieder, wenn er nicht Ihrentwegen ausbleibt.

Climene.

Meinetwegen? Und welche Ursache, mich zu hassen, habe ich ihm gegeben?

Lisette.

Ach! er würde Sie nicht fliehen, wenn Sie ihm nicht zu viel Ursache gegeben hätten, Sie zu lieben. Er liebet schon seit langer Zeit; und es war die Ursache seiner Schwermuth. Weil er aber weiß, daß Sie sein Freund Timant liebet, so hat er seine Liebe zu verbergen gesucht. Er glaubte, die Pflichten der Freundschaft und der Tugend verböthen ihm, Ihnen sein Herz zu entdecken, und vielleicht fürchtet er auch Ihren Zorn.

Climene.

Er sollte mich lieben? — — Hat dir Damon aufgetragen, mir alles dieses vorzutragen?

Lisette.

Nein, gnädiges Fräulein: aber ich dachte nur so.

Climene.

So schweig! Ich will nichts von Liebe reden hören. Sage mir nichts von dem Damon.

Lisette bey Seite.

Oho, das ist noch ein Anfall von dem Stolze eines jungen unerfahrnen Mägdchens. Nun, Sie befehlen, gnädiges Fräulein; von was soll ich denn reden? von Timant?

Climene.

Von gar niemanden, wenn es dir beliebt. Timant wäre ganz artig, wenn er nur sein seltsames und mistrauisches Wesen ablegte. Er ist doch viel freymüthiger, und nicht so geheimnißvoll, wenn er in Gesellschaft ist.

Lisette.

Er! Wer ist denn dieser Er? gnädiges Fräulein! wenn ich fragen darf.

Climene.

Er! sein Freund Damon! Du bist heute sehr dumm.

Lisette bey Seite: (St! sie findet sich getroffen.)

Sie haben mir verbothen, nicht von dem Damon zu reden.

Climene.

Ja! wenn es aber wahr wäre, was du vorher sagtest: so würde ich mich bey allem meinen Zorne nicht entbrechen können, ihn hoch zu achten. Aus Liebe zu seinem Freunde

will

will er lieber ein Opfer seiner Schwermuth seyn, als mir seine Liebe gestehen! Großmüthiges Herz — — Aber ich glaube es nicht! Woher weißt du es denn?

Lisette.

Ja! wenn Sie mir nicht verbothen hätten, von ihm zu reden.

Climene.

Antworte auf meine Frage! Und das sollte die Ursache seiner Thränen gewesen seyn?

Lisette.

Eben das wird vielleicht auch seines Todes Ursache seyn; wenn Sie ihm nicht einige Zeichen von Zärtlichkeit geben, die ihn ein wenig beruhigen können.

Climene.

Nein! Zärtlichkeit darf er von mir nicht hoffen, aber Freundschaft, Hochachtung. Der arme Damon! Er dauert mich! Es ist mir lieb, daß er nicht da geblieben ist.

Lisette.

Sie seufzen!

Climene.

O laß mich gehen!

Lisette.

St! hier kömmt sein argwöhnischer Nebenbuhler.

Climene.

Komm, laß uns fortgehen! Doch nein! er hat uns schon gesehen, und er möchte wieder allerhand seltsame Schlüsse daraus machen, wenn wir fortgiengen. Jetzo kömmt er mir gerade zur ungelegenen Zeit.

Lisette bey Seite.

(Es geht gut! Habe ich es nicht gesagt, daß ich es herausbringen würde? Es gehöret Kunst dazu, einem solchen Paare die Geheimnisse seines Herzens abzulocken.

Dritter Auftritt.

Climene, Lisette, Timant, Philipp.

Timant.

Endlich kann ich doch den glücklichen Augenblick finden, Sie zu sprechen, gnädiges Fräulein! Endlich kann ich doch ohne die Aufseher, die allezeit auf uns lauschen, einige Worte mit Ihnen reden. Ich würde mich glücklich deswegen schätzen: aber alle Ihre Minen, alle Ihre Blicke, geben mir zu verstehen, daß Ihnen meine Gegenwart beschwerlich ist.

Climene.

Es ist mir allemal viel Ehre, in Ihrer Gesellschaft zu seyn.

Timant.

So kaltsinnig, so verdrüßlich antworten Sie mir. Sie wissen, daß ich Sie liebe, daß ich Sie anbethe, und Sie können so grausam gegen mich handeln? Was muß wohl die Ursache Ihrer Sprödigkeit, und meines Unglücks seyn?

Climene.

Ich habe Sie schon gebethen, mir nichts von Ihrer Liebe vorzusagen! Ich werde allemal mit Vergnügen bey Ihnen seyn, wenn Sie die Sprache eines Freundes, und nicht die Klagen eines romanenhaften und mistrauischen Liebhabers im Munde führen werden.

Timant.

Timant.

Was kann Sie abhalten, meiner Liebe Gehör zu geben?

Climene.

Die Schuldigkeit einer Tochter, ein natürlicher Trieb zur Freyheit, ein Herz, das für die Freundschaft empfindlich, aber für die Liebe nicht gemacht ist. Das ist genug!

(Sie will abgehen.)

Timant.

Bleiben Sie, gnädiges Fräulein! Ich will fortgehen, wenn ich Ihnen beschwerlich falle. Aber das glauben Sie nicht, daß mich Ihre List verblendet. Nein, das alles ist es nicht, daß Sie gegen mich fühllos machet. Eine andere Leidenschaft, die Ihr Herz eingenommen hat, ist Schuld daran. Sie bemühen sich umsonst, es mir zu verbergen; ich weiß es gewiß.

Climene.

Und wenn Sie es gewiß wissen; warum verfolgen Sie mich mit Ihrer Liebe?

Timant.

Sie begegnen mir zu heftig; es muß Sie jemand angehetzt haben. O wüßte ich den Störer meiner Ruhe!

Climene.

Das weiß ich, daß Sie sich bemühen, die meinige zu stören.

Timant und Climene gehen zornig auf und ab, ein jeder auf seiner Seite.

Lisette zu Philipp.

Sie sind heute, wie ich sehe, alle beyde sehr übel aufgeräumt.

Philipp.

Philipp zu Lisette.

Sie zanken sich so hitzig, als wenn sie schon Mann und Frau wären.

Lisette.

Mein gnädiges Fräulein hat auch dießmal wider ihr Gewissen geredet, als sie von ihrer Unempfindlichkeit sprach.

Philipp.

So machen es alle Mägdchen. Hast du etwas erfahren?

Lisette.

Still! Ich will dir es hernach sagen. Sieh nur an, wie sie so trotzig auf- und abgehen; und jetzo bleiben sie stehen.

Timant.

Könnte ich nur den Namen meines Nebenbuhlers erfahren! Sollte es Clitander oder Euphemon seyn? Antworten Sie mir! An wem soll ich mich rächen! Wer hat Ihr Herz gegen mich unempfindlich gemacht?

Climene.

Hören Sie mich an, Timant; und lernen Sie besser von meinem Herzen urtheilen: aber ich bitte Sie darum, unterbrechen Sie mich nicht. Weder Clitander, noch Euphemon hat mein Herz gegen Sie verhärtet. Nein, die Vernunft und die Sorge für Ihr eigenes Glück haben es gethan. Glauben Sie mir, wenn ich Sie auch liebte; wenn Sie auch mein Herz und meine Hand besäßen: Sie würden deswegen nicht glücklich seyn; weil Sie immer das Gegentheil fürchten würden. Glauben Sie mir, wir sind nicht für einander gemacht. Sie wollen mich nicht allein gegen sich empfindlich machen; Sie wollen haben, daß ich gegen alle andere Menschen unempfindlich, menschenfeindlich seyn

soll.

soll. Die unschuldigsten Reden und Handlungen legen Sie auf das schlimmste aus. Sie quälen sich selbst, und werden alle Ihre Freunde mit dieser Gemüthsart quälen. Ich zähle mich darunter; ich schätze Sie hoch; ich verehre Ihre Verdienste; Sie wollen bey meinem Vater um mich anhalten. Es steht Ihnen frey; ich werde meinem Vater gehorchen: aber ich sage es Ihnen noch einmal, wir schicken uns nicht zusammen, und wir wurden einander unglücklich machen — — Ich empfehle mich Ihnen, bis auf wiedersehen.

Climene und Lisette gehen ab; die letzte läßt ein Papier fallen, das Timant begierig aufhebt.

Vierter Auftritt.

Timant, Philipp.

Timant.

Undankbare! Es ist ganz gewiß, daß sie völlig mit mir brechen will. So kaltsinnig hat sie mir noch nie begegnet: doch, nun werde ich hinter diese Geheimnisse kommen. Dieses Papier, das Lisetten entfallen ist, enthält gewiß wichtige Dinge. Vielleicht werde ich daraus erfahren, wer mir diese Begegnungen und die lange Rede, mit der mich Climene abgewiesen hat, zuwege gebracht hat.

Philipp.

Wie ein Liebesbrief ist es eben nicht zusammen gelegt! und wozu soll Lisette die Briefe ihres Fräuleins bey sich tragen?

Timant.

Das verstehst du nicht. Sie hat ihn vielleicht jemanden zustellen sollen, oder hat ihn von jemanden bekommen.

(Er

(Er liest.) Von mir Endes unterschriebenen ist für das gnädige Fräulein Climenen an Schneiderarbeit verfertiget worden.

Philipp.

Ha, ha, ha, ein hübscher Liebesbrief! Es ist ein Conto vom Bögeleisen, der Climenen Leibschneider.

Timant.

Du siehst, daß es doch etwas ist, das Climenen angeht. Es sind doch Worte dabey, die mir bedenklich vorkommen. (Er liest weiter.) Für Verfertigung eines neuen Steifrocks — — Es könnte doch etwas anders unter diesen Worten stecken.

Philipp.

O ja, Meister Bögeleisen ist gar ein verschlagener Mann! (bey Seite.) Es ist zum toll werden.

Timant.

Für Ausbesserung eines grünen Schnürleibes, den 7. Jan. 8. Groschen. Für Verfertigung eines rosenfarbenen Unterrockes, den 10. Jan.

Philipp.

Eines rosenfarbenen Unterrockes! Bedenkliche Worte!

Timant.

Was hast du, worüber du verstohlener Weise lachest? Gesteh es!

Philipp.

O! ich lache nur über Meister Bögeleisens artige Art, die Sachen zu beschreiben.

Timant.

Ich kann bey allem dem aus diesem Zettel noch nichts nehmen. Es muß eine List dabey seyn, die über meine Begriffe geht.

Philipp.

Ueber die meinigen geht sie wahrlich auch.

Timant.

Gerade fällt mir es ein! Geschwind bringe ein Licht.

Philipp.

Und zu was für einem Gebrauche?

Timant.

Thu, was ich dir sage! Es können auf dem Rande, an diesem Papiere, das wir nur für ein Schneiderconto halten, die wichtigsten Sachen mit Essige oder Zitronensafte geschrieben seyn. Das wollen wir durch das Licht sehen. Geschwind bringe eins!

Philipp.

(Für sich:) Man wird ihn wahrhaftig noch anlegen müssen. Was das nicht für Einfälle sind! (Geht ab.)

Timant allein.

Sollte nicht etwan in den Anfangsbuchstaben eines jeden Wortes etwas stecken? J, Y, M, C, U, J. ich kann unmöglich etwas heraus bringen.

Philipp.

Hier ist schon ein Licht.

Timant.

Geschwind! her (Er hält das Papier über das Licht) Auf diese Art müssen die mit Zitronensafte geschriebenen Buchstaben braun werden. Siehst du noch nichts?

Philipp.

Philipp.

Ich sehe wahrhaftig nichts!

Timant.

Ich auch nicht: doch sieh! sieh her! mich dünkt, es fängt an, braun zu werden. (Das Papier brennet an; Timant wirft es schreyend hinweg.) Ach, was für ein Unglück!

Philipp.

Zur Strafe Ihrer Neubegierde haben Sie ein Paar gebrannte Finger bekommen.

Timant.

Ach! diese wollte ich gern leiden, wenn nur das Papier nicht verbrannt wäre. Saheſt du nicht, wie es braun wurde? Ganz gewiß war etwas wichtiges darhinter verborgen. Wer weiß, was ich für eine Zusammenverschwörung wider mich darinnen entdeckt hätte! Aber du hast es aus Bosheit gethan; du bist Schuld, daß es verbrannt ist. Wer weiß, wer dich bestochen hat!

Philipp.

Still! gnädiger Herr, hören Sie nur jetzo auf. Der gnädige Herr Vater kömmt; und es wäre doch wohl wider die Höflichkeit, Sie in seiner Gegenwart auszulachen.

Fünfter Auftritt.

Herr Orgon, Timant, Philipp.

Herr Orgon.

Bist du allein, mein Sohn? Es ist mir lieb, dich einmal besonders sprechen zu können. Ich habe dich lange nicht gesehen. O wie viel habe ich dir nicht zu sagen!

Ich muß mein ganzes Herz vor dir ausschütten. Wie hast du denn gelebt, seit dem ich dich nicht gesehen habe? Wie gefällt es dir hier? Es freuet mich, daß ich überall Gutes von dir höre.

Timant.

Ich bin von Ihrer Liebe und Zärtlichkeit auf das Aeußerste gerühret. (Zu Philippen.) Er muß bey allen diesen Fragen eine Absicht haben.

Herr Orgon.

Du bist nunmehr schon lange erwachsen; du bist mein einiger Sohn; ich wollte alles in der Welt geben, um dich glücklich zu machen. O! wie wollte ich mich erfreuen, wenn ich einmal eine liebenswürdige Schwiegertochter bekommen, und in euch beyden das Bild meiner Jugend wieder sehen könnte! Du wirst blaß und siehst verwirrt aus! Hast du dir schon etwas ausgesehen? Nun, ich weiß, daß du dir nichts ausgesehen haben wirst, das uns Schande machen könnte. Entdecke mir dein Herz; sey gegen mich nicht mistrauisch; ich bin dein Vater; niemand kann dich mehr lieben, als ich. Sage mir, wen du liebest?

Timant verwirrt.

Glauben Sie ja nicht — — — gnädiger Herr Vater, daß die Liebe — — an meiner Verwirrung Schuld ist. Man hat Ihnen vielleicht etwas zu meinem Nachtheile berichtet — — — und Sie wollen mich bestrafen — — — (zu Philippen) Seine Zärtlichkeit hätte mich fast gerühret; ich muß mich in Acht nehmen; ich weiß seine Absicht noch nicht.

Herr Orgon.

Mir sollte etwas zu deinem Nachtheile berichtet worden seyn! Nein, liebster Sohn, glaube es nicht; ich traue dir alles Gutes zu. Die Liebe ist ja kein Fehler, dessen sich ein Jüngling zu schämen hat. Eine vernünftige Leidenschaft zeiget allezeit ein gutes Herz an. Gesteh mir nur deine Gesinnungen frey. Ich weiß, daß es hier in der Stadt liebenswürdige Schönen giebt. Zum Exempel, was ist Fräulein Climene, die hier im Hause wohnet, nicht für ein verständiges, gesittetes Mägdchen! Sie ist reich, sie ist schön; ihre Blicke, ihre Reden, ihre kleinsten Handlungen zeigen ein vortreffliches Herz. Wie glücklich wird ihr Bräutigam nicht seyn?

Timant zum Philipp.

Himmel! ich sehe, mein Argwohn war gegründet.

Herr Orgon.

Du schweigst, und redest leise mit deinem Bedienten? Fürchtest du dich denn, mir dein Herz zu entdecken? Du betrübest mich. Kannst du glauben, daß ich es nicht gut mit dir meyne: so bist du meiner Liebe nicht werth. Bist du etwan schon versprochen? Gesteh es nur! ich bekräftige alles zum voraus; ich verzeihe dir alles; sey nur einmal offenherzig gegen mich.

Timant.

Ich bin noch nicht versprochen; das kann ich Sie versichern. Ich rede ja offenherzig; ich fürchte nur — — ich fürchte, es möchte uns jemand belauschen.

Herr Orgon.

Es ist niemand da, als Philipp. Rede nur frey! Willst du mir die Freude machen, dich glücklich durch eine liebenswürdige Gattin zu sehen? Oder bist du zum Ehestande nicht geneigt? Du hast in allem deine Freyheit. Sage selbst, habe ich deine Neigungen jemals zwingen wollen? Entdecke mir dein Herz nur!

Timant.

Gnädiger Herr Vater, dieser Schritt ist so wichtig, daß ich unmöglich mich so entschließen kann, ob ich heurathen oder ledig bleiben soll. Ich bin dem Ehestande nicht feind.

Herr Orgon.

Also willst du dich vermählen?

Philipp stößt ihn.

Je, so sagen Sie doch ja.

Timant zu Philipp.

Ach, ich hätte mich fast zu bloß gegeben! (zum Orgon) Ich bin noch zu nichts entschlossen. In einem Paar Tagen kann ich vielleicht mehr Vorsichtigkeit anwenden, und meinen Entschluß entdecken. Zürnen Sie nur nicht!

Herr Orgon.

Auch damit bin ich zufrieden! Bedenke dich, thu, was du willst; ich bin mit allem zufrieden, wenn ich dich nur glücklich sehe. Ich will zur Gesellschaft hineingehen; ich gehe gar zu gern mit dem alten ehrlichen Geronte und mit seiner Fräulein Tochter um. Das Mägdchen hat was bezauberndes an sich, das mich selbst rühren würde, wenn ich in deinen Jahren wäre. Was dünket dich davon.

Timant verwirrt.

Daß — — daß alles wahr ist — — alles, was Sie belieben! (Bey Seite) Welche Marter!

Herr Orgon.

Es ist schon ein Mägdchen, dem ich einen Bräutigam wünschete, der ihrer werth wäre. Ich bin recht von ihren Verdiensten entzückt. Du redest nicht, als wenn sie dir gefiele: Es ist mir leid, daß du nicht so eingenommen von ihr bist, als ich. Ich hatte sonst eine gewisse Absicht, eine Absicht, die ich dir schon einmal sagen werde.

Timant.

Mit Climenen!

Herr Orgon.

Ich, mit Climenen! Ich kann dir nichts verbergen. Ich hatte sie dir zur Braut zugedacht: aber du redest, als wenn sie dir nicht gefiele. Gesteh es, liebest du sie? und erzürne mich nicht durch Verstellungen und Mistrauen.

Timant.

Ob ich sie liebe? Climene ist reizend! Es kömmt alles auf sie an; ich verstelle mich nicht; ich würde strafbar seyn, wenn ich so vieler Güte nicht trauen wollte. Und — —

Philipp.

O nun wird es einmal herauskommen.

Herr Orgon.

Fahre fort!

Timant.

Und ich — — ich bitte mir unterthänig nur einige Stunden Bedenkzeit aus — — ehe ich antworten darf.

Herr Orgon.

Alles, was du willst, will ich auch. Bedenke dich, ich verlasse dich auf kurze Zeit, um zu der Gesellschaft zu gehen.

Orgon geht ab; Philipp läuft ihm nach, und saget ihm:

Er liebet sie auf mein Wort. Handeln Sie, als wenn er alles gestanden hätte.

Sechster Auftritt.

Timant, Philipp.

Timant.

Was hast du mit meinem Vater für Geheimnisse auszumachen? Was soll dieß leise Reden bedeuten?

Philipp.

Um des Himmels willen, gnädiger Herr! was fangen Sie an? Sie lieben Climenen, sie wird Ihnen angebothen, und statt Ihrem Herrn Vater die Freude zu machen, die Wahrheit zu sagen, antworten Sie ihm so, daß er nicht weiß, wie er mit Ihnen daran ist.

Timant.

O! mit wie vieler Freude hätte ich das Anerbiethen angenommen, wenn ich gewußt hätte, ob ich trauen dürfte, oder ob nicht eine heimliche List darhinter steckete! Die zärtliche Art, mit der mein Vater sprach, hatte mich fast gerühret; ich hätte mich fast verrathen. Aber die Klugheit kam mir zu rechter Zeit zu Hülfe. Ehe ich mich entdecke, muß ich erst die Gedanken meines Vaters besser zu ergründen suchen. Ach, er hat sich nur zu bloß gegeben! Alles, was ich gefürchtet habe, ist wahr. Hast du nicht gemerket, wie er bisweilen zornige Blicke auf mich warf?

Philipp.

Philipp.

Das habe ich nicht gemerket. Und wenn es auch wäre; welcher Vater würde nicht zornig werden, wenn ein Sohn so mit ihm umgienge? Ich weiß gar nicht, wie man ihm eine schlimme Absicht zutrauen kann.

Timant.

Kann er sich nicht verstellt haben, um nur heraus zu locken, ob ich Climenen wirklich liebe, und um mich von hier zu schicken, wenn er die Wahrheit erfahren hätte? Es ist nicht das erste mal, daß Väter gegen die Kinder so verfahren sind. Du bist nur zu unerfahren in der Welt, um das zu wissen. Was sollten die Entzückungen bedeuten, wenn er von Climenen sprach? — — Ein Mann von seinen Jahren. Aber unterdessen ist es doch gewiß, daß er mein Nebenbuhler ist, und daß alles, was er thut, darauf abzielet, mich von ihr zu reißen. Hast du nicht bemerket, wie er sie zuvor angesehen hat? Für einen Schwiegervater ist seine Zärtlichkeit gegen sie zu groß! Wie wohl habe ich gethan, daß ich mich nicht entdecket habe. Ich will hineingehen, und mehr von meinem Unglücke zu erfahren suchen. Ach! ich weiß es gewiß, daß ich nur zu viel erfahren werde. Wenn nur das Papier nicht verbrannt wäre; das könnte mir in vielem Licht geben.

Geht ab.

Philipp.

Was hat da nicht für Geduld dazu gehöret, mit einem solchen Herrn umzugehen! Ich bin zu ehrlich für ihn; er ist eines so guten Bedienten nicht werth. Wer zu mistrauisch ist, verdienet, betrogen zu werden.

Dritter Aufzug.

Erster Auftritt.

Herr Geronte, Climene.

Geronte.

Sage mir nur, was du haben willst? warum du auf einmal so traurig geworden bist, und warum du seufzest, seit dem ich dir eine Nachricht gegeben habe, die dir angenehm seyn sollte?

Climene.

Wie sollte ich meine Thränen zurückhalten? Wie sollte es mir angenehm seyn können, mich von einem geliebten Vater zu trennen, und einem herrischen und melancholischen Bräutigame zu folgen?

Geronte.

Armes Kind! du kannst dich nicht recht verstellen. Es fällt dir nicht so schwer, den Vater zu verlassen, als dem Bräutigame zu folgen! Das ist jetzt eine Sache, die bey den Mägdchen nicht gewöhnlich ist! Die würden zehn Väter um einen Bräutigam geben. Was misfällt dir denn aber an dem Timant? Warum widersetzest du dich meinem Willen?

Climene.

Ich? Mich Ihrem Willen widersetzen? Gnädiger Herr Vater, das ist noch nie geschehen, und das wird mein Herz niemals zulassen. Ich gehorche Ihnen; ich bin bereit,

reit, Timanten zu heurathen. Ich bin gehorsam; aber verzeihen Sie mir, wenn ich es nicht ohne Thränen seyn kann.

Geronte.

Je, zum Henker! das eben nenne ich Ungehorsam, wenn du niedergeschlagen und traurig bist. Wenn du mir mit Widerwillen das Vergnügen machen willst, das ich von dir verlange: so thu lieber gar nicht, was ich haben will. Ich weiß wohl, daß Timant bey allen seinen guten Eigenschaften einen gar seltsamen Sparren hat: aber was schadet das? Es ist oft um desto besser für eine Frau, wenn der Mann so ein wenig närrisch ist. Sein Vater ist mein alter Freund, und wir wollen ihn schon nach unserm Geschmacke ziehen.

Climene.

Ach! sein mistrauisches Wesen wird ihm niemand von uns abgewöhnen.

Geronte.

Genug ist es, ich thue es zu deinem Besten, daß ich dich mit ihm verheurathe. Hältst du mich für zu dumm, dir eine gute Partey auszusuchen, oder für feindselig gegen dich? Glaube mir, meine Tochter, wenn du in meinem Alter seyn wirst, so wirst du auch so denken, als wie ich. Man kann nicht in allen Sachen seinem Kopfe folgen.

Climene.

Ich glaube alles, was Sie mir sagen, gnädiger Herr Vater. Aber ach! mein Herz saget es mir, daß ich mit Timanten unglücklich seyn werde.

Geronte.

Geronte.

Schlage dir nur diese schwermüthigen Grillen aus dem Kopfe. Wenn du eine rechtschaffene Tochter seyn willst: so ist es noch nicht genug, den Willen deines Vaters zu thun; du mußt auch freudig und willig thun, was er von dir haben will; und du mußt nicht dazu weinen. Schäme dich; du hältst das Schnupftuch vor die Augen, und bist schon so groß; oder glaubest du, daß es sich so gehöret, und daß es Mode ist, daß die Bräute weinen müssen? Sey zufrieden, meine Tochter! Rufe alle deine Stärke zusammen, und beruhige dich.

Climene.

Ja, ich will gehorchen, ich will mich beruhigen, wenn es möglich ist. Verzeihen Sie meine Thränen; verzeihen Sie, wenn ich auch jetzo noch nicht meiner Schwermuth Einhalt thun kann. Das ist das erstemal, daß ich Ihnen ungehorsam gewesen bin. Ich will mich aber überwinden; niemand soll die Schwachheit meiner Thränen erfahren. Seine Pflicht erfüllen, ist einem edlen Herzen allemal ein Vergnügen. Verzeihen Sie mir, wenn ich mich von einer Schwäche habe überwinden lassen. Ich bin bereit, Ihren Willen zu erfüllen, und Timanten die Hand zu geben. Ja, was noch mehr ist, ich bin bereit, es standhaft und mit heiterem Gesichte zu thun.

Geronte.

Recht so, meine Tochter! so gefällst du mir. Du redest wie ein Buch so schön. Hier kömmt dein Schwiegervater.

Climene.

Climene bey Seite.

Armer Damon, verzeihe mir, ich leide mehr, als du!

Geronte.

Was murmelst du? Du fängst ja schon wieder an, zu weinen. Schäme dich nur vor meinem alten Orgon.

Climene.

Verzeihen Sie mir, ich gehorche. (Bey Seite) Sey standhaft, armes Herz, du bist doch einmal zu lauter Unglücke bestimmt.

Zweyter Auftritt.

Orgon, Geronte, Climene, hernachmals Timant.

Orgon.

Stöhre ich Sie vielleicht, so will ich mich den Augenblick entfernen. Gespräche, die Fräuleinsachen betreffen, müssen nicht unterbrochen werden.

Geronte.

Possen! Wenn ich etwas mit meiner Tochter geheim zu reden hätte: so würde ich dich selber fortgehen heißen. Ich habe sie von der Gesellschaft geführet, um ihr von dem, was wir beschlossen haben, Nachricht zu geben.

Orgon.

Sollte mein Sohn so unglücklich seyn, daß diese Nachricht eine Ursache der Traurigkeit wäre, die ich in Ihren Blicken sehe? Gnädiges Fräulein, Sie haben geweinet — — Fürchten Sie sich nicht, mir es zu entdecken, wenn Sie etwan einen Widerwillen gegen meinen Sohn

haben

Geronte.

Schlage dir nur diese schwermüthigen Grillen aus dem Kopfe. Wenn du eine rechtschaffene Tochter seyn willst so ist es noch nicht genug, den Willen deines Vaters zu thun; du mußt auch freudig und willig thun, was er von dir haben will; und du mußt nicht dazu weinen. Schäme dich; du hältst das Schnupftuch vor die Augen, und bist schon so groß; oder glaubest du, daß es sich so gehöret, und daß es Mode ist, daß die Bräute weinen müssen? Sey zufrieden, meine Tochter! Rufe alle deine Stärke zusammen, und beruhige dich.

Climene.

Ja, ich will gehorchen, ich will mich beruhigen, wenn es möglich ist. Verzeihen Sie meine Thränen; verzeihen Sie, wenn ich auch jetzo noch nicht meiner Schwermuth Einhalt thun kann. Das ist das erstemal, daß ich Ihnen ungehorsam gewesen bin. Ich will mich aber überwinden; niemand soll die Schwachheit meiner Thränen erfahren. Seine Pflicht erfüllen, ist einem edlen Herzen allemal ein Vergnügen. Verzeihen Sie mir, wenn ich mich von einer Schwäche habe überwinden lassen. Ich bin bereit, Ihren Willen zu erfüllen, und Timanten die Hand zu geben. Ja, was noch mehr ist, ich bin bereit, es standhaft und mit heiterem Gesichte zu thun.

Geronte.

Recht so, meine Tochter! so gefällst du mir. Du redst wie ein Buch so schön. Hier kömmt dein Schwiegervater

Climene

r sich noch nicht

gt, daß du um

t; ich habe wohl
Du weißt, wie
nicht leicht aus

erlich genug! Du
r haben will, und
unter uns richtig
; die werden alles

lein Tochter liebet.
ist ja sonst so wun-

deinen eigenen Sohn
me Grillen und Ein-
nöchte. Neulich gien-
Straße. Er lief ent-
gen Straßen zu Spitz-
Ich laufe ihm nach; er
nicht mehr laufen konn-
kte waren: so gestund er
mir,

haben sollten. Ich habe ihn lieb: aber ich würde aufhören, ihn zu lieben, wenn er die Neigungen eines Frauenzimmers durch die Gewalt der Aeltern zu zwingen Willens wäre. Ich weiß gewiß, er denke, wie ich; und er wird lieber durch Ihren Verlust unglücklich werden, als Sie durch eine unüberlegte Leidenschaft unglücklich machen wollen.

Geronte.

Was das nicht für Geschwätz ist! Sie muß, und wenn sie auch nicht wollte: doch ich weiß, sie will. Sie ist ein frommes Kind; nicht wahr, du willst?

Climene.

Ja, gnädiger Herr Vatter, ich bin bereit, Ihnen zu gehorchen. Glücklich, daß ich eine Gelegenheit finden kann, Ihnen zu zeigen, wie viel die kindliche Liebe Gewalt in meinem Herzen hat! (Zu Orgon) Auch Sie, gnädiger Herr, sind nun mein Vater! Erlauben Sie mir, Sie mit allem dem Vertrauen einer Tochter anzureden. Verzeihen Sie denen Thränen, die Sie vielleicht, wider meinen Willen, bemerket haben. Es ist allezeit für ein junges Frauenzimmer ein schwerer Entschluß, sich in einen andern Stand zu begeben, den es noch nicht kennet. Ich werde vermuthlich meinen Vater verlassen müssen: Urtheilen Sie also, ob die Schwachheit, die ich durch Weinen begangen habe, zu entschuldigen ist?

Orgon.

Ich bin recht bezaubert. Wie glücklich ist mein Sohn nicht! Wie glücklich bin ich, daß ich Sie meine Tochter nennen kann! Wie wird er sich nicht erfreuen, wenn er so

eine

eine fröhliche Nachricht hören wird, die er sich noch nicht vermuthet.

Geronte.

Wie? Hast du es ihm noch nicht gesagt, daß du um meine Tochter für ihn angehalten hast?

Orgon.

Nein, ich habe es ihm noch nicht gesagt; ich habe wohl von etwas dergleichen mit ihm gesprochen. Du weißt, wie er ist, daß man seine wahren Gedanken nicht leicht aus ihm herauslocken kann.

Geronte.

Je, zum Henker! das heiße ich wunderlich genug! Du weißt nicht, ob dein Sohn meine Tochter haben will, und hältst doch um sie an. Wenn nun alles unter uns richtig ist, so wird er närrische Einfälle haben; die werden alles verderben.

Orgon.

Ich weiß aber, daß er deine Fräulein Tochter liebet. Er thut gewiß, was ich haben will; er ist ja sonst so wunderlich nicht.

Geronte.

Wenn du das sagest, so kennest du deinen eigenen Sohn nicht. Er hat ja bisweilen so seltsame Grillen und Einfälle, daß man sich zu Tode ärgern möchte. Neulich giengen wir mit einander durch eine enge Straße. Er lief entsetzlich, weil, wie er sagte, die engen Straßen zu Spitzbübereyen sich am besten schicken. Ich laufe ihm nach; er läuft noch ärger. Wie er endlich nicht mehr laufen konnte, und wir auf dem freyen Markte waren: so gestund er

mir,

mir, daß er meinem Bedienten nicht getrauet hätte, weil er ein verdächtiges Gesicht habe. Er balbiret sich allezeit selber, aus Furcht, sein Bedienter möchte ihm die Kehle abschneiden. Siehst du nicht dort seine Stubenthüre? die allezeit mit einem Dutzend Vorlegeschlössern versehen ist, und an der er alle Ritzen mit Papiere verklebet hat. Einer von meinen guten Freunden, der mich besuchen wollte, gieng neulich nahe bey seiner Thüre vorbey. Er sprang heraus und fieng Händel mit ihm an, weil er glaubte, er hätte lauschen wollen, was in seiner Stube geredet würde. Und du sagest, er wäre sonst nicht eben wunderlich.

Orgon.

So sehr mich meines Sohnes Thorheiten schmerzen, so wollte ich sie alle ruhig anhören. Es wäre mir lieb, sie alle zu wissen, um zu seiner Besserung mehr Waffen wider ihn zu haben. Aber in Gegenwart einer Person, die in kurzem seine Braut seyn wird — —

Climene.

Verzeihen Sie mir, daß ich Sie unterbreche, gnädiger Herr Vater, ich weiß alle Fehler des mir bestimmten Bräutigams. Ich leugne es nicht, daß mir sein Mistrauen misfällt und mich betrübet. Aber da ich doch einmal für ihn bestimmet bin, so halte ich es für meine Schuldigkeit, seine Fehler zu vertheidigen. Die Pflicht einer vernünftigen Frau ist, die Fehler ihres Gemahls allen andern zu verhehlen, ihm aber alles offenherzig zu entdecken, und ihn zu bessern zu suchen. Das wird jetzo meine Absicht, das wird meine Pflicht werden. Statt mich abzuschrecken, erfreuet mich die Gelegenheit, meine Schuldigkeit auszuüben.

Die

Die Ermahnungen eines so verehrungswürdigen Vaters, und meine Bitten, werden ihm vielleicht die Fehler abgewöhnen, die wirklich nicht seinem Herzen, sondern seiner Einbildung, zuzuschreiben sind.

Orgon.

Wie vernünftig redet sie nicht! Wie liebenswürdig macht sie nicht ihre Tugend! Erlauben Sie mir, daß ich Sie mit Freudenthränen umarme. Ich darf es ja thun; Sie sind ja meine Tochter. Ich bin recht entzückt, wenn ich ein so edles Herz finde.

Er umarmet sie. Timant, der gerade in diesem Augenblicke sich hinten in der Scene sehen läßt, erschrickt und bleibt stehen.

Geronte.

So recht, meine Kinder, umarmet euch!

Orgon.

O mein Sohn kann unmöglich mehr von Ihnen entzückt seyn, als wie ich! So einer Frau wird er nimmer werth.

Geronte.

Das wäre alles gut: aber daß Timant noch nichts von der Sache weiß, geht mir in dem Kopfe herum! Er möchte närrische Streiche anfangen, wenn er es nun erfährt.

Orgon.

Ach! sey nur zufrieden, ich will es ihm schon sagen.

Geronte.

Nun, so komm hinein. Bey Tische soll alles richtig werden. Ich will deinen Sohn bitten; es soll schon alles gut gehen. Komm mit!

Geronte und Orgon gehen ab.

Dritter Auftritt.

Timant allein, kömmt zerstreuet und erschrocken hervor, hernach **Philipp.**

Timant.

Was habe ich gesehen? Was habe ich gehöret? Darf ich meinen Augen, darf ich meinen Ohren trauen? O Himmel! Ja, dein Unglück ist gewiß, Verfolgter Timant, zu was bist du noch bestimmt? Grausamer Vater! Treulose Climene! Verrätherischer Geronte! Ach, ich bin ausser mir! (Er wirft sich in einen Lehnstuhl.) Was wollten wohl Gerontens letzte Worte sagen? Bey Tische soll alles richtig werden — — Vielleicht will man mir dort das Geheimniß von meines Vaters Heurath entdecken! Wie soll ich mich dabey verhalten? Und sollte etwan sonst ein Geheimniß darunter verborgen seyn? (Er sitzt in tiefen Gedanken.)

Philipp.

Gnädiger Herr! — — Er sitzt wieder in seinen Grillen begraben da, und höret mich nicht. Gnädiger Herr! — Er höret mich nicht. Ich muß nur warten, bis er ausgeträumet hat.

Er stellet sich hinter seinen Stuhl.

Timant, ohne ihn zu sehen.

Sollte denn die Sache so geheim haben zugehen können? Sollte nicht Damon etwas davon wissen? Ach ich bin ganz betäubet von diesem Zufalle! Was habe ich noch alles zu fürchten! Was hat Geronte für Anschläge? — — Ich zittere, wenn ich nur daran denke — — Unmenschlicher Vater! So hinterlistig mit mir umzugehen! Ich bin voller Wuth.

Philipp.

Philipp.

Nun glaube ich im Ernste, daß er im Schlafe redet. Gnädiger Herr! (Er zieht ihn beym Rocke; Timant springt erschrocken auf und zieht den Degen.)

Timant.

Was willst du, Meuchelmörder? — — Bist du es, Philipp?

Philipp zitternd.

Ach, ach, gnädiger Herr, ich weiß fast selbst nicht, ob ich es bin: so haben Sie mich erschreckt!

Timant.

Verzeihe mir! — — Ich bin von der Gewißheit meines Unglückes, das ich erst recht erfahren habe, so verwirrt, daß ich nicht weiß, was ich thue. Nun weiß ich es, daß ich Recht gehabt habe, meinem Vater meine Gedanken nicht zu entdecken. Nun weiß ich, daß ich Recht gehabt habe, wie ich ihn in Climenen verliebt glaubte.

Philipp.

Ihr gnädiger Herr Vater? In Climenen verliebt? Warum hatte er sie dann Ihnen angetragen?

Timant.

Warum? Um mich auszuforschen, mich zu bestrafen, mich zu entfernen — — Vielleicht ist es auch aus einer billigen Vorsorge geschehen, um meiner Leidenschaft vorkommen zu können, die jetzo wirklich lasterhaft gegen eine Stiefmutter wäre.

Philipp.

Gegen eine Stiefmutter! Wer? Wo? Was sagen Sie?

Timant.

Climene, die treulose Climene ist es nun. Es ist sicher, daß sie mit meinem Vater vermählet ist.

Philipp.

Mit Ihrem Vater, der erst seit einigen Stunden hier ist? Um des Himmels willen, gnädiger Herr, wer setzet Ihnen solche Possen in den Kopf?

Timant.

Du glaubest es wiederum nicht. Ja, ich würde es auch nicht glauben, wenn ich nicht mit meinen eigenen Augen gesehen hätte, daß er sie umarmet hat; wenn ich nicht selbst gehöret hätte, daß er ihr die zärtlichsten Sachen von der Welt vorsagte; daß er mich bey ihr zu verkleinern suchte; daß er sagte, ich wäre ihres Herzens nicht werth, und das mit so viel bedeutenden Blicken, mit so einer freudigen Zärtlichkeit, die mich rasend machte.

Philipp.

Das haben Sie alles gehöret?

Timant.

Ja, und noch mehr als das. Sie fürchten sich vor meiner Verzweifelung. Geronte hauptsächlich scheint sich zu scheuen — — Bey dem Essen wollte er mit mir alles richtig machen —— Ich will ihm nichts Böses zutrauen: aber, aber, wenn ich mistrauisch wäre, so hätte ich Ursache zu dem entsetzlichsten Verdachte — — Hast du mein gewöhnliches Mittagsessen schon vom Speisewirthe geholet?

Philipp.

Ich komme eben deswegen her, um zu fragen, ob ich es holen soll? Aber es wird ganz gewiß nicht nöthig seyn.

Sie

Sie speisen ja oben bey dem Herrn Geronte. Aber sagen Sie mir doch noch, was für ein Unglück Sie so außer sich selbst bringt. Ich bin recht erschrocken! Es kann unmöglich etwas Wahres an dem seyn, was Sie mir da vorsagen. Ich glaube, Sie scherzen. Es kann ihr Ernst nicht seyn.

Timant geht auf und ab.

Ach, wenn ich es nur nicht zu gewiß wüßte! — — Ganz gewiß hat Damon Wissenschaft davon — — Wenn mir nun das Geheimniß entdeckt wird; wie soll ich mich dabey aufführen? Gelassen — — Ja, das wird das Beste seyn. Aber werden sie meine Gelassenheit nicht für verstellt halten? Wer wird es wohl über sich nehmen, mir diese Nachricht zu geben, die sie sich mir zu geben fürchten? Gerontens letzte Worte kann ich nicht aus dem Gedächtnisse bringen: Bey Tische soll alles richtig werden! Was ist das, das richtig werden soll? — — Meines Vaters Heurath? Die ist es ja schon. Ich will den Geronte für einen ehrlichen Mann halten: aber gegen mich hat er eben nicht so gehandelt. Mein Vater kann mir durch diese Heurath mein Vermögen nicht entziehen. Sollte Geronte um der niederträchtigen Absicht, alles seiner Tochter zuzuwenden — Nein, ich will es nicht glauben. Ansehen dazu ist freylich da. Unglücklicher Timant! Was sollst du thun?

Philipp, der ihm nachläuft, und seine Gebärden nachmacht.

Er hat ganz gewiß das Fieber; ich sollte wohl zu einem Arzte laufen. Ich habe Ihnen lange zugehöret, gnädiger Herr, ohne Sie zu unterbrechen. Also soll ich das Essen abstellen?

Timant.

Warte. Ich glaube, ich thue besser, wenn ich nicht hinauf zu Tische gehe! Ich bin nicht ruhig genug, die Entdeckung dieses Geheimnisses auszustehen. Ich möchte zu hitzig werden, und wenn hernach meine andern Muthmaßungen richtig wären — — Gerontens bedenkliche Worte kann ich nicht vergessen — — Ich muß der Sache erst gewiß zu werden suchen. Wenn ich Beweis in der Hand habe, so kann ich sie alle beschämen. (Zu Philipp.) Erwarte mich hier! Liegt nicht meines Vaters Brieftasche in diesem Zimmer?

Philipp.

Ja, gnädiger Herr; was wollen Sie denn damit anfangen?

Timant.

Ach, ich weiß selbst nicht! Die Sache ist richtig, und ich suche noch Beweis! Doch ich muß einmal zu einer Gewißheit kommen, es koste, was es wolle. Die Briefe gehören ja meinem Vater: Ich darf sie ja lesen, ohne einen so großen Fehler zu begehen — — Erwarte mich!

(Er geht ab.)

Philipp.

Nun, glaube ich, ist er wirklich rasend! Was muß er wohl gehört haben, und was hat er vor? Sonsten würde er es einem andern sehr übel auslegen, fremde Briefe zu lesen: aber so geht es. Die vornehmen Leute erlauben sich mehr, als den andern; und wenn einmal eine Hauptleidenschaft eingewurzelt ist: so gilt die Vernunft so viel bey ihnen, als die Ermahnungen einer Bethschwester, die sonst eine Buhlschwester gewesen ist, bey ihrer jungen achtzehnjährigen Tochter gelten.

Vierter Auftritt.

Lisette, Philipp.

Lisette.

Ist dein Herr nicht da, Philipp? Oho! du stehst ja so ernsthaft und so tiefsinnig da, als wenn du wirklich an etwas kluges dächtest.

Philipp.

Ich, tiefsinnig bin ich; das ist einmal mein Fehler. Ich mache es meinem Herrn nach, der auch manchmal so zerstreuet da steht; und ich habe eine Wahrheit ausfündig gemacht, die er mir so leicht nicht glauben wird.

Lisette.

Und was für eine.

Philipp.

Daß er nicht klug ist. Er wird alle Tage ärger; er hat Träume, die einem Kranken nicht seltsamer einfallen können; und das schlimmste dabey ist, daß er allemal beweisen kann, daß er recht, und ich unrecht habe. O! wenn die Stände nach dem Verstande ausgetheilt würden: so würde ich ganz eine andere Person in der Welt spielen. Ich habe nicht so viel Verstand, als mein Herr; aber mehr gesunde Vernunft.

Lisette.

Pfui, schäme dich, von deinem Herrn so übel zu reden! Mein gnädiges Fräulein ist auch manchmal wunderlich genug! Nun ist sie in den Damon sterblich verliebt; das habe ich ausgeforschet: und doch will sie ihrem närrischen Vater gehorchen, und deinen närrischen Herrn nehmen. Sie

muß den Verstand eben auch verloren haben: aber siehst du, ich bin verschwiegen; ich rede meinem Fräulein nichts Böses nach.

Philipp.

Ja, ich sehe es. Warum sollten wir arme Bedienten denn auch nicht die Freyheit haben, von unsern Herren übel zu reden! Das Glück theilet seine Gaben wunderlich aus: nur das ist noch das Beste, daß es den mindern Ständen die Freyheit giebt, sich immer über die grössern aufzuhalten. Siehst du es nicht, wie es in deinem Hause zugeht! Das Aufwartemägdchen hält sich über die Jungemagd auf, die Jungemagd über die Kammerjungfer (er macht ihr eine tiefe Verbeugung.) Du, mein liebstes Lisettchen, lachest dein Fräulein aus! Diese wird eine Gräfinn auslachen, die wieder über irgend eine Prinzeßinn spotten; das ist ein allgemeines Vergnügen!

Lisette.

Du wirst ja alle Tage gelehrter. Ich muß mich oft darüber verwundern. Aber ich hätte dich viel lieber, wenn du nur halb so klug wärest.

Philipp.

Warum?

Lisette.

Ich will keinen gelehrten Mann haben; sie sind zu eigensinnig, zu wunderlich. Ein Liebhaber, der Verstand hat, ist schon hübsch: aber bey einem Ehemann ist das eine sehr entbehrliche Sache.

Philipp.

Mein Herr kömmt.

Lisette.

Lisette.

Es ist gut. Ich hätte fast vergessen, daß ich bey ihm etwas ausrichten soll.

Fünfter Auftritt.

Timant, Lisette, Philipp.

Lisette zum Timant:

Herr Geronte läßt Ihnen sagen, gnädiger Herr, daß er Sie heute Mittag bey Tische erwartet: Ihr gnädiger Herr Vater hat es schon versprochen. Sie werden sich nun bald zur Tafel setzen, wenn Sie hinauf kommen wollen.

Timant, der ein Stück Papier in der Hand hält, und verwirrt aussieht.

Man wird sich bald zur Tafel setzen. — — Ich habe keine Zeit, es zu überlegen. — — Ich bin nicht recht wohl, entschuldige mich; ich habe Kopfweh, und kann nicht zur Mittagsmahlzeit kommen.

Lisette.

Ich dächte, Sie giengen immer hinauf, gnädiger Herr. Das Kopfweh wird Ihnen schon vergehen; ein einziger Blick von meinem gnädigen Fräulein wird Sie gewiß heilen.

Timant zu Philipp:

Bemerkst du ihre Reden, und wie sie mich hinauf zu kommen bewegen will? Hatte ich nicht recht?

Lisette.

Was befehlen Sie?

Timant.

Nichts, entschuldige mich; ich kann unmöglich kommen; ich bin krank, recht sehr krank. Ich weiß nicht,

was ich anfangen soll! Sage es nur, ich werde mich zu Bette legen.

Lisette.

Ich bedaure Sie recht, gnädiger Herr! Der Himmel verleihe Ihnen eine baldige Besserung! (Geht ab.)

Sechster Auftritt.

Timant, Philipp.

Timant.

Hole mir geschwind das gewöhnliche Essen beym Speisewirthe. — Ach, ich werde keinen Bissen essen können; so sehr bin ich niedergeschlagen! Ich muß doch zu einem Entschlusse greifen. Wohin soll ich mich wenden? Wo soll ich Hülfe suchen?

Philipp.

Ihre traurigen Gebärden machten mir fast Lust, eher zum Arzte, als zum Speisewirthe zu laufen. Ermuntern Sie sich, gnädiger Herr! was ist an so ein wenig Kopfweh gelegen?

Timant.

Ach, mein Kopfweh war eine Erdichtung und eine geschickte Ausflucht, die mir meine Klugheit eingegeben hat. Sieh, hier lies. (Er giebt ihm das Papier.)

Philipp.

Sie wissen ja schon, daß ich nicht lesen und nicht schreiben kann. Woher haben Sie denn das zerrissene Papier?

Timant.

Ich fand meines Vaters Brieftasche sorgfältig verschlossen: er muß etwas geheimes darinnen verborgen haben,

ben; sonst würde er sie so sorgfältig nicht verschließen. Zum Glücke sah ich, daß ein Stück Papier herauskuckte; ich las einige Worte, wurde begierig, riß es heraus: aber die eine Hälfte konnte ich nicht herausbekommen, und der Brief zerriß. Er ist von Cleons Hand, der ein alter Freund von meinem Vater ist. Höre, was darauf steht, und sage mir hernach, ob ich noch unrecht habe, zu glauben, daß mein Vater mit Climenen verheurathet ist. Der Anfang fehlet. (er liest) „Ich wünsche, daß so ein liebes „ Paar recht lange vergnügt miteinander leben könne. „ Zweifeln Sie nicht an dem Herzen Ihres Herrn Sohnes! „ Er wird mit allem zufrieden seyn, wenn Sie es haben wol„ len; und Sie haben Unrecht gethan, ihm Ihre Absichten, „ wegen Climenen, so lange zu verschweigen. — — Ich „ bin — — Nun! bist du überzeugt? Kannst du noch ein Wort sagen?

Philipp.

Gnädiger Herr, die andere Hälfte des Briefes könnte vieles erklären. Ich halte, mit Ihrer gnädigen Erlaubniß, den Beweis noch für zweifelhaft. Bedenken Sie nur, daß in einer so kurzen Zeit, als der Herr Vater hier ist —

Timant.

Wer weiß, wie lange er sich unbekannt aufgehalten hat? Man sieht doch sonnenklar aus diesem Briefe, daß er Climenen liebet. Ich weiß gewiß, daß er schon mit ihr verheurathet ist; und ich soll dem alten Geronte trauen? Wer weiß, was er an mir suchet? Es wäre gut für seine Tochter, wenn mein Vater mich enterbte. — — Oder wer weiß, was er sonst für Absichten hat? Lisette kam gewiß

bloß

bloß deswegen hieher, mich durch ihre Schmeicheleyen zum Hinaufgehen zu bewegen.

Philipp.

Aber was kann Ihnen denn geschehen?

Timant.

Ach, allerhand! Ich erinnere mich, daß, wie ich zuvor zum Fenster hinaus sah, einer von Gerontens Bedienten aus der nahen Apotheke kam. — — Es könnte doch eine heimliche Bosheit hinter seiner Aufrichtigkeit stecken. Ich kann unmöglich trauen! Wenn ich nur erst wüßte, wie ich mich verhalten sollte! Verwünscht sey doch meine Liebe, meine Zärtlichkeit, meine Art, allzuleicht jedermann zu trauen, Geronte, Climene und ich selber!

Philipp.

Climene!

Timant.

Ich werde noch gezwungen werden, zu einem ganz rasenden Entschlusse zu greifen.

Philipp.

Hier kömmt schon fast die ganze Gesellschaft.

Siebenter Auftritt.

Orgon, Geronte, Damon, Timant, Philipp.

Orgon.

Ich habe gerade eine Nachricht bekommen, die mich recht erschreckt hat. Bist du im Ernste krank, mein Sohn? Du siehst doch so übel nicht aus. — —

Geronte.

Geronte.

O Possen! was wird ihm fehlen? Kommen Sie, kommen Sie nur mit zu Tische; das Kopfweh wird Ihnen schon vergehen.

Damon.

Lisette hat uns, glaube ich, nur ein Schrecken einjagen wollen, da sie uns die Nachricht von Ihrer Unpäßlichkeit mit so vielem Ungestüme brachte.

Timant.

Verzeihen Sie, es ist mir nicht recht wohl: es wird aber nichts zu bedeuten haben. Es ist mir leid, daß ich nicht die Ehre haben kann, Sie bey Tische zu sehen. Es ist mir dießmal unmöglich. (zu Philippen) Merke nur darauf, was Sie sich für Mühe geben, mich zu überreden, zu Tische zu gehen.

Orgon.

Ich dächte doch, es wäre besser, du giengest mit. Wenn deine Krankheit nicht wichtig ist: so ist die beste Cur, in guter Gesellschaft fröhlich zu seyn.

Geronte.

Sie müssen nur nicht daran denken, daß Sie Kopfweh haben. Kommen Sie nur; der Tisch ist schon gedeckt. Lustig muß man seyn, wenn man gesund leben will. Ich will Ihnen über Tische ein Glas Wein zutrinken, das Sie heilen und Sie munter machen soll, und wenn Sie alle mögliche Krankheiten am Halse hätten.

Timant zu Philippen.

Merkest du auf diese listigen Reden! Er verstellet sich! (zu Geronten) Es ist mir ganz unmöglich. Verzeihen Sie,

ich

ich werde keinen Bissen essen, und noch vielweniger Wein trinken. Ich weiß gewiß, daß er mir schädlich seyn würde.

Orgon.

Du machst mir ganz bange. Sollte denn deine Krankheit etwas schlimmes zu bedeuten haben? Wir wollen dich nicht nöthigen, viel zu essen. Komm nur mit herauf, und sieh nur zu.

Timant zu Phillippen.

Mein Vater auch! (zu Orgon) Verzeihen Sie, gnädiger Herr Vater, ich werde mich zu Bette legen. Es hat nichts zu sagen; es wird schon wieder vorbey gehen.

Damon.

Sollte es nicht rathsamer seyn, nach einem Arzte zu schicken? Er wohnet gleich hier in der Nähe.

Timant.

Nein, nein, durchaus nicht! geben Sie sich keine Mühe! Ich nehme durchaus nichts ein; ich bin nicht krank. Die Einsamkeit ist für mein Kopfweh die beste Cur. (zu Philippen) Was muß hinter diesem Anschlage stecken?

Geronte.

Je nun, so wollen wir Sie auch in der Einsamkeit lassen. Ich will Ihnen einige Essen stehen lassen und herunter schicken, die sich recht für einen Kranken schicken.

Timant.

Um des Himmels willen nein! Ich bitte Sie recht sehr; denn ich kann keinen Bissen essen. Ich will mich lieber todt schlagen lassen, als essen; ich habe einen Ekel vor allem Essen.

Orgon.

Ich kann unmöglich ruhig seyn, so lange ich dich nicht wohl sehe. Ich will hier bey dir bleiben.

Timant.

Thun Sie mir dieß einzige zu Liebe, und gehen Sie hinauf zu Tische. Es hat nichts zu bedeuten mit meiner Krankheit; gehen Sie nur.

Geronte.

Je nun! so komm, wenn nichts anders zu thun ist! das Essen möchte kalt werden! Kommen Sie! (Er nimmt den Orgon bey der einen Hand, und den Damon bey der andern.)

Orgon.

Lege dich zu Bette! Philipp, nimm ihn ja wohl in Acht!

Damon.

Gleich nach Tische werden wir bey Ihnen seyn, um zu sehen, wie Sie sich befinden.

Timant.

Ich empfehle mich Ihnen. (Orgon, Geronte und Damon gehen ab.)

Achter Auftritt.

Timant, Philipp.

Timant.

Hast du es gehört, hast du es gesehen, mit was für einer Verstellung, mit was für Bosheit sie mich haben überreden wollen? Auch Damon war dabey! Ich habe längst vermuthet, daß er von allem weiß! Aber so weit hätte ich nicht geglaubt, daß Menschen Bosheit reichen könne! Treuloser Geronte! Was soll ich thun?

Philipp.

Philipp.

Nach einem Arzte schicken!

Timant.

Ja, du hast nicht ganz unrecht. Ich habe zwar heute noch nichts gegessen; ich wüßte nicht, was ich sollte bekommen haben; es müßte in meinen Handschuh etwas gekommen seyn; ich will es nicht hoffen; es kann mir niemand in meine Stube. Ich glaube aber doch, ich thäte wohl daran, wenn ich etwas von dem Gegengifte einnähme, den ich beständig bey mir trage. Wie soll ich es anfangen, mich so vielen drohenden Gefahren zu entziehen? Ich muß doch einmal zu einem verzweifelten Entschlusse greifen!

(Er steht in Gedanken.)

Philipp.

Beruhigen Sie sich doch, gnädiger Herr! Es ist mir ganz bange! Hat das Kopfweh irgend stärker zugenommen?

Timant.

Ja, meine Entschließung ist fest! Ich will fliehen! Ich will mich den Nachstellungen eines grausamen Vaters, des treulosen Gerontens, und des betrügerischen Damons entziehen! Philipp! hole mir geschwind einige Gerichte bey dem Speisemeister, und bestelle mir so heimlich, als möglich, ein Pferd.

Philipp.

Und ungeachtet Ihres Kopfwehes wollen Sie spatzieren reiten?

Timant.

Ich will mich in ein Dorf begeben, in dem ich am wenigsten ausgekundschaftet werden kann: dort will ich als ein

Bauer

Bauer unbekannt, unglücklich, verachtet, aber doch vor den Nachstellungen der Hinterlist gesichert leben.

Philipp.

Wahrhaftig, ein schöner Entschluß! Ich habe mir einmal aus einem großen Buche so etwas vorlesen lassen, ich glaube, es heißt Amadis aus Frankreich! Von was wollen Sie denn leben?

Timant.

Von einigem wenigem Gelde, das ich bey mir trage, von der Arbeit meiner eigenen Hände. Lieber als ein Tagelöhner gedarbt, lieber Hungers gestorben, als beständig in so großer Gefahr, und unter solchen Leuten zu leben! Mich deucht, daß ich gehört habe, daß ein Werbeofficier sich in einem nahen Flecken aufhält; da will ich mich unterhalten lassen, und mein Leben lieber als ein gemeiner Soldat in einer Schlacht wagen, ehe daß ich es hier als ein feiger und unvorsichtiger Mensch verliere.

Philipp.

Bedenken Sie doch — —

Timant.

Keine Widerrede! Thu, was ich dir befohlen habe! Bestelle das Pferd, und laß dir, so lieb dir dein Leben ist, ja nichts abmerken. Ich will an alle meine treulosen Freunde schreiben; du sollst ihnen nach meiner Abreise die Briefe bringen. Hole mir nur noch vorher ein wenig Essen. Geh hin, mein lieber Philipp, du bist der einzige Mensch in der Welt, dem ich traue; ich verlasse mich auf dich; hintergeh mich ja nicht! Ich will hinein gehen und geschwind

Bayerische Staatsbibliothek München

schwind schreiben: doch nein, bringe mir Tisch, Feder und Dinte heraus.

Philipp.

Warum? Sie könnten ja in Ihrem Zimmer bequemer, als in Ihrem Saale, seyn.

Timant.

Nein, man muß sich auf alles gefaßt machen. Du weißt, daß ich die Fenster meiner Stube mit einem Gegitter habe versehen lassen. Wenn ich hier sollte irgend angegriffen werden: so kann ich mich durch das Fenster retten. Hole mir den Tisch! — — — Ich fürchte immer, dieser Verräther möchte meinen Vorsatz meinen Feinden entdecken; ich muß mir zu helfen suchen. (Er zieht den Degen; Philipp bringt den Tisch) Philipp! siehst du diesen Degen?

Philipp zitternd.

Ach, ach, gnädiger Herr, ich sehe ihn, ich sehe ihn! O nun bin ich des Todes!

Timant.

Diesen Degen will ich dir durch das Herz stoßen, wenn du jemanden meinen Vorsatz entdeckest; und diesen Beutel mit Ducaten sollst du haben, wenn du mir treu bist. Wähle!

Philipp.

Ach, gnädiger Herr, ich habe schon gewählt! Stecken Sie nur den Degen ein; es thun mir die Augen von seinem Glanze weh!

Timant.

Nun, so schwöre mir bey allem, was heilig ist, niemanden etwas zu sagen. Tritt näher her, lege die Hand auf den Degen, und schwöre.

Philipp.

Philipp.

Ich schwöre, ich schwöre bey meiner Ehrlichkeit: bey meinem Kopfe: bey meiner Furcht, ich will verschwiegen seyn, und thun, was Sie haben wollen.

Timant.

Nun, so geh und hole mir zu essen! So bald ich auf das Pferd steige, sollst du den Beutel haben.

Philipp.

Ich gehe den Augenblick; ich werde nicht vergessen, das Pferd zu bestellen; ich wünsche Ihnen Glück auf die Reise.

Timant.

Allein, ich habe doch nicht recht gethan; ich hätte ihn nicht erschrecken sollen. Wer weiß, was er nun thut? Ich sollte ihm wohl nachschleichen: doch nein, es gehe, wie es gehe, ich muß schreiben. (Er setzet sich an den Schreibtisch, schreibt und liest, was er schreibt, laut; sieht aber immer furchtsam dabey um, und springt manchmal erschrocken auf.) Zuerst muß ich an Climenen schreiben! (Er schreibt) Gnädige Frau Mutter! Wenn ich eher gewußt hätte, daß ich Ihnen diesen Titel geben sollte: so würden Sie die Beschwerlichkeiten, die Ihnen meine allzuzärtliche Liebe verursachet hat, ersparet haben. Ich schreibe Ihnen nicht, um mich über Sie zu beklagen: mein Brief würde sonst zu weitläuftig werden. Eine Zärtlichkeit, wie die meinige, hätte wohl mehr Aufrichtigkeit von Ihnen verdienet. Ich nehme nun auf ewig von Ihnen Abschied. Ich wünsche es selbst, daß mich mein Vater enterben möge, um Ihnen mein Vermögen zu lassen, Leben Sie glücklich, und vergessen Sie Ihren unglückseli-

gen Stiefsohn, Timant — — Das wäre nun genug! Von meinem Vater muß ich nun Abschied nehmen.

Philipp.

Gnädiger Herr, ich habe das Essen schon fertig gefunden; in einer halben Stunde soll das Pferd hier seyn. Wo soll ich den Tisch decken?

Timant.

Setze mir das Essen geschwind hieher. (Er steht auf, geht auf und ab, überliest seinen Brief.)

Philipp bringt ein Gericht.

Hier ist schon die Suppe: gleich soll mehr kommen.

(Geht ab.)

Timant.

Es wird doch im Essen nichts seyn! (Er sieht ernsthaft in die Schüssel.)

Philipp kömmt wieder mit einer Flasche Wein.

Wollen Sie sich nicht zu Tische setzen?

Timant.

Nein, ich habe keinen Hunger. — — Versuche doch einmal und sieh, ob diese Speisen recht zugerichtet sind! Ich weiß, du verstehst dich darauf.

Philipp fängt an zu essen.

Recht gut, recht gut, versuchen Sie nur! (Ich will wetten, er glaubet, ich hätte ihm Mäusepulver hineingestreuet.)

Timant nimmt die Flasche.

Der Wein sieht, wie mich dünkt, heute sehr trübe aus.

Philipp.

Befehlen Sie, daß ich ihn auch versuchen soll?

Timant.

Timant.

Ja, versuche ihn, und sage mir, wie er schmecket.

Philipp.

O vortreflich! Ihr hohes Wohlseyn, gnädiger Herr.

(Er trinkt.)

Timant.

Die Flasche muß nicht recht ausgespühlet seyn. Mich dünkt, am Grunde bemerke ich etwas trübes. Trink sie nur gar aus; ich will weder essen, noch trinken. (Er geht auf und ab. Philipp ißt und trinkt, und sieht ihm zu.)

Philipp.

Nur aus Mistrauen Hunger leiden, ist eine seltsame Sache. Doch, was geht es mich an? Desto besser für mich!

Timant.

Was sagest du?

Philipp.

Nichts, gnädiger Herr; ich war nur mit meiner Flasche beschäftiget. Dero Vergnügen, gnädiger Herr.

(Er trinkt.)

Timant.

Räume hier alles weg, ich will hineingehen, und mich zur Reise fertig machen; ich will unten im Garten auf das Pferd warten, und meine Briefe vollends schreiben, die du übergeben sollst.

Philipp.

Wenn ich nur kein schlimmes Bothenlohn bekomme!

(Geht ab.)

Timant.

Unglücklicher Timant, folge deinem Verhängnisse, und entflieh! Flieh, wenn es möglich ist, in eine Wüste, da

du von dem Umgange der Menschen getrennet, den Rest deines traurigen Lebens hinbringen kannst. Dein Herz ist zu gut für die Welt — — Doch wer weiß, ob ich mich nicht selbst betriege? Man muß keinem Menschen in der Welt trauen, dem Vater, der Liebsten, dem besten Freunde nicht, sich selbst aber am allerwenigsten.

Vierter Aufzug.

Erster Auftritt.

Damon, Lisette.

Damon.

Verlaß mich, Lisette! (Er wirft sich in einen Lehnstuhl) Laß mich wieder zu mir selbst kommen! Meine Schwachheit und meine Verzweifelung wären fast ausgebrochen. Ich weiß nicht, wo ich bin, und eine tödtliche Schwäche benebelt alle meine Sinnen.

Lisette.

Befehlen Sie ungarisch Wasser? Sie erschrecken mich recht! Ich kann es Ihnen nicht verdenken, wenn Sie diese Nachricht bestürzt. Ich bin selbst darüber erschrocken. Aber trösten Sie sich nur. Jetzo ist es zur Verzweifelung noch nicht Zeit. Wer weiß, was noch geschieht? Mein gnädiges Fräulein ist ja noch nicht verheurathet; sie liebet Sie, und — —

Damon.

Halt ein, ich beschwöre dich darum! Halt ein! suche nicht, mir wieder eine falsche Hofnung einzuflößen. Die

Hofnung

Hofnung war es, die mein Herz überwältiget hatte, die jetzt an meiner Verzweifelung Schuld ist. Sie ist es, die die Ursache meiner Schwachheit ist, die ich mir selbst vorwerfe. Ich hofte, geliebet zu seyn. Ich glaubte, Timant würde anderwärts verheurathet glücklich seyn können. Ehe ich hofte, geliebt zu seyn, hatte ich mich in mein Unglück ergeben. Ich war schon dazu bereit, mein Leben einsam und traurig durch zu seufzen. Ich war fest entschlossen, meine Schwachheit in mich zu verschließen. Aber die Hofnungen, die du mir gabest, diese annehmlichgrausamen Hofnungen, die mich einige Augenblicke lang glücklich machten, vermehren mein Unglück. Ich stellete mir lauter angenehme Sachen vor; ich war in meinen Gedanken der Glücklichste in der Welt; ich saß bey Tische neben Climenen, als unvermuthet Geronte seinen Entschluß, sie mit Timanten zu verheurathen, entdeckte. Ich wurde betäubet; ich glaubte, zu träumen; ich glaubte, zu versinken; ich sah Climenen an; sie gab mir einen Blick, o Himmel! einen unvergeßlichen Blick! Sie schien gerühret, ich sah eine langsame Thräne — — o Himmel, ich kann nicht mehr!

Lisette.

Ich werde bald mit Ihnen weinen. Ich sah es freylich Ihnen allen beiden an, was Sie dachten. Es ist nur gut, daß Sie eine plötzliche Ueblichkeit zum Vorwande brauchten, um hinaus zu gehen. Die Veränderung in Ihrem Gesichte hätte sonst alles verrathen.

Damon.

O Lisette, ich kann es nicht ausdrücken, was ich empfinde! Sie liebet mich, und ich verliere sie. Bald wird sie in

andern Armen seyn; sie wird mich vergessen, ich wünsche es! Das ist das letzte, um was ich sie bitten will. Wenn sie mich vergißt, so ist sie vielleicht glücklich. Ich werde sie nicht vergessen. So lange ich lebe, werde ich ihren Verlust beweinen. Ich hoffe, es wird auch nicht mehr lange seyn. Zu sehen wünschte ich sie noch einmal, sie zu sehen, und dann zu sterben. O Climene, liebste Climene, lebe wohl! sey glücklich! glücklich ohne mich! und denke nach meinem Tode bisweilen daran, daß ich dich über alles geliebet habe!

(Lisette trocknet sich die Thränen ab.)

Du weinest? Der Himmel segne dich wegen deines Mitleidens. Sage Climenen nichts von meiner Verzweiflung; sie möchte sich betrüben. Lebe wohl!

(Er will abgehen.)

Lisette.

Bleiben Sie doch! Ich kann Sie in diesem Zustande unmöglich weggehen lassen. Rufen Sie alle Ihre Stärke, alle Ihre Tugend zurück. Alle Hofnung ist noch nicht verloren. Sie redeten ja vorher so herzhaft, Sie hielten sich stark genug, Ihrem Freunde, was Sie liebeten, abzutretten.

Damon.

Ja, du hast Recht, mir meine Schwachheit vorzuwerfen. Ich schäme mich meiner selbst. Ich weiß es, wie niederträchtig es ist, bey seines Freundes Glücke aus Neid und Betrübniß zu verzweifeln. Ich bin der Freundschaft, der Tugend, mir selbsten ungetreu; ich bin der unglücklichste der Menschen; und ich bin es werth, ich weiß es. Aber ich kann meinem Schmerzen nicht widerstehen. Ich wäre vielleicht stark genug, meinem Freunde Climenen abzutretten: aber ihren Verlust zu überleben, geht über meine Kräfte.

Lisette.

Lisette.

Und das müssen Sie doch thun! Ich rathe Ihnen, wenn ja etwas aus der Heurath werden sollte, wegzureisen, und mein Fräulein nimmer zu sehen. Sie haben ihr noch nichts von Ihrer Liebe gesagt. Sie hat Ihnen die ihrige verborgen. Suchen Sie sich zu beruhigen, um was Sie lieben, nicht unglücklich zu machen.

Damon.

Ja, du hast Recht! Ich will es thun; ich will es versuchen; ich will standhaft seyn; ich will eher sterben, als mich meiner Schwachheit überlassen.

Lisette.

Das gnädige Fräulein kömmt! Nehmen Sie allen Ihren Muth zusammen.

Damon.

O Tugend! O Himmel! stehet mir nur dießmal bey, helfet mir meinen Schmerz dießmal nur bezwingen, und hernach lasset ihn, mich zu tödten, stark genug werden!

Zweyter Auftritt.

Climene, Damon, Lisette.

Climene.

Sie sind hier, Damon! haben Sie sich wieder erholet? Ihr plötzlicher Zufall hat uns alle erschreckt.

Damon.

Es ist zu viel Gnade für mich, daß Sie noch einigen Theil an mir nehmen. (Zu Lisetten) O wie hart wird mir die Verstellung!

Climene.

Wollen Sie wieder zur Gesellschaft kommen? (Zu Lisetten) Wie traurig sieht er nicht aus! Ich kann mich fast nicht länger verstellen.

Damon.

Verzeihen Sie mir, wenn ich Sie verlasse. Die Einsamkeit allein kann vielleicht meine Schmerzen lindern, wenn sie zu lindern sind. Ich werde bald wieder kommen, um Abschied zu nehmen — —

Climene.

Um Abschied zu nehmen! Wohin wollen Sie dann?

Damon.

Ach — — ich weiß es fast selbst nicht: aber ich glaube, daß die Veränderung der Luft bey meinen Umständen nöthig ist.

Climene.

Ja, Sie haben Recht — — Verreisen Sie; ich rathe es Ihnen selbst — — Aber wollen Sie denn schon so bald von hier?

Damon.

Ja, so bald es möglich ist.

Climene.

Der Himmel segne Ihre Reise — — Seyn Sie so glücklich, als Sie es zu seyn verdienen!

Damon.

Glücklich! Kann ich es in dieser Welt mehr seyn?

Climene zu Lisetten.

Er rühret mich so sehr, daß ich kaum meine Thränen zurückhalten kann.

Damon.

Damon.

Nein, ich habe die Hofnung, glücklich zu seyn, schon längst verloren. Der Himmel gebe Ihnen alles das Glück, das Ihre Tugend werth ist. Er gebe Ihnen alle die Jahre, und alle die Vergnügungen, auf die sich meine Jugend hätte Hofnung machen können. Leben Sie mit Ihrem Gemahle, mit Timanten, glücklich! Keine Plage und kein Schmerz zertrenne dieses Band — — Ich sehe Sie zum letztenmale; zum letztenmale küsse ich diese Hand. Climene, leben Sie wohl, auf ewig wohl! (Er küsset ihr die Hand.)

Climene.

Damon!

Damon.

Anbethenswürdige Climene!

Climene.

Sie weinen — — Meine Hand ist von Ihren Thränen benetzt.

Damon.

Ich weine! — — Ja, es ist wahr. Climene, Sie sind gerühret — — Warum wenden Sie Ihre Blicke von mir ab? — — Was sehe ich? Sie weinen — — O Schmerz! O Zärtlichkeit!

Climene.

Was soll ich Ihnen sagen? — — Verlassen Sie mich, Damon! Fliehen Sie — — Leben Sie wohl! — — Vergessen Sie mich!

Damon.

Ich verlasse Sie ja schon! — — Befehlen Sie mir nur nicht, mich jetzo so schleunig zu entfernen. Vergessen soll ich Sie?

Climene.

Climene.

Ja — — Doch nein! Vergessen Sie mich nicht — — Ich bin nicht glücklicher, als Sie — — Ach! ich habe schon zu viel gesagt — — Leben Sie wohl, leben Sie wohl, Damon! (Sie will abgehen.)

Damon.

Bleiben Sie, anbethenswürdige Climene; bleiben Sie noch einige Augenblicke hier! — — Das sind die letzten Augenblicke, in denen mir mein Leben noch nicht zur Last ist. Wenn diese vorbey sind, dann kömmt Unglück, Schwermuth, Raserey! dann mögen alle mögliche Plagen auf mich zusammen kommen! dann kann mein Unglück nicht empfindlicher werden. Ich kann meine Empfindungen nicht mehr verbergen. Die Liebe sieget über meinen Vorsatz, über die Freundschaft, und über meine Standhaftigkeit. Ich liebe Sie, ich bethe Sie an! Das ist das erstemal, daß ich es Ihnen sage: es soll auch das letztemal seyn. Verzeihen Sie mir, wenn Sie dieses Geständniß beleidiget. Sie sollen die Gemahlinn meines Freundes werden. Es ist mir unmöglich, Sie in fremden Armen zu sehen. Ich verlasse Sie auf ewig, meine Leidenschaft möchte sonst zu stark für meine Tugend werden. Darf ich dem edlen Mitleiden und der bezaubernden Zärtlichkeit glauben, die ich in Ihren Augen bemerkte? Vielleicht würde, wenn ich gegenwärtig wäre, mein Anblick Ihre Ruhe stöhren. Das ist die Ursache meiner Entfernung. Nun habe ich Ihnen mein Herz entdeckt; nun bin ich schon vergnügt. Wenn ich vom Grame verzehret, und erblasset seyn werde: so werden Sie wissen, was die Ursache meiner Schwermuth und meines Todes ist.

Nichts bleibt mir übrig, als noch einmal von Ihnen Abschied zu nehmen. Leben Sie wohl! Bedauren Sie mich!

Climene.

Bleiben Sie, Damon — — Ich bin so schwach, als Sie; ich liebe Sie, und ich schäme mich nicht, es zu gestehen. Die Tugend zu lieben, ist ja kein Verbrechen. Ich habe Sie schon lange hochgeschätzet: aber wenn es möglich ist, daß sich meine Liebe vermehren kann, so geschieht es durch den großmüthigen Beweis Ihrer Liebe, den Sie mir jetzo geben. Ja, verreisen Sie. Fliehen Sie mich, liebster Damon! Sie haben mein Herz geliebet; darum verschonen Sie meine Tugend. Leben Sie wohl! Ich werde Sie auch in der Entfernung ewig lieben, mit einer Liebe, die freylich Sie glücklich zu machen nicht im Stande ist; aber die doch so lange, als mein Leben, dauern wird; mit einer Liebe, die unsere Pflicht und unsere Tugend nicht verletzen kann; mit einer Liebe, die unser Herz nicht erniedriget. Wie viel bin ich Ihrer Großmuth nicht schuldig? Sie geben mir ein Beyspiel einer Liebe, die über alles geht; weil sie sich selbst besiegen kan. Leben Sie wohl! Jetzo ist es Zeit, uns zu verlassen. Leben Sie wohl, liebster Damon, und bedauren Sie mich!

Damon.

O Himmel! wo bin ich? Schmerz, Bewunderung, Zärtlichkeit, tausend Empfindungen, die ich nicht zu nennen weiß, reißen mich hin. O Geschick! mußtest du zwey solche Herzen trennen?

Climene.

Climene.

Ermuntern Sie sich, Damon! Sie haben mir ein Beyspiel einer wahren Liebe und einer wahren Großmuth gegeben. Geben Sie mir auch das Beyspiel einer wahren Standhaftigkeit.

(Orgon läßt sich hier sehen, und bleibt hinten in der Scene aufmerksam stehen.)

Damon.

Ihre Tugend beschämet mich. Ja, Climene, fahren Sie fort, mich durch Ihre Großmuth und Ihr Zureden über mich selbst zu erhöhen. Flößen Sie mir eine Standhaftigkeit ein, die Ihrer und meiner werth ist, und stärken Sie meine wankende Tugend — — Doch ach! verbergen Sie nur diese Thränen; ich kann Ihnen nicht widerstehen; und ich fange an, zu verzweifeln.

Climene.

O Damon! wie schwer ist es nicht, bey einem solchen Zufalle standhaft seyn! Aber glauben Sie nicht, daß meine Thränen ein Zeichen einer allzu starken Schwachheit sind? Sie fließen nicht ganz aus Schmerzen. Ihre erhabene Zärtlichkeit mischet Wollust in die Thränen, die ich Ihrentwegen vergieße. Es ist gut, daß wir uns verlassen. Nehmen Sie mit dieser Umarmung das erste und letzte Zeugniß meiner Liebe hin. Sie werden mich nicht mehr sehen. Trösten Sie sich! Vergessen Sie mich nicht! Sie werden nie der Meinige seyn; bleiben Sie meiner werth.

Damon umarmet sie.

Lebe wohl, göttlich tugendhaftes Herz! Lebe wohl, meine verlorene Hofnung! In einer bessern Welt will ich dich wieder sehen und wieder umarmen.

Lisette.

Lisette.

Um des Himmels willen hören Sie auf zu weinen! Herr Geronte kömmt; ich höre ihn gehen; trocknen Sie Ihre Thränen ab.

Climene.

Nun Damon, keine Schwachheit mehr! Lassen Sie uns standhaft seyn!

Damon.

Es ist genug! Dieß waren die letzten Thränen der leidenden Tugend.

Climene.

Sie weinen noch, Damon! Hören Sie auf, mich zu betrüben!

Damon.

Das waren die letzten Regungen einer unterliegenden Leidenschaft; bald hoffe ich sie durch die Entfernung völlig zu besiegen. Stocket, unglückliche Thränen! Ihr verletzet die Pflicht, und seyd Climenens nicht mehr werth. Ja, Climene, wenden Sie nun Ihre Liebe und Ihre Zärtlichkeit gegen Timanten, gegen Ihren Gemahl. Verbergen Sie Ihre Schwermuth vor ihm; sie möchte ihm zum Mistrauen Anlaß geben. Aber ach! wenn Sie in seinen Armen glücklich sind: so vergessen Sie den traurigen Damon und seine unglückliche Zärtlichkeit nicht ganz.

Dritter Auftritt.

Geronte, Orgon, Climene, Damon, Lisette.

Geronte zum Damon.

Gehorsamer Diener, befinden Sie sich wieder besser? (Zu Climenen) Hast du deinen Schwiegervater und deinen Bräutigam nicht gesehen? Ich suche sie alle beyde, wie man eine Stecknadel suchet.

Climene.

Diesen Nachmittag habe ich sie noch nicht gesehen.

Geronte.

Wo müssen sie denn seyn? (Orgon kömmt hervor) Ha, da ist er ja schon. Was Henker machet er? Er wischet sich die Augen aus, als wenn er geweinet hätte. Nun, was giebt es zu weinen? Ist es erlaubt, an einer Hochzeit so trübselig auszusehen? Ich will den Notarius ruffen lassen, und heute soll der Contract noch fertig werden.

Orgon.

Heute? — — Ich wünschete erst meinen Sohn zu sprechen. Ich hielte für rathsam, es noch einige Tage zu verschieben. Wir wollen den Notarius nur nach Hause schicken.

Geronte.

Was das nun nicht für ein närrischer Einfall ist! Ich glaube, du hast nicht recht ausgeschlafen. Deine Augen sehen aus, als wenn du geweinet hättest. Sage mir nur, was dir fehlet, und wohin dein Sohn sich verkrochen hat.

Lisette.

Philipp kömmt, der muß es wissen.

Vierter Auftritt.

Geronte, Orgon, Damon, Climene, Lisette, Philipp.

Geronte.

Wo ist dein Herr?

Philipp.

Mein Herr hat mir aufgetragen, ihn der ganzen Gesellschaft geneigtem Andenken zu empfehlen. Er ist vor einer halben Stunde ausgeritten, und hat mir diese Briefe gegeben, die ich jetzt nach der Ordnung übergeben werde.

(Er übergiebt dem Orgon und allen andern, außer Lisetten, Briefe, mit tiefen Verbeugungen.)

Geronte.

Nun, was sollen alle diese Narrenspossen heißen?

Lisette.

Hast du mir nicht auch einen Brief mitgebracht?

Climene liest.

Gnädige Frau Mutter — — Dieser Brief kann unmöglich an mich seyn.

Philipp.

Belieben Sie nur, ihn ganz hinaus zu lesen.

Orgon.

Wache ich, oder träume ich? Was für eine Raserey! Und diesen Brief gab dir dein Herr, daß du ihn mir bringen solltest? Die Aufschrift ist an mich; ich erkenne seine Hand. Sollte er denn unglücklich genug gewesen seyn, den Verstand ganz zu verlieren.

Geronte.

O in diesem Puncte hat er nicht viel zu verlieren gehabt! Was schreibt er denn mir für Teufeleyen? Ich muß ihn doch einmal lesen.

Orgon.

Hat jemals ein unglücklicherer Vater gelebet, als ich? Lesen Sie nur, was er mir schreibt.

(Er giebt den Brief Damon.)

Damon liest.

Die Grausamkeit der Aeltern kann die Kinder nicht von ihren Pflichten loszählen. Ich folge den meinigen, da ich nun, auf ewig Abschied zu nehmen, Sie nochmals an einen unglücklichen Sohn erinnere. Ich weiß, daß ich kein Recht habe, über die Handlungen meines Vaters zu urtheilen. Ich kann Ihre Heurath mit Climenen nicht misbilligen: aber warum sollte ich durch eine falsche Hofnung getäuschet werden? Warum hat man gefährliche Anschläge wider mich vor, die ich nicht ergründen kann? Sie werden mich nicht mehr sehen. Sie haben mich unglücklich gemacht: aber Sie haben mir das Leben gegeben. Sie haben nicht als ein Vater gehandelt: aber ich will allezeit bleiben Ihr gehorsamster und unglücklicher Sohn, Timant — O Himmel, was soll diese Verwirrung bedeuten?

Climene.

Mir schreibt er als einer Stiefmutter. Ich weiß nicht, was er haben will.

Orgon.

Das habe ich nicht zu erleben geglaubet. Wollte Gott, daß ich es nicht erlebet hätte! Ein Sohn, den ich so sehr

geliebet

geliebet habe, schreibt mir auf diese Art, und quälet mich mit so bittern Vorwürfen. Der Himmel weiß es, ob ich die Pflichten eines Vaters vergessen habe.

Geronte fasset den Philipp an.

Sage geschwind, du Verräther! bist du an allen diesen Narrenspossen Schuld? Ist dein Herr krank, unsinnig oder rasend? Wo ist er hin? Antworte, und sage die Wahrheit, oder du sollst hangen.

Philipp.

Ach, gnädiger Herr! Barmherzigkeit! Ich will gern alles sagen, was ich weiß. Wo mein Herr aber ist, weiß ich nicht. Daß er unsinnig ist, bin ich in meinem Gewissen überzeugt; daß ich aber nicht Schuld daran bin, will ich beschwören.

Orgon.

So sage nur ordentlich, ob es wirklich wahr ist, daß mein Sohn sich erfrechen kann, mir so zu schreiben, und durch was für einen Zufall er so rasend geworden ist.

Philipp.

Sie wissen es schon, gnädiger Herr, wozu das Mistrauen fähig ist, meinen Herrn zu treiben. Er stellet sich bey allen Gelegenheiten einen Haufen fürchterlicher Sachen vor, und wählet aus seinen Einbildungen allemal die abentheuerlichste, um sie für unzweifelhaft wahr zu halten. Heute hat er sich in den Kopf gesetzet, sein Herr Vater hätte selbst das Fräulein geheurathet; und dazu gab ihm ein Stück von einem Briefe, das er aus der Brieftasche gerissen hatte, Anlaß. Darauf schwatzte er allerhand Zeug von Gefahr und Nachstellungen, entschloß sich, in den

Krieg zu gehen, ritt von hier weg, und gab mir diese Briefe zu überliefern.

Orgon.

Ist es möglich, daß seine Thorheit so weit gehen kann? Bisher habe ich sein Mistrauen für einen Fehler seines Verstandes gehalten: aber ich fürchte, ich fürchte, es möchte ein Fehler des Herzens seyn.

Geronte.

Ich glaube, es ist ein Fehler des Gehirns. Ich muß doch auch noch einmal lesen, was er mir schreibt. (Er liest) Mein Herr! Ich verschone Sie wegen der Freundschaft meines Vaters, weil meine Stiefmutter Ihre Tochter ist. Ich will Ihre Bosheit und Ihre Schande verschweigen. (Was zum Henker! mir schreibt er auf diese Art!) (Er liest weiter) Aber nehmen Sie diese Warnung an; hören Sie auf, mich zu verfolgen, und mir nach dem Leben zu stehen. Ich schreibe Ihnen, um Sie abzumahnen. Sollten Sie aber künftig wieder mit Nachstellungen mich in Gefahr setzen: so werde ich auf eine andere Art mit Ihnen verfahren. Daß Sie Schuld daran sind, daß mich mein Vater enterbet, verzeihe ich Ihnen: aber weiter gehen Sie nicht, oder fürchten Sie den Zorn Timants. (Geronte läuft gegen die Scene) Hey Jacob! — — oder du bist da, Lisette! laufe geschwind — — Ich kann vor Zorn und Aergerniß fast nicht reden.

Damon.

Was treibt Sie denn für eine Hitze? Was wollen Sie thun?

Geronte.

Geronte.

Dem Timant ein halb Schock Häscher nachschicken, die ihn gleich in das Tollhaus bringen sollen. Da soll er lernen, was es heißt, ehrliche Leute bey ihrem guten Namen anzutasten. Mich für einen Meuchelmörder anzusehen! (zu Orgon) Verzeih mir, ich bedaure dich: aber dein Sohn hat verdient, gestrafet zu werden.

Orgon.

Ich werde diesen Zufall nicht überleben! Grausamer Sohn! unwürdiger Timant! was treibt dich für eine Wuth?

Damon.

Erlauben Sie mir, ihm nachzureiten. Ich will ihn erreilen; ich will ihm die Thorheiten seines Vergehens vorstellen, und ihn zurück bringen, um Sie alle um Vergebung zu bitten. Er schreibt mir auf eben diese Art; er beklaget sich über meine Treulosigkeit: ich muß ihm das Gegentheil erweisen. Versprechen Sie mir nur, daß Sie es ihm verzeihen wollen.

Orgon.

Sie sind zu großmüthig, liebster Damon! mein Sohn verdienet keinen solchen Freund; er verdienet kein Mitleiden und keine Vergebung.

Geronte.

Ja, ich will ihm jemand nachschicken! (zu Orgon) Es geschieht doch mit Ihrer Bewilligung? Er soll in das Tollhaus gebracht werden.

Orgon.

War ich in meinen alten Tagen zu einem solchen Schimpfe bestimmt! — — Nein, verzeihe mir! ich kann unmöglich

darein willigen. Ich weiß, wie sehr er dich beleidigt hat: aber bey diesem Vorschlage zu seiner Bestrafung würde ich am meisten leiden. Er mag hingehen, wohin ihn seine Raserey führet. Ich ziehe meine Hand von ihm ab; ich enterbe ihn, und will ihn nicht mehr sehen.

Damon.

Er ist aber doch vielleicht so strafbar nicht, als er scheint! Verzeihen Sie ihm, er wird sich mit der Zeit bessern! Nehmen Sie das Herz eines Vaters wieder an!

Geronte.

Ich hätte meine Tochter mit einem hübschen Bräutigame versehen!

Orgon.

Meines Sohnes Rasereyen betrüben mich doppelt, weil sie mich des Vergnügens berauben, mich genauer mit dir zu verbinden. — — Aber darf ich Fräulein Climenen einen andern und bessern Bräutigam in Vorschlag bringen? Du hattest sie mir für meinen Sohn erlaubt: darf ich für jemand anders um sie anwerben, der ihrer besser werth ist?

Geronte.

Ich bin damit zufrieden, wenn es nur jemand Kluges ist.

Orgon nimmt den Damon bey der Hand.

Nähern Sie sich, Damon! Mein Sohn ist meiner nicht werth. Nein! denn er verdienet meine Liebe nicht mehr: Sie sollen mein Sohn seyn. Ich kenne Ihre Tugend und Ihre Zärtlichkeit besser, als Sie glauben. Ich schätze Sie hoch: nach meinem Tode gehöret mein Vermögen Ihnen.

Damon.

Verzeihen Sie, daß ich Sie unterbreche! Sie schätzen mich hoch, und biethen mir an, ich solle mir das Unglück meines Freundes zu Nutze machen? Wie wenig kennen Sie mein Herz, wenn Sie denken können, daß ich fähig bin, Ihr Anerbiethen anzunehmen! Ich bin Ihnen dankbar! Aber wenn Sie mich verbinden wollen: so verzeihen Sie Ihrem Sohne.

Orgon.

Ich bin von Ihrer Tugend bezaubert: sagen Sie mir aber nichts mehr von meinem unwürdigen Sohne! Nehmen Sie seinen Platz bey der unvergleichlichen Climene ein; empfangen Sie ihre Hand von meinen Händen; Sie sind ihrer werth. (zu Geronten) Du bist es doch zufrieden?

Geronte.

Je nun ja, wenn es meiner Tochter recht ist. Willst du den Damon haben?

Climene.

Gnädiger Herr Vater!

Geronte.

Nun, mache fort, sage es heraus.

Climene.

Ich werde Ihnen allezeit gehorchen. Ich nehme Damons Hand an, wenn Sie es haben wollen. (zu Orgon) Ich küsse die Ihrige, zum Danke für Ihre Güte; Und Sie, Damon, was antworten Sie?

Damon.

Daß ich nicht weiß, ob ich wache, oder ob alles dieses ein verwirrtes halb trauriges und halb angenehmes Träu-

men ist. Sollte ich meinen Freund um seine Geliebte bringen?

Orgon.

Sie bringen ihn nicht darum. Er wird sie ohnedieß nimmermehr erhalten, und nimmermehr hieher kommen. Empfangen Sie Climenens Hand.

Climene.

Sie zweifeln, Damon!

Damon küsset ihr die Hand. — —

Nein! ich zweifle nicht, ich bin der Ihrige. Und wie soll ich Ihnen beyden antworten, um Ihnen mein Erstaunen und meine Verwunderung darzuthun? Aber ich kann noch nicht ruhig seyn, bis mein Freund Vergebung erhalten hat. Ich bitte Sie darum! Ich beschwöre Sie darum! Bloß mit dieser Bedingung kann ich Climenens Hand annehmen.

Orgon.

Wie wenig ist mein Sohn so einer edelmüthigen Freundschaft werth! (zu Geronten) Komm mit mir! ich muß mich, um mich zu erholen, ein wenig zu beruhigen suchen. Hernach wollen wir gleich Anstalt zu der Vermählung dieses Paares machen.

Geronte.

Ich gehe mit dir. Der verzweifelte Timant! Mich für einen Giftmischer zu halten! Deswegen war es, daß er nicht zu Tische kommen wollte. (Sie gehen beyde ab.)

Climene.

Sie sind mehr verwirrt, als erfreuet. Was denken Sie, Damon?

Damon.

Ich bin zwischen tausend Leidenschaften getheilet. Ich kann meine Freude nicht genug ausdrücken; ich liebe Sie mehr, als mein Leben: aber verzeihen Sie mir, ich kann nicht vollkommen glücklich seyn, so lange mein Freund unglücklich ist.

Climene.

Wir wollen schon die Väter bereden, ihm zu verzeihen. Kommen Sie mit herein! (Sie gehen hinein.)

Lisette.

Nun, Herr Briefträger, diesesmal war deines Herrn Narrheit für Climenen wenigstens gut: sie ist mit dem Damon besser versorgt. Aber wenn sie deinen Herrn gehabt hätte, und hätte ihn umarmen wollen, so hätte er allemal geglaubt, sie hätte die Absicht, ihn zu erdrosseln. Wie wird es aber nun mit dir aussehen, da dein Herr fort ist?

Philipp.

O, das weiß ich nicht! Wenn ich kein ander Mittel finde: so ziehe ich ihm in den Krieg nach.

Lisette.

Ja, du schickest dich gut zum Soldaten.

Philipp.

Warum sollte ich mich nicht dazu schicken? Ich kann fluchen, zuschlagen, Toback rauchen, Schulden machen, und mich mit einem ganzen Dutzend andern — — —

Lisette.

Herumschlagen?

Philipp.

Nein, betrinken, und dazu von Schlachten und Morden, trotz dem größten Eisenfresser, schwatzen.

Lisette.

O! da schickest du dich zur Noth gar zum Oberofficier. Ich muß gehen! Auf wiedersehen! Lebe wohl, Held nach der neuen Mode! (Sie geht ab.)

Philipp.

Es ist mir doch bange bey der Sache. Ich weiß nicht, was ich anfangen soll.

Timant hinter der Scene.

Pist! pist! Philipp.

Philipp.

Wer ruft mich?

Timant.

Pist! Philipp, bist du allein?

Philipp.

Ich glaube wahrhaftig, daß es meines Herrn Gespenst ist! Die Stimme kömmt aus seiner Stube; die ist verschlossen, und ich habe ihn fortreiten sehen. — — — O weh, die Thüre geht auf!

Fünfter Auftritt.

Timant, Philipp.

Timant.

Ist niemand da, Philipp? Um des Himmels willen, verrathe mich nicht!

Philipp.

Sind Sie es im Ernste? Ich habe Sie fortreiten sehen; und Sie sind wieder da? Sagen Sie mir es geschwind, wenn Sie ein Gespenst sind. Ich habe Ihnen getreu bey Ihrem Leben gedienet, und ich kann nichts dafür, daß man eben den Anschlag gefaßt hat, Sie in ein Tollhaus zu setzen: ich versichere es Sie!

Timant.

Was? mich in ein Tollhaus zu setzen! Wohin wird endlich noch die Bosheit, die sich wider mich verschworen hat, gerathen? Fürchte dich nicht; ich bin zurück gekommen.

Philipp.

Also sind Sie es selbst? Der gnädige Herr Vater hat es noch verhindert, sonst wären Ihnen Häscher nachgeschickt worden. Wie ist es aber zugegangen, daß Sie so geschwind zurück gekommen sind?

Timant.

Ich stieg, wie du gesehen hast, zu Pferde, und war Willens, nicht mehr umzukehren. Als ich aber ungefähr hundert Schritte weit geritten war: so kam ich in eine Straße, in der viele Leute mich scharf ansahen. Ich dachte gleich, es würde Geronte Spionen ausgeschickt haben. Ich nahm allerhand Nebenwege; aber immer begegneten mir Leute, die mich mit einer bedenklichen Mine ansahen. Ich war in der größten Angst, da mir noch dazu einfiel, daß in denen Papieren, die ich in meiner Stube gelassen hatte, etwas stehen könnte, das man schlimm hätte auslegen können. Ich war begierig, zu wissen, ob du auch die Briefe richtig überbracht hättest. Es ist mir nützlich, zu wissen, wie sich

meine

meine Feinde dabey aufgeführt haben, und was sie für weitere Anschläge wider mich fassen. Alle diese Betrachtungen bewogen mich, durch allerhand Nebenwege zurück zu eilen. Ich stieg bey der hintern Thüre ab, und kam glücklich, ohne von einem Menschen gesehen zu werden, in meiner Stube an, und durchsuchte meine Papiere, als ich hier im Saale reden hörete. Ich sah Geronten, meinen Vater, seine Braut, den Damon und dich. Ich konnte aber nichts von eurem Gespräche verstehen. Ich verlasse mich auf dich: mein Leben steht in deinen Händen. Verrathe es nicht, daß ich hier bin! Entdecke mir, was man wider mich für Anschläge hat! Ich muß eilen, damit ich aus diesem verhaßten Orte komme.

Philipp.

Ich kann Ihnen weiter nichts sagen: Ihr Herr Vater hat sich nicht mit Climenen verheurathet: Damon aber wird sie jetzo heurathen. Ihnen ist die Enterbung zugedacht: Damon und Climene bitten für Sie.

Timant.

Himmel, welche Nachrichten! Ach, wohin soll ich mich verstecken? ich höre jemand kommen.

Philipp.

Bleiben Sie immer! Man kann Ihnen doch sonst nichts thun, als Sie in ein Tollhaus setzen.

Timant.

Ja, ich will hier bleiben, und meinem Unglücke und meinen Feinden Trotz biethen.

Sechster Auftritt.

Geronte, Orgon, Damon, Climene, Lisette, Timant, Philipp.

Geronte.

Kommen Sie nur alle mit! Ich will gleich nach dem Notario schicken. (Er erblicket den Timant.) O ho! was sehe ich da! Sie sind hier! Geben Sie sich die Mühe, gleich aus diesem Hause zu gehen! Wenn ich Ihren Vater nicht schonete: so wollte ich Ihnen etwas anders zeigen! Lernen Sie, wie Sie mit ehrlichen Leuten umgehen müssen! In das Tollhaus, in das Tollhaus, fort mit Ihnen!

(Er geht ab.)

Timant.

Ich kann dieses verhaßte Haus in wenig Augenblicken vermeiden: aber Sie, gnädiger Herr Vater, Sie sehen, wie man mit mir umgeht, und können so schweigen!

Orgon.

Ich bin dein Vater nicht; deine Thorheiten haben dich meiner unwürdig gemacht. Ich will dich nicht mehr sehen; ich will nichts von dir hören; ich ziehe meine Hand von dir ab, und ich enterbe dich. (Er geht ab.)

Timant.

Unmenschlicher Vater! Sie siegen, grausame Climene!

Climene.

Ich will bey Ihrem Vater für Sie bitten. Lernen Sie mein Herz kennen! Ich bedaure Sie, ob es mir gleich lieb ist, von Ihrer Liebe befreyet zu seyn. Lernen Sie

durch Ihr Unglück, daß Fehler des Verstandes, wenn sie zu weit gehen, zu Fehlern des Herzens werden.

(Sie geht ab.)

Lisette.

Mein gnädiges Fräulein hat wirklich recht: und wenn Sie auch mich heurathen wollten, ich, die doch nur ein Kammermägdchen bin, wollte lieber mein Lebenlang eine Jungfer bleiben, als so einen mistrauischen Mann nehmen. Das heißt sich recht verschworen! (Sie geht ab.)

Timant.

Alle Welt verläßt mich, und Sie, falscher Freund?

Damon.

Beleidigen Sie mich nicht, bis Sie mich besser kennen! Jetzo ist es nicht Zeit zu weitläuftigen Freundschaftsversicherungen. Sie sollen sehen, ob ich Ihr Freund gewesen bin. Ich verlasse Sie! Glauben Sie aber, daß, wenn Sie die ganze Welt verläßt, die Freundschaft Ihnen noch die Unbilligkeit Ihres Mistrauens zeigen wird. (Er geht ab.)

Timant.

Thörichte Verstellung! Er glaubet noch, daß ich ihm trauen werde!

Philipp.

Ich bin Ihnen bisher treu gewesen: aber jetzo würde ich mit meiner Treue nichts anders gewinnen, als Schläge, oder eine Stelle im Tollhause. Ich bitte Sie um meinen Abschied. Sie dauren mich, gnädiger Herr! aber wer selbst an seinem Unglücke Schuld ist, hat nicht Ursache, sich zu beklagen.

Timant.

Timant.

Auch du willst mich verlassen? Unglücklicher Timant!

Philipp.

Ich thäte es gern: aber fast habe ich das Herz nicht. Wenn Sie mir versprechen, anders mit mir umzugehen: so will ich Ihnen überall folgen, und sollte es auch in den Krieg seyn! Ich habe Sie lieb, ob ich schon manchmal ein loses Maul habe. Ich will ein Gefährte Ihres Glückes seyn.

Timant.

So bist du denn der einzige, auf den ich Recht gehabt habe, mein Vertrauen zu setzen! (bey Seite.) Ich glaube, er suchet mich zu hintergehen.

Philipp.

Es ist doch noch nicht alles verloren. Damon ist Ihr wahrer Freund. — —

Timant.

Mein Freund? Und du bist noch so einfältig, daß du seinem Vorgeben glaubest? Er verstellet sich nur. Mein Vater enterbet mich, Geronte drohet mir, Climene giebt mir spitzige Verweise, und so gar Lisette höhnet mich aus. Siehst du, daß ich recht gehabt habe, keinem Menschen zu trauen! Komm herein, ich will mich zur Abreiße gefaßt halten.

Fünfter Aufzug.

Erster Auftritt.

Orgon, Damon.

Orgon.

Ich bewundere Sie. Ich weiß nicht, was ich Ihnen antworten soll: aber ich kann nicht thun, was Sie von mir begehren. Durch was hat sich wohl mein Sohn einer so großmüthigen Freundschaft werth machen können?

Damon.

Hat denn Ihr unglücklicher Sohn sich niemals Ihrer väterlichen Liebe werth gemacht? Haben Sie ihn niemals geliebt?

Orgon.

Ach! wenn ich ihn nicht allzusehr geliebt hätte: so würde ich jetzo ja nicht so bedaurens- und er nicht so bestrafenswerth seyn!

Damon.

Und wenn Sie ihn geliebet haben; wenn Sie jemals die Empfindlichkeit eines zärtlichen Vaters, bey dem, was Sie an ihm gefunden, empfunden haben: wie können Sie ihn jetzo so verlassen? Ich leugne nicht, daß er gefehlet hat. Aber ist eine Uebereilung, ist ein Fehler, der aus einer verdorbenen Einbildung herkömmt, nicht zu verzeihen? Es ist ein Fehler, an dem sein Herz bey allem dem keinen Theil hat.

Orgon.

Hören Sie auf, ihn zu entschuldigen! Sie mögen sagen, was Sie wollen, sein Herz hat gefehlt, und nicht sein Verstand. Wer glauben kann, daß alle Leute niederträchtig und lasterhaft denken, dessen Gedanken müssen selbst niederträchtig und lasterhaft seyn. Er muß sich des Verbrechens fähig finden, das er andern zutrauet. Eine mittelmäßige Thorheit und ein gutes Herz können beysammen stehen: aber wenn die Thorheit gar zu groß ist, so ist gewiß das Herz selten außer Schuld.

Damon.

Bedenken Sie, daß es eine Eigenschaft eines billigen Richters ist, die Fehler zu bessern. Sie zu bestrafen, muß er sich erst unterfangen, wenn alle Mittel zur Besserung vergebens sind. Sie sind kein Richter, Sie sind ein Vater; und Sie wollen lieber Ihren Sohn bestrafen, als ihn bessern?

Orgon.

Ihn bessern? Wie ist es möglich, wenn seine Thorheit schon so weit eingewurzelt ist? Wie kann ich ihn verhindern, mistrauisch zu seyn?

Damon.

Wenn Sie ihm diesesmal alle Ursachen seines gehabten Mistrauens zu nichte machen; dann würde er in sich gehen, dann würde er sein Unrecht einsehen und künftig besser denken.

Orgon.

Sie verlangen zu viel. Wie geht es an, die Ursachen seines Mistrauens zu heben? Ich habe ihm keine gegeben. Kurz, es ist unmöglich!

Damon.

Dadurch, daß Sie ihm Ihre väterliche Liebe wieder schenken; dadurch, daß Sie ihn mit Climenen verbinden, wird er gebessert und überzeuget werden. Ergreifen Sie die Gelegenheit, einen Menschen, der es wirklich verdienet, von einem schädlichen Vorurtheile zu befreyen. Sie sind schuldig, es zu thun; die Menschenliebe befiehlt es. Bedenken Sie es, daß dieser Mensch, dessen Glück in Ihren Händen steht, Ihnen sonst lieb war. Bedenken Sie, daß er Ihr Sohn ist, die Freude und Hofnung Ihres Alters; Natur und Tugend wollen Sie versöhnen. Beyde reden Ihnen zu, Timanten zu verzeihen. Kann das Bitten der Freundschaft Zähren bey Ihnen wirken: so lassen Sie sich durch mich rühren. Verzeihen Sie Ihrem Sohne: der Himmel will es! Machen Sie ihn glücklich: Ihre eigene Ruhe hängt daran! Vergessen Sie seinen Fehler! Glauben Sie, daß er es ist, der jetzo zu Ihren Füßen liegt, und Sie um Verzeihung bittet!

Orgon.

O Himmel! Damon! Was thun Sie? Stehen Sie auf; ich kann vor Verwunderung nicht zu mir selbst kommen. Climenen soll ich dem Timant geben? Und Sie bitten mich darum? Climenens bestimmter Bräutigam?

Damon seufzend.

Ja, geben Sie ihm Climenen, ich bitte Sie darum — Verzeihen Sie, daß ich Sie seufzend darum gebethen habe. Ich verliere viel. Ich weiß es. Aber ich kann nicht ruhig seyn, wenn Timant Climenen nicht erhält. Dann hätte er Recht gehabt, auf meine Freundschaft Mistrauen zu setzen;

dann

dann wäre ich aller seiner Vorwürfe werth. Dadurch, daß ich Climenen meinem Freunde abtrete, bessere ich ihn; ich mache ihn tugendhaft; ich mache ihn glücklich. Lassen nur Sie sich rühren, lassen Sie sich bewegen, ihm zu verzeihen.

Orgon.

Ist es möglich, daß die Großmuth so weit gehen kann? Ich kann es Ihnen nicht verschweigen, ich weiß es, daß Sie Climenen auf das zärtlichste lieben. Ich habe einen Theil einer Unterredung, die Sie vor einigen Stunden mit ihr hatten, angehöret, und Ihrer beyder Tugend pressete mir die Thränen aus. Deswegen war es, daß ich Geronten bath, die Verbindung meines Sohnes zu verschieben. Ich könnte mich nicht trösten, wenn ich ein Herz, wie das Ihrige, unglücklich machte. Und Sie, Sie selbst, großmüthiger Freund, Sie selbst sagen Climenen ab? Ich bin bestürzt und gerühret! Sie haben meine Zärtlichkeit gegen Timanten erregt: aber ich kann mich zu nichts entschließen. Ich bewundere Sie, und weiß nicht, was ich Ihnen antworten, ich weiß nicht, was ich denken soll.

Damon.

Also wissen Sie schon alles? Ja, verehrungswürdiger Freund, ja, mein Vater, ich unterstehe mich, Sie so zu nennen, ja, ich liebe Climenen mehr, als mein Leben, aber nicht mehr, als meine Pflicht und meine Tugend. Timant hat sie eher, als ich, geliebet; denn er hat sie eher gesehen. Ich wußte seine Liebe, als ich sie sah, und doch konnte mein schwaches Herz ihren Reizungen nicht widerstehen: es soll dafür bestrafet werden. Sie haben unsern Abschied angesehen. Sie haben die Unschuld unserer Liebe

kennen gelernet. Climene liebet die Tugend zu sehr, als daß sie mir nicht Beyfall geben sollte. Sie war für Timant bestimmt, sie soll die Seinige seyn. Machen Sie Ihren Sohn durch Climenens Hand glücklich. Opfern Sie Ihren Zorn der väterlichen Liebe auf, da ich der Freundschaft die stärkste und zärtlichste der Leidenschaften aufopfere. Geben Sie, um ihn ruhig zu machen, ihm Ihre vorige Liebe wieder, da ich mein ganzes Glück für ihn hingebe. Glauben Sie nicht, daß meine Thränen aus Schmerz und aus Schwachheit fließen: sie fließen für einen Freund. Verzeihen Sie ihm! Machen Sie ihn glücklich! Ich beschwöre Sie bey Ihrer eigenen Tugend darum; ich beschwöre Sie bey diesen frommen, menschlichen, mitleidenden Thränen, die ich auf Ihren Wangen sehe! Sie entschließen sich noch nicht?

Orgon.

Ja, ich habe mich entschlossen. O Damon! lassen Sie sich umarmen, und Ihre Thränen mit den meinigen mischen. O göttlich tugendhaftes Herz! O entzückende Großmuth! O Tugend, wie groß kannst du die Menschen nicht machen! Ich weine vor Entzücken und vor Schmerzen zugleich. Warum sind Sie denn nicht so glücklich, als Sie es verdienen? Ich bin gerühret, ich bin bezaubert, Ihre Tugend hat gesieget.

Damon.

Ich danke Ihnen auf das zärtlichste. Also haben Sie Ihrem Sohne verziehen?

Orgon.

Ich habe mehr als dieß gethan. Sie als sein Freund wollen eine so große That ihm zu Liebe unternehmen. Was

soll

soll ich als ein Vater thun? Alles, was ich thun werde, ist zu wenig, um Ihrer Tugend nachzuahmen. Ich verzeihe ihm. Er hat geglaubet, ich wollte ihn enterben. Ich will ihm mein ganzes Vermögen schon bey meinen Lebzeiten übergeben. Ich will ihm die andere Hälfte des Briefes, der ihm zum Verdachte Anlaß gegeben hat, zeigen, und ihn mit Thränen bitten, mir künftig besser zu trauen. Er wird sich dadurch rühren lassen. Er wird sein Vorurtheil vergessen. Aber Ihnen sollte ich Ihre Braut rauben? Liebster Damon! Nein, meines Sohnes Glück wäre zu theuer erkauft, wenn ich es mit dem Verluste des Ihrigen erwerben sollte.

Damon.

Ihre Zärtlichkeiten sind umsonst. Da ich Climenen nicht erlangen kann, ohne die Freundschaft und die Tugend zu verletzen: so ist es für mich eine Unmöglichkeit geworden, sie zu besitzen. Es ist wahr, ich hatte Climenens Hand angenommen: aber da ich meinen Freund auf ewig von hier entfernt glaubte, so konnte ich der Macht meiner Leidenschaft nicht genug widerstehen. Jetzo ist Ihr Sohn hier; er kann glücklich werden, und ich kann es niemalen seyn, weil ich Climenen entweder verlieren, oder durch einen Fehltritt erkaufen muß. Morgen reise ich von hier ab. Ich werde nicht eher zurückkehren, als bis mein Herz vollkommen frey von seiner Leidenschaft, und so ruhig seyn wird, als es jetzo unruhig ist. Nichts kann meinen Entschluß hintertreiben. Wenn es wahr ist, daß Sie mich hoch schätzen: so verheurathen Sie Climenen mit Ihrem Sohne.

Orgon.

Ich kann Ihnen nicht widerstehen, und wollte es doch gern thun. Ich glaube nicht, daß sich Geronte wird besänftigen lassen; und wenn Climene nicht darein williget, so soll sie Timantens Hand nicht annehmen. Hier kömmt Geronte.

Damon.

Gehen Sie ihm entgegen; suchen Sie, ihn zu besänftigen. Sein Zorn ist hitzig: er dauert aber nicht lange; er wird es gewiß thun — — (Bey Seite) Erhole dich, gequältes Herz! Der erste Kampf ist vorbey, wie viel hast du nicht gelitten! Wie viel ist dir noch zu leiden übrig!

Zweyter Auftritt.

Geronte, Orgon, Damon.

Orgon.

Komm, mein alter Freund, laß dich umarmen. Jetzo ist es die Zeit, in der ich eine rechte Probe der Freundschaft von dir fordern will; wirst du mir wohl meine Bitte abschlagen?

Geronte.

Sage nur ohne so viele Umstände, was du von mir haben willst. Die lange Vorrede hättest du bey mir ersparen können. Ich mache nicht viel Worte, aber ich bin allezeit bereit, alles für meinen Freund zu thun. Sage, was willst du?

Orgon.

Die vätterliche Liebe hat über meinen Zorn gesiegt. Ich habe Timanten verziehen. Darf ich hoffen, daß du es in Ansehung unserer alten Freundschaft auch thun wirst?

Geronte.

Das habe ich mir wohl eingebildet. Du bist zu gutherzig, um lange auf jemanden böse zu seyn. Je nun, es mag seyn! Du willst haben, daß ich ihm auch vergeben soll! Wahr ist es, daß es ihm nichts schaden würde, wenn man ihn auf ein Paar Monate im Tollhause studieren ließe: aber bey allem dem ist er dein Sohn, und ich vergebe ihm alles von Herzen. Hast du genug daran?

Orgon.

Ich bin deiner Freundschaft alle Stunden mehr schuldig: aber ich muß noch mehr bitten. Wie würdest du mich verbinden, wenn du seine Thorheiten gar vergäßest!

Geronte.

So weit, als es sich vergessen läßt, will ich auch das thun. Er soll wieder in meinem Hause wohnen: aber so bald er mich wieder für einen Giftmischer hält — —

Orgon.

Erneuere das Angedenken seiner Thorheiten nicht. Ich verspreche dir, er soll sich bessern. Ich will Bürge für ihn seyn, wenn du ihm nur deine Freundschaft und Climenens Hand wiedergiebst.

Geronte.

Climenens Hand! Die hat ja der schon. (Er weist auf Damon) Er sieht sehr tiefsinnig aus, und macht für einen Bräutigam ein finsteres Gesicht.

Orgon.

Höre das größte Exempel einer wahren Freundschaft und Großmuth an. Der edle Damon ist großmüthig genug, seine Ansprüche auf Climenen fahren zu lassen. Er will lieber unglücklich seyn, als seinen Freund unglücklich machen. Bewundere seine Großmuth.

Geronte.

Ist das alles wahr? Der Einfall ist seltsam genug. Er muß sonst etwas Liebes haben, weil er meine Tochter weggeben will. Ich will nun nicht untersuchen, ob es klug von ihm gehandelt ist, oder nicht. Ist alles wahr, Damon?

Damon.

Ja, ich leugne es nicht; ich bin entschlossen, alles, was ich in der Welt habe, der Freundschaft aufzuopfern. Verzeihen Sie, daß ich Climenens Hand ausschlage. Ich werde dafür gestrafet werden, und meine Sinnen werden mir das Glück, das ich verloren, zwar vorstellen, aber bey allem dem bleibt mein Entschluß fest. Gelten meine Bitten etwas, so geben Sie Climenen dem allzuglücklichen Timant. Entziehen Sie mir aber Ihre Freundschaft nicht, und bleiben Sie mir in der Ferne günstig. Ich werde morgen von hier abreisen, und in fremden Gegenden meinen Schmerzen Raum lassen.

Geronte.

Ich weiß nicht, was ich Ihnen sagen soll. Es steht bey Ihnen, zu thun, was Sie wollen. Was Sie für Timanten thun, ist freylich großmüthig: aber ob diese Großmuth nicht übertrieben und übel angewendet ist, davon will ich jetzo nicht reden. Wenn Timant seine Narrenspossen vergäße, so wäre ich schon mit ihm zufrieden.

Orgon.

Ich habe es schon gesagt, ich stehe dir dafür, daß er sich bessern wird, und besonders, wenn ihm eine so vernünftige Frau, als Climene, zu Theile wird.

Geronte.

Wenn es meine Tochter zufrieden ist, so bin ich es auch — — Hier kömmt sie eben.

Damon bey Seite.

Wie viel verliere ich nicht! Wie schön ist sie! Ich muß fliehen! — — Doch nein, ich will den letzten Kampf aushalten.

Dritter Auftritt.

Geronte, Orgon, Damon, Climene, Lisette.

Geronte.

Komm nur näher, wir reden eben von dir. Komm, meine Tochter, du wirst eine Neuigkeit erfahren: aber ich weiß eben nicht, wie du damit zufrieden seyn wirst. Doch du bist einmal ein gutes Kind; ich verlasse mich auf deinen Gehorsam.

Climene.

Wenn mir diese Neuigkeit eine Gelegenheit ist, Ihnen eine Probe davon zu geben; so muß sie mir angenehm seyn.

Geronte.

Da, mein alter Freund, der zu gut und zu versöhnlich ist, hat seinem Sohne alles vergeben, und du sollst ihm auch vergeben.

Climene.

Er hat mich niemals beleidiget; ich habe ihn allezeit bedauert; und ich kam eben her, um für ihn zu bitten.

Geronte.

Nun, das ist gut! so wirst du damit zufrieden seyn, daß ich ihm auch vergeben habe. Aber es ist noch mehr! Orgon will haben, ich soll ihm das Wort halten, das ich ihm einmal gegeben hatte, und ich habe ja gesagt: Du sollst Timanten heurathen. Was sagest du dazu?

Climene.

Timanten heurathen — — Gnädiger Herr Vater — — Damon, Sie schweigen — — Sie seufzen.

Lisette.

Was das nun wieder für ein Einfall ist!

Geronte.

Es ist eben Damon, der für Timanten geberhen hat, und der mich bath, ich möchte dich ihm geben.

Climene.

Climene.

Sie, Damon! — — (Zu Lisetten) Halte mich, ich weiß nicht, wo ich bin. Damon liebet mich nicht, Damon ist treulos? Himmel, was höre ich!

Damon.

(O Himmel, kaum kann ich es sagen!) — — Ja, gnädiges Fräulein, ich war es. Ich konnte Sie nicht besitzen, ohne die Freundschaft und die Tugend zu beleidigen. Machen Sie meinen Freund glücklich! Lassen Sie mich unglücklich seyn — — Ich war nicht dazu bestimmt, Sie zu besitzen — — Bedauren Sie mich.

Climene.

Sie schlagen meine Hand aus? Sie, Damon? Ich soll Sie bedauren?

Geronte.

Ja, er schlägt deine Hand aus, und ich werde ihn nicht bitten, sie anzunehmen, wenn er nicht will. Hast du aber Lust, es zu thun?

Climene zu Lisetten.

Ich verzweifle! Was soll ich thun? Soll ich niederträchtig genug seyn, und ihm seine Treulosigkeit vorwerfen? Er muß sich doch zu sehr verstellt haben, wie er mir von seiner Liebe vorsagte; er muß eine reichere Partie gefunden haben — — Ich kann es nicht ausstehen. Der Schmerz ist für ein zärtliches und edles Herz zu groß.

Lisette zu Climenen.

Verbergen Sie nur Ihre Wehmuth; der Herr Vater wird sonst böse! Sehen Sie nicht, wie er auf uns sieht!

Orgon saget kein Wort; er sieht gerührt aus. Damon scheint gar außer sich zu seyn. Er muß sie ungern verlieren; er muß Sie lieben; nur kann ich die Ursache nicht begreifen.

Climene zu Lisetten.

Er soll mich lieben! Und warum würde er mich verlieren wollen? Warum würde er meine Hand ausschlagen? Ich wollte, er liebete mich, um ihn bestrafen zu können, und um seine Schmerzen, wenn er Schmerzen um mich fühlet, so heftig zu machen, als die meinigen.

Geronte.

Nun, wir gehören auch zur Gesellschaft! Was hat dir Lisette für einen Rath gegeben? Zu was hast du dich entschlossen? Willst du gehorsam seyn? Sage geschwind!

Climene.

Was soll ich thun? — — Damon, Sie wollen es?

Damon.

Ja — — Climene, ich bitte Sie darum: Leben Sie mit meinem Freunde glücklich — — Ich kann nicht länger hier bleiben; ich werde Sie noch einmal wieder sehen.

(Er will abgehen.)

Climene.

Nein, bleiben Sie noch einen Augenblick. Sie wollen es, Damon? — — Ich habe mich entschlossen: ich will Timantens seyn.

Damon.

O Himmel!

Orgon.

Darf sich mein Sohn so eines Glückes schmeicheln — Aber wenn es mit Widerwillen geschehen sollte!

Geronte.

Possen! Was Widerwillen! Die Sache ist richtig. Ich sehe, daß ich eine gehorsame Tochter habe.

Orgon.

Damon, wohin gehen Sie?

Damon.

Sie werden mich wieder sehen — — Ich sterbe, wenn ich länger bleibe. Dieß ist zu viel ausgestanden. Leben Sie wohl. (Er geht ab.)

Lisette zu Climenen.

Er zerfließt in Thränen. Er sieht verzweiflend aus.

Climene zu Lisetten.

Ach, ich glaube, ich habe mich übereilet, Timanten mein Jawort zu geben.

Geronte.

Nun, wo ist denn dein Sohn? Wo sollen wir ihn suchen, um ihm von allem diesem Nachricht zu geben?

Orgon.

Ich weiß es nicht, und brenne doch vor Begierde, ihn zu sehen, ihn zu umarmen, ihn des Unrechtes zu überzeugen, das er mir gethan hat. Ich habe deswegen den Brief, der an seinem Mistrauen Schuld war, zu mir gesteckt: aber ich weiß nicht, wo ich ihn finden soll.

Geronte zu Lisetten.

Weißt du nicht, wo er ist?

Lisette.

So viel ich weiß, so hat er sich mit seinem Bedienten, dem Philipp, in seine Stube verschlossen. Eben jetzo geht die Thüre auf.

Vierter Auftritt.

Timant, Philipp, Geronte, Orgon, Climene, Lisette.

Timant in Reisekleidern.

Ungeachtet Sie mir alle verbothen haben, Sie mehr zu sehen, unterstehe ich mich, mit Ihnen allen zugleich zu reden. Gnädiger Herr Vater, gnädiges Fräulein, Herr Geronte, das erste, was ich zu thun habe, ist, daß ich Sie wegen meiner Uebereilung um Verzeihung bitte. Was ich mir vorstellete, ist nicht eingetroffen; aber bey allem dem hatte ich in meinen gefaßten Meynungen vielleicht nicht unrecht. Sie, gnädiger Herr Vater, enterben mich, Sie wollen mich nicht mehr sehen; es betrübet mich: aber deswegen werde ich nicht aufhören, Ihr gehorsamster und zärtlichster Sohn zu seyn. Ich hatte mich betrogen, Sie liebeten Climenen nicht: aber Sie haben mich auch nie als einen Sohn geliebet. Sie wollen mich nicht mehr sehen; ich gehorche, ich entferne mich, ich werde in einem fremden Lande einen andern Vater und ein anderes Vaterland suchen.

Orgon.

O mein Sohn — —

Geronte.

Geronte.

Still, laß ihn ausreden! Er hatte uns einmal diese Predigt zugedacht.

Timant.

Sie, gnädiges Fräulein, haben Recht, über mein Unglück zu frohlocken. Sie erhalten dadurch meinen gewesenen Freund, den falschen Damon: aber freuen Sie sich nicht zu früh! Ein treuloser Freund ist nie ein beständiger Liebhaber gewesen. Sie haben ihn schon lange geliebet. Er hat Sie mit Verletzung der Freundschaft und Tugend erobert; und also beneide ich ihn nicht. Er flieht jetzo vor meinen Blicken, weil er sich seiner Handlungen schämet.

Orgon.

O höre auf, höre auf, mein Sohn, beleidige das vortreflichste Herz nicht! Damon ist die großmüthigste Seele; und du bist strafenswerth, wenn du nur einen Gedanken zu seinem Nachtheile haben kannst. Erkenne, wie unrecht du thust! Statt dich zu enterben, setze ich dich in den Besitz aller meiner Güter ein. Du bist mein Sohn; ich verzeihe, ich vergesse alles; Geronte auch. Climene ist wiederum dein; und alles dieses hast du Damons großmüthiger Freundschaft zu danken.

Timant.

Was höre ich?

Orgon.

Höre auf, liebster Sohn, höre auf, mich zu betrüben! Misbrauche meine Liebe nicht mehr! Kann dich alles dieses nicht bewegen? Siehst du nicht, wie sehr du dich betrogen

trogen hast? Du hast den Damon in Verdachte gehabt, und er verliert alles, was er in der Welt am liebsten hat, um dich seiner Freundschaft zu überzeugen. Du kennest mich so wenig genau, daß du mir zutraust, ich liebete dich nicht, und gienge hinterlistig mit dir um. Ich überlasse dir mein ganzes Vermögen, um dich des Gegentheils zu überreden. Du hast meinen und deinen wahren Freund Geronte in dem niederträchtigsten Verdachte gehabt. Er verzeiht dir alles; er schenket dir seine Freundschaft und die Hand der liebenswürdigen Climene wieder. Climene, ungeachtet aller deiner Thorheiten, williget in dein Glück. Was kannst du mehr begehren? Laß dich rühren! Bedenke, wie zärtlich ich dich liebe! Sind meine Bitten, sind meine Thränen nicht genug, dich deiner Thorheiten zu überweisen? Nimm diesen Brief, ließ ihn ganz. Die Hälfte davon hat einigen Anlaß zu deinen Ausschweifungen gegeben.

(Er giebt ihm den Brief.)

Timant.

Es ist genug, gnädiger Herr Vater, es ist genug. Ich erkenne meinen Irrthum, und schäme mich selbst. Ich bin überzeugt, ich bin überwunden, und bitte Sie alle schamroth um Verzeihung. Meine allzugroße Zärtlichkeit war es selbst, die mich mistrauisch machte. Wo ist mein Freund? Wo ist Damon, daß ich auch ihn um Verzeihung bitten kann? Er hat zu viel für mich gethan. Ich weiß nicht, ob ich wache, oder ob ich träume. Mein Glück ist so groß, daß ich nicht weiß, wo ich bin. Der Schleyer des Vorurtheils, der mich verblendet hatte, fällt auf einmal von meinen Augen.

Orgon.

Nein, lies erst den ganzen Brief! dann wirst du meine Absichten, als ich hieher reisete, besser erkennen.

Geronte.

Ich will ihn lesen: Geben Sie die zwo Hälften her! Ja, ja, mein lieber Timant, lernen Sie ein andermal klüger seyn! Für dießmal mag es noch hingehen. (Er liest) „ Sie geben mir alle Tage neue Zeichen Ihrer Freund- „ schaft. Ich halte es für ein Großes, daß Sie Ver- „ trauen genug auf mich setzen, um mich bey einer so wich- „ tigen Sache, als Ihres Herrn Sohnes Vermählung, „ zu Rathe zu ziehen. Was soll ich Ihnen sagen? Sie „ haben vortreflich gewählet. Ich kenne Fräulein Climenen, „ sie ist schön und tugendhaft, und Ihres Sohnes werth. (Hier kömmt das abgerissene Stück, hören Sie recht zu, Timant!) „ Ich wünsche, daß ein so liebes Paar recht lange „ vergnügt mit einander leben könne. Zweifeln Sie nicht „ an dem Herzen Ihres Sohnes. „

Timant.

Es ist genug, es ist genug! ich bin schon mehr als überzeugt. Ich sehe meine vorigen Thorheiten ein, und schäme mich meiner selbsten. Ist so ein Unsinniger, wie ich war, Ihrer Hand noch werth, Climene? Sie haben beständig geschwiegen; Sie sehen traurig aus; Sie haben freylich Ursache, zornig auf mich zu seyn. Der großmüthige Damon ist freylich Ihres Herzens besser werth. Ich leugne nicht, daß er eher verdienet — —

Philipp stößt ihn.

Stille doch! stille! das Mistrauen möchte sich wieder in das Spiel mischen.

Climene.

Ich gehorche meinem Vater. Ich freue mich, daß Sie Ihr gehabtes Unrecht erkennen, und wünsche, daß alles dieses genug Eindruck bey Ihnen machen möge, um Ihnen Ihr Mistrauen völlig abzugewöhnen. (Zu Lisetten) Was das für eine Marter ist! Wann ich doch nur in der Stille seyn könnte, um ruhig zu weinen, und ruhig zu sterben.

Timant.

Ja, zweifeln Sie nicht, liebenswürdige Climene! Ich bin gerühret; ich bin überzeugt, ich werde mich ändern. Aber soll ich meinen großmüthigen Freund betrüben? Ich sehe, daß Sie ihn ungern verlieren. Wo ist er jetzo? Warum flieht er meine Blicke?

Orgon.

Vielleicht aus Bescheidenheit und Großmuth. Er versprach, bald wieder hier zu seyn.

Geronte.

Nur kein Geplauder gemacht! Der Notarius ist schon oben; ich hatte ihn für den Damon holen lassen. Komm, wir wollen geschwind den Contract aufsetzen. Kommen Sie auch, Herr Schwiegersohn; Sie müssen auch dabey seyn.

Orgon.

Ich will zugleich die Schenkung aufsetzen lassen, in der ich dir alle meine Güter übergebe.

Timant.

Timant.

Ich werde Ihnen in einigen Minuten folgen. Ich bin von einer so unvermutheten Freude so bestürzt, daß ich mich erst erholen und in der Einsamkeit zu mir selbst kommen muß. Ich folge Ihnen den Augenblick.

Geronte.

Nun, so lassen Sie uns nicht lange warten. Komm, wir wollen mit einander gehen. (Geronte und Orgon gehen ab.)

Timant machet Climenen eine ernsthafte Verbeugung.

Komm, Philipp, ich habe viel zu überlegen. Ich habe etwas Wichtiges vor — — Ich habe viel Zweifel.

(Er geht ab.)

Philipp.

Nun, das heißt durch Thorheiten sein Glück gemacht. Mein Herr bekömmt Climenen! Die närrischen Leute sind doch allemal die glücklichsten. (Er geht ab.)

Fünfter Auftritt.

Climene, Lisette.

Climene wirft sich in einen Lehnstuhl.

Endlich sind sie fort; endlich kann ich wieder zu mir selbst kommen! Ach, ich wollte, daß ich nimmermehr zu mir selbst kommen könnte! Mein Schmerz ist zu groß; ich kann nicht weinen! Mein Herz ist zu beklemmt! Damon, der treulose Damon, liebet mich nicht! — — Und warum sagtest du mir denn so viel von seiner Liebe? — —

Falscher, was hast du gethan! — — Was habe ich gethan! unglückliche Climene!

Lisette.

Um des Himmels willen, beruhigen Sie sich! Sie hatten sich ja vor einigen Stunden darein ergeben, Timanten zu heurathen. Wenn Sie jetzo betrübt darüber sind; warum haben Sie denn Ihr Jawort gegeben?

Climene.

Quäle mich nicht mit Vorwürfen! Ich bereue es genug: aber was sollte, was konnte ich thun? Mein Vater wollte es, und Damon (kaum kann ich es glauben) Damon selbst wollte es ja. Ich glaubte, mich an dem Falschen dadurch zu rächen; ich wollte ihn betrüben, und ich habe mich unglücklich gemacht. Bedaure mich, meine Lisette, bedaure mich! Mein Herz ist nicht fähig, alles dieses auszustehen. So viele Veränderungen in einem Tage, so viele Freuden, so viele Schmerzen, so viele Zärtlichkeit, und diese unvermutheten Zufälle haben mich aller Kraft beraubet. Timant wird nicht lange mein Gemahl seyn! Wenn dann Damon einmal erfährt, wozu er mich gebracht hat, so wird er es bereuen. Er wird mich bedauern; ja, er wird mich vielleicht bedauern.

Lisette.

Ich kann meine Thränen nicht zurück halten; sie rühren mich auf das äußerste. Aber ich weiß nicht, was ich von Damon denken soll! Er liebet Sie; das ist einmal gewiß. Man konnte ja die Verzweiflung aus allen seinen Blicken

lesen. Vielleicht ist eine zu weit getriebene Freundschaft die Ursache von allem.

Climene (Damon kömmt herein und höret ihr zu.)

Wenn Damon Timanten mehr liebet, als mich; wenn Damon mich unglücklich machen will, um ihn glücklich zu machen: so hat er mich nie recht geliebt, und ich — — kann ich noch an meine Schwachheit denken? Und ich — ich gestund ihm meine Liebe offenherzig. Ich liebte ihn mehr, als mich selbst. Ich wünschte, ihn noch zu sehen, um ihm seine Grausamkeit zu verweisen. Ich wünschte, ihn zu sehen, um den letzten Abschied von ihm zu nehmen.

Sechster Auftritt.

Damon in Reisekleidern, Climene, Lisette.

Damon.

Hier ist er, göttliche Climene; hier ist er, der unglückliche, der strafbare Damon. Ich habe der Freundschaft und der Tugend genug aufgeopfert: nun ist es Zeit, meiner Schwachheit einen Raum zu lassen. Ich komme, um Sie um Verzeihung zu bitten; (Er wirft sich zu ihren Füßen.) um zu Ihren Füßen zu weinen; um zu Ihren Füßen zu sterben, wenn es möglich ist!

Climene.

Damon! Sie sind hier! Was sagen Sie? Stehen Sie auf! Sie haben mich gehöret; es ist genug; verlassen Sie mich, fliehen Sie!

Damon.

Ja, ich will Sie fliehen! Ich will Sie auf ewig verlassen, und die ganze Welt zugleich, wenn es möglich ist. Nur, ehe ich entfliehe, lassen Sie mich aus einem heitern versöhnten Blicke schließen, daß Sie mir verzeihen. Wenden Sie Ihre Augen nicht zornig von mir ab. Mein Schmerz ist ohnedieß stark genug, mich zu tödten. Nur noch ein einzigesmal sehen Sie mich an, und ich gehe, vergnügt zu sterben, oder ein Leben zu führen, das den Tod an Schmerzen übertreffen wird. Ich habe genug in der Welt gethan; ich habe genug ausgestanden; ich habe meine Pflicht erfüllet; und dieses wird mein einziger und letzter Trost bleiben. Nichts erwarte ich, als nur ein letztes Zeichen Ihres Mitleidens. Wenn ich weiß, daß Sie mich bedauern: so werde ich eilen, von Ihnen zu reisen.

Climene.

Damon! — — Was wollen Sie, das ich Ihnen sagen soll? Sie sehen meine Thränen; Sie haben meine Klagen gehört; Sie sind Ursache an allem; und Sie wollen noch, daß ich Sie bedauern soll!

Damon.

Ja, Sie werden mich bedauren, liebste Climene! Ja, Sie werden mich beklagen, und nicht scheltenswerth finden! Sie lieben die Tugend zu sehr, um mir nicht zu verzeihen. Wäre ein treuloser Freund Ihrer Liebe werth gewesen? Hätte ein niederträchtiges Herz Ihre Zärtlichkeit verdienet? Nein, Climene, ich verlasse Sie, um Ihrer

werth zu werden. Timant hat Sie eher, als ich geliebt; er hatte mir seine Liebe eher entdeckt, als ich Sie sah; er war ihr bestimmter Bräutigam. Da ihn seine Schwachheit um Ihre Hand bringt; konnte ich ohne Niederträchtigkeit mir sein Unglück zu Nutze machen? Würden Sie mich nicht verachten, wenn ich es thun könnte? Ich habe Timanten viele Verbindlichkeiten; soll ich ihn unglücklich machen? Ich liebe Sie, Climene! Ich habe es Ihnen oft gesagt; ich sage es Ihnen zum letztenmale, ich liebe Sie mehr, als mein Leben; aber nicht mehr, als meine Tugend! Verzeihen Sie mir! Das ist alles, was ich von Ihnen verlange.

Climene.

Ich verzeihe Ihnen; ich bedaure Sie: bedauren Sie mich auch! Haben wir einander denn nur geliebt, um uns beyde unglücklich zu machen? Unser Abschied ist zu grausam! Sie wollen von hier fliehen: wohin wollen Sie denn?

Damon.

Erlauben Sie, daß ich diese Hand zum letztenmale küsse, und mit meinen Thränen benetze. Schmerzhafte Entzückung! Verzweiflungsvolle Zärtlichkeit! Climene, liebste Climene, leben Sie — — ach Himmel, ich kann es nicht sagen! Leben Sie wohl.

Climene.

Leben Sie wohl, Damon! Ich sterbe — — Die Tugend tröste Sie! Der Himmel begleite Sie! Denken Sie an mich, wenn ich nicht mehr lebe — —

(Sie sinkt auf den Lehnstuhl.)

Damon geht im Abgehen nach ihr zurück.

Dieß ist der letzte Blick: o Himmel, ist es möglich, daß ich diesen Gedanken überlebe! O Climene! (Er wird vom Geronten und Orgon, die eben auftreten, aufgehalten.)

Siebenter Auftritt.

Geronte, Orgon, Damon, Climene, Lisette.

Geronte, der den abgehenden Damon aufhält.

Guten Abend, Damon! Wohin wollen Sie so geschwind? Bleiben Sie da! Oh, oh, Sie sehen ja ganz, ich weiß nicht wie, aus. Wo ist denn nun wieder Timant? Wir warten schon eine ganze Stunde auf ihn. Wir wollen sehen, ob er sich etwan wider etwas listiges, seiner Gewohnheit nach, hat einfallen lassen. — — Doch was fehlet denn Climenen?

Orgon.

Was ist denn Ihnen begegnet, gnädiges Fräulein?

Climene steht auf.

Verzeihen Sie mir, eine unvermuthete Unpäßlichkeit hat mich überfallen. Erlauben Sie mir, mich zu entfernen.

(Sie will abgehen.)

Achter und letzter Auftritt.

Timant, Philipp, Geronte, Orgon, Climene, Damon, Lisette.

Timant hält Climenen auf.

Wohin eilen Sie, gnädiges Fräulein? Erlauben Sie, daß ich Sie einige Augenblicke aufhalte. Ihre Gegenwart ist diesesmal zu nöthig: es wird Sie nicht reuen, sich aufgehalten zu haben. — — Auch Sie sind hier, liebster Freund, großmüthiger Damon! kommen Sie in meine Arme. (Sie umarmen einander) Sie weinen, Damon? Ist es aus Schmerz oder aus Zärtlichkeit? Sie werden mich jetzo kennen lernen. Sie haben mich gelehrt, mich selbst zu kennen. Gnädiger Herr Vater! Herr Geronte! darf ich mir ausbitten, daß Sie mir einige Minuten lang ruhig zuhören?

Geronte.

Zu was soll nun wieder diese lange Vorrede? Wir warten droben eine Stunde auf ihn. — —

Orgon.

Laß ihn reden: ich bitte dich. Er scheint uns etwas wichtiges zu sagen zu haben.

Lisette zu Philippen.

Sage mir leise, was dein Herr vor hat, und was das alles bedeuten soll?

Philipp.

Stille doch! Stille! Du weist ja, daß ich verschwiegen bin, und meines Herrn Geheimnisse nicht ausplaudere!

Timant.

Meine Vorurtheile und meine mistrauischen Thorheiten haben mich lange genug lächerlich und Ihnen allen beschwerlich gemacht, da ich weder lächerlich noch ungerecht zu seyn glaubte. Dieses ist die Eigenschaft der meisten Thorheiten, daß man aufhöret, thöricht und lächerlich zu seyn, so bald man erkennet, daß man es ist. Ich erkenne nun meine Thorheit. Dieses bin ich schuldig, und vor allen Ihnen, großmüthiger Damon! Ihre Handlungen haben mich überzeugt, daß noch eine wahre Tugend in der Welt ist, und daß die Fehler, die ich bey andern fand, und die mein Mistrauen verursachet, ihren meisten Grund in meiner verdorbenen Einbildung hatten. Ich erkenne, wie niederträchtig ich war. Ich schäme mich meiner Handlungen, meiner Reden, meiner Gedanken. Ich sehe, was ein Mistrauischer in der menschlichen Gesellschaft für eine unglückliche und hassenswürdige Rolle spielet; und wenn ich nicht hoffete, meine Thorheiten durch tugendhafte Handlungen und durch edlere Gedanken zu ersetzen, so würde ich in Verzweiflung gerathen. Diese Art zu denken bin ich Ihnen schuldig.

Geronte.

Diese Beichte war nicht unrecht, nur daß sie zu lang war. Was soll aus allem diesen heraus kommen?

Orgon.

Unterbrich ihn nicht, er hat mich gerührt, ich weine vor Freuden.

Damon.

Damon.

Wie sehr erfreue ich mich, solche Gesinnungen bey Ihnen zu finden! Ich bin genug für alles belohnt, was ich für Sie gethan habe. Ihre Lobeserhebungen aber sind Sie nicht mir, sondern Ihren großmüthigen Vater, schuldig.

Lisette zu Philippen.

Wie lange hat dein Herr an dieser Predigt auswendig gelernet?

Timant.

Ich bitte Sie aber noch einmal, unterbrechen Sie mich nicht. Ich habe Ihnen dieses zum Voraus sagen müssen, um Ihnen zu zeigen, daß ich anfange, mich selbst kennen zu lernen. Die nämliche Tugend, die mein Mistrauen gegen andere zu nichte macht, macht mich gegen mich selbst mistrauisch, und das mit allem Rechte. So lange eingewurzelte Thorheiten, besonders, wenn sie ihren Grund zum Theil aus dem Temperamente haben, lassen sich nicht so leicht auf einmal tilgen. Es ist eine große Verwegenheit, wenn man, ehe man angefangen hat, sich in einer Tugend fest zu setzen, sicher genug ist, um keinen Rückfall zu befürchten. Ich weiß, daß ich noch öfters thöricht, noch öfters mistrauisch seyn werde, und bitte Sie alle schon zum Voraus deswegen um Verzeihung. Erst nach langer Zeit und Mühe hoffe ich, ganz vernünftig zu werden, und ich will mich indessen hauptsächlich hüten, daß ich durch die Anfälle des Mistrauens, die mich überfallen möchten, niemand unglücklich mache,

und

und niemanden beschwerlich falle. Wie unglücklich würde eine Gemahlinn nicht bey mir seyn, ehe ich diese Gemüthsart völlig überwinde! Je mehr ich sie liebte, desto heftiger würde ich sie quälen. Meine Liebe, meine Zärtlichkeit selbsten, würde mich mistrauisch machen, und meine völlige Besserung hindern. Wenn ich einem Hauswesen vorstehen sollte: so würde ich meine Bediente quälen, und allen denen, mit denen ich umgehen müßte, beschwerlich fallen. Die Sorge, die es erforderte, würde mich vielleicht zu einem Rückfalle bringen. Beydes würde mich unglücklich machen, und der Tugend widerstehen. Sagen Sie nun, kann ich Climenens Hand annehmen? Kann ich die Verwaltung meines väterlichen Gutes über mich nehmen.

Geronte.

Ho, ho, was soll das heißen?

Orgon.

Ich beschwöre dich darum, sage ihm nichts! O mein Sohn, laß dich umarmen! Wie glücklich bin ich nicht!

Damon.

Ich weiß nicht, was ich sagen soll?

Climene zu Lisetten.

Ich fange an, zu hoffen.

Lisette zu Philippen.

Dein Herr fängt endlich wirklich an, vernünftig zu werden.

Philipp.

Philipp.

Es ist auch Zeit; er ist bald dreyßig Jahre alt.

Timant.

Welche Besserung würde es seyn, wenn ich statt mistrauisch zu bleiben, unedelmüthig und undankbar würde? Wenn ich meinem Freunde seine Geliebte, meinem Vater seine Güter entzöge? Wenn ich Sie unglücklich machte, vortrefliche Climene? Wenn ich mich in den Stand setzte, Sie auf das neue zu beleidigen, Sie, die alle an meiner Besserung, an meinem Glücke, Schuld sind? Muthen Sie mir es nicht zu, gnädiger Herr Vater! Herr Geronte, wenn Sie jemals einige Gewogenheit für mich gehabt haben: so seyn Sie mit dem, was ich jetzo unternehme, zufrieden. (Er nimmt Climenen bey der Hand.) Ihr gnädiger Herr Vater hatte mir Ihre Hand zugedacht, vortrefliche Climene! Erlauben Sie, daß ich Sie einige Augenblicke nehme, um Sie in bessere Hände zu überliefern! (zu Damon) Treten Sie näher, liebster Freund! Empfangen Sie Climenen von meinen Händen! Sie sind Ihrer werth; Sie machen mich glücklich, da Sie mich tugendhaft machen. Wie froh bin ich nicht, daß ich Sie wiederum glücklich machen kann!

Geronte.

Nun, es ist ordentlich, als wenn diese beyden den Ball mit meiner Tochter spielten: keiner will sie haben; einer schiebt sie dem andern zu. Will man mich zum Narren haben?

Timant.

Ich beschwöre Sie darum! Erlauben Sie mir, Climenen meinem Freunde abzutreten. Sie wollten Sie ihm ja vorhin geben. Zu Ihnen, mein gnädiger Herr Vater, will ich, wenn Sie es erlauben wollen, auf Ihr Landgut ziehen. Dort will ich mich immer besser kennen zu lernen, und mich durch die Weltweisheit und die Tugend zu bessern suchen. Die Ausübung meiner kindlichen Pflicht und die Besserung meines Herzens, soll meine vornehmste Beschäftigung seyn. Sie erlauben mir es?

Orgon.

O mein Sohn! O glücklicher Tag! Solche Freude zu erleben, hatte ich die Hofnung nicht mehr. Ich bin mit allem zufrieden. Wie werth bist du meiner Liebe! Wie wohl ersetzest du mir durch die Freude dieses Augenblickes alle Sorgen, die du mir gemacht hast! — — Und Sie, mein liebster Damon, auch Sie werden nun glücklich seyn. Wie froh bin ich nicht! Sey nur auch zufrieden, mein lieber Geronte! Mein Sohn thut nichts, als seine Schuldigkeit; und Damons Tugend ist Climenens werth.

Geronte.

Je nun, ich bin auch zufrieden, wenn alles zufrieden ist. Was sagen Sie, Damon?

Damon.

Ich bewundere meinen vortreflichen Freund; mit Thränen von Dankbarkeit und Freude umarme ich Ihn. Ich

danke

danke Ihnen auf dem Knie für Ihre Einwilligung; und Sie, Climene?

Climene.

Sie fragen mich, Damon, und Sie kennen mein Herz!

(Sie giebt ihm ihre Hand.)

Geronte.

Nun, Timant hat wirklich recht klug gethan. Ich bin ihm noch einmal so gut, nun da er klug geworden ist. Nun wollen wir geschwind zum Notarius hinlaufen. (Er nimmt den Orgon bey der Hand.) Komm, ich will dich führen. Damon, führen Sie Ihre Braut! Komm, meine Tochter, es reuet sonst den Bräutigam wieder, und er giebt dich dem andern. Kommen Sie, Timant!

(Er läuft ab und schleppet den Orgon mit sich. Damon und Climene folgen.)

Lisette.

Philipp, wollen wir auch mit hinauf gehen?

Philipp.

Ich verstehe dich schon, du lose Kleine! Je nun ja! Da mein Herr närrisch war, war ich klug. Nun, da er klug geworden ist, möchte ich närrisch genug werden, dich zu heurathen. Geh voran, ich will Ihn um Erlaubniß bitten.

Lisette.

Und ich will meinem Fräulein Glück wünschen.

(Sie geht ab.)

Timant,

Timant, der unterdessen in Gedanken stund, zum Philipp.

Bey allem dem glaube ich noch, Sie hatten meinen Entschluß zum Voraus gesehen, und Sie haben mich mit allen Ihren Lobeserhebungen zum Besten.

Ende des fünften und letzten Aufzuges.

Codrus.

Ein

Trauerspiel in fünf Aufzügen.

Codrus pro patria non timidus mori.

HORAT.

Personen.

Codrus, König von Athen.
Artander, König der Dorier.
Elisinde, Prinzessin vom Geblüte des Theseus.
Medon, ihr Sohn.
Philaide, Prinzessinn vom Geblüte des Theseus.
Nileus, Vertrauter des Codrus.

Cleanth, **Lycas** } Vertraute Artanders.

Gefolge von Athenienſern und Doriern.

Der Schauplatz iſt in Athen im Pallaſte des Codrus.

Codrus.

Ein Trauerspiel in fünf Aufzügen.

Erster Aufzug.

Erster Auftritt.

Elisinde, Philaide.

Elisinde.

So wird dein zärtlich Herz der Thränen niemals müde?
Quält dich ein ew'ger Gram, betrübte Philaide!
Ich ehre deinen Schmerz; doch folg ihm nicht zu sehr:
Die Klagen sind umsonst; und Medon ist nicht mehr.
Die Götter wollen nicht der Schwermuth Wunsch verstatten;
Kein Geist entreißet sich dem blassen Reich der Schatten.
Dein Herz ist allzugroß, zu zärtlich, zu getreu!
Der Tugend Uebermaß ist nie von Fehlern frey.
Du bist es nicht allein, die Glück und Ruh verlohren;
Zum Schmerz und zur Geduld sind Sterbliche gebohren.
Für uns ist alles Nacht, für sie dort alles Licht;

Und standhaft leiden ist der Menschheit größte Pflicht.
Doch jetzt, jetzt ist es Zeit, den Göttern bloß zu danken.
Das Leben hat sein Ziel; der Schmerz hat seine Schranken.
Ja, Götter! ob ihr gleich mir Ruh und Glück entwandt,
Euch dank ich; eure Macht erhält mein Vaterland:
Und du, du traurest noch, die Braut des Codrus weinet!
Der Tag ist dir betrübt, der allen fröhlich scheinet!
Du seufzest, da man uns den Frieden wieder giebt!
Dein Vaterland ist froh; und du bist noch betrübt!

Philaide.

Grausame, tadelst du den Schmerz, den ich empfinde!
Du kannst mich trösten, du? Bedenkt wohl Elisinde,
Wen ich beklagen muß? Dein Eifer geht zu weit,
Und deine Tugend ist mir Unempfindlichkeit.
Zu welcher Freude soll der Friede mich verbinden?
Der Friede — — Nein! — — Mein Herz kann keinen Frieden finden.
Das Grab, in dem dein Sohn nunmehr versenket ist,
Dieß ists, was meinen Wunsch und Frieden in sich schließt.
O Medon, du zuerst hast dieses Herz besessen!
Dich, liebster Medon, dich sollt ich nunmehr vergessen?
Stöhrt kein gerechter Zorn dich in der Gräber Ruh?
Ach, deine Mutter selbst ermahnet mich hierzu!

Elisinde.

Erneure nicht in mir die kaum gedämpften Triebe,
O Freundinn! Die Natur ist stärker, als die Liebe.
Ich rufe nur umsonst Muth und Vernunft zurück:
Mein Geist ist ungebeugt; mein Herz weicht dem Geschick.
Ich will von der Vernunft Geduld und Trost entlehnen;

Doch Gram und Zärtlichkeit siegt noch in meinen Thränen.
Da die gequälte Brust von Schmerzen überfließt:
Glaubst du noch, daß mein Herz des Medons Tod vergißt?
O Sohn, wenn wird es mir der Götter Macht vergönnen,
Dich an des Lethe Strand einst wieder sehn zu können?
O Sohn, wenn ich bey dir der ersten Jugend Zeit
Dem Theseus gleichen sah mit früher Tapferkeit,
O wie verlohr mein Geist sich in erträumten Bildern,
Und wußte sich vergnügt die Zukunft abzuschildern!
Ich glaubte, dich zu sehn, von Wuth und Kampf erhitzt,
Mit edlem Staub bestreut, mit Heldenblut besprützt;
Mit Waffen, die dein Arm den Feinden abgenommen,
Aus einer blut'gen Schlacht mit Sieg zurücke kommen.
Dir jauchzte das von dir geschützte Vaterland.
Dich sang der Jungfraun Chor, das Kränze für dich wand;
Entgegen flog ich dir und nahm mit frohen Händen
Den Helm von deinem Haupt, das Schwerdt von deinen Lenden.
Ich sah mit stillem Stolz die andern Mütter an,
Weil sonst kein Jüngling war, der that, was du gethan.
Doch ach! mein Traum entfloh, du starbst, nichts blieb zurücke;
Auf einmal fiel der Bau von meinem künft'gen Glücke.
Ist dieß des Alters Trost? Ist dieß der Sorgen Lohn,
Auf den ich sonst gehoft? O Medon, o mein Sohn!

Philaide.

Du weinst! ich finde nun in dir die Mutter wieder.
Gram und Empfindung schlägt die wilde Großmuth nieder.
Komm, laß uns dem Gepräng der stolzen Welt entgehn,

Der Welt, in welcher wir den Medon nicht mehr sehn.
Komm, laß uns unsern Schmerz und unser Glück vereinen,
In eine Wüste ziehn und mit einander weinen;
Wo die Natur mit uns um unsern Medon klagt,
Wohin kein kühner Schritt sich uns zu stöhren wagt.
Dort wollen wir uns ganz in unsern Schmerz versenken,
Nichts sprechen, als von ihm, von ihm alleine denken;
Bis wir im stillen Ernst des Lebens Rest durchweint,
Und ein erwünschtes Grab uns alle drey vereint.

Elisinde.

So bist du stark genug, nach deinem Tod zu streben,
Von Gram und Schmerz besiegt? Sey stark genug, zu leben!
Die Kleinmuth wünscht den Tod; er endet ihre Pein:
Im Unglück leben kann die Tugend nur allein.
Du siehst, ich bin noch stets die Mutter voller Liebe.
Mein Schmerz ist ohne Ziel; doch folgen alle Triebe
Der Tugend größern Macht, die alles überwand.
Wir leben nicht für uns, nein, für das Vaterland.
Du bist des Theseus Blut; du mußt den Thron besteigen,
Und, liebst du meinen Sohn, dich seiner würdig zeigen.
Du liebtest ihn, er dich, ich willigte darein;
Nur Codrus oder er konnt deiner würdig seyn:
Mein Sohn, weil er gleich dir den Stamm des Theseus zieret;
Und Codrus, weil sein Muth das Vaterland regieret.
Doch, als der Rath Athens, noch eh der Krieg entbrannt,
Den jungen Medon schon nach Theben hingesandt:
So fiel er, Götter ach! ihr habt es so beschlossen —
Er fiel; von Mördern ward sein edles Blut vergossen.

Das Schicksal, das uns stets zu Klagen Anlaß gab,
Bestimmte dir den Thron, und ihm das frühe Grab.

Philaide.

O warum hat das Glück, das über uns ergrimmet,
Nicht mir das frühe Grab und ihm den Thron bestimmet!

Elisinde.

So war der Götter Schluß! du kennst mein zärtlich Herz,
Du sahest meinen Gram, du fühltest meinen Schmerz.
Ach! er war stark genug, das Leben mir zu rauben,
Doch überlebt ich ihn. Kaum kann ichs selber glauben.
Es liebt dich Codrus jetzt, er fordert deine Hand.
Dein Vater, als er starb, befahl uns dieses Band.
Und heute, da sich nun der blut'ge Krieg gestillet,
In dem die Dorier Athen mit Sorg erfüllet,
Heut soll dieß heil'ge Fest von dir vollzogen seyn.
Gehorche deiner Pflicht, verbirg ihm deine Pein.
Glaubst du, daß, wenn mein Sohn, wenn Medon auch noch lebte,
Daß seine Zärtlichkeit der Tugend widerstrebte?
Sein König liebet dich; er ist ein Unterthan,
Obgleich von Theseus Stamm. Wer nicht gehorchen kann,
Ist nicht zu herrschen werth. Er würde willig fliehen,
Und dich dem Codrus nicht, dir keinen Thron entziehen.
Des Codrus hoher Geist, der Volk und Staat erhält,
Zu groß für seinen Stand, zu groß für unsre Welt,
Macht ihn der Liebe werth. Wie kannst du dich betrüben?
Wer nicht die Tugend haßt, muß unsern König lieben.

Philaide.

Er ist der Ehrfurcht werth, mehr als der Zärtlichkeit;
Für ihn zu sterben, sind Athen und ich bereit.
Doch ach! verzeih es mir, ich kann für ihn nicht leben:
Und wär ich auch bereit, ihm meine Hand zu geben;
Was hilft ihm meine Hand, wenn stets mein Herz betrübt
Nur nach dem Tode seufzt, und nur den Medon liebt?

Elisinde.

Wenn nicht mit diesem Leib der Geist im Rauch verschwindet,
Wenn Medons Ueberrest im Grabe noch empfindet,
So glaub, du stöhrest ihn durch Klagen in der Ruh.
Er seufzet, hör ihn an; sein Schatten ruft dir zu,
Die Pflicht des Unterthans und deines Vaters Willen
Und aller Götter Schluß jetzt standhaft zu erfüllen.
Laß mich des Theseus Stamm auf unserm Throne sehn;
O Freundinn! nur durch dich, durch dich nur kann's geschehn:
Da ferne Grüfte jetzt mit öden Finsternissen,
Dich, Hofnung von Athen, dich liebster Sohn, umschließen,
Dich, Medon! letzter Rest von Theseus edlem Blut.
Der Himmel gönnte nicht der Erde deinen Muth
Und nahm dich freudig an. Sieh vom Olympus nieder,
Und tröste dieses Herz, das du geliebet, wieder.
Sie sey des Codrus Glück; du billigst dieses Band;
Ich weiß, auch nach dem Tod liebst du dein Vaterland.

Philaide.

Du heischst es, harter Schluß! — — Mein Herz mag sich empören;
Ich will zum Codrus gehn und ihm die Treue schwören.
Die Pflicht, das Vaterland, du heischst es; ich bin sein:
Ich geb ihm meine Hand — — das Herz ist nicht mehr mein.
Ach Medon! — — Doch wer kömmt? — — der König — — Laß mich fliehen,
Und seinem Blicke noch die letzte Thrän' entziehen.

Zweyter Auftritt.

Codrus, Nileus, Elisinde.

Codrus.

Du scheinest mir bestürzt, und Philaide flieht;
Sie weicht erschrocken aus, da sie mich kommen sieht.
Sprich, warum flieht sie mich? Kann sie mein Anblick schrecken?
Sprich, welches Unglück soll mir ihre Flucht entdecken?
Wie grausam ist mein Stand, wie schwer der Krone Pracht,
Wenn sie Vertraulichkeit und Freundschaft schüchtern macht,
Wenn Philaide sich aus Zwang mit mir verbindet,
Und nicht ihr Glück zugleich in meinem Glücke findet!
Prinzessinn! sahst du nicht ihr Auge voller Zähren,
Als sie von hinnen floh, mich ihren Kummer lehren?
Sollt meine Zärtlichkeit der Ursprung ihrer Pein,
Und unser künft'ges Band der Schmerzen Ursach seyn?
Prinzessinn, eil ihr nach und laß dir offenbaren,

Was ihre Seele quält, dann laß es mich erfahren:
Vielleicht entreiß ich sie dem Kummer, der sie quält.
Ich liebe sie: doch wenn die Gegenliebe fehlt;
So ist mein Herz zu groß, sie länger zu betrüben,
Und sie zu meiner Qual und ihrer Pein zu lieben.
Ich liebe sie: doch wenn, vom fremden Trieb gestöhrt,
Ihr Herz gefesselt ist und andre Flammen nährt!
So werd ich zwar mit Schmerz, doch standhaft, sie verlieren,
Und sie mit heitrer Stirn zu dem Geliebten führen.
Die Liebe zwinget mich zu keiner Tyranney;
Und da, wo Codrus herrscht, sind alle Herzen frey.

Elisinde.

Und wer kann ungerührt von deiner Großmuth hören?
Wer kann dich sehn, o Herr! und muß dich nicht verehren?
Wie schön, wie selten ist die Tugend auf dem Thron!
Der Philaide Herz sey deiner Großmuth Lohn!
Ich eil ihr nachzugehn; sie wird mit heitern Wangen,
Von Schmerz und Thränen frey, dich bald als Braut empfangen.

Dritter Auftritt.

Codrus, Nileus.

Nileus.

Nur der verschämte Trieb, der sanfte Jugend ziert,
Heißt Philaiden fliehn, die doch dein Werth gerührt.
Herr! laß von deiner Stirn den Kummer sich zerstreuen,
Um diesen heitern Tag den Freuden ganz zu weihen.

Codrus.

Codrus.

Ich liebe sie, du weists; wer liebt, ist allzeit schwach,
Und mein gerührtes Herz flieht Philaiden nach.
Doch glücklich wär ich noch, entstünden meine Schmerzen
Von Zärtlichkeit allein; — — jedoch in diesem Herzen
Tobt noch ein anderer mir unbekannter Gram,
Der mit verborgner Furcht mir Ruh und Hofnung nahm.
Sinds Ahndungen? Ists Wahn? Verschwiegne Zähren
fließen,
Ich such umsonst mein Herz dem Kummer zu verschließen?
Die Schwermuth lispelt mir nur Schrecken in das Ohr.
Nein, etwas Großes steht Athen und mir bevor:
Ich fürcht es und mit Recht. — O laßt doch euren Willen,
Beherrscher unsrer Welt! sich deutlicher enthüllen.
Soll dieser große Tag der Ahndung Ausgang sehn,
Ihr Götter, wenn ihr zürnt, straft mich und schützt Athen!

Nileus.

Wie, Herr! Du, den Athen sich immer gleich erblickte,
Den keiner Schwermuth Macht tiefsinnig unterdrückte,
Bist du wohl Codrus noch? Kein Unfall scheint uns nah;
Und der erzittert nun, den ich nie zittern sah!

Codrus.

Nileus glaube nicht, daß eitle Furcht mich rühre,
Und daß mich mir ein Bild der Phantasey verführe.
Ich weiß, ein kleiner Geist ist allzeit unruhvoll,
Voll Hitz und Ungeduld; stolz, wenn er zittern soll,
Und furchtsam ohne Noth. Ein Weiser bleibt gelassen;
Er trägt sein günstigs Glück, kann sich in Unglück fassen;

Zu

Zu sicher ist er nie; doch niemals hofnungslos:
Er bleibt sich selber gleich, und durch sich selber groß.
Ich weiß es, und du sahst mich nie schwermüthig zittern;
Doch jetzt will sich in mir die ganze Welt erschüttern.
Die Menschen sind ein Spiel von unbekannter Macht!
Noch immer schrecket mich das Bild der letzten Nacht.
Es schlief Athen, es schlief der Menschen müder Kummer,
Ich selber lag versenkt in ruhig leichtem Schlummer,
Als mich ein Traum erschreckt. Ich sah, ich sah Athen,
Von Barbarn ganz erfüllt, in wilden Flammen stehn.
Ich sah die Jünglinge verirrt auf öden Straßen
Vor Furcht zerstreut entfliehn, hinsinken und erblassen.
Der Pallas Tempel war erzürnter Flammen Raub,
Ich sah hier den Pallast bedeckt von Schutt und Staub.
Den Säugling sah ich hier, erwürgt von wilden Händen,
Den unschuldsvollen Blick zum Himmel sterbend wenden.
Der Jungfraun heilig Volk, der Priesterinnen Schaar
Lief mit entblößter Brust und mit zerstreutem Haar;
Sie suchten sich umsonst der Mordsucht zu verhehlen,
Und seufzend und erzürnt entflohn die reinen Seelen.
Die Greise sah ich dort von Wehr und Kraft beraubt,
Und hin im blut'gen Staub sank ihr ehrwürd'ges Haupt,
Erstaunend sah ich es; ich sah die Mauern sinken;
Ich sah die Pallas selbst mir aus den Flammen winken;
Ich stürzte mich beherzt in ihres Tempels Brand;
Die Göttinn zog mich hin, und nahm mich bey der Hand.
Der Flammen Glanz vergieng, da schnell vor meinem Blicke
Mein Traum entfloh; nur blieb sein Schrecken mir zurücke.

Nileus.

Nileus.

O Pallas, wende du des Schreckens Ahndung ab!

Codrus.

Ist Arbas noch nicht hier, dem ich Befehle gab,
Den Götterspruch Apolls in Delphos zu befragen?
Schon lang erwart ich ihn.

Nileus.

Artander ist geschlagen;
Und Doris, das nunmehr den Frieden selbst verlangt,
Läßt alle Wege frey. Doch daß er angelangt,
Ist keinem noch bewußt.

Codrus.

Wo muß er doch verziehen?
Es kann vielleicht die Nacht der Ungewißheit fliehen,
Die meine Seele quält. Es wird Athen vielleicht
Durch diesen Götterspruch sein Schicksal angezeigt.

Nileus.

Athen hat nicht mehr Recht, die Dorier zu scheuen,
Und unser letzter Sieg sollt alle Furcht zerstreuen.
Artander selber wünscht, hier friedlich dich zu sehn;
Und alles scheint bereit, das Bündniß einzugehn.

Codrus.

Ja, heute soll ich noch an diesem Ort ihn sprechen!
Ein König ist zu groß, um seine Treu zu brechen.
Ich fürchte nichts von ihm, und strafe den Verdacht,
Der ohne, daß ichs will, mich öfters zweifeln macht.
Verdacht ist für die Furcht, und Argwohn für Tyrannen:
Ich suche dieses Bild aus meiner Brust zu bannen.

Doch, hat sich dir der Held noch nicht bekannt gemacht,
Vor dessen Tapferkeit erst in der letzten Schlacht
Der Dorier entfloh?

Nileus.

Drey Tage sind vergangen;
Noch hört man nichts von ihm. Artander war gefangen;
Der Lohn war schon bereit für seine Tyranney.
Doch, wie man mir gesagt, ließ dieser Held ihn frey.
Mehr weiß ich nicht.

Ein Soldat.

Verzeih, wenn meine Pflicht dich störet;
Es ist ein Fremder hier, der dich zu sehn begehret.

Codrus.

O, wär er es doch selbst! Er komme! Welchen Lohn
Bestimmt ihm wohl Athen?

Vierter Auftritt.

Codrus, Nileus, Medon.

Codrus.

Ists Elisindens Sohn?
Verführet mich kein Traum? Hat dir ein Gott das Leben,
Zum Schutz des Vaterlands, vielleicht zurück gegeben?
Bist du es, Medon, du? Trügt mich mein Auge nicht?

Medon.

Nein, es ist Medon selbst, er selbst, der mit dir spricht,
Der Elisinde Sohn, der seinen König ehret,
Den edle Freude nun erhabne Thränen lehret.
Ich war bisher ein Spiel vom wandelbaren Glück;

Mich

Mich bringt der Götter Macht nun allzu spät zurück.
Warum konnt Medon dich nicht in die Schlacht begleiten,
Und für sein Vaterland und seinen König streiten?
Warum war ich entfernt, und kam nicht früher an,
Wo ich nichts als den Rest von Lorbern erndten kann?

Codrus.

Den Göttern sey gedankt, die dich uns wieder geben!
Sie selber sind besorgt für wahrer Helden Leben;
Sie sinds, die dich dem Tod mit mächtger Hand entführt,
Die deinen Arm gestärkt, und deinen Muth regiert.
Die Proben, die du gabst von deinem edlen Muthe,
Verkündigten den Rest von Thesens Heldenblute.
Umarme mich, du warsts, du bist derselbe Held,
Der in der letzten Schlacht Artanders Stolz gefällt!

Medon.

Was ich gethan, ist nichts für Vaterland und König,
Für meinen Arm genug, und für mein Herz zu wenig.

Codrus.

Doch welcher Gottheit Macht giebt dich der Welt zurück?
Wir weinten längst um dich.

Medon.

Ein unverhoftes Glück
Entriß mich der Gefahr, und ließ mir dieses Leben,
Es für mein Vaterland einst edler aufzugeben.
Du weists, daß mich Athen, noch eh' der Krieg entbrannt,
Mit wenigem Gefolg nach Theben hingesandt.
Wir eilten muthig fort, und sorglos vor Gefahren;
Schnell wurden wir umringt von feindlich stärkern Schaaren.

Mich ließen sie verwundt; die Meinen todt zurück.
Ich lag empfindungslos. Ein ungefähres Glück
Trieb Hirten in den Wald, wo mich der Feind gefunden.
Mit mitleidsvoller Hand verbanden sie die Wunden.
Ihr menschlich treuer Fleiß verlängerte den Lauf
Des matten Lebens noch; ich schloß die Augen auf.
Da wandt ich meinen Blick zu den gestirnten Höhen,
Um einen edlern Tod die Götter anzuflehen.
Sie hörten mein Gebeth; ich wurde fortgebracht,
Und kam in Theben an in unbekannter Tracht.
Dort fühlt ich, daß die Macht der Götter mich regierte.
Ich merkte, daß mein Flehn das Volk von Theben rührte.
Es zog ein muthges Heer Böotier mit mir.
Sie folgen mir; sie sind in wenig Tagen hier.
Ich kam dem Heer zuvor, begierig diese Mauern
Bald wiederum zu sehn, die Medons Tod bedauern.
Ich weiß nicht, welche Macht uns an dem Ort entzückt,
Wo wir das Licht der Welt zum erstenmal erblickt?
Die Luft muß süßer seyn, die Sonne heitrer scheinen;
Es lacht ein heller Grün aus den bekannten Haynen.
Der, den Athen gebahr, stirbt freudig für Athen.
Voll Freude muß ich heut das Fest des Friedens sehn:
Ich fey'r es mit der Stadt, obschon bereit zum Kriege.
Mehr ist ein Friede werth, als unzählbare Siege.

Codrus.

So denkt ein wahrer Held. Der Durst nach Ruhm und Blut
Erhitzt manch niedres Herz, ist Wildheit und nicht Muth.
Die rauhe Tapferkeit, die nichts verehrt, als Waffen,

Erlaubt

Erlaubt der Himmel bloß, die Sterblichen zu strafen.
Der ist ein wahrer Held, der Völkern Ruhe schaft:
Er ist mehr, als ein Fürst; denn er ist tugendhaft.
Doch große Herzen sind die zärtlichsten — — Die Triebe
Von Elisindens Herz, die mütterliche Liebe
Erwarten dich, ich geh, — — Jedoch hier kömmt sie schon.
Prinzessinn, nahe dich, empfange deinen Sohn,
Den Stolz Athens; er lebt; ergebt euch eurer Freude!
Ich laß euch, seyd vergnügt und dankt dem Himmel beyde.

Fünfter Auftritt.

Elisinde, Medon.

Elisinde.

Wo bin ich? Leb ich noch? O Medon! seh ich dich!
Er ist es! Götter! Ja! — Er ists — umarme mich!
O Medon! O mein Sohn!

Medon.

Ihr Götter! Elisinde!
Sie sinkt! Entreißt sie nicht, da ich sie wieder finde!
Prinzessin! Bin ich wohl so großer Liebe werth?

Elisinde.

Du bists, du lebst! mein Sohn, mehr hab ich nie begehrt!
Nun nehmt mein Leben hin, ihr Götter! Meine Freude
Ist für mein Herz zu groß, zu schnell nach meinem Leide.
Ihr Götter! die ihr mich und meinem Schmerz gesehn,
Kaum hätt' ich es gewagt, euch darum anzuflehn.
Du lebest noch, mein Sohn!

Medon.

Des Todes Finsternissen,
Die sich schon näherten, hat mich das Glück entrissen,
Vielleicht dazu bestimmt, daß künftig meine Hand
Den Göttern dienen soll und unserm Vaterland.

Elisinde.

Allein, durch welchen Weg bist du dem Tod entgangen?
Von welchem mächt'gen Gott hat Medon Schutz empfangen?
Schon glaubte dich Athen ein Opfer fremder Wuth.
Die Deinen fand man todt. — du bist von Theseus Blut;
Durch Niederträchtigkeit erhielst du nicht dein Leben!

Medon.

Nein, Elisinde! Nein, bereit es hin zu geben,
Entweihete dein Sohn den Ruhm der Ahnen nicht.
Nein! — doch verzeih, daß dich die Sehnsucht unterbricht.
Verzeih dem heftigsten und tugendhaftsten Triebe!
Lebt Philaide noch? Denkt sie an meine Liebe?
Wo ist sie? Ist sie todt? Ist sie mir ungetreu?
Ich zittre! dein Gesicht entfärbet sich hierbey.
Du schweigst — Entdecke mir, was ich zu fürchten habe!
Riß mich der Götter Macht nur darum aus dem Grabe,
Damit ein ärgrer Tod mich hier erwarten soll?
Entdecke mein Geschick! Mein Herz ist schreckensvoll.

Elisinde.

Sie lebt. — Doch welcher Ort hielt dich bisher verborgen?
Bedachtest du getreu die dir befohlnen Sorgen?
Kamst du nach Theben hin, und kömmst allein zurück?

Medon.

Medon.

Ich kam nach Theben, ja — Warum schloß das Geschick
Nicht eher dieses Aug mit ew'gen Finsternissen?
Ach Elisinde! sprich, laß mich mein Schicksal wissen!
Es rühre dich mein Schmerz; es rühre dich dein Sohn!
Sie lebt, und liebt mich nicht! Ist dieß der Treue Lohn!
Sie liebet mich nicht mehr; dieß saget mir dein Schweigen.
Aus Mitleid säumst du dich, mein Unglück anzuzeigen.
Wem opfert sie mich auf? Sprich!

Elisinde.

Medon! hast du Muth.

Medon.

Gott! welche Frage! — Sprich, wo mein vergoßnes Blut
Es dir bezeugen soll, daß ich es nicht entweihe?
Daß ich dein Sohn noch bin? Daß ich den Tod nicht scheue?
Wer ists, der meinem Ruhm verleumdrisch schaden kann?

Elisinde.

Ein großer Krieger ist nicht stets ein großer Mann.
Aus Ruhmsucht oder Stolz kann man sein Leben wagen;
Mehr Muth gehört dazu, sein Unglück zu ertragen.
Der wahre Muth bleibt oft am meisten unbekannt;
Im Herzen ist sein Sitz und nicht in unsrer Hand.
Sprich, hast du Muth genug, mich ruhig anzuhören?

Medon.

Ich bin dazu bereit.

Elisinde.

Wer naht sich, uns zu stören?

Komm —

Eine Wache.

Philaide kömmt, Prinzessinn!

Elisinde zu Medon.

Bleibe hier!
Ich eile!

Medon.

Wie? Sie kömmt? Sie selbst?

Elisinde.

Du folgest mir?
Erwart mich!

Medon.

Himmel wie? So soll ich sie nicht sehen!
Ihr Götter! Welch Geschick? — —

Elisinde.

Jetzt kann es nicht geschehen.
Bleib hier!

Medon.

So kann mein Schmerz — —

Elisinde.

Ist dieses Medons Muth?

Medon.

Verzeihe, Grausame, betrogner Liebe Wuth;
Ich kenne mich nicht mehr. Der Schmerz, den ich empfinde — —

Elisinde.

Bist du wohl Medon noch? Bin ich noch Elisinde?
Gilt mein Befehl bey dir? Hast du dein vor'ges Herz?
Gehorche! bleib zurück! (Wie rührt mich nicht sein Schmerz!)

(Sie geht ab.)

Medon

Medon allein.

So kann der Menschen Glück nur Augenblicke dauern!
Ihr Götter dieses Orts! Ihr väterlichen Mauern!
Wie freudig war ich nicht, als ich euch wieder sah!
Und meiner Freude war der stärkste Schmerz so nah!
Warum erhielt das Glück mein unglückselig Leben?
Ich hätt es in der Schlacht vergnügter aufgegeben.
Der Ungewißheit Stand ist allzu schreckensvoll!
Entdeckt mir wenigstens, was ich beklagen soll!
Ihr Götter! rührt euch nicht der zärtlichste der Triebe?
Nehmt Ruhm und Glücke hin, verschont nur meine Liebe.

Zweyter Aufzug.

Erster Auftritt.

Elisinde, Medon.

Elisinde.

Nun kennst du dein Geschick! Du dauerst mich! Allein
Bewundert will ein Held und nicht bedauert seyn,
Wenn ihn ein Unglück trift. Nie kann er unterliegen.
Er fühlet seinen Schmerz; doch kann er ihn besiegen.
Gehorche deiner Pflicht. Es freut sich ganz Athen,
Des Theseus würd'ges Blut auf unserm Thron zu sehn.
Du weißt, ich liebe dich, ich liebe Philaiden.
Sie war für dich bestimmt; das Glück hat euch geschieden.
Gehorche dem Geschick. Es rührt mich deine Pein:
Kein Sieg kann ohne Streit und ohne Schmerzen seyn.

Der Tugend Bahn ist voll von Arbeit und Beschwerden:
Du bist ein Unterthan; sey werth, ein Fürst zu werden.
Lern dich beherrschen!

Medon.

O! wie schwer ist diese Pflicht!
Zwar kämpfen kann mein Herz: doch siegen kann es nicht.
Nur bey den Göttern steht der Menschen Glück und Leben!
Sie haben ihre Macht den Königen gegeben;
Die herrschen über uns. Der Menschen Lust und Schmerz
Steht oft in ihrer Macht; doch niemals unser Herz.
Nur dieß wird stets regiert von unbekanntem Triebe.
Kein König und kein Gott herrscht über unsre Liebe.
Mein Leben geb ich gern für meinen König hin;
Du weißt, ob ich bisher ihm treu gewesen bin!
Doch meine Liebe werd ich nie besiegen können;
Es kann mich kein Geschick von Philaiden trennen.
Verzeih, bedaure selbst den unglücksvollen Sohn!
Liebt Philaide mich, so schätzt sie keinen Thron,
Und wird vergnügt mit mir, um mir getreu zu bleiben —

Elisinde.

Auch niederträchtig seyn, und sich durch Wahn betäuben;
Der Tugend Zuruf fliehn, der Tugend, die uns lehrt,
Der Liebe widerstehn, wenn sie die Pflichten stört?
Will Medon, will ein Held, den hundert Siege zieren,
Die Herrschaft über sich, den schönsten Sieg, verlieren?
Durch Philaidens Pflicht wird dir ihr Herz entwandt.
Ihr Vater, als er starb, befahl ihr dieses Band.
Du willst, sie soll gleich dir der Tugend widerstreben,
Und suchst dein Unglück noch dem Himmel Schuld zu geben.

Vielleicht iſt ſie ſo ſchwach, daß ſie ſich dir ergiebt,
Und mit dir fliehen will! Sie iſt ein Weib, und liebt.
Du ſollteſt ſtärker ſeyn und durch dein Beyſpiel zeigen,
Kein Unglück könn ein Herz, das edel denket, beugen.
Du ſollteſt ſtandhaft ſeyn. Die Liebe tadl' ich nicht;
Sie herrſche, wo ſie will, doch weiche ſie der Pflicht!
Ermuntre dich, mein Sohn! Schlag nicht die Hofnung nieder,
Dir wir von dir gefaßt: ſey endlich Medon wieder.
Vernunft und Weisheit ſtillt der Leidenſchaften Krieg,
Und ſelbſt der Tugend Schmerz verſchönert ihren Sieg.

Medon.

Mein Herz iſt allzu ſchwach für deine ſtrengen Lehren.
Mein Unrecht fühl ich zwar; doch nur die Pein zu mehren.
Ihr Götter! lenket mich, mein Unglück kömmt von euch;
Mein ungewiſſes Herz verzagt bey dieſem Streich!
Ihr könnt mir zwar den Muth, ſie zu verlieren, geben,
Jedoch nicht Muth genug, nach dem Verluſt zu leben.
Mein allzu zärtlich Herz hat hierzu keine Kraft;
Mein Tod wird mich befreyn!

Eliſinde.

Stirb! und ſey tugendhaft!
Dieß iſt des Lebens Zweck. Erkenne meine Liebe,
Und meine Zärtlichkeit aus eben dieſem Triebe,
Der dir nun grauſam ſcheint. Mein mütterliches Herz
Seufzt heimlich, wenn du weinſt, und fühlet deinen Schmerz.
Ich leide mehr, als du! Wie gern wollt ich mein Leben,
Dich glücklicher zu ſehn, dem Himmel wieder geben!

Doch, wenn die Tugend spricht, so schweigt mein Kummer still;
Ich kann dich sterben sehn, wenn es die Tugend will.
Ein edler Tod ist mehr, als ein entweihtes Leben:
Doch wahre Tugend muß der Schwermuth widerstreben.
Sey muthig! Kleinmuth nur verzaget bey der Pein.
Zu was entschließst du dich? Sprich!

Medon.

Deiner werth zu seyn.
Ich weiß nicht, welcher Geist, der jedes Wort belebet,
Mein Herz mit neuem Stolz bey deiner Red erhebet!
Der Gottheit Stimme gleich, dringt nun dein mächtges Wort
Durch mein bestürztes Herz und weckt die Tugend dort.
Ich fühl ein edles Feur in meinem Busen glühen,
Ich will Athen, mich selbst und Philaiden fliehen.
Sie lieben werd ich stets, doch traurig und allein,
Fern von Athen und ihr. Sie soll des Codrus seyn.
Ich willige darein; ich flieh! Für meinen König
Und für mein Vaterland ist noch mein Leben wenig,
Ich geb es willig hin.

Elisinde.

Sieh, Theseus, seinen Muth!
Er ist der Ruhm Athens, mein Stolz, dein würdges Blut!
Umarme mich, mein Sohn! Mich schmerzt, dich zu entfernen!
Jedoch du sollst von mir dem Glück entsagen lernen,
Das man am höchsten schätzt. Sey glücklich, fern von mir!

Medon.

Medon.

Ein letztes einz'ges Glück erbitt ich noch von dir!
Noch einmal führe mich zur traur'gen Philaide,
Und wenn dereinst mein Geist, beständ'ger Schmerzen müde,
Vielleicht in kurzer Zeit befreyt den Leib verläßt,
Dann bring ihr mitleidsvoll des Medons traur'gen Rest,
Die Asche weinend hin, und wehre nicht den Thränen,
Die sie vielleicht vergießt, den Schatten zu versöhnen.
Noch eh der Tag verstreicht, will ich von hier schon gehn.
Laß mich zum letztenmal noch Philaiden sehn,
Das letzte Lebewohl aus ihrem Munde hören.

Elisinde.

Wird deine Schwachheit nicht den edlen Vorsatz stören?
Bist du wohl stark genug, den Abschied auszustehn?
Vorhin verboth ich dir, sie noch einmal zu sehn;
Ich scheute deinen Schmerz. Sie weiß von deinem Leben;
Sie weint, doch sie kann nicht der Schickung widerstreben.
Nun ist sie Codrus Braut. Allhier erwart ich sie!
Du weinest! Sey mein Sohn! Schon naht sie sich. Entflieh,
Wenn dir die Stärke fehlt! Jetzt mußt du standhaft scheinen.

Medon.

Mein Schmerz ist allzu groß, um jetzo noch zu weinen.
O Tugend, mach mein Herz bey diesem Anblick fest!
Verzeih, o Vaterland! der Schwachheit letzten Rest;
Verzeihe, wenn dieß Herz nun doppelt schneller schläget,
Wenn sich ein eitler Wunsch in stillen Seufzern reget,

Verhüte wenigstens, daß, wenn mein Herz sich zwingt,
Der Schwachheit Zähre nicht aus meinen Augen dringt.
Ich würde sie ja selbst durch meinen Schmerz betrüben.
Ich bin nicht schwach genug, mein Glück in ihr zu lieben!
Ihr eignes Glück allein war meiner Wünsche Ziel.
Mein Leben acht ich nicht, und ihres ist mir viel.

Elisinde.

Mich rührt dein edler Muth. Ich fühle selbst dein Leiden;
Ich weine jetzt zugleich aus Schmerzen und aus Freuden.

Zweyter Auftritt.

Philaide, Elisinde, Medon.

Philaide.

O Medon, seh ich dich! Bist du es? Bringt das Glück
Den Helden, den mein Herz beständig liebt, zurück?
Beglückter Augenblick! ob schon vermengt mit Schmerzen!
Dein Angedenken riß kein Zufall aus dem Herzen.
Die Welt schien mir betrübt, weil meine Furcht geglaubt,
Daß dich der Götter Zorn ihr schon so schnell geraubt.
Du lebst! Ein Irrthum nur ließ dich als todt beweinen!
Von nun an seh' ich erst die Sonne wieder scheinen;
Von nun an seh ich erst den Frühling wieder blüh'n:
Mein Medon nur allein schmückt und verschönert ihn.
Wie viel — du weist es wohl — (zu Elisinden) wie viel
hab ich gelitten?
Selbst Elisinde hat den Schmerz umsonst bestritten!
(zu Medon.)
(Zu Elisinde.) Hast du es ihm gesagt? — Jedoch du redest
nicht.

Du

Du weinst. Ein finstrer Gram entstellet dein Gesicht.
Ihr Götter! Ach! Er staunt! Er scheut mich zu empfangen,
Und langsam rollen ihm die Thränen von den Wangen.

Medon.

Wie glücklich bin ich nicht, dich noch einmal zu sehn!
Du liebst mich! dieß ist gnug, vergnügt zum Tod zu gehn.
Des Himmels Schluß befiehlt, daß wir uns wieder scheiden;
Doch große Herzen sind bestimmt, um hier zu leiden.
Der Menschheit größtes Glück ist tugendhaft zu seyn;
Und eben dieses Glück wird oft zu unsrer Pein.
Alcid und Philoctet, und selbsten Theseus waren
Stets irrend, unbeglückt, verwickelt in Gefahren:
Doch statt des niedern Glücks erwartete der Lohn,
Der wahrer Tugend folgt, auf dem Olymp sie schon.
Auch wir, wir sind bestimmt, auf dieser Bahn zu gehen,
Durch unsrer Liebe Schmerz die Tugend zu erhöhen.
In einer bessern Welt will ich dich wieder sehn.
Die Tugend helfe dir den Abschied überstehn;
Ich folge meiner Pflicht: nie wirst du mich erblicken.
Ein fremdes Erdreich wird des Medons Asche drücken.
Du bist des Codrus nun, und er ist deiner werth,
Doch, wenn dich das Geschick zu seiner Braut erklärt.
Wenn goldner Kronen Pracht die schöne Stirne zieret,
Wenn dich der Glanz umstrahlt, der Fürsten oft verführet,
Wenn, prächt'ger Unruh voll, die Freude dich umgiebt:
Vergiß, vergiß nicht ganz, daß Medon dich geliebt.
Sprich, Medon liebte mich mehr, als sein eignes Leben:
Für Vaterland und Pflicht hat er mich hingegeben;
Kein Jüngling lebt, der ihm an Lieb und Schmerzen gleicht.

Ruh sanft, Unglücklicher! die Erde sey dir leicht!
Ruh sanft, Unglücklicher! Zum Lohn für deine Treue,
Nimm diese Thränen hin, die ich der Schwermuth weihe.

Philaide.

Was sagst du? Bist auch du so grausam, als das Glück?
Du willst, du kannst mich fliehn? Grausamer, denk zurück
An unser vor'ges Glück, an das, was du geschworen!
So lebst du, Medon, ach! und bist für mich verloren!
So bist du nicht mehr mein; und ich, ich lebe noch?
Du liebst mich, wie du sagst; und du verläßst mich doch?
Liebst du mich in der That, so kann uns nichts mehr trennen.
Die, die für dich gelebt, wird mit dir sterben können.

Medon.

Ich bleiben? Sollt ich dich in fremden Armen sehn?
Könnt ich der Eifersucht noch länger widerstehn?
Kein Mittel bleibet mir, als dieß, mich zu entfernen.
Da uns der Himmel trennt, sollst du mich kennen lernen.
Nicht höher schätz ich dich, als Tugend, Ehr und Pflicht;
Jedoch so hoch, als dich, schätz ich mein Leben nicht.
Die Tugend heißt mich fliehn.

Philaide.

Und mich, mich heißt sie sterben.
Ich kann der Götter Hülf und Mitleid nicht erwerben.
Du fliehst mich, Medon, du! Nichts bleibt mir mehr zurück.
Ist nun dein Zorn erschöpft, tyrannisches Geschick!
Entreiße diesen Geist, der längst zu seufzen müde,
Bald der verhaßten Welt! du siegest — —

(Sie sinkt Elisinden in die Arme.)

Medon.

Medon. (der sich ihr zu Füßen wirft.)
Philaide.

Elisinde.

Betrübte Zärtlichkeit! was kostest du für Pein!
Sey standhaft, Sohn!

Medon.

Sie weint; und ich soll standhaft seyn!
Ich kann, ich kann dem Schmerz nicht länger widerstehen!
(Zu Philaide.) Zu deinen Füßen hier sollst du mich sterben sehen.
Nur weine nicht; dein Schmerz besieget meinen Muth;
Die Thränen, die du weinst, erkauf ich gern mit Blut.
O Schmerz! O Zärtlichkeit.

Philaide.

So soll ich dich verlieren?
So läßt der Himmel sich durch unsre Qual nicht rühren?
(Sie richtet den Medon auf.)

Elisinde.

Unglücklich Paar! das nun die Schickung ausersehn,
Der Liebe größten Schmerz beherzt zu überstehn,
Laßt eure Herzen nicht dem Unglück unterliegen!
Besiegt euch, um den Zorn der Götter zu besiegen!
Steh auf, mein Sohn, dein Schmerz und deiner Liebe Pein
Wird bey der Nachwelt noch der Großmuth Beyspiel seyn!
Und du, die das Geschick zum Herrschen ausersehen,
Leb, wenn du herrschen wirst, der Tugend beyzustehen.
Dieß sey dein bester Trost, du warst dazu bestimmt.
Ersticket diesen Trieb, der euch den Muth benimmt.
Flieht, und verlängert nicht des Abschieds traur'ge Stunden!

Dieß

Dieß Zaudern mehret nur den Schmerz, den ihr empfunden.
Ich seh euch standhaft zu; doch leid ich mehr, als ihr.
Zu weinen ist ein Trost, und ich versag ihn mir.

Philaide.

So war mein Herz bestimmt, so viele Qual zu leiden!

Medon.

So mußte das Geschick zwey solche Herzen scheiden!

Philaide.

Ich soll dich nicht mehr sehn!

Medon.

Ich soll dich ewig fliehn!
Doch wird ein früher Tod mich bald der Qual entziehn.

Philaide.

Und ich — kann mir mein Schmerz den Tod nicht eher geben,
Und ich verspreche dir, dich nicht zu überleben.

Elisinde.

Es ist zum Scheiden Zeit: bald wird sich Codrus nah'n.
Jetzt kündigt Phorbas ihm den Spruch der Götter an.
Ich sah ihn, als er kam. Der Kummer eurer Herzen
Wächst durch die Thränen nur, und Klagen mehrt die Schmerzen.

Philaide.

Grausame! kürze doch die schnellen Stunden nicht!

Elisinde.

Ich heiß ihn nicht entfliehn! Geschick und Tugend spricht;
Es ist zum Abschied Zeit.

Medon.

Medon.

— Ich folge dem Geschicke!
Ich zittre! Welche Nacht benebelt meine Blicke!
Es hemmt ein tödtlich Eis mein Blut in seinem Lauf.

Elisinde.

O Götter! richtet ihn in seinen Schmerzen auf!
Mein Muth entweicht, mein Herz ist seiner Stärke müde.

Medon.

O mein verlornes Glück! o liebste Philaide!
(Er küsset ihr die Hand.)
Leb wohl, leb ewig wohl!

Philaide.

O Medon! o Geschick!

Medon.

O warum überlebt dein Medon diesen Blick!
(Elisinde umarmet ihn)

Elisinde.

Sohn! lebe wohl, und nimm die letzten Wehmuthszeichen
Der mütterlichen Treu. Willst du den Helden gleichen,
Vom Theseus lerne nur, wie man Tyrannen dämpft:
Von mir hast du gelernt, wie man sich selbst bekämpft!
Denk an mich, fahre fort, und laß dein würdig Leben
Von wahrer Tapferkeit der Welt ein Beyspiel geben.
Besiege dich zuerst und jede Leidenschaft;
Dann siege, sey ein Held! Sey mehr, sey tugendhaft!
Ihr Götter! steht ihm bey, und leitet seine Jugend,
Vermindert seinen Schmerz! Er leidet ihn aus Tugend:
Und wenn ihr ihm auch nicht des Nachruhms Lob gewährt,
Nur darum bitt ich euch, macht ihn des Nachruhms werth.

Die stille Tugend sey der stärkste seiner Triebe!
Söhn, denk, entfernt von mir, an Elisindens Liebe —
Leb wohl, nichts hält dich mehr; die Zeit ist schon entflohn.

Medon.

Prinzeßinn, lebe wohl.

Philaide.

Ich sterbe.

Elisinde.

Flieh, mein Sohn!

Medon.

Ich fliehe, doch du mußt die letzte Bitte hören,
Steh Philaiden bey, such ihrem Schmerz zu wehren!
Ich flieh, es ist geschehn; der trotzet jeder Noth,
Der nichts mehr wünschen kann, als einen edlen Tod.

(Geht ab.)

Dritter Auftritt.

Elisinde, Philaide.

Elisinde.

Es ist geschehn! — — Er flieht! — O könnt ich einsam weinen —
Wie schwer! — — Wie bitter ists, den andern standhaft scheinen,
Wenn unser Herz der Macht des Schmerzens unterliegt!
(Zu Philaiden) Sey standhaft! Medon floh, die Tugend hat gesiegt.
Noch einen schönern Sieg muß sie bey dir erwerben
Im Tempel —

Philaide,

Philaide, die sich auf einmal ermun-
tert und der Scene zuläuft,
wo Medon abgegangen.

Ist er fort? — — o Medon, sieh mich sterben.
Grausamer, komm zurück! (zu Elisinden, die sie zurückhält.)
Laß mich — — er ist entflohn!
Du hältst mich noch zurück, du weinst nicht um den Sohn,
Grausames hartes Herz! — Ich will zum Tempel gehen;
Ja dorten sollst du mich an Codrus Seiten sehen.
Doch soll zugleich ein Dolch mich von der Lebenspein,
Von meiner Liebe Schmerz — von deinem Blick befreyn.

Elisinde.

Wie rührst du mich! dein Schmerz verdoppelt nur den meinen — —
Durch Tugend wird das Glück besiegt und nicht durch Weinen.
Ich weine nicht.

Philaide.

Dein Herz, dein Auge widerspricht,
Und weinend sagst du mir umsonst: ich weine nicht.
Warum, da dich der Schmerz so heftig eingenommen —

Elisinde.

O Himmel, fasse dich! Ich seh den König kommen.

Vierter Auftritt.

Codrus, Nileus, Elisinde, Philaide.

Codrus zu Philaiden.

Prinzeßinn! diesen Tag wollt' ich zwar glücklich seyn;
Er war dazu bestimmt. Des Hymens Fackeln Schein

Erhellt den Tempel schon; schon tönen frohe Lieder.
Doch darf ichs sagen? Ach! der Himmel scheint zuwider.
Ahndungen, die mir drohn, erfüllen dieses Herz
Mit Sorge für Athen und unbekanntem Schmerz.
Selbst deine Traurigkeit hilft meinen Kummer stärken.
Ich muß auf deiner Stirn noch Schmerz und Gram bemerken.
Vielleicht enthüllet sich der Zukunft Dunkelheit
In wenig Tagen schon; vielleicht geschieht es heut.
Doch denke, welcher Schmerz ists nicht für meine Liebe,
Wenn ich für diesen Tag des Hymens Fest verschiebe?

Philaide.

Von Ahndungen bestürzt, fühlt lange schon mein Herz
Auch keine Leidenschaft, als Schrecken oder Schmerz.
Ich sehe, daß auch dich versteckte Sorgen kränken:
Ich geh, in Einsamkeit den meinen nachzudenken.

(Geht nebst Elisiuden ab.)

Fünfter Auftritt.

Codrus, Nileus.

Nileus.

Wie, Herr! du selbst verschiebst des Hymens festes Band!
Welch Unglück drohet dir und unserm Vaterland?
Bestürzt die Nachricht dich, die Phorbas dir entdecket?
Ist es der Götter Spruch, der deinen Kummer wecket?

Codrus.

Nileus! fürchte nichts, Athen soll siegreich seyn!
Der Götter Rath versprichts, und ihr habt nichts zu scheun.
Was sonst ihr Wille sey, dieß muß ich jetzt verschweigen.

Vielleicht

Vielleicht wird heute noch sich die Erfüllung zeigen.
Ich kann nun meinen Traum schon deutlicher verstehn:
Doch kann ich durch die Nacht der Schickung noch nicht sehn.
Ich weiß noch nicht, wodurch — Jedoch, ich bin zufrieden,
Ich weiß genug, mein Herz hat alles schon entschieden.
Die Wohlfahrt von Athen, Nileus, steht bey mir:
Dieß ist der Götter Spruch.

Nileus.

Steht unser Glück bey dir,
So fürchten wir nichts mehr: doch statt der heitern Freude,
Scheint mir dein Herz erfüllt von Gram und stillem Leide.
Warum verschiebt dein Schluß den schönsten Augenblick?

Codrus.

Ich leide nicht, o Freund, ich danke dem Geschick.
Schein ich gleich schwach zu seyn; schein ich dir gleich zu leiden;
Ist doch mein Geist noch frey und fühlt die stillen Freuden,
Wodurch die Tugenden ein großes Herz erhöhn. — —
Jedoch, warum ist nicht Artander in Athen?
Ich soll ihn heute noch an diesem Orte sehen?
Laß unser Volk bereit ihn zu empfangen stehen.
Ich eil indessen selbst der Pallas Tempel zu;
An ihres Altars Fuß find ich vielleicht die Ruh.
Der Götter Vorsicht hat die Bahn von unserm Leben
Mit tiefer Dunkelheit und heil'ger Nacht umgeben.
Wir irren, Blinden gleich, mit ungewissem Tritt,
Und unbekannte Macht regieret jeden Schritt.
Zuletzt bringt uns die Zeit nach durchgeträumten Jahren

Zu unsern Ahnen hin; wir sind nun, was sie waren,
Und werden, was sie sind. Der Ruhm nur bleibt zurück.
Der Weise wird für ihn zum Meister vom Geschick.
Die Tugend nur allein kann durch die Dunkelheiten
Uns zur Unsterblichkeit auf sichern Wegen leiten.

Dritter Aufzug.

Erster Auftritt.

Codrus, Nileus.

Codrus.

Wie? Medon reiste schnell und heimlich aus Athen?
Er floh bestürzt von hier? Du hast ihn selbst gesehn?

Nileus.

Ja, Herr, ich sah ihn hier aus dem Pallaste gehen:
Man konnt' auf seiner Stirn die tiefste Schwermuth sehen.
Er gieng durchs nahe Thor und sah mit trübem Blick
Noch oft nach dem Pallast und nach Athen zurück.

Codrus.

Er floh und wollte mir nicht seinen Schmerz entdecken!
Warum will Medon sich vor meinem Blick verstecken?
Warum flieht mich mein Freund? Da jeder Unterthan
Auf Beystand, oder doch auf Mitleid, hoffen kann.

Nileus.

Von ferne seh ich, Herr, dort Philaiden kommen!

Codrus.

Sie kömmt gedankenvoll, von Schwermuth eingenommen,
Mir scheint es, daß sie weint, und daß sie leise spricht;
Tiefsinnig nah't sie sich und sieht uns jetzt noch nicht.

Zweyter Auftritt.

Codrus, Nileus, Philaide.

Philaide in tiefen Gedanken.

Hier wars! hier hab ich ihn das letztemal gesehen;
O Medon — — Herr, verzeih!
(Sie erblickt den Codrus, erschrickt und will abgehen.)

Codrus.

Du eilst, hinweg zu gehen,
So bald du mich erblickt! Was quält dich für ein Schmerz?
Warum versteckt ihn mir dein allzufurchtsam Herz?
Prinzessinn! kann ich denn nie dein Vertraun erreichen?
Und warum suchst du stets den Fragen auszuweichen?
Es ist dein bester Freund, der jetzo mit dir spricht;
Was man dem Codrus sagt, erfährt der König nicht.
Ich rede nicht mit dir, wie die Verliebten pflegen;
Kein zärtlich Klagen soll zum Mitleid dich bewegen:
Doch traue deinem Freund. Wenn du mich auch nicht liebst:
Verlang ich, daß du mir dieß Freundschaftszeichen giebst.
Dich quält ein stiller Schmerz; mich deucht auch, Elisinde
Fühlt einen innern Schmerz, den ich noch nicht ergründe.
Du kannst mir, was euch quält, ohn alle Furcht gestehn. — —
Und Medon, Medon flieht schwermüthig aus Athen?

Philaide.

Herr! Medon floh — — Verzeih — ach, darf ich es entdecken!

Codrus.

Du weinst, du suchst umsonst die Thränen zu verstecken!
Fahr fort!

Philaide.

Verzeihe, Herr! wenn dich mein Wort betrübt.
Verzeih, du willst es so! Er floh — weil er mich liebt.
(Sie wirft sich Codrus zu den Füßen.)
Verzeih und gieb die Schuld dem herrschenden Geschicke!
Schon lang hätt ichs entdeckt; die Furcht hielt mich zurücke:
Die Liebe hatte, schon seit unsrer jüngsten Zeit,
Durch Unschuld uns vereint, durch Glück und Zärtlichkeit.

Codrus.

Du liebst ihn? Er liebt dich? Warum warst du verschwiegen,
Und ließest mir oft zu, mich selbsten zu betriegen?
Steh auf, Prinzeßinn; glaub, es rühret mich dein Schmerz:
Ich will dich glücklich sehn, und Codrus zwingt kein Herz.
Doch fahre fort: was hieß den jungen Medon fliehen?

Philaide.

Er floh, mir keinen Thron, mich dir nicht zu entziehen.
Aus Großmuth stürzt er sich freywillig in die Noth;
Verzweifelnd eilt er fort, und suchet seinen Tod.
Verzeihe, Herr — — ich kann nicht meinen Thränen wehren;
Er ist entfernt; sein Trieb kann deine Ruh nicht stöhren.
Ich werd ihn nicht mehr sehn — Mein Herz verehret dich!

Fehlt Gegenliebe noch, Herr, so bedaure mich.
Mein Unglück hat die Schuld — Kein Herz wählt seine Triebe,
Und unbekannte Macht zwingt alle zu der Liebe.
Die Weisheit dämpft sie zwar; doch völlig siegt sie nicht.
Ihr Trieb besiegt den Tod, — jedoch nicht Ruhm und Pflicht.
Der treue Medon floh, dem Könige zu weichen;
Auf Elisindens Rath.

Codrus zu Nileus.

Geh, such ihn zu erreichen!
Schick ihm Trabanten nach; man bring ihn mir zurück!

(Nileus geht ab.)

Ich kann ihn glücklich sehn; ich danke dem Geschick,
Das mir die Macht noch giebt, die Tugend zu belohnen.
Selbst Elisinde will nicht Medons Liebe schonen!
Der treue Jüngling flieht, und läßt mir, was er liebt!
O wann ein Unterthan mir dieses Beyspiel giebt;
Was kann ein König thun? Der Lohn ist stets zu wenig;
Ein tugendhafter Mann ist größer, als ein König.
Ich fühl es, und mich nimmt ein edler Eifer ein,
Dem Medon wenigstens an Großmuth gleich zu seyn.

Dritter Auftritt.

Philaide, Codrus, Elisinde.

Codrus zu Elisinden.

Prinzeßinn, nahe dich; ich habe Recht, zu klagen;
Du heißt den Medon fliehn, und ohn es mir zu sagen?
Bey großen Herzen geht die Tugend oft zu weit,

Sie will erhaben seyn, und wird zur Strengigkeit.
Nichts konnte dieses Herz empfindlicher verletzen.
Ein Glück, das andre quält, wird niemals mich ergötzen.
Es soll kein Unterthan durch mich unglücklich seyn.
Und welcher Unterthan? Dein Sohn! Hat seine Pein
Dein Herze nicht gerührt? Mich hätt er rühren müssen!
Allein zu rechter Zeit läßt mirs der Himmel wissen.
Ich dank ihm, und dein Sohn kömmt heute noch zurück.
(Zu Philaiden)
Sey seiner Tugend Lohn! die Liebe sey dein Glück!

Elisinde.

Kann wohl bey Sterblichen die Großmuth höher steigen?

Philaide.

Erstaunen — Dankbarkeit — zwingt meinen Mund zu schweigen.
(Sie will ihm zu Füßen fallen; er giebt es nicht zu.)
Ists möglich? König, Herr, der Götter wahres Bild!
Mein Herz ist allzu schwach zum Trieb, der es erfüllt —
Ich kann nicht reden — nein — Warum kann ich mein Leben
Nicht so, wie Medon kann, für meinen König geben?
Warum ist meine Hand zu schwach, ihm beyzustehn?
Beherzt wollt ich zum Tod, um ihn zu retten, gehn.
Der Freuden Uebermaaß, Erstaunen schlägt mich nieder:
Herr, du giebst mir und ihm zugleich das Leben wieder.

Elisinde.

Und ich erstaune nicht bey dem, was ich gehört.
Die größte Heldenthat ist meines Königs werth;
Und Codrus war allein werth, sie begehn zu können.

Das

Das Glück der Sterblichen ihr eignes Glück zu nennen,
Dieß ist der Götter Lust. Sie gönnen es allein
Den seltnen Königen, die, Göttern gleich zu seyn,
Der Unterthanen Glück durch Menschenliebe machen,
Und durch sich selber groß der Krone Stolz verlachen.

Codrus.

Seyd glücklich, seyd vergnügt und dankt nur dem Geschick!
Dieß sey mein ein'ger Lohn, und wird mein eignes Glück!

Vierter Auftritt.

Elisinde, Philaide, Codrus, Nileus.

Nileus.

Verschiedne Boten sind dem Medon nachgeschicket!
Herr! ich hab in Athen Artaudern schon erblicket,
Der, weil er dich zu sehn, beym Bündniß sich entschloß,
Sich dem Pallaste naht, und sein Gefolg ist groß.

Elisinde.

Komm, Philaide, komm, den Himmel anzuflehen,
Jetzt der Befestigung des Friedens beyzustehen.

(Elisinde und Philaide gehen ab.)

Fünfter Auftritt.

Codrus, Nileus.

Nileus.

Wie groß ist nicht der Muth, von dem du Proben giebst!
Wie, Herr! aus eignem Trieb, verlierst du, was du liebst?

Codrus.

Vernunft besieget oft die Triebe großer Herzen:
Doch selbst ihr Lohn, das Lob, erneuert nur die Schmerzen.
Erinnre mich nicht mehr an Schmerzen und Verlust,
Und störe nicht, durch Lob, die Stille meiner Brust.
Den Göttern dank ich nur, die bey dem Ziel vom Leben
Mir die Gelegenheit, noch wohl zu thun, gegeben.
Allein, Artander kömmt: Nileus folge mir,
Laß uns entgegen gehn.

Nileus.

Verzieh! Er ist schon hier.

Sechster Auftritt.

Codrus, Nileus, Artander, Licas, Gefolge von Doriern.

Artander.

Ich danke meinem Glück; es stillet mein Verlangen,
Den Codrus in Athen freundschaftlich zu umfangen.
Wir hoften sonst auf nichts, seit deinem letzten Sieg;
Und dieser große Tag beschließt gewiß den Krieg.

Codrus.

Wenn uns Artanders Muth, von langer Feindschaft müde,
Der Freundschaft Zeugniß giebt, so blüht ein ew'ger Friede.
Als Freunde kann nunmehr der Bürger von Athen
Die Dorier vergnügt in seinen Mauern sehn.
Es kann nunmehr der Hirt im Felde sicher weiden;
Kein krieg'risches Geräusch stört seine stillen Freuden.

Der

Der Hayn erschallt nicht mehr vom öden Klaggeschrey,
Und der Ilissus fließt nicht blutig mehr vorbey.

Artander.

Vom Frieden wünscht ich noch allein mit dir zu sprechen.

Codrus.

Nileus, laß uns hier!

Artander leise zu Licas.

Eilt, Freunde! los zu brechen!
Der Anschlag glückt bisher! Nimm alles wohl in Acht!
(laut) Entweich!

(Nileus, Licas und das Gefolge gehen ab.)

Codrus.

Wir sind allein.

Artander.

Wie dank ich nicht der Macht
Der Götter, die mir nun nach meinem Wunsch vergönnen,
Freundschaftlich und allein den Codrus sehn zu können!
Du weist, das Glück des Kriegs ist allzeit ungewiß:
Das Glück war für Athen, das neulich uns verließ.
Jedoch bey längerm Krieg kann sich dieß Glück noch wenden;
Des Krieges Ausgang steht in blinder Schickung Händen;
Und nun da zwischen uns der Friede sicher ist,
Gewinnt Athen dabey, wenn es ihn bald beschließt.
Nur eine Kleinigkeit, die noch mein Volk begehret,
Und dir beym nahen Bund durch meinen Mund erkläret,
Verlang ich noch von dir. Du kannst sie zugestehn,
Dem Dorier ists viel, und wenig für Athen;
Und das verlangte Blut ist leichter zu vergießen,
Als sich zu Krieg und Tod von neuem zu entschließen.

Ich

Ich weiß, daß Codrus uns dieß nicht versagen kann:
Denn bey gemeinem Heil, was ist ein Unterthan?
Was ist ein schwaches Weib, wenn sie das feige Leben,
Nach dem der Staat nicht fragt, für ihren König geben?

Codrus.

Was sagst du? — Welches Blut? Dein Bitten ist gewährt,
Wofern der Dorier das Meinige begehrt.
Ich geb es gern, Athen den Frieden zu erwerben:
Allein kein Unterthan soll meinetwegen sterben.
Des Himmels hoher Rath vertraute sie mir an:
Nicht, daß ich ungestraft ihr Blut vergießen kann;
Nicht, daß sie meinem Stolz aus Zwang und Knechtschaft dienen;
Nein, um ihr Schutz zu seyn, gab mich der Himmel ihnen.
Glaub nicht, daß allezeit des Himmels Rache ruht.
Von Fürsten fordert er der Unterthanen Blut.
Es ist kein Sterblicher in seinen Augen wenig:
Ihm ist der Unterthan so viel, als wie der König.
Artander! sein Gericht giebt allen ihren Lohn.
Tyrannen fühlen es, und zittern auf dem Thron.

Artander.

Mein Volk verlangt ihr Blut; Athen muß sich entschließen.

Codrus.

Doch sage, welches Blut will ihre Wuth vergießen?
Ist es ein schuldiges, so solls vergossen seyn!
Mit Schmerzen thu ich es; ich wünschte, zu verzeihn.
Doch, wenn Natur und Pflicht verbeut, ihn loszusprechen,
Alsdann mitleidig seyn, ist selbsten ein Verbrechen,

Und

Und wenn Gerechtigkeit des Frevlers Tod begehrt,
Wird der, der ihn nicht straft, selbst seiner Strafe werth.
So strafet Zevs uns nie aus Grausamkeit und Hitze;
Erst spät ergreifet er die langverdienten Blitze.

Artander.

Du weist, daß Theseus Blut, als noch Thimöt gelebt,
Dem Volk der Dorier zu schaden sich bestrebt:
Der Rest von diesem Blut lebt in Athen noch heute;
Und dieß verlangt mein Volk. Soll ungewissem Streite
Die Wohlfahrt von Athen noch unterworfen seyn,
Da du dieß Mittel siehst, es schleunig zu befreyn?
Gieb mir und meinem Volk das Blut, das ich verlange;
Der Friede bleibet fest, so bald ich es empfange.
Scheut deine Frömmigkeit sich vor vergoßnem Blut:
So überlaß es mir; ich habe größern Muth;
So überheb ich dich der Müh, es zu verspritzen;
Und Zevs wird drum nicht gleich vom Himmel auf mich blitzen.
Er ruht auf dem Olymp und ist uns nicht so nah.
Geringe Menschen sind um meinetwillen da;
Bey denen bin ich Zevs. Du kannst dich jetzt entschließen.
Wenn du sie retten willst, so sey der Bund zerrissen.
O traue nicht zu viel auf deinen letzten Sieg:
Folg meinem Rath! du schweigst! Was wählest du?

Codrus.

Den Krieg.
Durch Schimpf und Grausamkeit kauft Codrus nicht den Frieden:
Nein, unser beyder Heil sey durch den Kampf entschieden!

Bey so gerechtem Krieg vergieß ich gern mein Blut:
Zu Mord und Tyranney hat Codrus keinen Muth.
Er will sich keinen Ruhm durch Grausamkeit erwerben:
Doch er hat Muth genug, fürs Vaterland zu sterben.
Wer nicht die Götter ehrt, liebt nie sein Vaterland.
Nie steht des Krieges Glück in blinder Schickung Hand:
Die Götter leiten es von des Olympus Höhen;
Und diese sind gewohnt, der Tugend beyzustehen.
Artander fürchte sie! — Du hast mich angehört.
Du kennst nun meinen Schluß; der Friede sey gestört!
Geh, zeige deinen Muth! Such Ehre zu erwerben;
Stirb für dein Vaterland! Ich will für meines sterben.

Artander.

Den Krieg erwählest du! Ohnmächt'ge Wuth! Halt ein!
Hör auf mit deinem Stolz! So will ich dir verzeihn.
Nichts, als Gehorsam, wird dein Leben retten können.
Vergebens wirst du schmähn, und Klugheit Untreu nennen.
Doch sage, was du willst; der Schwachheit ists erlaubt,
Ich kann, so bald ich will, des stolzen Codrus Haupt
Zu meinen Füßen sehn. Ein Wort darf ich nur sprechen.

Codrus.

Du willst ein König seyn und drohst, die Treu zu brechen? — —
Was hör ich für Geräusch! Welch wütendes Geschrey!

(Man höret das Getümmel der Waffen.)

Artander zieht den Degen.

Ich siege! Wache!

Codrus zieht den Degen.

Wie! Halt ein!

Siebenter Auftritt.

Artander, Codrus, Nileus, Licas, Cleanth, Gefolg von Doriern, alle mit bloßen Degen.

Nileus.

der sich gegen Licas und die Wache wehret.

Verrätherey!
Mein König, rette dich!

(Er wird entwafnet.)

Codrus.

Tyrann!

(Cleanth fällt ihm in die Arme; er wird entwafnet.)

Artander.

Es ist vergebens;
Erwarte, stolzer Feind, das Ende deines Lebens!
Cleanth, ist es geschehn? Und ist Athen besiegt?

Cleanth.

Verschiedne streiten noch, fast alles unterliegt.
Die Schaar, die schon mit dir beym Anfang angekommen,
Hat von den Thoren schnell beherzt Besitz genommen,
Und bahnte drauf den Weg dem übrig fert'gen Heer.
Der überfallne Feind thut schwache Gegenwehr.

Artander zu Codrus.

Wo bleibt nunmehr dein Stolz? Was zaudern deine Götter?
Und kömmt zum Schutz Athens nicht bald ein Donnerwetter?
Legt ihnen Fesseln an. Es siegt Artanders List.
Vergiß nun, wer du warst, und denke, was du bist.

(Codrus und Nileus werden gefesselt.)

Codrus.

Codrus.

Ich bin ein König noch, obschon versenkt in Bande:
Ich bin durch List besiegt, doch nur zu deiner Schande.
Ich bleibe, wer ich war, auch ohne Reich und Kron,
Und du bist nur ein Knecht auf dem entweihten Thron.

Artander.

Verwägner! fürchtest du nicht das, was du verdienest?
Bedenkst du, was du sagst, und was du dich erkühnest?
Kennst du dein Schicksal nicht? Athen trägt schon mein Joch!
Du bist nicht König mehr!

Codrus.

Doch ich bin Codrus noch.

Artander.

Man muß unnützen Trotz der Schwachheit nur erlauben!

Codrus.

Mein Leben kannst du mir, doch nicht die Tugend, rauben.

Artander.

(Zur Wache) Bewahrt ihn! (zu Cleanth und Licas) Freunde, kommt und zeiget euren Muth;
Vergießt beherzt mit mir der Widerspenst'gen Blut.
Wir siegen! Also muß man Thörichte verführen;
Die Kinder durch das Spiel, und Männer mit den Schwüren.
Kommt und laßt euren Zorn an meiner Seite sehn.
Nichts, was sich widersetzt, sey lebend in Athen!
Das Blut soll den Iliß zur Ueberschwemmung zwingen,
Und mag von unserm Sieg der See die Nachricht bringen.
(Er geht mit Cleanth und Licas ab.)

Achter Auftritt.

Codrus, Nileus, Wache.

Codrus.

Nileus, das Geschick, das mich in Fesseln schlägt,
Hat noch dieß ruhge Herz zur Wehmuth nicht bewegt.
Doch, wenn ich mein Athen, unfähig es zu retten,
Soll überwunden sehn; erblick ich dich in Ketten:
So läßt mein fühlend Herz der Wehmuth freyen Lauf,
Und keine Großmuth hält der Menschheit Zähren auf.
Der Unterthanen Schmerz, der Freunde Qual zu sehen,
Zu sehn, nicht frey zu seyn, um ihnen beyzustehen,
Dieß schrecket meinen Muth, dieß ist ein wahrer Schmerz:
Bey diesem standhaft seyn, verräth ein hartes Herz.
Den König strafe Zevs, der seiner Bürger Flehen
Und Schmerzen ungerührt kann hören oder sehen.
Jedoch verzweifle nicht, Nileus, fasse Muth!
Es wird Athen befreyt durch eines einzgen Blut.
Der Himmel selbst verspricht's! Das Schicksal wird sich wenden;
Wenn alle Hoffnung fehlt, wird er Errettung senden.
Nileus, fasse dich, und fleh den Himmel an!
Verzeihe deinem Freund, der dich nicht schützen kann.
Leb wohl! Umarme mich; Kann nichts dein Heil erwerben;
So stirb als Codrus Freund, und lerne von mir sterben.

Nileus.

Mein König, lebe wohl. Mich schrecket keine Noth;
Du stärkst mein schwaches Herz, ich geh beherzt zum Tod.
Wenn es der Himmel will: so kann er uns noch retten.
Kein Schicksal beuget mich. Doch seh ich deine Ketten,

So fühl ich, daß mein Herz geschwächt durch Wehmuth bricht!
Dann ist mein Muth zu schwach. ——

Codrus.

Die Ketten fühl ich nicht.
Genug, mein Herz bleibt frey, —— ich bin nicht überwunden.
Gefesselt ist der Arm; der Geist ist ungebunden.
Leb wohl! ich seh das Ziel von aller meiner Pein,
Es wird Athen und ich bald wieder ruhig seyn.
Der Himmel ist gerecht, die Tugend zu belohnen.
Sie liegt zwar oft im Staub; oft trägt das Laster Kronen:
Doch endlich zeiget sich sein rächendes Gericht;
Es zaudert oft, es ruht, doch ewig schläft es nicht.
Artander siegt zwar jetzt. Doch du hast ihn gesehen!
Du sahst ihn unruhvoll, bestürzt und schamroth stehen.
Glaubst du, daß er beglückt, und ich unglücklich sey?
Er zittert auf dem Thron; ich bin in Banden frey.
Sein Herz ist unruhvoll; in meinem wohnt der Friede.
Euch, Götter, fleh ich an, beschützt die Philaide!
Laßt euren ganzen Zorn nur über mich ergehn!
Straft des Tyrannen Wuth! Rächt mich! Und rächt Athen!

Vierter Aufzug.

Erster Auftritt.

Elisinde, Philaide.

Elisinde.

Komm, nun ists nicht mehr Zeit, den Himmel anzuflehen!
Komm, laß uns unserm Tod beherzt entgegen gehen!

Stand-

Standhaftigkeit flößt oft auch Barbarn Ehrfurcht ein:
Wenn alle Rettung fehlt, soll uns der Tod befreyn.
Wir sind umringt; ich sah der Krieger blut'ge Haufen,
Erhitzten Tygern gleich, durch alle Straßen laufen.
Kein Gott beschützt uns mehr; wohin sind wir gebracht!
Selbst hier in dem Pallast ist alles schon bewacht.
Ich sah das Volk Athens — wird es die Nachwelt glauben? —
Vor denen Barbarn knien, die uns die Freyheit rauben.
Kein Führer treibt es an, das Schwerdt sinkt aus der Hand,
Und nur der mindste Theil ist noch ein Widerstand.
Athen, Athen vergeht! ——— Soll ich es überleben?
Soll ich die freye Hand in knecht'sche Fesseln geben?
Nein, sterben will ich frey — Betrachte diesen Stahl!
Er schützet unsern Ruhm; er endigt unsre Qual.
(Sie zieht einen Dolch heraus.)
Wird ein verwägner Feind der Götter Zorn nicht scheuen:
So soll ein kühner Streich dich, und dann mich befreyen.

Philaide.

Ja! führe diesen Streich, laß uns der Wuth entfliehn,
Eh man die Macht uns raubt, ihn künftig zu vollziehn.
O Medon, lebe wohl! —— Die letzten Augenblicke
Des Lebens sind noch dein. —— O bringt ihn nicht zurücke,
Ihr Götter! unser Schmerz ist ihm noch unbekannt.
Er leb und räche mich und unser Vaterland!
Ich scheu nicht meinen Tod; doch fürcht ich Medons Schmerzen.
Er lebe! nach dem Tod leb ich in seinem Herzen!
Und geht er einst, umringt mit frohem Siegsgeschrey,
Bey Philaidens Grab mit Ruhm bekrönt vorbey;

Dann steht er still, ihn rührt ein zärtlich Angedenken;
Dann wird er meinem Tod noch eine Thräne schenken.
Mehr wünsch ich nicht —— Und du, Gefährtinn meiner Noth,
Leb wohl, umarme mich, und gieb mir jetzt den Tod.

Elisinde.

Noch ists zum Tod nicht Zeit —— Erwarte dein Geschicke.
Dieß letzte Mittel bleibt der Tugend stets zurücke.
In einem Augenblick thut oft der Himmel viel.
Die Götter setzten uns ein unverrücktes Ziel;
Sie zürnen, wenn wir kühn Gesetz und Ordnung brechen.
Glaub nicht, ich suche dir die Feigheit einzusprechen.
So lang sie kann, erträgt die Tugend ihre Noth:
Oft ist ihr größter Lohn ein früh und edler Tod.
Doch Uebereilung nur geht ihm zu schnell entgegen;
Nicht Hitz und Vorurtheil muß uns zum Tod bewegen.
Sey standhaft! Fürchte nichts, und traue meinem Muth!
Noch leb ich! Keine Schmach entehret Theseus Blut!
Vielleicht wird der Tyrann den Tod uns geben wollen,
Und wir, wir fürchten nichts, wenn wir nur sterben sollen.

Philaide.

Man kömmt! Ein wild Geräusch, das hier sich hören läßt —

Zweyter Auftritt.

Artander, Cleanth, Elisinde, Philaide, Gefolge von Doriern.

Artander.

So ist von Theseus Stamm dieß nun der einz'ge Rest!
Eilt, bringt den Codrus her, ihr Unglück zu beklagen.
(zur Wache) Legt ihnen Fesseln an!

Elisinde zur Wache.

Zurück! Ich! Fesseln tragen?
Gieb uns den Tod, Tyrann, und nicht die Sclaverey!

Artander.

Dein Wunsch ist dir gewährt! Laßt sie vorjetzt nur frey.
Die schwachen Hände hat ein Krieger nicht zu scheuen.
Es soll sie bald der Tod noch schleuniger befreyen.
Der Stolz verachtet ihn, wenn er von ferne droht;
Nah kennt man seine Qual, und zittert vor dem Tod.

Elisinde.

Dein Drohen schreckt mich nicht; du selbst, du selbst sollst zittern!
Der Himmel ist bereit mit drohenden Gewittern!
Es kann der Rache Blitz nicht mehr entfernet seyn.

Artander.

Ich kann dir deinen Tod gewisser prophezeyhn.
Der Himmel, wenn er kann, mag dich zu retten trachten.
Du trotzest, schwaches Weib! Was kannst du?

Elisinde.

Dich verachten!

Dritter Auftritt.

Artander, Elisinde, Codrus, Philaide, Cleanth, Gefolge von Doriern.

Artander.

Komm näher, was du liebst, zum letztenmal zu sehn!
Bist du noch nicht bereit, mein Mitleid anzuflehn?
Sieh deine Freunde hier! Den Frieden zu erwerben,
War dir ihr Tod zu viel: Du sollst mit ihnen sterben.

Codrus.

Hör auf mit eitlem Drohn; du schreckst mich nicht, Tyrann!
Der fürchtet keine Noth, der muthig sterben kann.
Ich bin bereit, den Tod gelassen auszustehen:
zur Philaide) Doch deine Thränen kann ich nicht gelassen sehen.
Das Unglück, das dich trifft, dieß, das Athen noch droht,
Prinzessinn! dieß allein verbittert mir den Tod.
Ich liebte dich! Es wich die unglückselge Liebe;
Sie wich, nicht ohne Schmerz, noch einem edlern Triebe.
Dich zu beglücken war mein Wunsch und mein Bemühn:
Auch diese Freude will das Schicksal mir entziehn.
Ich sehe deinen Schmerz; ich muß in Banden liegen:
Doch das Verhängniß kann mich noch nicht ganz besiegen.
Ich hoffe noch! mein Tod soll dich vielleicht befreyn.
Ich bin dazu bereit.

Artander zu Cleanth.

Bereitet seine Pein!
Ich wünschte sehr, zu sehn, ob seinen Muth nichts schrecke,
Und ob der nahe Tod ihm keine Furcht erwecke.
Doch Licas nahet sich!

Vierter Auftritt.

Artander, Codrus, Elisinde, Philaide, Cleanth, Licas, Medon in Ketten, Gefolge von Doriern.

Licas.

Herr, deine Wache hat
Den Jüngling, den du siehst, nah bey dem Thor der Stadt,
Für einen Feind erkannt und in Verhaft genommen.

Elisinde (vor sich)

O Sohn, zu welcher Zeit bist du zurückgekommen!

Philaide.

O Himmel!

Medon.

Welch Geschick! Bin ich wohl in Athen
Und muß Artandern hier, und Codrus Fesseln sehn?
Betrieget mich kein Traum?

Artander.

Du bists! Laß dich umarmen!
(zur Wache) Nehmt ihm die Fessel ab! Er wars, der aus Erbarmen
Mir jüngst das Leben ließ, als in der letzten Schlacht
Das Unglück mich dem Tod bereits so nah gebracht!

Elisinde.

O Medon! welche Hand verschont dein edles Leben!
Ist denn die Dankbarkeit Tyrannen auch gegeben?

Philaide.

O Medon, du wirst frey! Nun sterb ich ohne Schmerz.

Medon (dem man die Fesseln abgenommen.)
Erstaunen macht mich stumm, und Schrecken füllt mein Herz.

Artander.
Befürchte nichts von mir; du schenktest mir das Leben:
Mit Freuden will ich dir das Deine wieder geben.
Erwarte nur noch mehr von meiner Dankbarkeit!

Medon.
Erwarte keinen Dank, ob du mich gleich befreyst!
Artander, ich bin frey; doch Codrus ist in Ketten:
Du quälst mein Vatterland, und willst mein Leben retten?
(Man giebt ihm den Degen wieder.)
Es weiß mein Herz noch nicht, erstaunt und wehmuthsvoll,
Zu was ich dieses Schwerdt anjetzt gebrauchen soll.

Artander.
Führt diese drey zum Tod!

Medon.
Was sagst du? —— Philaiden?
Den König? (zur Wache) haltet ein!

Codrus zu Medon.
Ich sterbe nun zufrieden.
Ich geh zum Tod! Leb wohl, und sorge für Athen!
(Er will mit der Wache abgehen.)

Elisinde umarmet den Medon.
Leb wohl, und räche mich!
(Sie will mit dem Codrus gehn.)

Medon.

Nein, ich will mit dir gehn!
(zu Artander) Tyrann! Was zauderst du? Entreiß auch mir das Leben.
Nimm dieses Schwerdt zurück, das du mir erst gegeben,
(Er wirft ihm den Degen vor die Füße.)
Eh mein gerechter Zorn die Grausamkeit belohnt.
Ich bin des Todes werth; weil ich dich jüngst verschont.
Ich will mit ihnen gehn; ich will zugleich erblassen.
(Zu Philaiden) Ich kann die Welt beherzt, dich kann ich nicht verlassen,
Da wir uns wieder sehn, Prinzessinn! Das Geschick
Bringt mich zu rechter Zeit an diesen Ort zurück.
Du lebtest nicht für mich; ich kann doch mit dir sterben!
(zu Artander) Tyrann, vollzieh den Streich!

Artander nach einigem Stillschweigen.

Du eilest zum Verderben.
Du trotzest meiner Macht, und ich bedaure dich.
Die Lieb ist Schuld daran. Bleib hier und höre mich!
Ich denke noch daran, du schenktest mir das Leben:
Zu deinem will ich dir nun noch ein anders geben.
Du liebst, du bist voll Muth, und ehrest alle drey:
Such dir ein Leben aus, und was du wählst, ist frey.
Durch diese Gütigkeit lern meine Großmuth kennen!
Ich will dir zu der Wahl noch eine Stunde gönnen.
Ich geh, entschließe dich! Du aber geh, Cleanth,
Mach diese große That der ganzen Stadt bekannt.
Laß auch die Nachricht gleich den Misvergnügten geben,
Bey seinem Unterthan stünd itzt des Codrus Leben.

(zu Medon) Du stehst erstaunend da und dankst mir nicht einmal!
Bleib hier und wähle bald!

(Artandor und Cleanth gehen ab: Licas bleibt mit der Wache im Grunde des Theaters stehen.)

Medon.

O Himmel, welche Wahl!

Fünfter Auftritt.

Codrus, Medon, Elisinde, Philaide, Licas, Wache.

Elisinde.

Durch was für Wege führt der Himmel unser Leben!
O Medon, laß den Schmerz nur deinen Muth erheben!
Ich nenne dich nicht Sohn; du bist jetzt nicht mehr mein.
In diesem Augenblick darfst du nichts weiter seyn,
Als Bürger von Athen. Laß alles andre schweigen.
Nur dem gemeinen Heil ist unser Leben eigen.
Ich sterbe noch vergnügt, wenn Medon nicht vergißt,
Daß er von Theseus Stamm, dem Stamm der Helden, ist,
Die sonst Athen beschützt. —— Errett es vom Verderben;
Du kannst. —— Du schweigst? Du weinst? Was wählest du?

Medon.

Zu sterben.
Der Menschheit letzter Wunsch, der Hoffnung letzte Ruh, —
Der Tod ist meine Wahl; —— ich eil ihm muthig zu.
Durch was hab ichs verdient? Ihr Götter! welch Verbrechen
Hat euren Zorn entflammt? Habt ihr, um euch zu rächen,

Denn keine Blitze mehr? Schickt sie nach mir herab!
Der Erden offner Ort sey mein erwünschtes Grab!
Blitzt! stürmt! Was red' ich? Ach, mein Muth ist über-
wunden.
So großen Schmerz hat noch kein Sterblicher empfunden.
Ich wählen? jede Wahl muß ein Verbrechen seyn.
Ich habe nur die Wahl der Laster und der Pein.
Es wird Natur und Pflicht bey jeder Wahl beleidigt.
Ihr Götter! wird von euch die Tugend so vertheidigt?

Codrus.

Halt ein, o Medon, thu, was Zärtlichkeit und Pflicht
Und was dein Herz befiehlt, und schmäh den Himmel nicht!
Der Vorsicht weise Macht verhüllet das Geschicke
Der Helden und der Welt, vor unserm blöden Blicke.
Geringer Sterblicher! Du Werkzeug seiner Macht!
Verehre den, der dich in diese Welt gebracht.
Er wird, wanns ihm gefällt, dich wieder aus ihr nehmen.
Gehorch und murre nicht. Er sieht der Tugend Grämen;
Er sieht des Frevlers Stolz still und gelassen an,
Weil er durch einen Wink dieß alles ändern kann.
Wer bist du, das Geschick um Rechenschaft zu fragen?
Verzweiflung schimpft so sehr, als niedriges Verzagen.
Sey standhaft! Glaube mir, und du wirst bald Athen,
Von Furcht und Krieg befreyt, der Vorsicht danken sehn.
Ich weiß, es wird mein Blut des Himmels Zorn versöhnen,
Und Fried und ew'ger Ruhm wird Codrus Asche krönen.
Der Mutter Großmuth irrt; ihr Eifer geht zu weit;
Gehorche nur der Pflicht und deiner Zärtlichkeit.
Ich bin zum Tod bestimmt!

Philaide.

Philaide.

Laß deinen Muth nichts schwächen!
Die Liebe leite nicht den Medon zum Verbrechen!
Gehorche deiner Pflicht; sieh meinen Schmerz nicht an.
Glaubst du, daß ich nicht auch gelassen sterben kann?
Das Laster nur verzagt, und weiß sich nicht zu fassen:
Wer ohne Schuld gelebt, kann ohne Furcht erblassen.
Durch keine Schwachheit wuchs der Liebe Leidenschaft:
Ich habe dich geliebt. — — Denn du warst tugendhaft.
Sey noch der Liebe werth! Laß mich zum Tode gehen.
Du sollst mich sterbend auch noch deiner würdig sehen.
Leb wohl, bedaure mich, vergiß die Treue nicht,
Mit der ich dich geliebt — — Doch folge deiner Pflicht!
Weih ihr und unserm Volk des Herzens stärkste Triebe,
Und eine Thräne nur der unglückselgen Liebe.

Medon.

O Tugend, die mein Herz noch unentschlossner macht,
Was soll ich thun? Geschick! das mich hieher gebracht!
Ach! jeder edle Trieb muß nur den andern stören;
Pflicht, Tugend und Natur dient meine Qual zu mehren.

Elisinde.

Eh sich zur ew'gen Nacht mein mattes Auge schließt;
Eh des Tyrannen Wuth mein freyes Blut vergießt:
Wünscht ich in Einsamkeit mit meinem Sohn zu sprechen.
(zu Codrus) Verzeih! (zu Licas) kann es geschehn?

Licas.

Nichts soll dich unterbrechen.
(zur Wache) Führt diese zwey hinweg.

Codrus.

Codrus zu Elisinden.

So hängt Athens Geschick
An diesem einzigen betrübten Augenblick!
Vielleicht wirkt aus Versehn dein Rath Athens Verderben:
Ich bin allein bestimmt, fürs Vatterland zu sterben.

Er sieht den Licas an.

Wie gern sagt ich euch mehr! doch es ist noch nicht Zeit.
Leb wohl!

(Er geht mit einem Theile der Wache ab.)

Philaide zum Medon.

Prinz! siege noch in diesem letzten Streit;
Wähl als ein Held! ich flieh, doch komm ich bald zurücke,
Und bringe noch bey dir die letzten Augenblicke
Von meinem Leben zu. So grausam sie auch ist,
Dank ich der Schickung noch, die mir den Tod versüßt.
Ich war, ich sterbe dein: Was könnte längers Leben,
Was könnten Ruhm und Glück mir mehr, als dieses, geben?

(Sie geht ab.)

Sechster Auftritt.

Elisinde, Medon.

Licas und ein Theil der Wache hinten im Theater.

Medon.

Sie geht und läßt mich hier, verwirrt, verzweiflungsvoll;
Sie will, daß sie mein Muth noch sterben lassen soll.
Soll dieses edle Herz das Leben schon verlieren?
Soll, Götter, euer Bild die Welt nicht länger zieren?

Elisinde.

Elisinde.

Sohn, fasse deinen Muth, und höre ruhig zu!
Nichts hält auf dieser Welt mich noch zurück, als du.
Ich habe gnug gelebt; vergnügt kann ich erblassen.
Und was ist wohl der Tod? Ist diese Welt verlassen
Denn etwas Schreckliches? Was hält uns hier zurück?
Wann fand die Tugend wohl in dieser Welt ihr Glück?
Der Tod kann durch sich selbst uns keine Furcht erwecken,
Und unsre Zagheit nur erfindet seine Schrecken.
Des Alters Sorg und Pein ist fruchtbarer, als er;
Die Zubereitung schreckt; er selber ist nicht schwer.
Laß mich, geliebter Sohn, den letzten Trotz erwerben,
Und wenn du mich noch liebst, so sieh mich muthig sterben.

Medon.

Dich sterben sehen? Ich? Welch grausames Geboth!
Nein! es soll nicht geschehn. Viel eher soll mein Tod
Das Glück befriedigen, und die bestürzte Seele
Von dieser Qual befreyn; das ists, was ich erwähle.
Das ist das einzige, was ich erwählen kann.

Elisinde.

Die Zeit ist kostbar, Sohn; hör mich nun ruhger an.
Mein Leben kann nicht mehr dem Vaterlande nützen.
Ich geb es willig hin, den Codrus zu beschützen.
O Medon! er allein befreyt vielleicht Athen.
Mit seinem Tode wird die Hoffnung untergehn.
Liebst du dein Vaterland; kann dich die Großmuth rühren;
Gehorchest du der Pflicht: so laß den Muth regieren,
Durch den die Tugend nur die Sterblichen erhebt;

So

So wird Athen befreyt; ich sterb und Codrus lebt.
Gehorche nicht dem Zug der trügerischen Liebe:
Dein Herz ist allzu groß; du ziehst nicht eitle Triebe
Dem Vaterlande vor. Verlierst du gleich dein Glück;
Es tröste dich der Ruhm: die Tugend bleibt zurück.
Für das gemeine Heil ihr eigen Glück zu geben,
Ist aller Helden Pflicht. Kannst du noch widerstreben?
Kämpft deine Schwachheit noch? So wisse, daß die Pflicht,
Die Pflicht der Dankbarkeit für deinen König spricht.
Des Königes Gebothy ließ dich zurücke kommen,
Als er die Nachricht kaum von deiner Flucht vernommen.
Dein Herr! Dein König! trat dir Philaiden ab;
Und überwand sich selbst, indem er dir sie gab.
Nun lern von ihm, mein Sohn, dich selber überwinden:
Laß dich an Großmuth nicht von ihm besieget finden.

Medon.

Was sagst du? Codrus gab mir Philaiden?

Elisinde.

Ja!
Nunmehr entschließe dich. Die Zeit der Wahl ist nah!
Dieß ist genug gesagt — — erkenne deine Pflichten!
Such dein geschwächtes Herz von neuem aufzurichten.
Sey wieder, der du warst, als dich erhabner Muth
Von Philaiden riß. Du bist noch Theseus Blut.
Leb wohl! Entschließe dich! Kannst du den Sieg erwerben:
So geh ich froh zum Tod, so kann ich ruhig sterben.
Ich lasse dich allein. Nie hast du mich betrübt;
Im letzten Augenblick, den mir die Schickung giebt,
Zwing deine Mutter nicht, noch Thränen zu vergießen.

Laß sie mit ruh'gem Blick nach Lethens Finsternissen,
Durch deinen Muth gestärkt, mit muntern Schritten gehn,
Und stolz auf ihren Sohn, des Theseus Schatten sehn.

(Gebt ab.)

Siebenter Auftritt.

Licas und die Wache stehen im Grunde der Bühne.

Medon alleine.

Grausame Pflichten! hört nur einmal auf, zu kämpfen;
Mein Herz ist allzu schwach, den innern Streit zu dämpfen:
Der Himmel, der mich quält, kann es alleine thun.
Laßt einen Augenblick die müde Seele ruhn!
O warum kann sie nicht den Körper ganz verlassen!
O warum kann ich nicht noch vor der Wahl erblassen,
Die Mutter zu befreyn, befiehlt Natur und Pflicht,
Da Lieb und Zärtlichkeit für Philaiden spricht.
Mein König hat für mich das, was er liebt, gegeben! ——
Der Pflichten sind zu viel! Ich habe nur ein Leben!
Für jedes eilt ich gern in den gewissen Tod!
Für jedes litt ich gern, was ihm Artander droht!
Doch nein! Zum Leben ist mein Herz verdammt geworden,
Um einen zu befreyn; zwey davon zu ermorden.
Grausame! die ihr mir des Lebens Odem gabt,
O sprecht, wozu ihr wohl mich noch versehen habt?
Gabt ihr uns darum nur erhabne freye Seelen,
Um das erweichte Herz empfindlicher zu quälen?
Doch nein, ihr seyd zu groß, euch hierbey zu erfreun,
Und ihr erschuft uns nur, um glücklich hier zu seyn.
Warum, wann dieses ist, sucht man sich selbst zu quälen?

Könnt

Könnt ihr nicht glücklich seyn und Philaiden wählen?
Fern von Athen und Welt, in einem stillen Hayn,
Der Nachwelt unbekannt, nicht groß, doch glücklich seyn?
Das Leben flöh uns hin in einer ew'gen Jugend — —
Was sag ich? Glücklich seyn und glücklich ohne Tugend?
Gedanke, der mich schreckt! Wann Rach und Strafen ruhn,
Wann nichts dir Vorwurf macht; wird es dein Herz nicht thun?
Verbrecher! wird dir nicht, in eben diesen Haynen,
Der Mutter blasses Bild, des Codrus Geist erscheinen?
Wirst du dem Blitz entfliehn in zorn'ger Götter Hand?
Der Fluch, der Abscheu seyn von deinem Vaterland?
Entflieh aus meiner Brust, entsetzlicher Gedanke!
Es ist schon lang genug, daß ich im Zweifel wanke.
Ein muthiger Entschluß verlösche mein Versehn!
Wie konnte dieser Wunsch in Medons Brust entstehn?
Zwingt nicht dein schwaches Herz, sich selbsten noch zu hassen!
O Medon! Wenigstens lern tugendhaft erblassen! —
(Nach einigem Nachdenken.) Was für ein himmlisch Licht erfüllet meine Brust!
Ja, Medon, ja, du weißt, was du nun wählen mußt!
Eil nun, des Lebens Rest dem Vaterland zu weihen,
Die Mutter und zugleich den Codrus zu befreyen.
Ich will, so bald ich kann, zu dem Tyrannen gehn.
Doch wen erblick ich hier?

Achter Auftritt.

Philaide, Medon.

Licas und ein Theil der Wache im Grunde des Theaters.

Philaide.

Ich komm, dir beyzustehn!
Der Kampf, in dem du bist, muß alle Herzen rühren!
Wenn du mich wirklich liebst, so lerne mich verlieren.
Thu, was die Pflicht befiehlt! Du warst dazu bereit!
Du flohst Athen und mich ja selbst vor kurzer Zeit.

Medon.

Und was für ein Geschick hat dir den Muth gegeben,
Der dir vorhin gefehlt?

Philaide.

Ich sollte damals leben,
Und leben ohne dich; nun kann ich ruh'ger seyn:
Ich weiß, ein edler Tod schließt alle meine Pein.
Glaub nicht, daß wenn dein Herz aus Schwachheit mich befreyte,
Daß ich dem Tod entgieng: Ich stürbe doch noch heute.
Und zürnend über dich, mit meiner eignen Hand
Rächt ich dann deine Pflicht und unser Vaterland!

Medon.

O Tugend! die mein Herz mit neuem Muth belebet!
O Zorn! der deinen Reiz mit neuem Glanz erhebet!
Wenn aus so schönem Mund Vernunft und Tugend spricht:
Wie reizend, wie geliebt, wird dann die Tugend nicht!
O könnte jedes Herz, was ich empfinde, spühren!
Die Liebe würde selbst die Welt zur Tugend führen.
Nein, zürne nur nicht mehr, und halt mit Klagen ein;
Dein Medon, den du liebst, soll deiner würdig seyn!
Dem Codrus soll die Wahl die Freyheit wieder geben;

Mein

Mein eigner Tod erhält der Elisinde Leben:
Und mich umschließt mit dir zugleich ein stilles Grab.
Verzeih, daß ich der Pflicht schon Glück und Leben gab;
Nichts bleibet mir zurück, der Zärtlichkeit zu weihen:
Ich sterbe nur mit dir, an statt dich zu befreyen.

Philaide.

Du sterben! —— Medon, du? Dich sollt ich sterben sehn?
Nein, lebe für die Welt —— Nein, lebe für Athen,
Und mein Gedächtniß noch beständig zu verehren.

Medon.

O widerrufe nicht die großmuthsvollen Lehren,
Die du vorhin mir gabst. Ich sterbe noch vergnügt,
Ich sterbe ja mit dir, und unsre Tugend siegt.
Im Leben war ich dein; der Tod soll uns nicht trennen;
Noch in der Unterwelt soll unser Feuer brennen.
Die Nachwelt ehret einst noch unsrer Asche Rest ——
Der Schmerz, der jetzo dir die Thränen noch erpreßt,
Erpreßt der Nachwelt auch vielleicht mitleid'ge Zähren.
Es soll kein zärtlich Herz von unserm Schicksal hören,
Das edle Wehmuth nicht zu stillem Seufzen zwingt,
Wenn künft'ger Dichter Mund von unsrer Liebe singt.
Du scheinst noch wehmuthsvoll. Du weinest!

Philaide.

Ja: —— Ich weine:
Es schmerzt mein Tod mich nicht! es rührt mich nur der deine.

Medon.

Es hat der Tod für mich nun keine Bitterkeit;
Mein Leben war nur dir und dann Athen geweiht.

Der Himmel wird vielleicht sich noch Athens erbarmen,
Laß dich zum erstenmal, zum letztenmal umarmen!
So wollen wir vereint dem Tod entgegen gehn;
So wird mein letzter Blick den deinigen noch sehn.

(Sie umarmen sich.

Also durchirren wir die nächtlich ruh'gen Wälder
Der stillen Unterwelt, der Elisеischen Felder.
Um uns versammlen sich die Helden vor'ger Zeit,
Und unser Tod erweckt ihr Lob und ihren Neid.
Dort trennt uns kein Geschick, kein Tod stört unsre Triebe;
Der Tod wird selbst besiegt durch deine Macht, o Liebe!

Fünfter Aufzug.

Erster Auftritt.

Artander, Cleanth.

Artander.

Nun ist die Zeit vorbey! Nun muß er sich entschließen:
Doch konnt ich seinen Schluß nicht zum Voraus schon wissen?
Er liebt! Wo Liebe herrscht, schweigt jede Leidenschaft;
Pflicht, Tugend und Vernunft verlieren ihre Kraft.
Dieß sah ich zum Voraus; drum ließ ich ihn auch wählen.
Glaubst du, daß Dankbarkeit, die Tugend schwacher Seelen,
Die Schuld war, daß ich ihm zu wählen frey gestellt?
Vom äußern Schein hängt ab, der Wüthrich und der Held.
Den heißt man tugendhaft, der die Verstellung kennet.
Der, dem Verstellung fehlt, wird lasterhaft genennet.
Es will das blöde Volk allzeit betrogen seyn.

Wie

Wie leicht nimmt man Athen durch falsche Großmuth ein!
Es scheint, ob gleich besiegt, das Volk noch nicht gelassen;
Den Codrus liebt es noch, und muß mich heimlich hassen.
Der Trieb zur Dankbarkeit, den ich vorhin gezeigt,
Macht nach und nach ihr Herz vielleicht noch mir geneigt.
Das Volk, das mich gehaßt, soll mich zuletzt verehren.
Ein einzger Argwohn noch kann meine Ruhe stören:
Warum man dem, der mir das Leben wieder gab,
Den Namen Medon giebt? Umschließt denn nicht das Grab
Längst Elisindens Sohn? Ich hab ihn tödten laßen.
Man ließ ihn todt zurück auf den Thebaner Straßen.
Er war der ärgste Feind, der meiner Macht gedroht.
Jedoch durch was für List such ich des Jünglings Tod,
Dem ich die Wahl erlaubt? Ich fang ihn an zu scheuen.
Und selbst der Tugend Schein muß dieses Herz bereuen.
Ich fürcht ihn; alles wird den Königen zur Qual;
Hier kömmt er — —

Zweyter Auftritt.

Medon, Artander, Cleanth, Licas, Wache.

Artander setzet sich.

Bist du hier? Entdecke deine Wahl.

Medon.

Ja, mein Entschluß ist fest: doch eh ich ihn noch sage!
Erlaube meinem Muth noch diese letzte Frage:
Dein Eifer, stolzer Fürst! verfolgt des Theseus Blut,
Und an den Weibern nur begnügt sich deine Wuth?
Es lebt ein Prinz davon, den hast du mehr zu scheuen:
Sein Muth ist groß genug, Athen noch zu befreyen.

Ihn, deinen ärgsten Feind, geb ich noch vor der Nacht,
Gehst du mein Bitten ein, gewiß in deine Macht,
Wenn du mir heilig schwörst, der Elisinde Leben
Mir, als den Preis des Bluts des Medons, frey zu geben!

Artander.

Des Medons? —— Lebt er noch? —— Ich schwöre dir es; sprich,
Wo hält sich Medon auf?

Medon.

Hier ist er.

Artander.

Du bists?

Medon.

Ich.

Artander.

Verwägner! Welcher Muth erfüllet dein Gemüthe?
Du selbsten suchst den Tod und trotzest meiner Güte?
Du lebst? Durch welche List bist du dem Tod entflohn?

Medon.

Erfülle nur dein Wort! Hör auf mit eitlem Drohn.
Wer selbst den Tod erwählt, muß alle Furcht verbannen:
Wer muthig sterben kann, verlachet die Tyrannen.
Laß meinen Konig frey; dieß ists, was ich gewählt.
Auch Elisinde wird nunmehro losgezählt.
Ich geb an ihrer Statt mich willig in die Ketten.

Artander.

Du willst es, Rasender! Und nichts soll dich erretten.
Schließt ihn in Fesseln ein! —— Doch sprich, durch welche Wuth

Vergießt die kühne Wahl der Philaide Blut?
Du liebst sie: doch du läßt sie selbst freywillig sterben,
Um deinem Könige die Freyheit zu erwerben!
Ist nicht dein Muth nur Stolz, und deine Tugend Wahn?

Medon, da man ihn fesseln will.

Wär ich ein Dorier, so hätt ichs nicht gethan.
Den Fesseln will ich gern die freyen Hände reichen.
Jedoch erfüll dein Wort! Laß keine Zeit verstreichen;
Laß diese Beyde frey!

Artander zur Wache.

Schließt ihn in Fesseln ein.
Bald wird sein kühnes Herz die große That bereun.
Bald wird sein schwacher Stolz, von Martern überwunden,
Bereun, daß er den Tod, den er gesucht, gefunden.
Den Codrus laßt indeß, nebst Elisinden, frey!
Bringt sie hieher!

(Cleanth geht ab.)

Medon.

Genug! sey deinen Worten treu!
Vergnügt geh ich zum Tod, und kann dir ihn verzeihen:
Der Liebe Flamme wird des Kerkers Nacht zerstreuen.
Was schadets, daß man mir den Arm in Fesseln schließt,
Da meine Seele noch stets ungebunden ist?
Ich kann, bereit den Tod mit Freuden auszustehen,
Mitleidend deinen Stolz und deine Sorgen sehen.

(Wird von der Wache abgeführt.)

Dritter Auftritt.

Artander, Licas.

Artander.

Es soll die Sonne noch vor ihrem Niedergehn.
Des stolzen Frevlers Tod und meine Rache sehn.
Den Codrus geb ich frey! Doch kann ich noch mich rächen;
Ein Vorwand ist genug, um Wort und Treu zu brechen.
Ich scheue noch das Volk, das, wenn es schwierig wird,
Oft Recht aus Bosheit thut und oft aus Tugend irrt.
Bereite Medons Tod; — — er soll den Tod empfinden!
Geh, Codrus nähert sich zugleich mit Elisinden.

Vierter Auftritt.

Artander, Codrus, Elisinde.

Codrus.

Tyrann! Ists durch dein Wort, daß man mir Freyheit läßt?
Warum ist deine Treu dieß einz'ge mal so fest,
Da Medon mich gewählt? Was hältst du dein Versprechen?
Ich bin noch fürchterlich; ich kann Athen noch rächen:
Es mache dich mein Tod von diesem Argwohn frey!
Ich trotze deinem Zorn und deiner Tyranney:
Nichts als mein Tod reicht zu, dir Sicherheit zu geben.
Mein Leben ist dein Tod; mein Tod erhält dein Leben.

Artander.

So weicht dein Kaltsinn nun? Du rasest. Meine Macht
Hat endlich Codrus Herz aus seiner Ruh gebracht!

Elisinde.

Elisinde.

Und ich! — — Ists möglich? Ich? — Ich weiche dem Geschicke.
Mein ganzer Muth entflieht bey diesem Augenblicke.
Ich weine nun! — — Natur, wie stark ist deine Macht!
Mein Sohn! mein Sohn! Wozu hast du mich jetzt gebracht!
(Zu Artander) Ich weiß, daß ich dich nur durch meinen Schmerz vergnüge.
Sieh meine Thränen an! Sieh mich erniedrigt! — — Siege!
Tyrann! Ich komme, dich um Mitleid anzuflehn,
Verschone meinen Sohn, laß mich zum Tode gehn!
Er hat aus blinder Wahl sich für mich hingegeben.
Du willst ihn tödten? Du? Schenkt er dir nicht das Leben?
Ists möglich, daß dein Herz den Trieb der Menschheit spürt,
Und daß die Dankbarkeit die stolze Seele rührt,
So schone meinen Sohn! — — Du scheinest unbeweget;
Mein Schmerz hat noch bey dir die Menschheit nicht erreget:
Sprich, willst du mich vielleicht noch mehr erniedrigt sehn?
(Verzeih, o Theseus!) Ja, Tyrann, es soll geschehn.
Sieh meine ganze Wuth! Sieh meine Thränen fließen!
Sieh mich — — ich sterbe fast — — Sieh mich zu deinen Füßen.
(Sie wirft sich nieder.)

Artander.

Steh auf und geh von hier! Du sollst ihn sterben sehn.

Elisinde steht auf.

Jetzt fürchte meinen Zorn nach dem verschmähten Flehn!
Ein Herz, wie meines ist, wird es so weit getrieben,
Bis zur Erniedrigung, kann jede That verüben.

Vergebens ließ ich mich zum Flehen nicht herab!
Verschone meinen Sohn, der dir das Leben gab,
Wenn du dein Leben liebst! Ich scheue kein Verbrechen.
Ich will nichts, als den Tod; doch will ich erst mich rächen!
Tyrann! erzittre nur. Verlangst du nichts, als Blut:
So nimm das Meinige zum Opfer deiner Wuth:
Doch weiter wage nichts! — — Ihr eilt nicht, ihn zu strafen,
Ihr, Götter, könnt ihn sehn, und eure Blitze schlafen?
Was sag ich! — — Ach, mein Sohn! — — Verzeihe
mein Vergehn!
Willst du zum zweytenmal mich vor dir knien sehn?
Errette meinen Sohn!

(Sie wirft sich auf die Knie nieder.)

Artander.

Du sollst nun mit ihm sterben!
Dein Trotzen und dein Flehn kann nichts, als dieß, erwerben.

Elisinde.

Es ist umsonst! — — Mein Sohn!

(Sie springt rasend auf und setzet ihm einen Dolch auf die Brust.)

Sag, willst du ihn befreyn?

Artander.

Wie?

Elisinde, die ihm den Dolch auf die Brust hält.

Schweige! — — Schwöre mir! —— Verräther, stirb —

(Artander will aufstehen und sich von ihr losmachen. Sie zucket den Dolch, und ist im Begriffe, zu stoßen.)

Codrus, der ihr den Arm hält und sie entwaffnet.

Halt ein!

Elisinde.

Elisinde.

Was thust du? — — Codrus selbst? — O Himmel!

Artander.

Licas, Wache!

Fünfter Auftritt.

Codrus, Elisinde, Artander, Licas, Wache.

Artander

Verrätherinn! Du sollst an meiner blutgen Rache,
Wen du beleidigt, sehn. (Zu Cleanth.) Bring die Gefangnen her!
Es ist oft sterben selbst Verzweifelnden nicht schwer.
Doch deines Sohnes Tod soll erst mich an dir rächen;
Vor deinen Augen soll ein Dolch sein Herz durchstechen:
Von seinem Blut bespritzt sollst du mich siegen sehn,
Und da du rasend stirbst, die Götter sterbend schmähn.
Dir, Codrus, dank ich nun. Dein Muth erhielt mein Leben:
Ich will aus Dankbarkeit dir deine Freyheit geben.
Geh, lebe künftig frey, doch ferne von Athen,
Und laß in Attica dich niemals wieder sehn.
Es sollen dir, noch mehr die Dankbarkeit zu zeigen,
Geschenke — —

Codrus.

Niedrigkeit ist stets Tyrannen eigen.
Erspare deinen Dank! (zu Elisinde) Du, stille deine Pein!
Ich weiß, in kurzer Zeit wirst du mir gern verzeihn.

Sechster Auftritt.

Codrus, Artander, Elisinde, Medon, Philaide, Licas, Wache.

Medon.

Erwartet man mich hier, um mir den Tod zu geben?
Nur der, der ihn verdient, mag vor dem Tode beben!
Ich bin beherzt genug, ihm ins Gesicht zu sehn;
Es macht ein edler Tod das ganze Leben schön.
Nun ruht mein Herz einmal von seinem vor'gen Streite;
Ich sterbe freudenvoll an Philaidens Seite.
Nichts störet meine Ruh; mein Geist eilt freudig fort.
Die Hoffnung jener Welt zeigt mir der Tugend Port,
In einem Aufenthalt, wo kein Artander wohnet,
Woselbsten Schmerz und Pein die Tugendhaften schonet,
Wo Theseus mit uns lebt. Was Lastern schrecklich scheint,
Ist wahrer Tugend Lohn —— Doch Elisinde weint!

Elisinde.

Wirst du mir auch verzeihn? Daß ich dich zu befreyen,
Erst Mittel angewandt, die mich nun selbst gereuen?
Kannst du es glauben? Ich, ich ließ mich bittend sehn —
Doch du warst in Gefahr, — ihn für dich anzuflehn,
Warf ich mich vor ihm hin. Der Himmel zürnt deswegen,
Ich sehs —— Verzweiflung macht ein jedes Herz verwegen!
Er schlug es trotzig ab. Es hätte meine Hand
Den Wüthrich schon gestraft, von edlem Zorn entbrannt:
Doch Codrus hielt mich ab. Jetzt will ich dich begleiten.
Ich will mit festem Muth des Todes Schmerz bestreiten.
So furchtbar hat ihn nur die Feigheit vorgestellt.
Wer als ein Held gelebt, der stirbt auch als ein Held.

Artander.

Du, Licas, gehe nun, den Codrus zu begleiten;
Führ ihn bald aus der Stadt, geh nicht von seiner Seiten.
Der Codrus flieh nunmehr und überlaß Athen
Dem Sieger, der jetzt herrscht.

Codrus.

Ich bin bereit, zu gehen.

Er wirft seinen Hauptschmuck zu Artanders Füßen.

Ich werfe diesen Schmuck zu deinen Füßen nieder.
Der Ort, den ich beherrscht, sieht mich nie künftig wieder.
Euch, Götter, fleh ich an, die ihr Athen beschützt,
Erhitzet meinen Muth, stärkt euren Codrus itzt!
Ich fühl euch in der Brust; ich fühle neue Stärke,
Ihr leitet meinen Schritt zu diesem großen Werke.
Erfüllet dieses mal, was euer Wort versprach;
Schon folg ich meiner Pflicht und eurer Antwort nach.
(zu Medon) Leb wohl, o junger Held, bereit, dein edles Leben,
Von Theseus Muth erhitzt, für meines hinzugeben.
Die That ist allzugroß; nie wird ein Unterthan
Für seinen König thun, was du für mich gethan.
Ich eile jetzt hinweg; du wirst vielleicht noch hören,
Die Pflicht der Könige der Nachwelt noch zu lehren.
Leb wohl, (er umarmet ihn) und muß es seyn, so stirb, wie du gelebt.
Geh zur Unsterblichkeit, nach der dein Muth gestrebt.
Vergiß nicht, wenn du schon auf des Olympus Höhen
Nah beym Alcides bist, Athen noch beyzustehen.
(zur Eliside) Prinzessinn! sey noch nicht von Hoffnung ganz beraubt;
Oft ändert sich das Glück, wenn mans am mindsten glaubt.

(zur

(zur Philaide) Und du behalt den Muth, durch den du dich erhebst,
Leb wohl, und denk an mich, wenn du mich überlebest —
Ich werde diesen Ort wohl nicht mehr wieder sehn —
Es ist gnug, folget mir, und führt mich aus Athen.

(Er geht ab, und Licas folget ihm.)

Siebenter Auftritt.

Artander, Elisinde, Philaide, Medon, Wache.

Artander.

Führt diesen Jüngling ab! Laßt ihn auf freyer Straßen,
Von knecht'scher Hand entseelt, Athen und Welt verlaßen,
Dann bringet mir sein Haupt.

Philaide.

Du sagest nichts von mir;
Ich geh mit ihm!

Elisinde.

Mein Sohn!

Artander. Zur Wache auf Elisinde und Philaide zeigend.

Laßt diese beyde hier:
Sie möchten mir das Volk durch ihr Geschrey erregen.
Zum Mitleid läßt sich leicht des Pobels Herz bewegen.
Bleibt hier, ihr sollt sein Haupt mir überliefern sehn.

Philaide.

Nein! nichts hält mich zurück; nein, ich will mit ihm gehn.
O Medon! Will man uns so gar im Tode trennen?

Medon.

Dein Medon wird vielleicht alleine sterben können.
Vielleicht wird durch mein Blut der Götter Zorn gestillt.

Der

Der Tod wird mir versüßt durch dein geliebtes Bild:
Mein letztes schwaches Ach soll deinen Namen nennen.

Philaide.

Artander! Laß uns nicht in unserm Tode trennen,
Sey dießmal noch ein Mensch! Es tödt ein einz'ger Streich,
Von deiner Wuth geführt, uns alle zwey zugleich!
Trenn uns nicht! tödt uns selbst! Sey grausam aus Erbarmen!

Elisinde.

Sohn! wahrer Schmerz ist stumm! Sohn, laß dich noch umarmen!
Ich hemm die Thränen noch, halb Wuth, halb Zärtlichkeit;
Sie rührten dich, und jetzt ists nicht zum Weinen Zeit;
Zeit ists zum Tode. Stirb! der Muth standhafter Seelen
Zwingt Götter zu bereun, daß sie die Tugend quälen.
Ich folge dir im Tod!

Medon.

Soll ich noch muthig seyn:
So weint nicht! — Bleibt zurück!

Philaide.

Nein, du stirbst nicht allein——
O Medon!

Elisinde.

Liebster Sohn!

Medon.

Prinzessinn! —— Elisinde! —
(zur Philaide)
Dieß ist des Todes Schmerz, was ich anjetzt empfinde.
Was sonst noch übrig bleibt, ist nichts für meinen Muth.
Euch,

Euch, Götter, von Athen, weih ich mein treues Blut:
Stärkt mich, wenns möglich ist, schützt diese zwo Betrübte,
Den besten Theil von mir, die Mutter, die Geliebte.
Mein Geist wird in mir frey, der Leib, der ihn noch hält,
Wird bald nur Asche seyn. Es schwindet Qual und Welt
Vor meinen Augen schon. (zur Wache) Kommt, ihr sollt sterben lernen!
Nie stirbt ein wahrer Held; er eilt nur zu den Sternen.
Nehmt dieses Leben hin, seht meinen Tod so still
Und so gelassen an, als ich ihn leiden will.
Wenn ihr in meinem Tod mir gleich zu werden strebet:
So wißt! nur der stirbt frey, der tugendhaft gelebet.
Folgt mir —

Philaide, die sich halb ohnmächtig auf Elisiaden lehnt.

O Medon!

Medon, der im Begriffe ist, abzugehen, wendet sich um, und geht auf sie zu.

Ach! (vor sich) Sey standhaft, armes Herz!
Helft ihr — Leb wohl — Dieß war des Lebens letzter Schmerz.

(Medon geht mit einem Theile der Wache ab.)

Achter Auftritt.

Artander, Elisinde, Philaide, einige Wache, hernach Licas.

Elisinde.

Ja, stirb! Das letzte Glück, das Helden sich erwerben,
Ist, für das Vaterland und für die Tugend sterben.
Für diese Welt zu groß, ja, gehe hin, mein Sohn!

In

In einer besseren erwartet dich dein Lohn.
Laß, laß mich wenigstens ihn nicht lang überleben,
Tyrann, und eile, mir nun selbst den Tod zu geben.

Licas eilend.

Herr! Codrus stirbt! Er will vor seinem Tod dich sehn;
Man bringt ihn her!

Philaide.

Er auch? Er stirbt! Es war Athen ——

Artander.

Er stirbt? Von welcher Hand hat er den Tod empfangen?

Licas.

Du weißt, daß ich mit ihm aus dem Pallast gegangen:
Ein Eifer voller Muth verdoppelt seinen Schritt;
Ich eil ihm nach, zu spät, mit ungleich schwächerm Tritt.
So bald, als er beym Thor sich ohne mich erblickte,
Griff er die Wache an. Ich sah, daß es ihm glückte,
Daß er zween Dorier noch mit dem Dolch durchstieß,
Den seine Hand geführt, als er dich hier verließ.
Die Wache kannt ihn nicht; ich rufte, doch vergebens.
Ihr Arm, von Zorn gereizt, beraubt ihn bald des Lebens.
Er fällt! ich kam dazu: er bittet, dich zu sehn.
Die Wache, die ihn trägt, beklaget ihr Versehn.
Ich suchte nur umsonst dieß Unglück zu verhüten;
Er scheint mit ruh'gem Blick dem Tode Trotz zu biethen.
Das Volk sieht es erstaunt, und steht, und weint um ihn.
Man sieht von trüber Nacht den Pol sich überziehn.
Es blitzt, die Erde bebt, und scheinet aufzubrechen;
Es scheint, der Himmel will den Tod des Codrus rächen.
Hier wird er selbst gebracht!

Neunter Auftritt.

Der sterbende Codrus, der sich auf die Wache lehnet, Artander, Elisinde, Philaide, Licas.

Elisinde, die ihm entgegen geht.

Mein König!

Codrus.

Weine nicht!

Es ist geschehn — — Mein Herz erfüllte seine Pflicht.

Artander.

Vor deiner eignen Wuth kann niemand dich bewahren:
Durch welche Raserey — —

Codrus.

Lies, und du wirst erfahren!

Dieß hat der Götter Spruch zu Delphos ausgesagt.
Lies! — — Zittre!

(Er giebt Artandern ein Blatt und wird auf einen Lehnstuhl gesetzt.)

Artander.

Schwaches Drohn macht mich noch nicht verzagt!

Artander liest:

Wird eines Königs Blut vergossen
Von seiner Feinde zorn'gen Hand:
So wird der Krieg beschlossen;
So siegt sein Vaterland.

Und dieses trieb dich an, nach deinem Tod zu sterben?
Darum erhieltest du vor kurzer Zeit mein Leben,
Als ihre Wuth auf mich den zorn'geg Dolch gezückt?

(Er weist auf Elisinden.)

Du

Du stirbst, und dünkest dich in deinem Wahn beglückt?
Du glaubst, dein Vaterland soll jetzt den Sieg erwerben?
Dein Neid verwehret mir den Ruhm, zuerst zu sterben.
Ich danke dir. Vielleicht hält nicht Apoll sein Wort! —
(Man hört den Donner von ferne.)
Doch, was für eine Nacht verfinstert diesen Ort?
Will Zevs dann, daß ihn auch die Fürsten fürchten sollen?
Hör ich den Donner nicht von ferne drohend rollen?
Es blitzt! Die Erde bebt! Ein schrecklich Klaggeschrey
Erfüllt die dunkle Luft! Man kömmt! Wer eilt herbey?
Es tönt ein wild Geräusch mir furchtbar in den Ohren,
Ich zittre! — — Freunde, helft!

Zehnter Auftritt.

Artander, Elisinde, Philaide, der sterbende Codrus, Cleanth, Licas, Wache.

Cleanth eilig mit bloßem Schwerdte.

Herr, alles ist verloren!
Ein unbekanntes Volk dringt siegreich durch die Stadt,
Durchs Thor, da Codrus Tod das Volk bestürzet hat.
Komm, hilf uns, such den Muth der Dorier zu wecken!
Es herrscht in ihrer Brust ein ungewohntes Schrecken.
Die Götter streiten selbst für unsre Feinde mit:
Sie nahn sich dem Pallast, und nichts hemmt ihren Schritt.
Die Dorier entfliehn, und sterben im Entfliehen;
Die fallen durch den Blitz, die sich dem Schwerdt entziehen.
Der Sturm erfüllt ihr Herz mit banger Furchtsamkeit;
Die meisten sind entseelt, noch viele sind zerstreut.
Man kämpft, man würgt, man stirbt, und will sich sterbend rächen.

Es herrschen Nacht und Tod! Ach! alles auszusprechen,
Macht mich die Furcht zu schwach. So vieler Schrecken Bild
Hat auch mein Herz mit Angst und Schauer angefüllt.
Die Feinde nahen sich; es weichet schon die Wache,
Und auf des Medons Tod folgt eine schnelle Rache!

(Artander steht bestürzt.)

Philaide.

Auf Medons Tod?

Elisinde.

(mit Schmerz) Mein Sohn! — (muthig) Der Himmel schützt Athen!

Codrus.

Ich soll der Götter Spruch noch selbst erfüllet sehn!
Ich danke dem Geschick!

Artander.

Erzürnter Himmel, siege!
Doch glaube nicht, daß schon Artander unterliege.
Kommt, Freunde, sterbt mit mir! Verzweiflung sieget oft,

(Er zieht das Schwerdt.)

Wenn alle Rettung fehlt, und wenn man nichts mehr hofft.
Kommt, Freunde, sterbt mit mir! doch laßt uns tödtend sterben!
Die Götter stürzen mich, sie wollen mein Verderben;
Sie fordern nur von mir der Unterthanen Blut,
Das meinetwegen floß. Durch meine größre Wuth
Trotz ich noch ihrem Grimm. Lebt ich nur, um von ihnen
Durch größern Frevel noch die Rache zu verdienen!

Artander, Licas, Cleanth, die Wache gehen mit bloßen Schwerdtern ab.

Eilfter Auftritt.

Der sterbende Codrus, Elisinde, Philaide.

Elisinde.

Dank ich nun dem Geschick? Beklag ich meine Noth?
Mein Vaterland ist frey! Doch, ach! mein Sohn ist todt.
Ich bin bestürzt, betäubt: es kämpft in meinem Herzen
Ein trauriges Gemisch von Freuden und von Schmerzen.

Philaide.

In meinem siegt der Schmerz. O Medon, welch Geschick
Trieb dich so schnell zum Tod? In einem Augenblick
Wärst du vielleicht befreyt. Was nützet dir dein Siegen,
Unglückliches Athen! wann du bey künftgen Kriegen
Von ihm verlassen bist? Wann er und Codrus fällt;
Was herrscht dann für ein Fürst? Was kämpft dann für ein Held?
Es soll das Siegsgeschrey nicht meine Klagen stören;
Ich will nichts mehr von Sieg, nichts mehr von Freude hören.
Mein Herz, das Vaterland, Natur und Sieg vergißt,
Fragt nichts nach einer Welt, wo Medon nicht mehr ist.

Codrus.

Hemmt eure Thränen, hofft, und unterwerft den Willen
Dem Himmel: er allein kann eure Schmerzen stillen.
Was uns unmöglich scheint, verrichtet seine Macht.
Ich folgte seinem Spruch; sein Rathschluß ist vollbracht.
Ich bin dem Tode nah! — — Ich weiß nicht, welches Leben
Noch meine Kräfte stärkt, um mir die Zeit zu geben,
Der Götter Spruch erfüllt und euch beglückt zu sehn.
Ich kann die schwache Hand zum Himmel noch erhöhn,

Die schon beynah erstarrt. Ihn bitten meine Thränen,
Mein Vaterland noch stets mit Sieg und Heil zu krönen.
Es müsse jeder Fürst dem Codrus ähnlich seyn!
Das Laster müsse nie der Bürger Herz entweihn!
Das Alter schmücke Muth, und Mäßigkeit die Jugend!
Durch Siege werd es groß; noch größer durch die Tugend!
Ich werde matt; den Geist, der schon die Welt verläßt,
Hält unbekannte Macht kaum noch im Körper fest.

Elisinde.

Hört seine Bitten an, ihr, die ihr uns beschützet,
Ihr Götter! deren Macht, Athen zu rächen, blitzet!
Es sieg, es sieg Athen! Und du, beklemmtes Herz,
Erstick auf ein'ge Zeit den zu gerechten Schmerz.
O Sohn! du kannst nunmehr von den gestirnten Höhen
Den Sieg des Vaterlands und meine Thränen sehen.
Es ist nichts Menschliches, nichts Schwaches mehr an dir,
Und frey von Schmerz und Pein siehst du herab nach mir.
Flöß mir die Großmuth ein, mein Unglück zu ertragen,
Bey dem gemeinen Glück nicht weibisch zu verzagen;
Es soll dir meine Treu ein ewigs Denkmaal baun.
Kein Bürger in Athen solls ohne Thränen schaun!
Die Jungfraun sollen es mit frischen Rosen krönen;
Man soll dir Lieder weihn, doch oft gestöhrt von Thränen!
Es soll dein Vaterland dir jährlich Weihrauch streun:
Beschütz dein Vaterland, du sollst sein Schutzgeist seyn!
Dein Geist zieh vor dem Heer in allen seinen Kriegen
Und schrecke jeden Feind ——

Letzter Auftritt.

Codrus, Elisinde, Philaide, Medon, Nileus, Gefolge mit bloßen Schwerdtern.

Medon.

Wir sind nun frey; wir siegen!

Sie laufen ihm beyde entgegen, und führen ihn gegen den Rand der Bühne, wo Codrus sitzt.

Philaide.

Er ists! Er lebt!

Elisinde.

Mein Sohn!

Philaide.

O Medon! Welches Glück!

Codrus.

Tritt näher! —— Welcher Gott gab dich Athen zurück?

Medon.

In welchem Zustand muß mein Auge dich erblicken?
Es kann nun unser Sieg Athen nur halb entzücken,
Wenn unser König fällt! Herr! Der Thebaner Schaar,
Die, wie ich dir gesagt, der Stadt schon nahe war,
Kam unversehens an, von ew'ger Macht bewogen.
Die Nacht, mit welcher sich der Himmel überzogen,
Das schreckliche Geräusch, von nahem Sturm erweckt,
Die Götter, die mit Furcht der Feinde Herz geschreckt,
Ließ ihnen zu, mit Muth in unsre Stadt zu dringen,
Als die bestimmte Schaar, mich zu dem Tod zu bringen,

Mich auf den Markt geführt. Das Schwerdt war schon gezückt,
Als unversehns ein Pfeil von fernen abgedrückt,
Den, der mich tödten sollt, todt auf den Boden strecket.
Nileus wars, der sich von edlem Muth erwecket,
Von Banden los gemacht, als mir das Schwerdt gedroht.
Man läuft verwirrungsvoll, erschrickt, und glaubt mich todt.
Nunmehr fieng Thebens Volk an, muthig loszubrechen;
Sie wollten meinen Tod an allen Feinden rächen.
Ich zeige mich zuletzt: wir siegen, alles fällt.
Artander, den man noch bisher gefesselt hält,
Erwartet seinen Tod und zittert in den Banden.
Der Sturm, der uns bisher im Siegen beygestanden,
Macht sanfter Stille Platz. Die Nacht ist schon zerstreut;
Der güt'ge Himmel glänzt mit neuer Heiterkeit.

(Es blitzt und linker Hand höret man donnern.)

Der Donner läßt sich noch, der Götter Macht zu lehren,
Zum Zeichen ihrer Gunst, von linker Seiten hören.
Der Krieg und unsre Qual ist auf einmal vorbey;
Die Götter sind gerecht, Athen ist wieder frey!

Codrus.

Es ist geschehn! —— Ich sehs aus diesen Donnerstreichen, ——
Ihr Götter, dieser Blitz, jetzt eurer Gnaden Zeichen,
Treff jedes Königs Herz, der sich im Glück vergißt;
Und der nicht für sein Volk bereit zu sterben ist!
O Medon, nahe dich! Du nur bist, zu regieren
An meiner Stelle, werth. Laß nicht dein Herz verführen.
Ein hoher Stand droht oft der Tugend mit Gefahr!
Beschütze dieses Volk, von dem ich Vater war.

Medon, der vor ihm auf die Knie fällt.

Nein! Niemand ist es werth, daß er nach dir regieret.
Die Götter, deren Macht dieß alles ausgeführet,
Sind es alleine werth. Die mögen nun allein
Mit ungetheilter Macht Athens Beherrscher seyn!
Die freygewordne Stadt soll keinen Herrn erkennen,
Und welchen Namen kann man wohl nach Codrus nennen?
Als Bürger von Athen bring ich mein Leben zu,

(Er steht auf und giebt Philaiden die Hand.)

Beglückt durch deine Hand in ungestöhrter Ruh.
Der Kronen prächt'ge Last mag sich, wer will, erwerben;
Ich wünsche mir nichts mehr, — — als einst, wie du, zu sterben.

Codrus.

Genug — — — Athen ist frey — — — Und ich that meine Pflicht.
Lebt wohl! — — Umarmet mich! Lebt wohl, vergeßt mich nicht!

(Medon und Elisinde umarmen ihn.)

Baut mir kein Denkmaal auf, als nur in eurem Herzen.
Wie glücklich sterb ich nicht! Ich fühle keine Schmerzen.
(zu Philaiden) Prinzessinn, lebe wohl! Du weinst, du scheinst gerührt!
Ihr Götter, deren Macht die Sterblichen regiert,
Laßt nun die Seele frey! — — O letzte süße Stunden!
Im Leben hab ich noch kein solches Glück empfunden.
Wie schön ist nicht der Tod, der Tod fürs Vaterland!

Leb wohl —— Ich werde schwach, —— Druck itzt mit
sanfter Hand
Die Augen zu —— Der Tod ——

Elisinde.

Er stirbt —— Empfangt ihn,
Götter!
Die freye Seele steigt in einem Donnerwetter
Zu dem Olymp empor! Ihr Klagen, haltet ein!
Sein Tod will nicht beweint; er will bewundert seyn.

Gedanken

über

das Trauerspiel

C o d r u s

in einem Briefe

an H**.

ภาษิตกลางป่า

และ

ไขปริศนาของ ลิงดำ

Gedanken
über
das Trauerspiel Codrus
in einem Briefe an H**.

Liebster Freund!

Hier schicke ich Ihnen endlich eine gebesserte Abschrift von meinem Trauerspiele. Sie haben es, wie mir unser G** schreibt, unserer beyderseitigen Freundinn, der unsterblichen F. v. G** zu gefallen, in eine Sprache übersetzt, die ihr Schönheiten mittheilen wird, welche dem Originale fehlen. Ihr Beyfall macht mich stolz. Aber als ich mein Stück zum zweytenmale ausbesserte, nahm ich mir vor, Ihnen meine Meynung von meiner eigenen Arbeit mit aller Aufrichtigkeit, deren ein Schriftsteller nur fähig seyn kann, zu schreiben.

In der Wahl eines Stofs zur Tragödie, glaube ich, eben keinen besondern Fehler begangen zu haben. Eine Begebenheit, die der Ursprung der ansehnlichsten aller Re-

publiken wird; ein König, der für seine Unterthanen stirbt; ein Orakel, das den Sieg dem Heere verspricht, dessen Anführer umkommen wird: dieses alles ist wichtig genug. Aber, ob ich die Art, dieses alles auszuführen, so gut werde vertheidigen können, als meine Wahl, daran zweifle ich. Ich setze die Geschichte ganz aus den Augen, um mir einen Roman auszubilden, zu dessen Helden ich einen Medon mache, der nach meiner Erdichtung ein Prinz vom Geblüte des Theseus, der Geschichte nach aber ein Sohn des Codrus war, sowohl als Nileus, den ich nur zum Vertrauten des Codrus mache. Ich hätte vielleicht besser gethan, ganz erdichtete Namen zu nehmen. Die List, durch welche Artander Athen einnimmt, ist vielleicht eine zu weit getriebene Erdichtung. Wenigstens ist der Zuschauer nicht genug darzu vorbereitet, und dieser Zufall, der den Zustand des ganzen Stückes verändert, ist zu übereilt. Die gehäuften Zufälle sind allezeit ein Vorwurf, den man einem Trauerspiele mit Rechte machen kann. Ich schätze nichts höher, als die edle Einfalt der alten tragischen Dichter. Ein ganz einfacher und ungekünstelter Plan hat Vortheile vor andern, und die neuern französischen Tragödienschreiber haben mich verführt, da ich den Plan zum Codrus verfertigte. Die Wahl des Medons, im vierten Aufzuge, blendete mich; ich glaubte, diese Situation (verzeihen Sie mir dieses französische Wort, oder sagen Sie mir ein deutsches, das eben dieses gut ausdrückt) diese Situation, glaubte ich, wäre rührend genug, und noch niemals auf der Bühne erschienen. Nachher sah ich, daß ich mich im letzten Puncte geirret hatte, und daß D. Juan de Banzes Gandamo einen fast ähnlichen Zufall in einem seiner Stücke hat, dessen Titel ist: Qual es affecto major, le altad o sangre o amor. Diese Entdeckung verdroß mich aber nicht sehr, weil die spanischen Schriftsteller in Deutschland selten sind, und hauptsächlich, weil die Deutschen, da sie es einmal, der Einbildung einiger Kunstrichter nach, so weit in theatrali-

schen

schen Stücken gebracht haben, sich schämen, aus den Quellen zu schöpfen, aus denen Corneille und Moliere geschöpft haben, und die Spanier so wenig, als die Alten, lesen. Das Unwahrscheinliche ist in meiner Erdichtung vielleicht zu weit getrieben; ich gestehe es. So geht es den tragischen Dichtern, die gern das Wunderbare in das Spiel mischen wollen, sehr oft. Daß ich die Götter zuletzt mit einem Donnerwetter und durch die geschwinde Ankunft der Thebaner, zu Hülfe kommen lasse, getraue ich mir noch am ersten zu vertheidigen. Die Freyheit eines ganzen Volkes verdiente wohl, daß sie sich darein mengeten, und ich glaube, daß dignus vindice nodus in der That da gewesen. Im Gegentheile, da die ganze Handlung sich auf ein Orakel gründet, denke ich, mindert das Wunderbare des letzten Aufzuges noch einigermaßen die Unwahrscheinlichkeit der ganzen Sache. Nur ist mir bey der Vorstellung bange, wegen des Blitzes und des Donnerschlages in dem letzten Auftritte. Ich habe in unserm deutschen Parterre oft bemerket, daß man so gar in Voltairens Oedip dabey lachet; aber den Fehler deswegen auf den Voltaire zu schieben, davor behüte mich der Himmel! Sie werden erfahren haben, daß es auf der pariser Bühne rühret, und dieses ist genug, zu beweisen, daß es ein Fehler ungeschickter Aufseher über das Theater, oder eine Ungezogenheit des Parterre ist, wenn etwas ein Gelächter erwecket, das an sich nichts Lächerliches hat. Der Geschichte nach hätte ich den Codrus verkleidet, und zwar in bäuerischer Tracht, auf die Bühne bringen sollen. Dieses wäre zwar der Wahrheit gemäß, aber doch so lächerlich, und der Tragödie so unwürdig gewesen, daß ich auch bey dem schärfsten Kunstrichter, (wenn er das Theater nur einiger maßen kennet,) Verzeihung wegen dieser Uebertrettung der Geschichte zu erhalten hoffe, da ich, an statt der Verkleidung, den Codrus seinen Hauptschmuck habe hinweg werfen lassen. Die That des Codrus selbst, nämlich sich unbekannter Weise unter

dem

dem Thore umbringen zu lassen, war gar nicht auf die Bühne zu bringen, und mußte durch eine Erzählung vorgetragen werden, wenn man nicht die Einheit des Ortes beleidigen, oder, welches eben so viel wäre, einen zweyten Vorhang wollte aufziehen lassen. Einige deutsche Tragödienschreiber gebrauchen dieses Mittel mit dem Vorhange. Meine Meynung davon will ich nicht sagen; aber die Meynung d'Aubignac will ich Ihnen hersetzen, ob Sie ihn gleich so gut kennen, als ich. Er saget: Ces rideaux ne sont bons, qu'a faire des couvertures pour berner ceux, qui les ont inventes & ceux, qui les approuvent.

Wenn ich mich nicht fürchtete, Sie einzuschläfern: so würde ich mein Stück, weil Sie doch meine eigene Meynung davon wissen wollen, nach den mechanischen Regeln mit Ihnen durchgehen. Ich will es so kurz thun, als ich kann. Von Fehlern zu reden, die man begangen hat, ist eben so angenehm nicht, daß man sich lange dabey aufhalten sollte. Die Einheiten des Ortes und der Zeit sind, glaube ich, ganz richtig beobachtet. Alles kann in einem Saale des Pallastes des Codrus vorgehen. Die Handlung kann man beym Anbruche des Tages angehen und sich Abends endigen lassen. Also hat mein Stück die zwey kleinsten Verdienste, die ein theatralisches Stück haben kann. Aber dabey habe ich den Fehler begangen, daß man es dazu schreiben muß, und daß es die Personen selbst nicht merklich sagen, wo sie sind, und um welche Zeit es ist; d'Aubignac verlanget dieses ausdrücklich. Die Episode Medons ist so stark, daß mir fast, wegen der Einheit der Handlung, bange wird. Ungeachtet der Tod des Codrus und die Befreyung Athens der Hauptendzweck des Stückes sind, muß es doch dem Leser in den zween ersten Aufzügen scheinen, als wäre die Liebe des Medons und der Philaide die vornehmste Geschichte. Es ist wahr, daß sich diese Liebe vom

ganzen

ganzen Plane nicht trennen läßt und einen großen Einfluß in das Ganze hat. Doch ich weiß nicht, was die Herren Kunstrichter davon sagen werden: ich erwarte mein Schicksal gelassen. Daß mein Stück Fehler hat, zu gestehen, ist meine Schuldigkeit: ob es Schönheiten habe, die seine Fehler ersetzen, dieses überlasse ich der Welt. Wenn ich so stolz wäre, wie viele Schriftsteller: so würde ich gesagt haben, der Nachwelt; doch diese wird vermuthlich nicht sehr nach mir fragen.

Was soll ich von dem Charakter derer Personen, die ich einführe, sagen? Codrus selbst darf nach der Meynung einiger Kunstrichter niemand rühren. Dann ein tragischer Held soll zwar keine Laster haben, aber doch Fehler begehen, die sein Unglück verursachen. Die Liebe zur Philaide ist die einzige Schwachheit, die ich dem Codrus gebe, und sein Unglück ist gar nicht seine Schuld. Ich habe ihn vielleicht nur zu verliebt reden lassen. Ich wäre zufrieden, wenn nur Elisinde, Medon und Philaide die Thränen der Zuschauer erpressen könnten.

Was soll ich von der Hauptmoral dieses Stückes sagen? Ich gestehe, daß ich an keine Hauptmoral gedacht habe, als ich es verfertigte; und doch ist vielleicht nur noch allzuviel Moral in das Stück gekommen.

Der Zusammenhang der Auftritte, die Kunst, durch welche keine Person, ohne unmerklich gegebene Ursache, auf die Bühne kommen oder abtreten soll, sind nicht allezeit in meinem Codrus glücklich beobachtet. In dem fünften Auftritte des ersten Aufzuges kömmt Elisinde zurück, ohne daß man weiß, warum? oder, ob sie mit Philaiden geredet hat? Eben so wenig begreift man, warum Philaide die Elisinde hernach suchet, und warum endlich Medon bey dem Ende des Aufzuges, statt seine

Mutter zu erwarten, abgeht. Der Autor kann sagen, Elisinde finde Philaiden nicht, und komme deswegen wieder. Philaide, die davon gehöret, suche hierauf Elisinden; Medon aber sey viel zu ungedultig, an einem Orte zu bleiben; er eile Elisinden nach. — — Dieses sind Entschuldigungen, von denen der Zuschauer und Leser nichts weiß, und also sind sie sehr übel angebracht.

Ueberhaupt bin ich mit dem ersten Aufzuge nicht sehr zufrieden. Die Auslegung der Geschichte, l'exposition du sujet) ist viel zu undeutlich und zu verwirrt. Wie unnachahmbar schön ist nicht der Anfang der meisten Stücke des Sophokles? Welcher Zuschauer wird nicht gerührt und aufmerksam, wenn der Hofmeister des Orests das Trauerspiel Elektra anfängt:

O Sohn des Agamemnons, der Heerführer bey Trosa war! Jetzt kannst du sehen, was du zu erblicken so lange begierig gewesen bist! Dieses ist das alte Argos, wohin du dich sehntest! Der Hayn der mit Wuth betroffenen Tochter des Inachus! Hier, Orest, ist der licäische Markt des Gottes, dem man Wölfe opfert, und dorten zur rechten Hand ist der berühmte Tempel der Juno! u. s. w.

Oder wer fühlet die Schönheiten im Anfange des Ajax nicht? Euripides erreichet ihn nicht. In allen seinen Stücken, die Iphigenia in Aulis und den Rhesus ausgenommen, in welchem letztern der Chor anfängt, machen Gottheiten oder andere Personen den Anfang mit einer langen Rede, in der sie den Zuschauern erklären, wer sie sind, und was das Stück eigentlich vorstellen soll. Seneca hat ungefähr eben diese Art. Der Anfang seiner Troaden rühret mich mehr, als alle andere. Die Furie und der Schatten des Tantalus in dem Anfange

des

des Thyestes haben auch in meinen Augen viel Großes und Schreckliches. Die Neuern, die den Fehlern der Alten allezeit besser nachzuahmen wissen, als ihren Schönheiten, haben auch zum Theile Trauerspiele mit Göttern und Gespenstern angefangen. Gravina fängt seine Andromeda mit dem Proteus, und seinen Papinian mit der Alecto und einem ganzen Chore Furien an. In der Cleopatra des Cardinals Delfino ist Megära, die den Schatten Antons auf die Bühne bringt, eine offenbare, aber nicht allzu glückliche Nachahmung des angeführten Auftrittes aus dem Seneca, und in seiner Lucretia muß der Geist des Aeneas in dem ersten Auftritte erscheinen. Der Wahrsager Rusten, der in dem Mahomet des Marchese Gorini den Anfang macht, ist auch nicht zum Besten angebracht. Muzio Manfredi hat in seiner Semiramis an einem Geiste nicht genug, sondern, nachdem der Geist des Ninus den ersten Auftritt über eine lange Rede gehalten, kömmt der Geist des Memnons im zweyten Auftritte, um eine eben so lange Rede zu halten. Der witzige Verfasser des Rutzvanscad hat die übel angebrachte Nachahmung der Alten, die seine Landesleute oft verführt, auch in diesem Pinete lächerlich gemacht. Der Geist des Sylla, der den Catilina des Ben Johnson anfängt, ist eher zu verzeihen, als die vorhergehenden Beyspiele. — — Doch, wohin gerathe ich? Ich könnte unzählige Beyspiele von dieser Art anführen, und sie würden doch weiter nichts beweisen, als daß viele tragische Schriftsteller in der Auslegung ihrer Geschichte auf eine andere Art gefehlet haben, als ich, und nicht, daß ich nicht gefehlet habe.

Vergeben Sie mir diese Ausschweifung. Ich komme zu meinem Codrus zurück. Im zweiten Aufzuge kommen Medon und Elisinde auf die Bühne, ohne daß man weiß, warum sie eben diesen Ort zu ihrer Unterredung wäh-

len. In dem dritten Aufzuge kömmt Elisinde, und in dem dritten Auftritte auch, ohne daß man weiß, was sie dazu treibt, und zu Ende des vierten Aufzuges geht auch Medon mit Philaiden ab, ohne daß man die Ursache weiß.

Ich bin müde, von mir selbst zu reden; vermuthlich sind sie es noch mehr, meine Kritik zu lesen. Die Hauptschönheit eines Stückes ist zu gefallen, und der Hauptfehler ist, die Zuschauer einzuschläfern. Hierinn bin ich mit ihnen einig. Hat die Beobachtung der übrigen Regeln bey großen Geistern viele Schönheiten hervorgebracht: so hat sie auch gewiß so viele elende Schriftsteller gemacht, daß ich mir fast eine Ehre daraus mache, wenigstens unregelmäßig schlecht zu schreiben.

Soll ich von meinen Versen reden? Niemanden kommen seine eigenen Verse und seine eigenen Kinder ganz häßlich vor, und wenn sie noch so ungestalt seyn sollten. Pedro Calderon saget es schon in seiner Comödie: El Dia de San Blas en Madrid f. 13.

> Que los versos y los hijos, partos del alma y del cuerpos, aunque se produzgan monstruos, a nadie parecen feos.

Ich habe vieles an meinen Versen geändert: ob aber meine Aenderungen allezeit glücklich waren, das mögen Sie selbst entscheiden. Man kann unmöglich von seinen eigenen Versen im Tragischen recht urtheilen, wenn man seine Stücke nicht recht aufführen sieht. Sollte mein Codrus einmal in meiner Gegenwart aufgeführet werden, so würde ich gewiß vieles ändern. Man wird bemerken, daß Artanders Art zu sprechen nicht so tragisch und ausgebessert ist, als die Reden

des Codrus. Ich gestehe, daß ich es aus Vorsatz gethan; ich glaubte, die Worte eines Doriers müßten rauh und einigermaßen ungesitteter seyn, als die Sprache eines Athenienfers. Ungeachtet man die Sitten der Alten unmöglich auf unsern Bühnen genau beobachten kann; dennoch muß man es einigermaßen zu thun suchen. Nur dieses muß ich erinnern, daß einige Verse, zum Beyspiele im zweyten Aufzuge;

Leb wohl, nichts hält dich mehr, die Zeit ist schon entflohn,

und im fünften:

Es ist gnug, folget mir und führt mich aus Athen,

dem Leser misfallen werden, da sie doch in dem Munde eines guten Acteurs mehr Wirkung bey den Zuschauern haben werden, als wenn sie mehr ausgearbeitet und prächtiger wären. Wie glücklich sind die französischen Schriftsteller! In dem Munde einer Dumesnil, einer Gaussin, eines Sarazin, eines le Kain, werden auch mittelmäßige Stellen schön. Wie betrübt ist hingegen ein deutscher Schriftsteller daran, der in dem Orte seines Aufenthaltes gar keine gute Comödie aufführen sieht? In wie wenig Orten Deutschlands sind gute Acteurs? Ohne Uebung, ohne Nacheiferung, ohne Kenntniß des Theaters, kann unmöglich ein theatralischer Dichter groß werden, und besonders im Tragischen.

Leben Sie wohl! Die Liebe für das Vaterland möchte mich noch zu einer weitläuftigen Ausrufung verführen, wenn ich länger schriebe. Ich wünschte zur Ehre unsers Vaterlandes, daß mein Codrus bey allen seinen Fehlern eines der schlechtesten ursprünglich deut-

schen Stücke seyn möchte. Ich würde Ihnen nicht so viel davon geschrieben haben, (er verdienet es auch vielleicht nicht), wenn ich Sie nicht hätte vor den Fehlern im Tragödienschreiben warnen wollen, die ich begangen habe, und die Sie, wenn Sie meinem Rathe folgen und selbst zu schreiben anfangen wollten, vielleicht vor sich selbsten würden vermieden haben. Ich wollte Ihnen nur zeigen, daß ich in der theatralischen Dichtkunst Stufen der Schönheit und Vollkommenheit vor mir sehe, die ich zwar erkenne, aber zu erreichen nicht im Stande bin, wenn nicht die Zeit, die Kritik witziger Freunde und der Beyfall der Kenner, die Ihnen gleichen, einen jungen Dichter aufmuntern, der vielleicht mehr Lust, als Fähigkeit, zu der tragischen Dichtkunst hat, der sich aber so viel Mühe giebt, seine Fehler einsehen zu lernen, als vielleicht andere Schriftsteller, die ihrigen zu rechtfertigen. Ich bin ꝛc.

Olint
und
Sophronia.
Ein Trauerſpiel.

O ſpettacolo grande ove à tenzone
Sono Amore e magnanima virtute;
Ove la morte al Vincitor ſi pone
In premio e'l mal del vinto è la ſalute.

TASSO.

Personen.

Aladin, König zu Jerusalem.
Argant, ein ägyptischer Feldherr.
Ismenor, ein mahomedanischer Priester.
Olint, ein heimlicher Christ, in Sophronien verliebt.
Evander, sein Vater.
Sophronia, eine christliche Jungfrau.
Serena, ihre Freundinn.
Chlorinde, eine persische Prinzessinn.
Hernicie, ihre Vertraute.
Chor der christlichen Jungfrauen.

Der Schauplatz ist zu Jerusalem.

Olint und Sophronia.

Ein Trauerspiel.

Erster Aufzug.

Erster Auftritt.

Evander allein.

Die Sterne werden bleich; die kühlen Schatten fliehen;
Bald wird der junge Tag auf Hermons Spitzen glühen:
Vor seinem heitern Blick, der alles rege macht,
Entweicht das leichte Heer der schauervollen Nacht.
Noch schläft Jerusalem; doch niemals schläft mein Kummer:
Mein Herz kennt keine Ruh, mein Aug kennt keinen Schlummer.
Ist dieß Jerusalem, der Völker Königinn?
Wo ist nunmehr ihr Stolz, wo Macht und Schimmer hin?
Ein wildes Pferd zerstreut der Könige Gebeine:

Wo sonst der Tempel stund, sind jetzo Schutt und Steine;
Da rauscht jetzt Schild und Spieß, wo sonst das Lied erklang,
Das der Leviten Chor bey Assaphs Harfe sang.
Wohin, Jerusalem! wohin bist du gerathen?
An uns bestraft der Herr der Väter Missethaten.
Erzittre, weil dich Gott im Zorn verworfen hat!
Nicht mehr Jerusalem, nicht mehr die Friedensstadt!
Der Himmel hört uns nicht, und sieht nicht unsre Thränen;
Wir seufzen unterm Joch erzürnter Saracenen.
Was sonst am letzten fehlt, die Hoffnung fehlt uns fast!
Hier herrschet Aladin; hier pranget sein Pallast;
Und hier ist die Moschee, der Sitz der falschen Götter!
Bewaffne dich, o Herr, mit einem Donnerwetter,
Und stürze diesen Bau, in dem man dich entweiht,
In Schutt und Asche hin, zur ew'gen Dunkelheit —
Doch welch Geräusch ertönt! — Läßt sich Olint nicht sehen?
Betrieget mich mein Aug? —

Zweyter Auftritt.

Olint, Evander.

Der Moschee Thüren gehen auf einmal auf und schließen sich wieder. Olint kömmt heraus.

Olint.

Nun, Herr! nun ists geschehen!
Du gabst mir Kraft dazu! Dir dank ich! deine Macht
Hat meinen Muth gestützt! Der Anschlag ist vollbracht.

Evander.

Mein Sohn!

Olint.

Olint.

Evander! Herr, du bist es? welcher Kummer
Entreißet dir so früh den leichten Morgenschlummer?

Evander.

Und was für ein Geschick hat dich hieher gebracht?
Du kamst aus der Moschee —— Von unbekannter Macht,
Vom heilgen Zug gerührt, kam ich bey diesen Steinen
In traur'ger Einsamkeit zu bethen und zu weinen.
Ich kam an diesen Ort, den noch das Blut besprützt,
Das Blut der Märtyrer, die Gottes Geist erhitzt,
Die groß in Schmach und Tod ihr unschuldsvolles Leben
Für den, der für uns starb, gelassen hingegeben:
Und du, mein Sohn, und du — du scheinest mir gerührt —
Beweg sein Herz, o Gott, der mich hieher geführt!
Du kömmst aus der Moschee — Hat dich der Glanz verführet,
Der dich beym Hof erhub, den Aladin regieret?
Sprich, ob du tugendhaft, und meiner würdig bist?
Olint!

Olint.

Ich bin dein Sohn, o Herr! ich bin ein Christ;
Und du kannst fragen?

Evander.

Nein! der Muth, der in dir glühet,
Zeigt sich aus deinem Blick — Und meine Sorge fliehet.
Doch, wie kömmst du hieher?

Olint.

Du weißt es, daß mit Macht
Ismenor jüngst ein Bild in die Moschee gebracht,

Ein

Ein Bild des Herrn am Kreuz, das unsre Kirche zierte,
Und das der Bösewicht ihr mit Gewalt entführte.
Sein Aberglaube wähnt, daß Gottfried, der die Stadt
Mit seinem Christenheer bereits umgeben hat,
Sie nicht besiegen kann, was auch für Muth ihn treibe,
So lange dieses Bild in der Moschee verbleibe.
Du weißt es! Ew'ger Gott! wer kann gelassen seyn,
Und die Tyrannen sehn ein göttlich Bild entweihn?
Mich trieb der Eifer hin; weil Finsterniß und Schatten
Die Wache müd gemacht und eingeschläfert hatten,
Eilt ich in die Moschee. Von Andacht angefüllt,
Gab ich dem treusten Knecht dieß wunderbare Bild.
Er trägts dem Gottfried hin — Nun mag der Sultan wüthen:
Mein Gott lehrt mich dem Tod gelassen Trotz zu biethen.
Erkenne deinen Sohn, der als ein wahrer Christ
Für Gott und Vaterland bereit zu sterben ist.

Evander

Mein Sohn! umarme mich! O Tugend! welche Freude!
Du bist ein Christ, mein Sohn, ein Held, den ich beneide!
Ach! nun gesteh ich es! Oft hatt ich fast gedacht,
Wann ich dein Jugendfeur und des Tyrannen Pracht,
Der dich verehret, sah, dein Eifer würde wanken.
Wie gern verbann ich nun den furchtbaren Gedanken!
Ich seh, daß Aladin dir täglich Proben giebt,
Wie er, der jeden haßt, dich seinen Retter liebt;
Wie ihn dein Muth gerührt, den selbst der Feind gepriesen,
Den du beym letzten Krieg der Araber bewiesen;
Zum Feldherrn macht er dich — und weiß nicht, wer du bist;

Du bist ihm unterthan, und bist mit mir ein Christ.
Die Tugend, die Vernunft bracht erst mein Herz zum Glauben:
In dem erzog ich dich; und diesen uns zu rauben,
Ist niemand stark genug: Wenn durch der Vorsicht Schluß
Sich dieß Geheimniß gleich jetzt noch verbergen muß.
Ich sah dich an dem Hof in unerfahrner Jugend
Geehrt, geliebt! — Wie sehr droht diese Pracht der Tugend!
Wie groß war die Gefahr! — durch ird'sche Klugheit nicht,
Durch höh're Macht gestärkt, bliebst du der Christen Pflicht
Und unserm Glauben treu — Mein Sohn — doch wenn der Morgen
Die große That entdeckt, die jetzt die Nacht verborgen — —

Olint.

Erlaube mir, o Herr! mit weggeworfnem Schein
Ein öffentlicher Christ vor aller Welt zu seyn.
Erlaube mir, für den, der für mich starb, zu sterben!
Laß mich durch meinen Tod die Märtrerkron erwerben!

Evander.

O Sohn! dich treibt zu weit ein jugendlicher Muth:
Dein Leben nützt jetzt Gott mehr, als vergoßnes Blut.
Du bist der Christen Schutz beym Sultan, der dich ehret!
Wer bloß aus Ungeduld die Märtrerkron begehret,
Ist dieses Schmucks nicht werth. Leicht ist des Todes Pein:
Durch Leiden und Geduld will Gott verherrlicht seyn.

Olint.

Herr, glaub, wanns Gott verlangt, ich bin bereit, zu leiden!

Evander.

Evander.

Die Schwermuth will sich oft in unsre Tugend kleiden:
Ich seh dich oft zerstreut —— Du seufzest, du wirst blaß;
Die Wange wird dir oft von schnellen Thränen naß,
Die du verbergen willst. Ein heimlich Feuer glühet
In deinem Busen — Sprich — Du schweigst — dein Auge fliehet
Den Blick der Meinigen — Ach, meine Furcht wird wahr!
Clorindens Anblick bringt die Tugend in Gefahr,
Die sonst vor nichts erbebt. Der Heldinn reine Jugend,
Ihr edler Muth — Der Schein von einer wilden Tugend
Verführen dich vielleicht. Sie schätzt dich hoch — Ein Christ
Liebt eine Heydinn — Gott!

Olint.

Evander, nein! du bist
Von falschem Schein verführt. Ich kann nicht länger schweigen;
Ich muß mein ganzes Herz in seiner Schwäche zeigen:
Verletzt doch meine Gluth nicht Christenthum und Pflicht!
Ja, Herr, ich liebe ——

Evander.

Gott! und wen?

Olint.

Clorinden nicht.
Herr! nein, ein andrer Trieb verursacht meine Sorgen.

Evander.

Und warum hast du sie bisher vor mir verborgen?
Durch deine Schwermuth wird mein Herz in Furcht gesetzt.

Du

Du sagst, daß deine Gluth die Pflichten nicht verletzt:
Ach! ists, da wir beherrscht von stolzen Feinden leben,
Ists jetzt zur Liebe Zeit?

Olint.

Und wer kann widerstreben,
Wenn sich ein Trieb, den Gott uns selbsten eingeprägt,
Mit schmeichlender Gewalt in unsrer Seele regt;
Mit unbekannter Macht die Herzen an sich ziehet,
Gerührt durch einen Blick, in dem die Tugend glühet,
Aus dem die Hoheit strahlt, aus dem die Liebe lacht,
Und unserm Herzen sagt: Du bist für mich gemacht?
Erhabne Zärtlichkeit kann nur den Muth erhöhen;
Nur Stolz und Härtigkeit kann immer widerstehen:
Die Tugend billigt sie.— Die Schöne, die mich rührt,
Stammt von den Königen, die Syrien regiert.
Als eine Christinn lebt sie rühmlich und verborgen:
So wie die Rose blüht im heitern Frühlingsmorgen,
Im unwegsamen Busch, berührt von keiner Hand,
Von Engeln nur gesehn, schön, aber unbekannt.
Ich liebe sie, doch so, wie sich mit reinen Trieben
In einer bessern Welt entbundne Seelen lieben.
Dort hoff ich sie zu sehn, der Himmel selbst versprichts;
Mein Herz wünscht heimlich viel, hofft wenig, fordert nichts.
Ich liebe sie zu sehr, um ihr es frey zu sagen,
Daß sie mein Herz verehrt; nur heimlich darf ich klagen.
So hab ich lange schon für sie allein gebrannt,
Vielleicht unangenehm, vielleicht auch unbekannt.

Evander.

Evander.

So spricht der Jugend Gluth, geneigt, sich zu betriegen!
So muß die Liebe stets in großen Herzen siegen!
Doch eine Christinn ists? und wer?

Olint.

Sophronia.

Evander.

Wahr ist es, sie verdients — Doch Aladin ist da!
Ich sehe, vom Pallast eröffnen sich die Thore;
Die Wachen nähern sich; umringt von ihrem Chore
Seh ich den Sultan selbst. Wir haben uns verweilt:
Ich glaube, daß der Hof zu dem Ismenor eilt;
In die Moschee zu gehn — Mit ihnen kömmt Clorinde:
Kommt mit mir, daß er uns nicht auf dem Platze finde.

Evander geht ab.

Dritter Auftritt.

Aladin, Clorinde, Olint, Ismenor, Wache.

Aladin.

Olint, wo fliehst du hin? Bleib hier! Nun ist es Zeit
Zu neuem Heldenmuth! Das Volk verlangt den Streit.
Sprich, welchen Führer soll ich ihrem Muthe geben?
Vor wessen Heldenarm soll Gottfrieds Lager beben?
Ich kenne deinen Muth; ich lasse dir die Wahl.
Ismenor, eil indeß, und thu, was ich befahl.
Eröffne die Moschee! Laß alles zubereiten.

Clorinde

Clorinde (zum Sultan)

Die Perser sind bereit, mit mir für dich zu streiten.
Herr, fürchte nichts vom Heer, das diesen Mauern droht:
Wenn ein Olint uns führt, verachten wir den Tod.
Nur er kann Feldherr seyn. Ich sah ihn in den Schlachten
Nie die Gefahren scheun, noch allzukühn verachten.
Gelassen blieb der Held in dringendem Gewühl,
Wann alles vor ihm floh, wann alles um ihn fiel.
Mit majestät'schem Blick gieng er dem Tod entgegen,
Und fand dafür den Sieg. Man scheute seinen Degen,
Doch seine Klugheit mehr. Du weißt es, daß mich nie
Das niedre Leben reizt, das fern von Ruhm und Müh
Mein furchtsames Geschlecht zu seinem Zweck erlesen,
Unnützlich, unbekannt. Viel besser, nie gewesen,
Als ganz vergessen seyn; viel besser ist der Tod,
Als Leben, das uns nur mit Zwang und Knechtschaft droht.
In jüngsten Jahren schon erwählt ich Krieg und Waffen.
Den Stolz der Araber durch Siege zu bestrafen,
Vereinten wir uns jüngst. Jetzt, da der Christen Macht
Bis vor Jerusalem ihr Kreuzpanier gebracht,
Bleib ich bey dir. Ich hör schon das Triumphlied tönen:
Ich seh den Sieg ihn schon mit neuem Lorbeer krönen!
Olint, erlaube mir, da, wo du kämpfst, zu stehn!
Dein Beyspiel lehre mich dem Tod entgegen gehn.
Ich fürchte keinen Feind, wenn ich nur dich begleite,
Im Kampf, im Sieg, im Ruhm, im Tod an deiner Seite.

Olint.

Prinzessin — — Herr — verzeih —

Ismenor, der aus der Moschee kömmt.

O Wuth, o Raserey!
Wir sind verloren —

Clorinde.

Wir?

Aladin.

Und wie?

Ismenor.

Verrätherey!
So wollt ihr euch noch nicht mit Rach und Strafe rüsten,
Ihr Götter? blitzt, vertilgt das freche Volk der Christen!

Aladin.

Was wecket deinen Zorn?

Ismenor.

O lastervolle Zeit!
O Abscheu!

Aladin.

Rede!

Clorinde.

Sprich!

Ismenor.

Der Tempel ist entweiht!
Das Bild ist uns entwandt, bestimmt, uns zu beschützen!
Der Blitz der Götter ruht; du sollst statt ihrer blitzen.
Herr! Aladin! verbann des Mitleids schwachen Trieb,
Durch den das Christenvolk bisher noch sicher blieb.
Vertilg es! Aller Blut muß uns zur Rache fließen:
Man muß unschuldig Blut gleich schuldigem vergießen,

Wenn

Wenn es der Himmel will. Doch welcher Christ ist rein?
Wer irrig glaubt und denkt, kann nicht unschuldig seyn.
Der Himmel spricht durch mich — Verschonst du den
Verbrecher —
Du schweigest, Aladin? — Auf Erden ist kein Rächer!
— — — O Himmel, waffne dich!
Dein Donner fall auf sie, und räche dich und mich!

Aladin.

Der Frevler sterbe! — Sucht!

Ismenor.

Das ganze Volk soll sterben!
Wer einen Christen schont, der muß mit ihm verderben;
Und wann ein Fluch noch ist — —

Clorinde.

Ist dieß der Tugend Pflicht?
Der Himmel kann verzeihn, allein ein Priester nicht.
Was wagt ein Sterblicher, den andern zu verfluchen?

Aladin.

Olint, dein sey das Amt, den Thäter aufzusuchen;
Ich schwöre seinen Tod —

Ismenor.

Das will, das schwör auch ich.

Olint.

Ich geh — Was soll ich thun? — O Gott, regiere mich!

Olint geht ab.

Ismenor.

Olint entweicht bestürzt — Ich scheu es, auszusagen,
Was ich von ihm gedacht — Der Priester darfs nicht wagen:
Er ist vom Volk geliebt. Doch seh ich, wer er ist —

Aladin.

Und was?

Clorinde.

Welch ein Verdacht?

Ismenor.

Ein Bösewicht, ein Christ!

Clorinde.

Will dieß der Priester Amt, die Tugend stolz zu schmähen,
Und durch des andern Schimpf sich strafbar zu erhöhen?
Die Tugend glaubet nie, was ein Verleumder spricht.
Wer schlimm von andern denkt, ist selbst ein Bösewicht.
Die Priester wollen Gott durch Blut und Eifer dienen;
Und lieben und verzeihn befiehlt er uns und ihnen.
Die Götter lieben nicht den, der aus Wahn vielleicht
Von ihnen immer spricht — Nein! den, der ihnen gleicht.
Sie schonen unser Blut; und ihr wolt es verspritzen?
Wann ihre Langmuth ruht, ruft ihr nach zorn'gen Blitzen.
Den Fürsten scheltet ihr, der ihnen gleicht, verzeiht;
Den Frieden lieben sie; ihr Aufruhr, Mord und Streit.

Ismenor.

Der Himmel hörts und schweigt! O Frevel! O Verbrechen;
Clorinde selbst fällt ab, und will für Christen sprechen.
Der schmäht die Götter selbst, der ihre Priester schmäht,

Und frommen Eifer sich zu tadeln untersteht.
O Sultan! wirst du wohl es ungestraft erlauben,
Daß — —

Aladin.

Nein! ich kann noch nicht Olinten strafbar glauben!
Von beyden Seiten geht der Eifer allzuweit;
Clorindens edles Herz; Ismenors Strengigkeit
Verdienen gleiches Lob; jedoch der Götter Ehre
Verlangt jetzt Rach und Blut. Ihr Freunde, hörts, ich schwöre!
Ich schwöre bey der Macht, die diese Welt regiert,
Die, wann die Vorsicht winkt, sich in ihr Nichts verliert;
Ich schwöre bey dem Blut, das dieser Krieg vergossen,
Von dem der Jordan trüb und traurig fortgeflossen!
Bey euch, die ihr nunmehr in ew'gen Freuden lebt,
Ihr Helden, deren Geist vielleicht jetzt um mich schwebt;
Die wir noch nach dem Tod verehren und bedauern,
Ihr Helden, die zum Schutz vor Salems stolzen Mauern
Von Christenhänden fielt! Ich schwör es! Wenn die Nacht
Das Licht der Welt versteckt und alles ruhig macht:
So soll, wenn List und Fleiß den Frevler nicht entdecket,
Der uns das Bild entführt, das Salems Mauern schrecket;
So soll der Christen Volk ganz ausgerottet seyn:
So soll man weder Flehn, noch Amt, noch Alter scheun;
Nein! Alles, alles sey dem Rachschwert übergeben!
So soll beym andern Tag kein Christ in Salem leben!
Der Sonne rother Strahl, bey ihrem frühen Lauf,
Bespiegle sich in Blut und gehe traurig auf!
Kein Bitten soll mein Herz, das Rache wünscht, erweichen,

Und jede Straße sey befleckt mit blut'gen Leichen!
Ismenor folge mir! Indessen geh Argant,
Und mache meinen Schwur der ganzen Stadt bekannt!

(Geht mit Ismenor und Argant ab.)

Vierter Auftritt.

Clorinde, Hernicie.

Hernicie.

Du stehst Gedankenvoll, Prinzessinn! darf ichs wagen,
Was meine Seele denkt, dir ohne Furcht zu sagen?
Ich kenne dich nicht mehr; der Zorn, der dich entflammt,
Erschreckte mich vorhin; du schimpfst der Priester Amt;
Du schützest nun ein Volk, das wir so billig hassen;
Ich sah dich längst betrübt die Freundinnen verlassen;
In stiller Einsamkeit voll trüber Schwermuth fliehn;
Oft seufzend, oft entfärbt und bald erröthend glühn.
Ich seh, verbirg nur nicht des Herzens stilles Sehnen!
Ich seh dein schönes Aug bewölkt von stummen Thränen.
Oft, wenn die Einsamkeit, der Gräber traurigs Bild,
Und dunkler Schatten Nacht die Welt mit Schrecken füllt,
Kann sich zu sanfter Ruh dein tränend Aug nicht schließen;
Nichts hemmt der Klagen Lauf in öden Finsternissen,
Wann alles um uns ruht.

Clorinde.

Soll ichs entdecken? — Ja!
Mein Stolz hat lang gekämpft; der Schwachheit Sieg ist nah.
Was man im Herzen fühlt, scharfsinnig zu verhehlen,

Ist

Ist Klugheit, ist Verdienst; doch nur für niedre Seelen.
Für ein erhabnes Herz ist diese Kunst zu klein;
Dieß fühlt sich selbst und kann sein eigner Richter seyn.
Das Laster kann und muß vor fremdem Blick erschrecken;
Die Tugend zittert nie und darf sich nie verstecken.
Beherzt enthüllet sie des Herzens tiefsten Grund,
Und was die Seele fühlt, entdecket auch der Mund.
Ich leugn' es nicht, mein Herz schämt sich nicht seiner Triebe;
Erfahr, Hernicie, daß ich Olinten liebe.

Hernicie.

Olinten? — Doch sein Stand —

Clorinde.

Ist allen vorzuziehn:
Sein Stand erhebt ihn nicht; sein Stand wird groß durch ihn.
Das Herz macht unsern Werth, nicht Purpur oder Kronen.
Wer sind die Sterblichen, die in Palläsien wohnen,
Für die die Welt sich bückt, und die man Fürsten nennt?
Oft Sklaven, die das Volk beneidet und nicht kennt,
Geringe Sterbliche, nur stolz auf eitle Rechte,
Die die Geburt ertheilt, im Hertzen aber Knechte.
Der, der von Jugend auf den edlen Trieb empfand,
Der wahre Helden macht, bleibt groß in jedem Stand.
Durch was hatt' ichs verdient, als ich die Welt erblickte,
Daß meines Vaters Haus der Perser Krone schmückte?
Wär es ein wahres Glück und nicht ein falscher Schein:
So würde, (zweifle nicht,) Olint ein König seyn.
Ihm mag das Glück den Glanz, der Kronen schmückt, versagen:
Der Kronen würdig seyn, ist mehr, als Kronen tragen.

Hernicie.

Olintens Muth ist groß, wenn er dich wirklich liebt!

Clorinde.

Schweig, und errege nicht die Furcht, die mich betrübt,
Und meine Seele nagt! Er kennt nicht meine Triebe;
Vergebens hofft mein Herz vielleicht auf Gegenliebe:
Gedanke voller Qual: — Entdeck ich ihm mein Herz,
Und er sollt es verschmähn — Nein, eher soll der Schmerz
Mich selbst entseelen — Nein! viel lieber will ich fliehen,
Mich seinem Blick, der Welt, und mir, mir selbst entziehen.
Ach, wenn es möglich wär! — Verloren, hoffnunglos!
Ein großes Herz bleibt auch in seiner Schwachheit groß.
Du kennest meine Wuth; du weißt, was ich empfinde.
Ich lieb ihn mehr, als mich; doch ich bin noch Clorinde:
Nie soll mich Asien schwach und erniedrigt sehn;
Stolz will ich noch und groß ins Reich der Schatten gehn.
Was sag ich? Ach Olint! Du siegst! Ich kann nicht schweigen;
Ich muß dir meinen Schmerz und meine Schwachheit zeigen.
Mein Stolz weicht dem Geschick. Ich will, ich muß ihn sehn,
Und stürb ich auch verschmäht, ihm meine Gluth gestehn.
O Freyheit! ein'ger Wunsch, der Menschheit angeboren,
Verkannt, wenn man dich hat, beseufzt, wenn du verloren!
O glücklich, wer dich fühlt! O glücklich, wer entfernt
Von stolzer Kronen Pracht, sich selber leben lernt!
O glücklichs, glücklichs Volk, vergnügt in niedern Hütten,
Mit ungeschwächtem Muth, mit ungeschmückten Sitten,
Der Tugend, der Natur und edler Einfalt treu,
Dem Fürsten unbekannt, arm, niedrig, aber frey!

Dein

Dein Herz von Lastern frey, ergiebt sich stillen Trieben;
Dein Ruhm ist Ruh, dein Glück geliebt zu seyn und lieben:
Ein Leben ohne Zwang und der Geliebten Blick
Macht diese Welt erst schön, und Seyn zu einem Glück.

Hernicie.

Ein Chor von Christen kömmt, vielleicht um seine Klagen
Der Gottheit, die es ehrt, im Tempel vorzutragen:
Sie nahn sich diesem Platz mit traurigem Gesang.

Clorinde.

Komm! nichts ist Traurigen verhaßter, als der Zwang!
Komm! Laß mich meinen Schmerz der Neugier Blick
entziehen;
Laß mich zum letzten Trost der Unglückseel'gen fliehen,
Zur Einsamkeit! Bald groß, bald aber wieder klein,
Wird ein gequältes Herz sich immer ungleich seyn.
Zu heftig, ohne Maaß, im Hoffen und im Lieben,
Stolz, aber schwach dabey, bestürmt von tausend Trieben,
Kenn ich mich selber nicht. Warum hat nicht die Schlacht
Ein Ende meiner Qual und meiner Pein gemacht!
Geschicke, kann mein Herz dem Trieb nicht widerstreben,
O warum hast du mir kein bessers Glück gegeben!
Bestimmte mich dein Schluß zu nichts, als nur zu Schmerz,
O, warum gabst du mir ein allzu zärtlich Herz!

Das ganze Chor.

Der Jordan fließt betrübt vorbey,
Der Hermon schallt vom Klaggeschrey,
Und vom Geräusch der Waffen wieder.

Eine Hälfte vom Chor:

Der Schickung Macht bestraft mit Recht
Der Menschen sicheres Geschlecht,
Und kehrt in Schluchzen ihre Lieder.

Die andere Hälfte.

O Vorsicht, steh der Unschuld bey,
Und sieh vom Himmel auf uns nieder!

Das ganze Chor.

Der Jordan fließt ꝛc. ꝛc.

Rec. eine einzige Person.

Unschuldig Blut befleckt die heil'gen Felder,
Wo sonst noch der Fußtritt des Ewigen war.
Betrübt und schweigend stehn des Oelbergs bloße Wälder;
Kein Glanz vom Opferfeur auf dem vorbildenden Altar,
Moria! wird von deinen Höhen
Herschimmernd mehr gesehen.
Jerusalem! Verworfne und doch heil'ge Stadt!
Ist der Tyrann des Mordens noch nicht satt?
Das Blut der Märtyrer klebt noch an deinen Steinen;
Das unsre wird vielleicht sich bald damit vereinen.

ARIOSO.

Töchter Zions! helft mir weinen!
Fließt, ihr Zähren! Klagen, tönt!
Der Tyrannen Zorn und Wüthen
Scheint der Allmacht Trotz zu biethen,
Und die Tugend steht bethränt.

Eine andere Person.

Trost und Hülfe wird erscheinen;
Nach den Schmerzen, nach dem Weinen,
Wird die Tugend erst bekrönt.

Getrost! Die Vorsicht hat oft Helden aufgeweckt,
Uns zu befreyn, als wirs am mindsten dachten.
Getrost, wenn gleich ein Sturm die Welt erschreckt!
Die Unschuld kann den Tod verachten.

ARIOSO.

Ich hör ein stürmendes Getümmel,
Das Meer empört sich bis zum Himmel:
Schon sehn wir den gewissen Tod.
Der Nord braust furchtbar in Gewittern;
Der Abgrund brüllt, die Felsen zittern;
Es blitzt, der Donner rollt und droht.
Getrost! Wir werden nicht versinken,
Wenn uns die Vorsicht schützen will.
Sie darf beschließen, sie darf winken,
Und schon sind Nord und Wellen still.

Die erste Person.

Hier kömmt Sophronia mit majestät'schem Schritt,
Und ihre Freundinn gehet zitternd mit.
Aus ihrem Blicke glänzt ein hohes Feuer.
Im sittsamen Gewand, bedeckt sie mit dem Schleyer
Unschuld'ger Schönheit heitern Glanz,
Und doch verhüllt sie ihn nicht ganz.

Sie naht sich dem Pallast: die Wangen glühn,
Schön von bescheidenem Erröthen. — Laßt uns zum Tempel fliehn!
Sie wagt sich allzunah zum furchtbaren Pallast.
O Vorsicht, schütze sie! Sie war vielleicht ersehen,
Den Christen beyzustehen.
Kein Sterblicher kann sehn, was du beschlossen hast!
Wir eilen, dich im Tempel anzuflehen.

Das Chor geht ab.

Zweyter Aufzug.

Erster Auftritt.

Sophronia, Serena.

Serena.

Wohin, Sophronia? Mit Zittern folg ich dir!
Wen sucht dein stolzer Schritt, und was begehrst du hier?
Hier, wo noch jeder Stein von Christenblut beflecket,
Wo mich der freche Blick der wilden Wache schrecket?
An stolzer Fürsten Hof, im prächtigen Pallast,
Ist stille Tugend stets verkannt, wo nicht verhaßt:
Die Unschuld weicht verzagt, und läßt in stolzen Zimmern,
In unruhvollem Gold das Laster siegend schimmern.
Was treibt dich zum Pallast, den der Tyrann regiert?

Sophro.

Sophronia.

Gott, seine Vorsicht ists, die mich hieher geführt!
Du hast vom Schwur gehört!

Serena.

Ich hört es, und mit Beben!
Es soll beym neuen Tag kein Christ in Salem leben,
Wann sich kein Thäter zeigt. Ich weiß, was man uns droht;
Doch ach, was können wir? Was suchst du hier?

Sophronia.

— Den Tod!

Serena.

Den Tod! —

Sophronia.

Serena, ja! Wie süß sind Pein und Ketten,
Wie süß ist selbst der Tod, das Vaterland zu retten!
Sieh unsre Christenschaar: nimmt dich kein Schrecken ein?
Bedenke, diese Schaar soll morgen nicht mehr seyn.
Wie schrecklich ist dieß Bild! Wenn ich von Jugend wanke,
Erhebe du mein Herz, entzückender Gedanke!
Eh noch der Morgen kömmt, sind Sieg und Palmen dein;
Die Christen werden frey, und du wirst nicht mehr seyn;
Nicht mehr in einer Welt, wo die Tyrannen siegen;
Wo falsche Tugenden die Sterblichen betriegen;
Wo man die Weisheit höhnt, die unbekannt und still,
Sich nicht der Frevler Glück durch Schand erkaufen will.
Dorthin, in eine Welt, wo die, die Christen waren,
Frey von der Menschen Schmerz, gesichert von Gefahren,

Im

Im Schooß des ew'gen Glücks, von sturmbefreyten Höh'n,
Mitleidend auf die Welt und unsre Thränen sehn;
Zu dieser bessern Welt erhebt sich mein Verlangen;
Voll Freuden werd ich dich einst wiederum umfangen.
Leb wohl!

Serena.

Gott! welcher Trieb!

Sophronia.

Serena, weine nicht!
Gelassen sterben, ist der Christen größte Pflicht.

Serena.

Die Pflicht befiehlt, den Tod gelassen auszustehen:
Doch das heißt keine Pflicht, dem Tod entgegen gehen.
Das ist der wahre Muth, der Muth, der Christen schmückt,
Der ohne Wunsch und Furcht den nahen Tod erblickt,
Der ihn erwarten kann: Doch trotzig und verwegen
Zeigt sich ein falscher Muth, und rennt ihm wild entgegen.

Sophronia.

Ich suche keinen Ruhm, und fürchte keine Schmach;
Mein Herz ist überzeugt, und diesem folg ich nach.
Die wilde Leidenschaft kann kühn den Tod verschmähen;
Der Schwermuth finstrer Blick kann sehnlich nach ihm sehen.
Der Hoffnung Schmeicheley macht seinen Schrecken klein:
Er soll Bekümmerten der Sorgen Ruhplatz seyn.
Der Held sucht ihn beherzt, berauscht vom Traum der Ehre,

Vom

Vom bald verschwundnen Ruhm durch blutig wilde Heere:
So soll Religion, Vernunft und wahrer Muth
Zu schwach seyn, das zu thun, was Wahn und Hitze thut?
So soll um bessern Ruhm, um ew'ge Siegeskronen,
Ein Christ, in dessen Brust Ruh, Trost und Hoffnung wohnen,
Sich vor dem Tode scheun, den Liebe, Hoffnung, Wahn,
Und Schwermuth oder Stolz beherzt besiegen kann?
Hör meinen Vorsatz an! Die Christen sind verloren,
Wann der Tyrann erfüllt, was er im Zorn geschworen;
Wann sich kein Thäter zeigt — Ich eil zum Sultan hin;
Beherzt entdeck ich ihm, daß ich der Thäter bin,
Daß ich das Bild entführt. Er wird der Christen schonen;
Mich wird ein edler Tod befreyen und belohnen.
Die Vorsicht wird verzeihn, daß eine Frauenlist
Zu diesem großen Zweck das einz'ge Mittel ist.
Mein freyer Geist verschmäht des Lebens bunte Scenen,
Und sucht ein bessers Glück, nicht mehr gemischt mit Thränen.
Was hält mich hier zurück? Ein prachtlos stilles Grab
Umschließt schon lange die, die mir das Leben gab.
Mein Vater starb nach ihr — Im Aufenthalt der Freude,
Nach dem mein Herz sich sehnt, find ich die werthen Beyde.
Euphemia, die jetzt mein Tod vielleicht betrübt,
Die Freundinn seltner Art, die dich als Mutter liebt,
Die uns erzog, die wird zwar anfangs trostlos weinen;
Doch durch Religion wird ihr erträglich scheinen,
Was Anfangs bitter war, — Serena, tröste sie;
Sag ihr: Sophronia vergißt die Treue nie,

Mit der du sie geliebt, und eilt zu jenen Höhen,
Zugleich für dich und sich den Schöpfer anzuflehen.
Leb wohl und tröste sie! Du lebst, sie hat ja dich,
Fällt gleich Sophronia. Klagt nicht zu sehr um mich!
Die Vorsicht wacht für euch, sie wird die Christen retten;
Vielleicht bricht Gottfrieds Arm die lang getragnen Ketten:
Vielleicht war auch Olint zum Retter ausersehn.
Der Herr beschließt und winkt, daß Länder untergehn.
Oft hat der Allmacht Schluß, wenn uns ein Feind geschrecket,
Zugleich zu unserm Schutz auch Helden auferwecket.

Serena.

Olint! Ist er ein Christ? — Wie kann er uns befreyn?

Sophronia.

Er ist zu tugendhaft, um nicht ein Christ zu seyn.
Was seine Seele denkt, muß noch sein Mund verschweigen;
Selbst zu der Christen Schutz darf er sich noch nicht zeigen.
Die Vorsicht schickt umsonst nicht Seelen in die Welt,
Zu groß zur ird'schen Last, die sie gefesselt hält,
Doch ihre Absicht bleibt den Sterblichen verborgen.
Verbannt die niedre Furcht, verbannt die trüben Sorgen!
Wer weiß, zu was das Glück Olinten ausersah?
Sprich, wann du ihn erblickst: Es starb Sophronia!
Sie starb, um die Gefahr der Christen abzuwenden;
Beschütz dieß arme Volk! Dein Leben muß vollenden,
Das, was ihr Tod beginnt — Komm, such der Freundinn Grab:

Sie segnet dich von fern, und sieht auf dich herab;
Sie segnete dich noch im letzten Augenblicke,
Da sie zum Tode gieng: o denk an sie zurücke!
Halt ihr Gedächtniß werth — So sprich — Rührt stiller
Schmerz
Und frommer Wehmuth Zug Olintens edles Herz:
Wenn eine Zähre fließt, so sprich — Doch nein! entfliehet,
Gedanken, die ihr mich zur Welt zurücke ziehet!
Das Bitterste von dem, was ich erdulden muß,
Ist dieser Augenblick und dieser Abschiedskuß.

(Sie umarmet Serena.)

Leb wohl! dein künftig Glück seh ich in deiner Tugend:
Sag den Gespielinnen der unschuldvollen Jugend,
Den Freundinnen, die sonst das Leben uns versüßt,
Sag ihnen, daß das Glück, das bald der Geist genießt,
Wann er vom Körper frey sich zu den Sphären schwinget,
Wo ew'ge Harmonie das Lob des Ew'gen singet,
Mich doppelt reizen wird, weil mir die Hoffnung sagt:
Du wirst hier diese sehn, die einst um dich geklagt!
Sag ihnen: Folgt getrost des Glaubens heil'gen Lehren;
Dieß wünscht Sophronia: verschwendet keine Zähren;
Sie wird euch wieder sehn, wenn ihr die Tugend liebt.
Und jetzt, jetzt lebe wohl! Sey nicht um mich betrübt!
Serena, lebe wohl!

Serena.

Ach, laß mich mit dir sterben!
Kann dich der nahe Tod nicht schrecken, nicht entfärben?
Die Marter, die vielleicht —

Sophronia.

Gott wird mein Herz erhöhn;
Er hilft den Gläubigen die Marter überstehn.
Mich wird des Sultans Wuth in strenge Fesseln schließen;
Ein Kerker schreckensvoll, mit traur'gen Finsternissen,
Wird bald mein Wohnplatz seyn, bis daß die Zeit erscheint,
Daß selbst der Sultan sagt: Sie hat genug geweint;
Gebt ihr nunmehr den Tod! Wie leicht sind Schmach und Banden,
Wie leicht ist aller Schmerz des Todes überstanden!
Der Augenblick ist da. Es eilt der Geist befreyt
Zu seinem Ursprung auf: der Körper unentweiht
Sinkt hin im blut'gen Staub — Bewahret ihn vor Schande;
Bedeckt ihn, Freundinnen, mit Schutt und leichtem Sande!
Und wird es euch erlaubt, o so begrabt mich hin,
Daß ich beym stillen Grab der theuren Mutter bin,
Dort, wo die Christen ruhn. Es geb kein Stein zu lesen,
Wo meine Leiche ruht, und wer ich einst gewesen!
O Vorsicht, laß mein Blut doch ungerächet seyn!
Zum Himmel muß es nie um Rache flehend schreyn!
Erleucht der Feinde Herz, an statt sie zu bestrafen;
Laß in der Erde Schooß den Körper ruhig schlafen,
Bis daß der Tag erscheint, da die Posaune tönt,
Und ewig heitres Licht verklärte Christen krönt.

Serena weinet.

O Schmerz! O Zärtlichkeit! Sophronia — Die Liebe —
Bewundrung — Wehmuth — Ach!

Sophronia.

Bezähme deine Triebe!
Leb wohl zum letztenmal!

Serena.

Leb wohl! Mein Herze brichet.
Ach —

Sophronia.

Flieh — der Sultan kömmt. Serena! weine nicht!

Zweyter Auftritt.

Aladin, Ismenor, Argant, Wache, Sophronia.

Aladin.

Kommt, folget mir zum Heer! Ich will die Helden sehen,
Die der Gerechtigkeit im Kämpfen beyzustehen,
Uns Persien gesandt — Olint ist noch nicht hier!
Er sucht den Frevler auf —

Sophronia.

Herr, du erblickst in mir,
Die dir das Bild entführt. Verschon das Volk der Christen;
Ich seh die Deinen sich zu ihrem Tode rüsten;
Halt ein, und wende nur den Zorn auf mich allein!
Ganz sey die Ehre ihr; ganz sey die Strafe mein;
Dein Eidschwur wird erfüllt.

Aladin.

Du bist es — Du willst sterben?
So jung noch eilest du freywillig zum Verderben?
Kaum kann ichs glauben! —

Sophronia.

Herr, sollt ich die Christen sehn,
Bloß weil ich strafbar bin, unschuldig untergehn?
Nein, dieses konnt ich nicht. Verschon der Christen Leben:
Der Thäter will sich selbst der Marter übergeben.

Aladin.

Eilt! legt ihr Fesseln an; führt sie zum Kerker hin!
Wenn ich von unserm Heer zurückgekommen bin,
Will ich sie wieder sehn.

Sophronia.

Willkommen, werthe Bande!
Verbrechern seyd ihr schwer; ihr selbst bringt keine Schande;
Der Unschuld seyd ihr leicht — Stolz auf die edle That,
Daß ich das Bild geraubt, betret ich kühn den Pfad,
Der zu dem Tode führt; der noch benetzt vom Blute
Der Christen, deren Geist mit unerschrocknem Muthe
Welt, Schmerz und Tod besiegt. Des Kerkers öde Nacht
Wird mir doch durch den Strahl der Hoffnung hell gemacht.
Der Gottheit heiligs Wort vertreibt aus meinem Herzen
Die niedre Menschenfurcht, den Kummer und die Schmerzen.
O Tod, erwünschter Port, der Sorgen beste Ruh!
Wie freudig pocht mein Herz! Mein Auge winkt dir zu:

Komm

Komm und befreye mich! Des Glaubens hohe Lehre
Stärkt meine Schwachheit, komm! komm! du sollst keine Zähre
Auf diesen Wangen sehn.

Zur Wache, indem sie abgeht.

Du staunst — o sieh hierbey,
Wie leicht, wie süß der Tod den wahren Christen sey.

Dritter Auftritt.

Aladin, Ismenor, Argant, Olint, Evander.

Argant.

Das Heer erwartet dich, Herr!

Aladin.

Ihre Schönheit blendet;
Ihr Muth macht mich erstaunt. Mein Blick, auf sie gewendet,
Verlor sie mit Verdruß. Laßt uns zum Heere gehn!
Hilf mir dem niedern Trieb des Mitleids widerstehn,
Ismenor! Stärke mich, mich gegen sie zu rüsten!

Olint, der sich dem Sultan zu den Füßen wirft.

Herr! höre mich! verzeih! den Schwur, daß du die Christen —

Aladin.

Mein Zorn verschonet sie; der Thäter ist entdeckt:
Erwart mich hier, Olint!

Geht mit dem Gefolge ab.

Vierter Auftritt.

Olint, Evander.

Olint.

Der Thäter ist entdeckt!
Und noch läßt man mich frey — Ich eilt, es zu entdecken;
Mein Herz, zum Tod bereit, verschmähte seine Schrecken;
Jetzt hör ich, daß das Volk der Christen sicher sey,
Daß man den Thäter kennt; und doch läßt man mich frey?
Hat Gott das harte Herz des Aladin beweget,
Und Triebe höhrer Art in seiner Brust erreget?
Ist er nicht mehr, wie sonst, der Christen ärgster Feind?
Oft, wann uns die Gefahr am allernächsten scheint,
Zeigt sich die Vorsicht uns, und Recht und Unschuld siegen.

Evander.

Vertraue nicht, mein Sohn, Hoffnungen, die betriegen!
Da sie zu leichtlich glaubt, irrt muntre Jugend oft;
Das Alter quält sich selbst, weil es zu wenig hofft:
Dieß ist der Menschheit Loos: Wir irren, wir bereuen,
Bis daß uns Zeit und Tod belehren und befreyen.
Den Ausgang künft'ger Zeit verhüllt der Vorsicht Macht
Neugiergen Sterblichen, mit undurchdrungner Nacht.
Zu ihrem Endzweck weiß sie alles zu vereinen,
Lacht unsrer Hoffnungen, und zürnt oft, wann wir weinen.
Sohn, hoffe nicht zu früh! Glaub nicht, daß Aladin
So schnell zu bessern ist! Zu Grausamkeiten kühn,
Doch weichlich und verzagt, Ismenorn überlassen,
Weiß sein verwirrter Geist sich niemals recht zu fassen.

Olint, du kannst dich noch vielleicht dem Tod entziehn,
Und still und unerkannt aus diesen Mauern fliehn.
Flieh — Geh zum Gottfried hin! sein Heer ist nicht mehr ferne;
Versteck dich, bis die Nacht, bey blassem Licht der Sterne,
Gelegenheit dir giebt, aus dieser Stadt zu gehn.
Ihr Wächter, die bestimmt, der Tugend beyzustehn,
Unsichtbar um uns schwebt, begleitet ihn, und bringet
Ihn zu der Christen Heer, das Salems Burg umringet!
Verdoppelt um ihn her die Schatten finstrer Nacht!
Geh! Lebe wohl, mein Sohn! die treue Vorsicht wacht,
Und bringt dich glücklich hin! Werd ich dich noch erblicken?
Wird nicht des Todes Schlaf die müden Augen drücken,
Eh sie dich wieder sehn? — Lebwohl, und denk an mich!
Wann ich im Grabe ruh, dann schwebt mein Geist um dich,
Dich noch einmal zu sehn, eh er sich aufwärts schwinget,
Und in das lichte Chor belohnter Seelen dringet.

Olint.

Ich fliehn? Mein Vatter, ich? Evander ists, der spricht?
Nein, deine Seele denkt, was du mir heißest, nicht:
Du bist noch, der du warst. Du würdest selbst mich hassen,
Wann ich vermögend wär, die Christen zu verlassen,
Bedenke die Gefahr! Bedenk des Sultans Schwur!

Evander.

Olint, es siegt in mir Empfindung und Natur.
Ich thäte, was du thust: Ich würde ruhig sterben,
Könnt ich durch meinen Tod der Christen Heil erwerben.
Doch ach! wann ich dich seh — Es schwächt der Menschheit Schmerz,

Und treue Zärtlichkeit mein unentschlüßig Herz.
Folg deinem Triebe nach! Der Gott, der dich regieret,
Der uns den schmalen Pfad durch Schmerz und Trübsal führet,
Gott leite dich und mich! Bedenk, wenn du mich liebst,
Daß du mir, wenn du lebst, das Leben wieder giebst!
Leb — Hört die Vorsicht nicht auf meine treuen Klagen,
So — hartes, hartes Wort! — Ach — kann ichs — muß ichs sagen?
So stirb — stirb, liebster Sohn, und zeige, daß ein Christ
Auch in der Marter groß, im Tode muthig ist!
Sinkt gleich mein graues Haupt betrübt im Staube nieder,
Ja, stirb —

Olint.

An diesem Wort kenn ich den Vater wieder.
Evander! Ja, dein Sohn soll deiner würdig seyn.
Vergnügt eilt er, sein Blut der Christen Heil zu weihn:
Hör auf, mir meinen Tod mit Klagen zu verbittern:
Evander! Ja, dein Sohn soll sterben und nicht zittern.
Was ist der Augenblick, den man den Tod genennt,
Den man aus Schwachheit scheut, und den doch keiner kennt?
Auf dornenreicher Bahn, auf unruhvollen Wegen,
Gehn wir aus bittrer Müh der sichern Ruh entgegen,
Verfolgt, gequält, betrübt; und dennoch zittern wir,
Wann wir dem End uns nahn. Voll stürmischer Begier,
Durcheilen wir den Pfad, und sehen kaum zurücke:
In den Entfernungen entdeckt sich unserm Blicke
Ein friedsam kühles Thal, das unsre Reise schließt,

Wo einsam stille Ruh der Lohn der Arbeit ist:
Und dennoch wünschen wir, wenn wir dem Thal uns nahen,
Das wir von fern getrost, als unsern Ruhplatz sahen,
Noch auf dem Weg zu seyn, der uns so mühsam schien;
Wir wünschen oft den Tod, und zittern doch vor ihn.
Nur die Religion kann durch die Dunkelheiten
Uns in das Thal der Ruh vergnügt und glücklich leiten.
Wie leicht vergißt, wer still beym nahen Ziele sitzt,
Die Dörner, die vielleicht ihn auf dem Weg geritzt.
Ich such den Sultan selbst — Ach! seh ich nicht Serenen?
Sie scheint verzweiflungsvoll! Was sagen ihre Thränen?

Fünfter Auftritt.

Serena, Olint, Evander.

Serena.

Ich suche dich, Olint! Ist keine Hülfe da?
Wenn du nicht retten kannst, so stirbt Sophronia.

Olint.

O Himmel! Sie? —

Serena.

Vielleicht kann sie dein Flehn noch retten!
Sie kam zum Aladin — Nun ist sie schon in Ketten,
Sie kam zum Aladin, und gab sich fälschlich an.
So sagte sie: Ich wars, die heut den Raub gethan,
Die euch das Bild entführt.

Evander

O Großmuth!

Serena.

Sie will sterben,
Und will mit ihrem Blut der Christen Heil erwerben.

Olint.

Sophronia?

Serena.

Vielleicht hört Aladin auf dich;
Vielleicht verzeiht er ihr. Ihr Eifer zürnt auf mich,
Wenn sie erfahren wird, was ich aus Liebe wage,
Und dir von ihrem Schluß und ihrem Schicksal sage.

Olint.

O Muth! Sophronia! — Erhabnes edles Herz!
Wie kämpfen nicht in mir Bewundrung, Lust und Schmerz!
Du hörst, du siehst es, Herr! Sollt ich sie nicht verehren?
(Zu Evander.)
Kann man bey Sterblichen von größrer Tugend hören?
Sie soll nicht sterben, nein! Mein Herz war schon bereit:
Mein Schluß war schon gefaßt! Jetzt ists zum Tode Zeit!
Jetzt kann mein Tod zugleich ihr edles Leben retten;
Sie kam zum Aladin? Sie lieget jetzt in Ketten?
Tyrann! —

Evander.

Gott, dessen Hand in Schwachen mächtig ist!
Ich sehe deine Macht — Wann eine Thräne fließt,
Verzeih! Ihr edles Blut verdienet meine Zähren.
So soll Sophronia die Christen sterben lehren!
Ein Weib, o Christenmuth! O könnt ich doch allein
Das Opfer deiner Wuth, ergrimmter Sultan, seyn!

Olint.

Ich eile hin, getrost, Sophronia soll leben;
Ich weiß den sichern Weg, die Freyheit ihr zu geben.
Evander, lebe wohl!

Evander.

Stirb nicht, mein Sohn — O Schmerz!

Olint.

Gott sende starken Trost in sein gequältes Herz!
Und du, Serena, geh! Vielleicht wird dir vergönnet,
Sophronien zu sehn — Du, der mein Herz erkennet,
O Herr! regiere mich! Laß meine Triebe rein,
Und jeden Augenblick der Krone würdig seyn,
Die mir der Tod ertheilt, die ich mit Freuden wähle!
Und du, Sophronia, erhabne schöne Seele,
Wie groß ist nicht dein Muth! wie groß des Glaubens Macht,
Der in der Unschuld Reiz den Tod entgegen lacht!
Die leidende Geduld — — —
Entzückendes Geschlecht! die letzte beste Gabe,
Die Gott der Welt erschuf, wie engelgleich, wie rein.
Kann nicht dein edles Herz, geschmückt von Unschuld, seyn:
Wann die Religion, wann ungeschminkte Tugend,
Frey von den Reizungen, die zügelloser Jugend
Nur zu gefährlich sind, den sanften Geist erhöhn,
Der ohne Schwermuth fromm, und ungekünstelt schön,
Die Gottheit dankvoll ehrt; wann reine Menschenliebe
Dein großes Herz erfüllt, nur fähig edler Triebe;
Wann weder Wahn noch Stolz es ändert und erhebt,
Und ein noch schönrer Geist den schönen Leib belebt!

Evander.

Evander.

O Vorsicht, segne das, was er jetzt unternommen!
Ich seh der Christen Chor aus ihrem Tempel kommen:
Allein zu bethen eilt mein Herz dem Tempel zu:
Dort finden allezeit gequälte Seelen Ruh.
Ich eil, o Schöpfer, dich mit Thränen anzuflehen;
Verleih mir Muth genug, dieß alles auszustehen!

Chor.

Das ganze Chor.

Hoffnung, Trost verfolgter Herzen,
Komm, erwach in unsrer Brust!
Du verminderst alle Schmerzen,
Du vermehrest jede Lust.

Eine Hälfte vom Chore.

Wann wir ganz verlassen scheinen;
Wann wir still und trostlos weinen:
Aendert Zeit und Glück sich oft.

Die andere Hälfte.

Recht und Unschuld müssen siegen:
Der wird niemals unterliegen,
Der auf Gott und Vorsicht hofft.

Das ganze Chor V. A.

Eine Stimme.

Der Glaube tröstet uns, die Hoffnung steht uns bey:
Wir unterwerfen uns der Vorsicht Willen.

Gott

Gott kann die Meereswellen stillen:
Warum nicht auch der Feinde Raserey?
Sophronia! Wir weinen, wenn wir denken,
Zu was dein kühner Muth dich treibt.
Der Himmel kann allein der Thaten Ausschlag lenken,
Erhabnes Herz! Dein Ruhm und dein Gedächtniß bleibt,
Und sind verehrens werth — Wer weiß, was das Geschicke
Mit dir beschloß? Jedoch der Vorsicht Macht
Verbirgt in dunkler Nacht
Der Sachen Ausgang unserm Blicke.

ARIA.

Die fernen Tage künftger Zeit
Verhüllen undurchdrungne Nächte
Dem sterblichen Geschlechte,
Mit tiefer Dunkelheit.
Das Glücke spielt mit unsern Sorgen:
Oft lächelt es am Morgen,
Und zürnt schon, wenn in feuchten Schatten,
Die Nacht die Schlummerkörner streut. B. A.

Eine andere Stimme.

Der Sultan nähert sich; er kömmt vom Heer zurück;
Es brennt der Zorn in seinem wilden Blick.
Wer eilt von fern ihm nach? Es ist Olint,
Der ihn nicht mehr beym Heer gefunden.
Komm, Kinder, denkt, daß jetzt die Stunden
Uns kostbar sind.
Laßt uns, in heil'gen Einsamkeiten,

Mit Bethen und mit Flehn
Zu jedem Fall uns zubereiten!

Dritter Aufzug.

Erster Auftritt.

Aladin, Ismenor, Argant, Wache.

Aladin zur Wache.

Bringt die Gefangne her! (Zu Ismenor) Ich will den Glauben rächen;
Du weckest meinen Zorn. So schwer, als das Verbrechen,
Soll auch die Strafe seyn. Ismenor schilt mit Recht
Die Sanftmuth, deren Trieb der Fürsten Hoheit schwächt.
Das Herz der Sterblichen hat sich so sehr verkehret,
Daß Nachsicht und Geduld nur ihre Bosheit mehret.
Sie folgen ohne Reu dem Trieb, der sie erhitzt;
Und glauben keinen Gott, weil Gott nicht auf sie blitzt.
Durch Qual und Strafe muß der Bürger dieser Erden
Von Wuth und Frevelthat zurück gehalten werden.
Sie sind nur, wenn man sie mit strenger Marter straft,
Aus Furcht der Strafe fromm, aus Zagheit tugendhaft.

Ismenor.

Ein Christ scheut nicht den Tod, er scheuet kein Verbrechen,
Wann Eifer, Eigennutz und Aberglaube sprechen:
Er folget ihrem Trieb, und giebt aus Eigensinn
Oft Ehre, Glück und Blut für seine Träume hin.
Sie kömmt! Man kann den Stolz aus ihren Schritten sehen;

Sie scheint zu Thron und Sieg, und nicht zum Tod zu gehen.
Das ist die Strafbare!

Sophronia.

Sind Straf und Martern da?
Soll ich zum Tode gehen? Hier ist Sophronia.

Aladin.

Tritt näher! (zu Ismenorn) Fürchte nichts! Kein Mitleid
soll mich rühren!
Allein warst du zu schwach, den Frevel auszuführen;
Wer gab dir Hülf und Rath? Wer half zum Raube?
Sprich!
Verstockte! schweigst du noch? Wer ist der Thäter?

Olint, der sich unter die Wache, unter welcher er gestanden, auf einmal hervor drängt.

Ich!

Aladin.

Olint!

Sophronia.

Was seh ich? Ach!

Olint.

Für mich sind Tod und Ketten:
Ich wars, der dein Geboth großmüthig übertretten;
Ich war es, der das Bild aus der Moschee geraubt,
Ich, den Jerusalem der Christen Feind geglaubt.
Ismenor wüthe nun! Ich bins, bereit das Leben,
Für Gott und Christenthum, in Martern aufzugeben.
Euch täuscht Sophronia mit einer frommen List;
Hier ist der, den ihr sucht; hier, Sultan, ist ein Christ.

Aladin.

Aladin.

Olint! Olint ein Christ? O Himmel, kann ichs glauben!

Sophronia.

Olint, so willst du mir die Märtrerkrone rauben?
Warum beneidest du den Tod, der mir gebührt?
Ich bin es, die das Bild aus der Moschee entführt.
Ich bin zum Tod bestimmt! (zu Aladin) Herr, glaub ihm nicht, und wähle
Die Marter nur für mich: auch hier ist eine Seele,
Die Qual und Tod nicht scheut; auch hier, hier pocht ein Herz,
Das ew'ger Kronen Ruhm mit bald verschwundnem Schmerz
Vergnügt erkaufen will.

Olint.

Ich bin entzückt und bebe
Zugleich bey deinem Muth. Laß mir den Tod und lebe!
Nur ich begieng den Raub. O Sultan, glaube nicht,
Bey dem, was ich entdeckt, was ihre Großmuth spricht!
Sie hat dich nicht entzürnt: ich wagt es! Weil die Schatten
Die Wache müd gemacht, und theils zerstreuet hatten,
Eilt ich in die Moschee, von Eifer angefüllt;
Ich gab dem treusten Knecht das wundervolle Bild:
Der trugs dem Gottfried hin. Sieh die bescheidne Tugend
Im Blick Sophroniens, die Blüth der heitern Jugend,
Den unschuldsvollen Reiz. Wie kann ein Argwohn seyn,
Daß sie das Bild geraubt, entwaffnet und allein,
Bey schauervoller Nacht? Ich wars, von Gott regieret,
Der diese große That beschloß und ausgeführet.
Von unsrer ganzen Schaar, die mich als Feldherrn kennt,
War meinem Knecht die Flucht zu Gottfrieds Heer vergönnt.

Noch

Noch lag Pallast und Stadt versenkt in tiefem Schlafe:
Ich that nach meiner Pflicht, thu jetzt die deine; strafe!

Aladin.

Verdient hast du den Tod — Ich staune zweifelsvoll;
Ich bin bestürzt, erzürnt, und weiß nicht, was ich soll:
Ein jedes wählt den Tod, und pocht auf sein Verbrechen.
Erzittert! Aladin kann sich an beyden rächen.
Ismenor! untersuch, wer der Verbrecher sey,
Der mir das Bild geraubt! Du bist so klug, als treu;
Ich bin zu sehr von Wuth und Zweifel eingenommen;
Ich eil in den Pallast, um zu mir selbst zu kommen.

Zweyter Auftritt.

Ismenor, Wache, Olint, Sophronia.

Ismenor.

Ihr Frevler! machet euch zum nahen Tod bereit;
Nun ist es nicht zum Muth, nun ists zur Reue Zeit.
Ihr! fesselt den Olint — Sagt euren Träumereyen
Und eurer Bosheit ab; nur dieß kann euch befreyen;
Die Marter schreckt oft den, den nie der Tod entfärbt:
Entdeckt die Wahrheit frey, entdeckt sie, oder sterbt;

Olint.

Zu glücklich wärest du, wenn dir das Glück vergönnte,
Daß deine Drohung Furcht und Zorn erwecken könnte.
Sophronia! Warum erwählest du den Tod?
Nichts fühl ich, als den Streich, der deinem Leben droht.
Warum willst du mir nicht den edlen Vorzug lassen,
Für Gott und Vaterland und Glauben zu erblassen?

Mir, der die That verübt? Was ist noch auf der Welt,
Das meine Hoffnung reizt, und mich zurücke hält?
Für dich, für dich allein, hätt ich gewünscht zu leben.
Gott, hofft' ich, sollte mir, gerührt von Thränen, geben,
Wornach ich still geseufzt: ich hoffte mit der Zeit —
Gott, der mit weiser Macht die Hoffnungen zerstreut,
Die uns am werthsten sind, Gott hat es mir versaget:
Ich schweig und beth ihn an — Noch wünschet, noch beklaget,
Da er die Welt verläßt, mein Geist nichts mehr, als dich.
Sophronia! nur jetzt, nur jetzt erhöre mich!
Laß mich dem Tod allein beherzt entgegen gehen;
Dieß kann ich — Aber ach! dich, dich in Ketten sehen,
Nein, dieß nur kann ich nicht. O lebe! schmück die Welt
Noch länger, wenn sie gleich dem edlen Geist misfällt,
Der zu dem hohen Flug Unsterblicher gewöhnet,
Sich, allzu groß für sie, nach seinen Ursprung sehnet;
Leb — lasse dem Olint den Ruhm, den er erwirbt,
Daß er für dich gelebt, und für den Glauben stirbt.

Sophronia.

Olint! was stöhrest du die Ruhe meiner Seele?
Warum misgönnst du mir die Zuflucht, die ich wähle?
Den Tod? Warum bringst du mein schon entschloßnes Herz,
Das nach dem Himmel seufzt, zurück zu Welt und Schmerz?
O wende Wunsch und Trieb auf höh're Gegenstände!
Wir nah'n uns schon dem Port; schon sehen wir das Ende
Von Wunsch und Hoffnung nah. Ist jetzt zur Zärtlichkeit,
Ist es zu weichlicher betrübter Wehmuth Zeit?
Laß, laß mich ungestört, was ich begann, vollenden!
Der Sieg erwartet mich mit Palmen in den Händen.

Wenn

Wenn du mich wirklich liebst, wie deine Schwachheit spricht,
Olint, so raube mir die Märtrerkrone nicht!
Der Geist, den du geliebt, wird von gestirnten Höhen,
Von Schmerz und Thränen frey, dich freudig wieder sehen.
Leb, wann es möglich ist!

Olint.

Wie kann ich ohne dich?

Sophronia.

Ich bin zum Tod bestimmt.

Olint.

Dein Tod entseelt auch mich.

Sophronia.

Den Muth, der dir gebricht, wird dir der Himmel geben.

Olint.

Zum Sterben hab ich Muth, doch nicht genug zum Leben.

Sophronia.

Sey glücklich ohne mich!

Olint.

Der Tod nur ist mein Glück.

Sophronia.

Unglücklich edler Streit!

Olint.

Betrübter Augenblick!

Sophronia.

Olint!

Olint.

Sophronia!

Sophronia.

Entschließe dich, zu leben!

Olint.

Für wen?

Sophronia.

Um leidend noch die Vorsicht zu erheben;
Für das verlaßne Volk, für Christenthum und Pflicht!

Olint.

Verbittre meiner Treu die letzte Stunde nicht!
Laß mich zum Tode gehn!

Sophronia.

Verberget euch, ihr Thränen!

Olint.

Ist dieß der Hoffnung Zweck, das Ziel von meinem Sehnen?
So schmerzhaft hätt ich nie den nahen Tod geglaubt!

Sophronia.

Zu viel hat unser Herz der Schwachheit schon erlaubt:
Olint, ermuntre dich! Die Zeit wird bald erscheinen,
Die ewig uns vereint: der Tod winkt; und wir weinen!
Ist dieß des Glaubens Pflicht? Ist dieß der hohe Muth?
Der Sultan wird versöhnt durch des Verbrechers Blut.
Ich eil zum Tode; leb, doch ohne dich zu kränken!
Es werde deine Qual ein sanftes Angedenken,
Das deinen Geist erhöht, doch nicht zu sehr betrübt!
In einer bessern Welt lebt, was ich sonst geliebt;
So sprich! Es wird mein Geist unsichtbar um dich schweben;
Von höh'rer Lust entzückt, seh ich dein edles Leben.
Wohin du gehst, geht auch, mit unsichtbarem Tritt,

Der Geist Sophroniens, befreyt vom Körper, mit.
Treibt edle Schwermuth dich in öde Einsamkeiten,
So werd ich dich im Hayn, in dem du weinst, begleiten:
Unsichtbar weh ich dir Empfindungen der Ruh,
Und Trost und Seligkeit mit geist'gen Schwingen zu.
Ich will bey trüber Nacht um deinen Wohnplatz schleichen,
Und da Gefahr und Angst, und bangen Schmerz verscheuchen,
Aus reiner Liebe Trieb: stillschweigend lispl' ich dir
Erhabne Träume zu vom Himmel und von mir.
Voll Freude, wenn dein Herz durch tugendhafte Triebe
Sich stets vollkommner macht, stets würd'ger meiner Liebe.
Wenn dann die Zeit sich naht, die deinen edlen Geist
Dem Körper und der Welt, die du geziert, entreißt;
Dann eil ich froh herab mit himmlischem Entzücken,
Dir mit gelinder Hand die Augen zuzudrücken:
Der Menschheit Nebel flieht: dann siehst du himmlisch schön
Sophronien verklärt an deiner Seite stehn.
Dann will ich deinen Geist zu jener Höh begleiten,
Und seinen ersten Flug zum Thron des Ew'gen leiten.

Olint.

O Zärtlichkeit! O Schmerz!

Ismenor.

Ihr höhnet meine Macht,
Auf eure Träume stolz: des Kerkers öde Nacht
Umschließe dieses Paar! Entfernt sie!

Sophronia.

Deine Lehre.
Religion! erstickt der Schwachheit letzte Zähre.
Olint, leb wohl! (Sie geht ab.)

Ismenor zum Olint, den die Wache abführen will.

Olint, bleib hier und höre mich!
Du wirst vom Heer geliebt, der Sultan schätzet dich;
Entschließe dich, dem Wahn der Christen abzusagen!
Zum letztenmal, Olint! will dich Ismenor fragen:
Bist du ein Christ?

Olint.

Vergnügt eil ich zur Marter hin;
Ich sterb und zittre nicht: und du fragst, wer ich bin?
Das Christenthum allein kann so viel Stärke geben;
Nur dieses lehret uns so sterben, wie wir leben.
Ich bin ein Christ.

Ismenor.

Geh hin, Verstockter, zu der Pein,
Die du verdienst! Geh hin! Auf, Wache!

Dritter Auftritt.

Clorinde, Ismenor, Olint, Hernicie, Wache.

Clorinde.

Haltet ein?
Ich will Olinten sehn, und ihn alleine sprechen.

Ismenor.

Du wünschest, ihn zu sehn; und kennst du sein Verbrechen?

Clorinde.

Ich weiß es, geh von hier!

Ismenor.

Der Sultan —

Clorinde.

Sag ihm an,
Daß ich es dir geboth! Entweich!

Ismenor.

Ismenor.

Olintens Wahn —

Clorinde.

Geh, sag ich! —

(Ismenor geht ab, die Wache bleibt von ferne, hinten auf der Bühne stehen.)

Ist es wahr, Olint, was ich gehöret?
So hat das Christenthum dein edles Herz bethöret?
Jedoch dich tadl' ich nicht: wer überzeuget wird,
Muß (wenn auch gleich sein Herz aus Ueberzeugung irrt)
Die Wahrheit frey gestehn, für die sein Busen brennet:
Wer nicht den Glauben ehrt, zu dem er sich bekennet,
Ist stets ein Böswicht. Wer Gott und Tugend ehrt,
Nur der glaubt, wie er soll. Wer die Gesetze stöhrt,
Die Unschuld unterdrückt, der Welt die Ruh zu rauben
Sich frevlend untersteht, der schändet jeden Glauben.
Allein nie heischt die Pflicht, von blindem Eifer glühn,
Der Menschheit Glück verschmähn, und aus dem Leben fliehn!
Reizt dich die Ehre nicht? die Tugend zu belohnen,
Erwartet sie dich schon mit neuen Siegeskronen.
Gefällt dir Macht und Thron — Wer weiß, ob nicht die Zeit
Dir Länder unterwirft — Trau deiner Tapferkeit!
Du bist der Erste nicht, der sich empor geschwungen,
Und dem der Schickung Hand selbst Kronen aufgedrungen.
Rührt dich das stille Glück erhabner Zärtlichkeit;
Vielleicht seufzt manches Herz für dich schon lange Zeit,
Das seine Gluth verschweigt; ein Herz, das für dich brennet,
Das deinen ganzen Werth empfindet und erkennet;

Das deiner würdig ist — Reizt dich kein künftig Glück,
Und hält dich nichts vom Tod, den du gesucht, zurück:
So wünscht es hofnungslos, das ihm das Glück vergönnte,
Daß es dich wenigstens im Tod begleiten könnte.

Olint.

Der Ehre stolzen Glanz, der Krone schwere Pracht
Rührt dieses Herz nicht mehr. Des Glaubens heil'ge Macht
Will, daß wir unsern Wunsch auf höh're Güter lenken;
Auch an die Zärtlichkeit ist nicht mehr Zeit zu denken.
Prinzessinn, lebe wohl! Dein großmuthvolles Herz
Ehrt mich im Tode noch, durch Mitleid und durch Schmerz.
Der Himmel segne dich! Leb glücklich!

Clorinde.

Ich soll leben!
Olint, so willst du mir den letzten Abschied geben?
Den letzten — Ach! mein Herz verräth sich allzusehr —
Ihr Thränen, haltet ein — Ich kenne mich nicht mehr —
Olint! so kann dich nichts dem nahen Tod entziehen?

Olint.

Auch wenn ich zitterte, könnt ich ihm nicht entfliehen;
Der Sultan schwur den Tod dem, der das Bild entführt.

Clorinde.

Vielleicht wird durch Verdienst des Sultans Herz gerührt;
Vielleicht wird unversehns sich Trost und Hülfe zeigen.

Olint.

Nein, eines Fürsten Zorn läßt sich so leicht nicht beugen.

Clorinde.

Ein einzig Mittel bleibt, dich schleunig zu befreyn;
Du kannst es wählen.

Olint.

Olint.

Ich! Wie?

Clorinde.

Selbst ein Fürst zu seyn —
Du staunst! Erkenne mich! ich kann nicht länger schweigen;
Verstellung oder Stolz sey niedern Seelen eigen.
Olint ist in Gefahr, und ich bin außer mir —
Bewundernd sah ich oft im Krieg und Schlacht nach dir;
Mein Herz, das vor sich selbst sich zu entdecken scheute,
War wider meinen Ruhm und meinen Stolz im Streite.
Dein Unglück aber reißt die ganze Seele hin,
Und jetzt erkenn ich erst, wie klein, wie schwach ich bin.
Jetzt da dich alle die, die dich verehrten, hassen,
Da du zur Pein bestimmt, von jedermann verlassen,
Verbrechern gleich gestellt, unglücklich und ein Christ,
Dem furchtbarn Tode nah, im Tod noch elend bist:
Jetzt wag ichs zu gestehn: jetzt kenne meine Triebe!
Ich liebe dich, Olint, und stolz auf meine Liebe,
Stolz, daß dir meine Macht dein Leben retten kann,
Bieth ich dir Hand und Herz, und Kron und Purpur an.
Erstaunen seh ich mehr in deinem Blick, als Freude.
Olint, bedenke dich! Ein Wort beglückt uns beyde.
Sprich nur ein Wort, Olint, so sind die Persen schon
Dich zu beschützen da. Besteig mit mir den Thron!
Es wird, von dir beherrscht, mein Volk nie unterliegen,
Europen furchtbar seyn, und Asien besiegen.
Wirst du mein Herz verschmähn? Du schweigst — Entschließe dich?
Und wenn du zweifeln kannst — so zittre!

Olint.

Strafe mich —
Ich bin nicht deiner werth! Erschaffen zum Verderben,
Will ich, bestimmt zur Qual, auch unerschrocken sterben,

Clorinde.

Verstumm — das ist genug — Ihr Götter, blitzt auf mich!
Verberget meine Schmach — ich bin verachtet, ich —
Er haßt mich — Ich verschmäht! erniedrigt! Frevler, fliehe,
Flieh, sag ich!

Olint.

Eh der Tod mich deinem Zorn entziehe,
Hör die Vertheidigung des Unglückselgen an,
Der froh, daß dir sein Tod die Ruhe geben kann,
Die dir sein Leben nahm, vergnügt zu sterben eilet.
Des Todes Streich wird hat, bloß weil er lang verweilet.
O, hätt' ich ihn erlangt, Prinzessinn, eh der Schmerz,
Dich zu beleidigen, mein unruhvolles Herz
Unglücklicher gemacht! Sink ich im Staube nieder:
So wirst du ruhiger, dein Herz vergißt mich wieder.

Clorinde.

Verräther, kann ich es?

Olint.

Ich liebe lange Zeit
Das Herz Sophroniens mit stiller Zärtlichkeit:
Ich unterfieng mich nie, zu dir mein Aug —

Clorinde.

Du liebest?
Dir dank ich, daß du mir den Geist der Rache giebest,
Geschick, das mir das Glück der Zärtlichkeit versagt!

Er

Er liebt! Unglücklicher, hast du es mir gesagt?
Nun zittre! Du sollst bald Clorindens Wuth empfinden:
Ich will, ich will den Weg, dich zu bestrafen, finden.
Er liebt Sophronien. Verschmähter Liebe Wuth
Kann nicht besänftigt seyn, und fordert Rach und Blut.

Olint.

Nein, ich bin strafbar, mich laß deinen Zorn empfinden!
Ach, was hab ich gethan! — Kann dich nichts überwinden?
Verschon Sophronien — Du schweigst — ein einzigs
Wort
Beruhiget mein Herz — Laß

Clorinde.

Wache, reißt ihn fort!

Olint, der noch reden will, wird von der Wache hinweg geführet.

Vierter Auftritt.

Clorinde, Hernicie.

Clorinde.

O Wuth! O Raserey! — Die ganze Hölle glühet
In meinem Herzen. Flieht, ihr edlen Triebe fliehet!
Kein Mitleid kenn ich mehr! Wild siegend und bespritzt
Vom Blut Sophroniens seh mich Olint anitzt!
Ich kann nicht ihre Straf dem Richtschwert überlassen;
Sie soll von meiner Hand, von meiner Hand erblassen.
Verzweifelnd, ungezähmt, mit abscheuvoller Lust,
Reiß ich das falsche Herz aus der durchbohrten Brust:
Dann soll Olint sie sehn, erstarrt zu meinen Füßen;
Dann soll ihr schwarzes Blut auf den Verräther fließen.
So will ich siegen, so rächt sich verschmähte Treu!

Stirb

Stirb — Such im Todtenreich, wo die Geliebte sey —
Verzweifeln wird er dann. Dann gleicht sein Schmerz dem meinen:
Und weinen wird er dann; er, sag ich, er wird weinen!
Olint — Ach! weintest du bey meinem Tod um mich!
So stürb ich froh — Olint — Ach! weinen seh ich dich.
Sophronia, so soll ich dich im Tod beneiden!
Du siehst, Hernicie, du weißt, du kennst mein Leiden.
O führe mich hinweg — Verzweiflung — Raserey!
Verfluchte Geister, kommt, steht meiner Rache bey!
Kein Löwe, der nach Blut in öden Wüsten brüllet,
Kein Tyger, der den Wald mit Tod und Schrecken füllet,
Gleicht mir an Zorn und Wuth — Du zitterst! Führ mich hin:
Zur Einsamkeit — zum Tod — Ich weiß nicht, wo ich bin.

Chor.

Kommt, und seht die Tugend leiden;
Kommt, versammlet euch, und weint!
Seht in diesen edlen Beyden
Die Gefahr und Herz vereint;
Seht ein Beyspiel edler Triebe,
Seht, daß tugendhafte Liebe
Auch im Tode siegreich scheint.

Eine Person vom Chor.

O könnten wir sie sehen!
O wär es uns erlaubt, in Kerker einzudringen!

Eine andere.

Die Wache läßt es nicht geschehen,
Vergönnet dem Olint, in ruh'ger Einsamkeit,
Des Lebens letzte Zeit
In heiligem Gebethe zuzubringen.

Die erste.

Beklagenswerthes Paar!

Die andere.

Bewundernswerther Streit!
Erhab'ner Anblick! Kampf von wahrer Zärtlichkeit
Und stillen Tugenden! Der Sieger trägt zu Lohn
Den Tod davon,
Und des Besiegten Unglück ist das Leben.

Die erste.

Was ist der Tod, vor dem die Lasterhaften beben?
Er ist der Tugend schönster Lohn.
Beglückter Tod! erwünschte Stille!
Nichts störet deine heil'ge Ruh.
Wie sanft begräbt dein tiefer Schlummer
Der Menschheit immer regen Kummer!
Sanft sinken die erstarrten Glieder
Im Staube nieder.
Es fliegt die frey gewordne Seele
Frohlockend bessern Welten zu.
Beglückter Tod! erwünschte Stille!
Nichts stöhret deine heil'ge Ruh.

Die erste Person.

Ich stimme mit dir ein! Der Tod ist nur ein Schlummer,
Die Ruh von unserm Kummer.

Da sehen wir nicht mehr die Unschuld untergehn,
Die Tugend weinen.
Allein, wie hart ist es zu überstehn,
Wann noch der Jugend Frühlingssonnen scheinen!
Olint, Sophronia, wer kann dich, edles Paar,
Genug beweinen!

Die erste.

O könnten wir doch noch der Tugend Lehren
Von ihrem Munde hören!
Der Sultan — — —
— — — —
Er will im Tod sie zwey vereinen.
Olint, Sophronia, wer kann dich, edles Paar,
Genug beweinen!

Der zweyte.

Entweicht! der Sultan kömmt! Wenn sie zum Tode gehen,
Wird uns vielleicht erlaubt, sie noch einmal zu sehen.

Chor.

Wanns möglich ist, so wende die Gefahr,
O Vorsicht, von den Deinen!
Olint, Sophronia, wer kann dich, edles Paar,
Genug beweinen!

Vierter Aufzug.

Erster Auftritt.

Aladin, Argant, Wache, Ismenor, Olint.

Aladin.

Zum letztenmal, Argant, will ich Olinten sprechen;
Vielleicht bereut er noch sein übereilt Verbrechen.
Bald soll Gewalt, bald List, bald Drohung sich bemühn,
Sein groß gewesnes Herz vom Irrthum abzuziehn.
Er kömmt — Laßt uns allein — Tritt näher — Wie gelassen,
Wie ruhig scheint er nicht! — Olint, dich sollt ich hassen;
Bestrafen sollt ich dich, dich, den ich sonst geliebt;
Ich sollte zornig seyn, und bin nichts, als betrübt.
Ich leid, Undankbarer, und leide deinetwegen;
Voll Stolz und Unbedacht eilst du dem Tod entgegen.
Schwör deinen Irrthum ab; sey wiederum mein Freund!
Der Tod ist herber noch, als er von ferne scheint.
Der Tod wird Helden schwer, in Marter und in Banden —

Olint.

Die Martern, die du drohst, sind leichter überstanden,
Als was du Güte glaubst. Herr, meiner Dankbarkeit
Sey dieser Augenblick zum letztenmal geweiht!
(Er wirft sich vor ihm nieder.)
Herr, nimm Olintens Dank für alle große Thaten,
Die dir dein vor'ger Freund oft schüchtern angerathen:

Du hobst mich aus dem Staub; die Tugend, die verschmäht
Von den Palläſten weicht, und nur durch Thränen fleht,
War oft durch meinen Mund vermögend, dich zu rühren:
Du sahst mich ohne Zorn der Unschuld Sache führen;
Du hörtest aufmerksam in meinem treuen Rath
Die Wahrheit, die sich stets den Fürsten zitternd naht.
Oft, wann Jsmenors Zorn, dich wider uns zu rüsten,
Sich frevlend unterstund, verschontest du die Christen,
Bloß durch mein Flehn gerührt — Noch itzt beklagst du mich,
Da du mich strafbar glaubst. Die Vorsicht segne dich!
Herrsch glücklich — Könnte noch mein Blut dir Heil erwerben,
Und dich dem Wahn entziehn, wie freudig wollt ich sterben!
O würde doch dein Herz durch einen Zug gerührt,
Der Christen überzeugt, und zu dem Leben führt!
Du zürnst — Zum letztenmal wünscht dir Olintens Treue:
Leb wohl! (Er steht auf.) Jetzt führt mich hin! Olint kennt keine Reue.
Führt mich zum Tode —

Aladin.

Wie? Du rühmst noch deine Treu,
Verräther! — Wache, seht, daß alles fertig sey
Zu Foltern, die so scharf kein Sterblicher empfunden!

Olint.

Dieß ist der letzte Kampf; halb hab ich überwunden;
Bald wird Olint befreyt und in der Ruhe seyn.
O Vorsicht, stärke mich! Der Geist fühlt keine Pein:

Den

Den Körper überlaß ich willig deiner Rache.
Willst du, daß nicht bey dir die späte Reu erwache,
O Sultan! o so hör mein letztes Bitten an:
Verschon der Christen Volk! Vergieß in deinem Wahn
Nicht Blut, das wider dich um Rach zum Himmel schreye!
Nimm meins zum Opfer hin, das ich dem Glauben weihe:
Verschon Sophronien!

Aladin.

Wann sie dich rühren kann,
Wann sie dein Herz verehrt, thu selbst, was sie gethan!
Mein Rath hat sie bewegt; die Qual hat sie geschrecket;
Des Hofes Glück und Pracht hat ihren Muth erwecket;
Sie hat vor kurzer Zeit dem Glauben abgesagt,
Für den dein Eigensinn sich in die Marter wagt:
Willst du sie sehen?

Olint.

Gott! dem Glauben abgesaget?
Sophronia!

Aladin.

Sie selbst, sie liebt dich, sie beklaget,
Daß du den Tod erwählst —

Olint.

Nein, nein! sie that es nicht!
Sie blieb dem Glauben treu! Nein, sie verletzt die Pflicht
Nicht um den bunten Glanz, der prächt'ge Laster zieret —

Aladin.

Glaubst du, daß schimmernd Glück die Jugend nicht verführet?
Zu reizend ist der Hof; der Tod erschreckt zu sehr: —

Olint.

Ist in der ganzen Welt denn keine Tugend mehr?

Aladin.

Olint, entschließe dich, folg ihrem Beyspiel! lebe!
Damit sie dir die Hand in unserm Tempel gebe:
Sey wiederum mein Freund, sey glücklich, wie vorhin!
Olint, was sagst du min?

Olint.

Daß ich ein Christ noch bin,
Daß ich so sterben will!

Aladin.

Du scheinest mir gerühret!
Bedenke, welcher Reiz die schöne Jugend zieret!
Jetzt ist zur Wahl noch Zeit: Bedenke, was dir droht:
Folg ihrem Beyspiel nach!

Olint.

Man führe mich zum Tod!

Aladin.

Verstell dich wenigstens; im Herzen kannst du glauben,
Was dir dein Wahn befiehlt! Um dich dem Tod zu rauben,
Verbirg dein Christenthum—

Olint.

Wer sich also verstellt,
Beleidigt Pflicht und Ruhm, den Himmel und die Welt.
Vergebens wird er nur sich zu betriegen trachten;
Sein Herz zeugt wider ihn; die Welt muß ihn verachten.
Der Himmel, den er schmäht, der Himmel, den er flieht,
Zürnt, wenn sich sein Gebeth um Huld und Trost bemüht;

Straft

Straft sein unglücklich Herz und seines Munds Verbrechen,
Und wird mit ew'ger Qual die Schmach der Gottheit rächen.

Aladin.

Dieß war das letztemal, daß Huld und Güte sprach.
Rach, Tod und Marter folgt verschmähter Gnade nach.
Bewacht ihn! — — —
— — — —

Zweyter Auftritt.

Olint. Die Wache hinten im Theater.

Dieß war der letzte Schlag! dieß war der ärgste Schmerz,
Den das Geschicke dir bestimmt, gequältes Herz!
Sey ruhig! du wirst bald aus dieser Welt der Zähren
Befreyt und hingerückt zu glücklich höhern Sphären:
Doch ach, Sophronia! welch Schauer nimmt mich ein!
Doch ach! du wirst nicht dort, du wirst nicht bey mir seyn,
In jener Ewigkeit — Es wird der Tod uns trennen,
Auf ewig — Nichts wird uns dereinst vereinen können!
Ach! — ewig — ohne sie — O Vorsicht, stärke mich;
So unglückselig war kein Sterblicher, als ich.
Der Jüngling, der entfernt die Hoffnung längst verloren,
Die auf der Welt zu sehn, der er die Treu geschworen,
Kann denken: Bald entflieht des Lebens öde Zeit,
Und dann vereinigt uns der Tod — die Ewigkeit.
Doch ich — ich hab ihn nicht, den Trost, der ihn erquicket:
Ich soll Sophronien auf ewig unbeglücket,
Bestraft, gequälet sehn — Gedanke, der mein Herz
Bis zur Verzweiflung bringt! — Gott helf doch diesen
Schmerz,

Nur diesen überstehn! — Ich bin zu schwach, ich fühle
Mehr, als des Todes Qual, noch vor dem Lebensziele.
Gott, wer schränkt deine Huld in Ziel und Gränzen ein?
Du bist, du bleibest Gott, im Strafen und Verzeihn.
Wer sieht die Weisheit ein, mit der du uns regierest,
Und durch Gefahr und Nacht ins Reich der Klarheit führest,
Die unermeßne Huld? — Olint, stirbt als ein Christ!
Verlasse, was dir noch von Sorgen übrig ist!
Die Augenblicke sind nun theurer, als sonst Jahre,
Den Geist bereit zur Qual, den Körper zu der Bahre!
Ich fühl, daß Hoffnungen des Glaubens mich erhöhn!
Nun will ich in den Tod mit muth'gen Schritten gehn.
Leb wohl, Jerusalem! Von Schmerz und Thränen müde,
Flieh ich in jene Welt: dort wohnt ein ew'ger Friede.
Leb wohl, betrügrische verführerische Welt!
Denn alles, alles ist falsch, boshaft und verstellt,
Weil sie es war — Gott, sie — Wer kömmt? Ists nicht
Clorinde?
Sie höhnt vielleicht den Schmerz, den ich zu sehr empfinde:
Ich fliehe! Wache, führ zum Kerker mich zurück!
O Vorsicht, stärke mich im letzten Augenblick!

Dritter Auftritt.

Clorinde, Hernicie.

Clorinde.

Du siehst, Hernicie, du siehst, daß er mich fliehet!
Hat sich ein leichtes Flehn ein einzigsmal bemühet,
Mich zu besänftigen? Sah nur ein einz'ger Blick,
Voll Mitleid oder Reu, auf meinen Schmerz zurück?

Floß

Floß eine Thräne nur ihm zitternd von den Wangen?
Nun will ich grausam seyn! Du hast es angefangen,
Verräther — Nun will ich — Ach! mein gequältes Herz
Erniedriget sich selbst durch Rachsucht und durch Schmerz:
Ich fühl es — Aber wie? — Soll ich gelassen bleiben?
Soll noch der Frevler Spott mit meinem Elend treiben?
Verwirrt, erzürnt, betrübt, und nur zur Rache kühn,
Wünscht ich, ihn nicht zu sehn, und dennoch sucht ich ihn.
Ich fand ihn, und er flieht — Ja, meine Wuth soll siegen!
Auch in der Rache wohnt ein göttliches Vergnügen.
Auch in der Rache zeigt ein Herz, wie groß es sey,
Und bleibt bewundernswerth, auch in der Raserey.
Betrachte diesen Stahl. — Du trittst bestürzt zurücke,
Voll weibscher Schüchternheit! Du wendest deine Blicke,
Gerührt und still, hinweg! In einem Augenblick
Giebt dieß Gewehr mir Ruhm, und Stolz und Ruh zurück.
Olint, erzittre nun! dein Lohn ist schon beschlossen;
Das Blut Sophroniens, von meiner Hand vergossen,
Rächt meine Wuth an dir — Erkenne nun die Hand,
Die du vorher verschmäht! das Mitleid sey verbannt!
Es leite mich die Wuth; ich will dein banges Flehen,
Ja deine Thränen selbst, Verräther, fühllos sehen!
Und wenn mein Herz etwan die Schwachheit nicht vergißt,
Und nicht befriediget und nicht beruhigt ist:
Soll eben diese Hand, mit eben diesen Waffen,
Mein eignes schwaches Herz, das sich entehrt, bestrafen.
Auf, Wache! führet schnell Sophronien herbey!

Hernicie.

Bedenke, daß verzeihn der Ruhm der Fürsten sey!
Vielleicht läßt sich Olint durch Huld und Güte lenken.

Clorinde.

Bedenken? Kann der Zorn betrachten und bedenken?
Verzweiflung achtet nichts; sie weiß nichts vom Bereun:
Sie sieht das ofne Grab, und stürzet sich hinein.

Vierter Auftritt.

Clorinde, Hernicie, Sophronia, Wache.

Clorinde.

Sind dieß die Reizungen, die den Olint entzünden?
Vor dieser Züge Macht verschmähet er Clorinden?

Sophronia.

Prinzessinn, dein Befehl ruft aus des Kerkers Nacht
Sophronien, die oft dein Ruhm erstaunt gemacht:
Oft hört ich von dem Muth, der dir im Herzen glühte,
Vom jugendlichen Reiz, der auf den Wangen blühte;
Und dachte, könnt ich doch die junge Heldinn sehn,
Am Geiste männlich stark, am Körper weiblich schön!
Entzücket hört ich noch die Tugenden erheben,
Die allen Reizungen erst Werth und Würde geben;
Den standhaft hohen Sinn, die Großmuth im Verzeihn:
Ich seufzt: ach, möchte sie doch eine Christinn seyn!
Verzeih, wenn dich mein Wunsch, so wie du glaubst, beleidigt:
Du hast oft Tugend, Recht und Menschlichkeit vertheidigt.
Dein Herz ist allzugroß zum unglückselgen Wahn,

Daß

Daß Blut und Grausamkeit dem Gott gefallen kann,
Der uns zum Glück erschuf; der Gott zu dienen glaubet,
Wann die verruchte Faust der Brüder Leben raubet;
Der Zwang Gerechtigkeit, Verfolgung Eifer nennt;
Für einen Glauben kämpft, den doch sein Herz nicht kennt;
Den Gott, den er verehrt, durch Grausamkeit entweihet,
Wenn Gott verschonet, rächt, und straft, wenn Gott verzeihet.

Um Mitleid bitt ich dich —

Clorinde.

Du, die den Tod begehrt —

Um Mitleid — Du? —

Sophronia.

Mein Tod ist nur beneidenswerth.
Wer für den Glauben stirbt, verschmäht des Todes Schrecken;
Ich suche nicht für mich dein Mitleid zu erwecken.
O nimm in deinen Schutz der Christen arme Schaar!
Entreiße den Olint der drohenden Gefahr!
Sie können nicht die Ruh des wilden Sultans stören,
Und ihre Waffen sind nichts, als Gebeth und Zähren.
Sie sind verhaßt, verfolgt, bestimmt zu Schmach und Spott;
Und niemand ist ihr Schutz und ihre Hülf, als Gott;
Und Gott wird seine Macht und ihre Rettung zeigen:
Wenn auch ihr Mund verstummt, so wird ihr Blut nicht schweigen.
Hier redet jeder Stein, von Christenblut befleckt,
Und dort ist Golgatha, das sich von hier entdeckt.

Hier, wo bey Sterblichen der Ewige gewandelt,
Wo er als Mensch erschien, und als ein Gott gehandelt;
Dort, wo er siegend starb, der Höllen Macht bestritt,
Die Sünden auf sich nahm, die größte Marter litt:
Hier kann ein wahrer Christ vor Pein und Tod nicht beben:
Wer gäbe nicht für den, der für uns starb, das Leben!
Wer wollte zaghaft seyn, wann alles um uns spricht:
Hier starb der Ewige! Christ, denk an deine Pflicht!
Ein überird'scher Zug erhöhet unsre Herzen;
Die Welt hat keine Ruh, der Tod hat keine Schmerzen.
Mit Freuden wählt mit mir der Christen Volk den Tod:
Doch lade nicht auf dich den Fluch, der denen droht,
Die mit unschuld'gem Blut die kühne Hand beflecken.
Ich weiß, Gott wird dem Volk noch einen Retter wecken.
Prinzessinn! wärst doch du zum Werkzeug ausersehn,
Das Gottes Schluß vollführt, den Christen beyzustehn!
Wie freudig wär mein Tod, — zerbrich Olintens Ketten!
Du kannst kein redlichers, kein bessers Herz erretten:
Noch mancher Sterblicher dankt ihm vielleicht sein Glück.
Olint —

Clorinde.

Der Name giebt mir meine Wuth zurück,
Die schon beynah entschlief — Du willst noch für ihn sprechen?
Dein Flehn mehrt meinen Zorn; du selbst bist sein Verbrechen:
Stirb, Unglückselige! stirb! dein vergoßnes Blut
Bestrafe sein Vergehn, und stille meine Wuth!

Dein

Dein Auge sieht umher, und wünschet den Verwegnen;
Was kann er dir zum Schutz? Was kannst du selbst?

Sophronia.

Dich segnen —
Verzeih ihr, Ewiger, Gott, der du kannst verzeihn!
O Vorsicht, laß mein Blut anjetzt das Mittel seyn,
Das ihren Geist erweicht, und sie zu dir bekehret!
Daß Leidenschaft und Wahn sie wider dich empöret,
War nur ihr Irrthum Schuld. O sende, Herr dein Licht
In ihr verfinstert Herz! Verlaß die Deinen nicht!
Lob sey dem Ewigen — Die Schrecken sind verschwunden.
Lob sey dem Ewigen — Der Tod ist überwunden.

Clorinde.

Wo bin ich? welche Macht hält und erschüttert mich? —
Du mich noch segnen, du? — Du bethest noch für mich? —
Für mich, die dich verfolgt, die dir das Leben raube?
Was treibt dich für ein Gott? Was stärket dich?

Sophronia.

Mein Glaube.
Durch die Religion wird jedes Herz erhöht:
Sie lehret uns allein, wie man den Tod verschmäht,
In Martern standhaft seyn, Gott in den Flammen preisen.
Der Tod muß ihren Werth und ihren Sieg beweisen.
Durch sie gestärket zagt ein blödes Häuflein nicht,
Und blicket unbewegt Tyrannen ins Gesicht.
Der Jüngling wird beherzt sein unschuldvolles Leben
Und irdisch flücht'ges Glück für ew'ge Güter geben:
Der Geist erzittert nicht vor naher Todespein,
Und wird in Leiden stark, ein Christ im Tode seyn:

Dieß ist des Glaubens Macht, den Gott, dem Christen dienen,
Giebt, so man ihn drum fleht; Er selber lebt in ihnen.

Clorinde.

Ich weiß nicht, welche Macht den Arm zurücke hält —

Sophronia.

Kein bloßes Ungefähr regieret diese Welt,
Prinzessinn! Gott regiert; er kann die Herzen lenken:
Er ändert Glück und Zeit, wenn wir ganz anders denken.
Der Herr beherrscht die Welt in seiner Majestät:
Er wollte, sie war da; er winket, sie vergeht.
Es mag der Stürme Zorn des Tages Glanz verhüllen:
Getrost! was uns geschieht, geschieht nach seinem Willen.
Mit einem Blick bestimmt der Gott, der uns erhält,
Das Schicksal eines Wurms, das Schicksal einer Welt.
O könnte dieser Gott dein edles Herz regieren!
O könnte doch mein Tod dich zu dem Glauben führen!
Wie wärst du dann beglückt! Ein unverletzlichs Band,
Von Sorgen ungestört, giebt dir Olintens Hand.
Du bringst mit ihm vergnügt des bald verschwundnen Lebens
Genoßne Tage zu — Dann sterb ich nicht vergebens,
Dann will ich freudenvoll, von himmlisch heitern Höhn,
Herab auf euer Glück mit sanfter Sehnsucht sehn.
Dieß sey der edle Lohn für alle meine Schmerzen!
Seyd glücklich! dankt dem Herrn! vereinigt eure Herzen!
Alsdann vergiß mich nicht? Verzeihe dem Olint,
Wann er einst an mich denkt; wann eine Zähre rinnt!
Verzeih ihm, wann er noch die stille Gruft verehret,

In der Sophronia, in Asch und Staub verkehret,
Schläft, bis der große Tag, der letzte Tag erscheint,
Der vor des Schöpfers Thron uns alle drey vereint.
Du bist gerührt, du weinst — Der Menschheit Sieg und Ehre,
Clorinde, zeiget sich in einer stillen Zähre.
Du weinst — Erleuchte sie, Gott, der mein Bitten hört;
Gott, der mein Herz entflammt, und muthig sterben lehrt.
Erleuchte sie! Du weinst — Verbirg nicht diese Zähre:
Sie fließt dem Glauben, dir, sie fließet Gott zur Ehre.
Verbirg sie nicht: Gott siehts! Der Herr erhört mein Flehn:
Die Engel jauchzen selbst, die diese Zeichen sehn.
Nun eil ich muthig fort, die Palmen zu erwerben.
Der Glaube siegt, du weinst; nun eil ich, froh zu sterben.

Clorinde.

Ja, deine Tugend siegt. Hinweg, verfluchter Stahl!
Mein Zorn war Raserey, gerecht Olintens Wahl.
O möcht ich doch den Gott, den du verehrest, kennen!
Ach, darf ich ihn auch mein — darf ich ihn Vater nennen?
Ich zittre — meine Wuth erniedriget mein Herz —
Doch, euch zu retten, ists nicht gnug an meinem Schmerz.
(Zur Wache.)
Eilt, bringet den Olint — Du sollst mich edel finden;
Du hast mich schwach gesehn: Mich selbst zu überwinden,
Hat mich dein Muth gelehrt — Ich eil zum Aladin:
Er ehret mich, er weiß, daß ich hier mächtig bin.

Fünfter Auftritt.

Die vorigen, Olint.

Clorinde.

Sey glücklich, edles Paar! Gott selbst hat euch verbunden.
Die Tugend hat gesiegt; mein Zorn ist überwunden.
Sey glücklich, und vergiß, wie schwach Clorinde war!
Folg mir, Hernicie! Verweilen bringt Gefahr.

Olint.

Gott, welcher Zufall hat Clorindens Herz gerühret?
Warum werd ich hieher, und nicht zum Tod geführet?

Die

Klagen.

Ein Lustspiel.

in drey Aufzügen.

Personen.

Jupiter.
Mercur.
Agathon, ein Philosoph.
Philanyra, eine Witwe.
Misus.
Moron, ein Hofmann.
Anapästus, ein Dichter.
Geron.
Ein Schatten, den **Phalaris**, Siciliens Tyrannen, vorstellend.
Ein anderer Schatten, der den **Parmenides**, den General des **Phalaris**, vorstellet.
Ein anderer, als ein vornehmer Syracusaner.
Ein anderer, als **Miris**, seine Tochter.
Jrus, ein Bauer.
Nerine, seine Braut.
Chor von Bauern und Bäuerinnen.
Schatten, die Soldaten und Bediente vorstellen.

Die Klagen.

Ein Lustspiel in drey Aufzügen.

Erster Aufzug.

Erster Auftritt.

Die Bühne stellet eine Höhle vor, die auf die Art einer chymischen Arbeitstube eingerichtet ist, und in der man Bücher, Retorten und dergleichen zerstreuet sieht.

Agathon allein.

Ist dann das Unglück bloß für die Tugend in der Welt, oder ist die Tugend selbst ein Unglück? Auch dießmal war meine Arbeit vergebens — Meine Mühe und meine Hoffnungen sind im Rauche verflogen — Wenn ich dieses so tief versteckte Geheimniß der Natur suchte, um meinen Thorheiten, und meinen Lastern genug zu thun: so würde die Vorsicht Jupiters mir vermuthlich die Erfindung davon verstatten. Da ich es aber bloß suche, um die Ungerechtigkeiten des Glückes zu ersetzen, um die Tugend und das Verdienst glücklich zu machen: so schlägt es mir die Grausamkeit der

Götter

Götter ab. Ist dieß der Lohn der Tugend? Ich seufze, hier von der ganzen Welt verlassen, von der falschen Miris vergessen, von Syracusen verbannt, gezwungen, wilden Thieren gleich in einer Höhle zu leben. Grausame Gottheit! Ich liege im Staube, und Phalaris sitzt auf dem Throne!

Zweyter Auftritt.

Agathon, Mercur, als ein Philosoph gekleidet.

Mercur.

Ist es erlaubt, den weisen Agathon in seiner tiefsinnigen Einsamkeit zu stören?

Agathon.

Du bist der erste unter den Philosophen, der mich in meiner Höhle besucht. Die andern scheuen sich, mit einem Verbanneten umzugehen. Mein Unglück hat in ihren Augen alle meine Wissenschaften ausgelöscht, und diese Niederträchtige beschäfftigen sich, lieber dem Phalaris eine Lobrede zu halten. Aber sage, wie ist dein Name?

Mercur.

Du bist ein Weiser, Agathon! und nennest dich unglücklich? Bisher habe ich geglaubt, ein Weiser könne nie unglücklich seyn. Du klagest, du erzürnest dich: so that Sokrates nicht.

Agathon.

Ich bin kein Weiser, wenn du es so willst: aber ich bin ein ehrlicher Mann; und dieß ist genug, um den Göttern verhaßt, und um auf dieser Welt unglücklich zu seyn.

Mercur.

Und woher weißt du dieß, daß du unglücklich, und den Göttern verhaßt bist? Glaubest du es deswegen, weil du

nicht

nicht in einem beschwerlichen vom Golde schweren Kleide stekkest? Weil du nicht ein Heer verdrüßlicher Müssiggänger um dich hast, die auf alle deine Schritte Achtung geben; oder bist du böse darüber, daß der plauderhafte Stentor mehr Beyfall in den Schulen findet, als du?

Agathon.

Nein, weder Geiz nech Ehrsucht, und am wenigsten ein thörichter Neid ist daran Schuld, daß ich die Vorsicht einer Ungerechtigkeit beschuldige.

Mercur.

Und worinnen glaubest du denn unglücklich zu seyn?

Agathon.

Weil ich nicht im Stande bin, andere glücklich zu machen, die Verdienste zu belohnen, und die Tugend zu erhöhen.

Mercur.

Ueberlasse es den Göttern, die Verdienste zu belohnen. Thue, was du kannst, andere glücklich zu machen; aber betrübe dich nicht, wenn du es nicht allemal kannst. Sonst ist es eben so viel, als wenn du dich darüber grämen wolltest, daß du nicht selbst ein Gott bist. Dich selbst glücklich zu machen, das kannst du thun; und dieß zu thun ist deine Schuldigkeit. Sey billig gegen die Vorsicht, traue den Göttern, freue dich, daß du ein Weiser bist, daß du die Natur kennest, und daß du ein ehrlicher Mann bleibst. Aber sollten nicht etwan deine Klagen von einer Leidenschaft, die die Weisheit in dir überwunden, oder doch geschwächt hat, herkommen? Ich habe von einer gewissen Miris gehört —

Agathon.

Ungeachtet derer Ermahnungen, die wie Vorwürfe aussehen, will ich dir die Wahrheit gestehen. Ja, ich liebe Miris, und sie schien mir meiner Liebe vollkommen werth. Als mich der Tyrann aus Syracusa verbannete, so verstatteten mir ihre Anverwandten, die vornehm sind, weil sie niederträchtig waren, und die jetzo niederträchtig handeln, weil sie vornehm sind, nicht einmal, Abschied von ihr zu nehmen. Ich habe seit dem nichts von ihr gehöret. Die leichtsinnige hat mich gewiß vergessen. Nun weißt du alles! Glaubest du, daß eine vernünftige und tugendhafte Liebe einem Weisen Schande mache? Du irrest dich! Ein Weiser höret nimmermehr auf, Mensch zu seyn, und Leidenschaften unterworfen zu seyn. Genug, wenn seine Leidenschaften nicht unedel und lasterhaft sind! So lange ich Miris meiner werth geglaubet, habe ich sie geliebet: Da sie mich vergessen hat, bemühe ich mich, sie wieder zu vergessen. Ich beschäfftige mich mit den Wissenschaften, in der Absicht, daß mir kein Augenblick mehr übrig bleiben soll, nur an sie zu denken.

Mercur.

Was ist denn jetzo deine vornehmste Beschäfftigung?

Agathon.

Du weißt, daß man saget, die alten chaldäischen Magier hätten, durch einen gewissen Stein, alles in Gold verwandeln können; und es heißt dieser Stein deswegen noch der Stein der Weisen. Ich habe mich bemühet, ihn auszuspühren. Glaube nicht, daß mich ein thörichter Geiz hierzu anreizet. Ich wünsche bloß deswegen dieses verrätherische Metall in meiner Gewalt zu haben, um die Fehler der Götter

zu ersetzen, und um eine Republik, und wenn es möglich wäre, eine ganz neue Welt, voll tugendhafter und ehrlicher Leute aufzurichten. Die Götter wissen, daß ich es aus keiner andern Absicht thue, und doch quälen sie mich.

Mercur.

Ja, du hast recht, die Götter wissen es, und deswegen bin ich hier. Aber glaube mir, mein Freund, ein Staat kann so wenig ohne Spitzbuben seyn, als eine sehr zahlreiche Gesellschaft ohne Narren. Wären keine Lasterhafte, so wären auch keine Tugendhafte; und wenn keine Narren waren, so wäre die Gesellschaft nicht lebhaft genug. Und wo wolltest du denn so viele tugendhafte Leute hernehmen? Wenn man die Tugenden des Temperaments für wahre Tugenden hält, so sind alle Menschen tugendhaft. Denn jedweder hat wenigstens eine gute Eigenschaft; und wenn du die Tugenden in Ueberwindung seiner selbst setzest, so wird deine Republick sehr unbevölkert bleiben. Was den Stein der Weisen anlanget, so hoffe nicht, ihn zu finden. Die Götter wollen ihre Geheimnisse und Vorrechte für sich behalten: aber doch verspreche ich dir, dich den wahren Stein der Weisen kennen zu lehren.

Agathon.

Du willst mich ihn kennen lehren? Und wer bist du?

Mercur wirft das philosophische Kleid weg, und bleibt in seiner ordentlichen Tracht.

Es ist Zeit, mich zu erkennen zu geben. Ich bin Mercur— Mein Vater schicket mich, und wird bald selbst hier seyn.

Agathon will ihm zu Füßen fallen.

Mächtiger Bothe der Götter! verzeih—

Mercur.

Steh auf, mein Vater hat deine Klagen gehöret. Hier kömmt er schon.

Dritter Auftritt.

Jupiter, Mercur, Agathon.

Jupiter.

Fürchte dich nicht, Agathon, steh auf! Ich komme nicht herab, um dich wegen der Klagen, mit denen du mich beleidiget, zu strafen. Wenn ich dich strafen wollte, so hätte ich nicht nöthig, zu dir herab zu kommen. Ein einziger Wink würde dich und alle andere undankbare Sterbliche vernichten können. Ich komme herab, um dich zu bessern. Ein weiser und ein ehrlicher Mann ist der Sorge eines Gottes mehr werth, als das Geschick eines ganzen Staates voll niederträchtiger und thörichter Seelen. Ich bin mit dir zufrieden. Wenn Philaris und sein Gefolge mich durch ihre Gegenwart in entheiligten Marmortempeln, mit eitelem Wortgepränge anbetheten: so hast du mich durch tugendhafte Handlungen, unter freyem Himmel, ohne Pracht, ohne kostbare Opfer, doch mit reinem und aufrichtigem Herzen, geehret. Ich bedaure dich, daß du mit mir und der Vorsicht nicht zufrieden bist. Dich deines Unrechtes zu überzeugen, habe ich den Olymp verlassen. Ich höre die undankbaren Sterblichen beständig klagen, da sie dankbar seyn, und sich erfreuen sollten. Mercur, dir lege ich auf, die vornehmsten unter den Klagenden, die in unserer Gegend sind, aufzusuchen. Bringe sie hieher! Agathon soll anhören, und soll es entscheiden, ob sie mit Recht klagen.

Mer-

Mercur.

Ich will gleich fortgehen. Ich werde nicht weit zu gehen haben. Man findet überall nichts als Leute, die mit der Vorsicht nicht zufrieden sind.

Geht ab.

Agathon.

Mächtiger Gott! Ich weiß nicht, was ich dir antworten soll. Ich kann nicht leugnen, daß ich mich über dich und deine Vorsicht beklaget habe; denn du hast meine Gedanken gesehen. Ich kann frey mit dir reden; denn du bist ein Gott, und also bist du auch ein Freund der Menschen, und wohlthätig. Erlaube mir, es zu sagen! Vielleicht sind die Klagen der Sterblichen nicht alle übel gegründete. Sieh das unschuldige Täubchen an, das die Hand eines Menschen gefaßt hat, um ihr die Flügel abzuschneiden, um sie der Freyheit zu berauben, oder ihr gar das Leben zu nehmen. Sie wehret sich, sie streubet sich, mit ihren zu schwachen Schwingen. Ihr trauriges Girren, das sterbende Wenden ihrer Augen, klaget die Grausamkeit ihres Geschickes an, und klagend entflieht ihre süße Seele. Den Thieren, denen du die Vernunft nicht giebst, die den Vorzug, und vielleicht auch die größte Plage der Menschen machet, ist zu klagen erlaubt; hast du es den Menschen allein verwehret.

Jupiter.

Eben deswegen, weil die Menschen vernünftig sind, sollten sie nicht klagen. Hier kömmt schon Mercur mit einer klagenden Frauensperson.

Vierter Auftritt.

Jupiter, Mercur, Agathon, Philanyra.

Mercur.

Hier, Jupiter, bringe ich dir etwas, das du und ich schon lange nicht gesehen haben, eine Witwe, die den Tod ihres Ehemannes recht ernstlich bereuet.

Philanyra.

O Jupiter! ist es wahr, daß du den Sterblichen zu klagen erlaubet hast? Habe Mitleiden mit meinen Thränen. Was konnte dich bewegen, mir meinen besten Freund, mein einziges Glück zu nehmen? O Damon, Damon, warum kann ich dir nicht im Grabe nachfolgen. —

Agathon.

Ihr Schmerz rühret mich.

Mercur.

Ich denke nach — Ja, ich kenne sie schon länger. Sie lebte aber mit ihrem Manne nicht gar zu wohl — Ich hätte nicht gedacht, daß sie so sehr klagen würde.

LES

DEFAUTS COPIÉS.

COMEDIE

EN UN ACTE.

ACTEURS.

ARISTE.

BELISE, ſa femme, jalouſe à la fureur.

CLITANDRE, ſon fils, jeune homme du meilleur cœur du monde, amant de Celinde : mais amant la bagatelle, diſſipé dans le grand monde & livré à des plaiſirs bruyants, & à la grande compagnie.

MORON, ſon ami, homme de cour, mauvais plaiſant, qui court après l'eſprit, & qui veut paſſer pour homme à bons mots : ignorant, mais qui affecte, de meler par tout des pointes & des plaiſanteries offenſantes.

CELINDE, amante de Clitandre.

ARGANTE, oncle de Celinde, babillard inſupportable, nouvelliſte & qui ne parle que de Politique & des gazettes.

La ſcene eſt dans une maiſon, où Ariſte avec ſa famille loge auſſi bien qu'Argante & ſa niece.

LES DEFAUTS COPIÉS.

COMEDIE EN UN ACTE.

Ariſte témoigne ſa joie de pouvoir parler ſeul à *Celinde*, puiſque ſa femme eſt ſortie. Il ſe plaint de la jalouſie extravagante de ſa femme & de la diſſipation de ſon fils. *Celinde* excuſe le dernier. *Ariſte* lui repond, qu'il n'eſt pas digne d'être excuſé, puiſqu'il neglige le bonheur de s'unir à une perſonne ſi vertueuſe qu'elle. Il ſe plaind de l'impudence de *Moron*, qui gate *Clitandre*, qui fait le maître de la maiſon chez lui, qui vient tous les jours diner ſans façon, & qui tourne tout en plaiſanterie. Il ſe plaind d'*Argante* & en depeind la caractére. *Celinde* lui promet de tacher de remener *Clitandre* à une maniére de vie ſenſée. Elle dit, que tous ſes defauts ne ſont que des defauts de l'eſprit, & que le cœur rameneroit l'eſprit égaré; qu'elle eſt ſure, qu'il l'aime encore & qu'il faut lui pardonner des vivacités aſſez ordinaires à la jeuneſſe.

Seconde Scene.

BELISE, ARISTE, CLITANDRE.

Beliſe ſurvient en habit d'homme; qu'elle a pris pour épier les actions de ſon mari. Elle éclate le voiant ſeul avec

Celinde, tire l'epée, & force la derniere, à lui quitter la place. Elle pleure, elle tempête. *Ariſte* a beau ſe juſtifier; elle lui montre une lettre d'amour, qu'elle a trouvée, & qu'elle reconnoit pour l'ecriture d'*Ariſte*, qui lui montre par la Date, que c'eſt une lettre, qu'il avoit écrite à elle même vint ans, avant que de l'avoir epouſé. Cela ne la raſſure pas; il lui reproche ſa jalouſie; elle le trouve ingrat de ſe formaliſer d'une marque d'amour. Elle veut qu'il quitte toute à l'heure cette maiſon, puisque *Celinde* y loge. Il a beau lui dire, qu'il la deſtine à *Clitandre*; elle s'emporte à ſon refus, & après bien des extravagances elle tombe evanouie.

Troiſiéme Scene.

ARGANTE, ARISTE, BELISE.

Argante qui vient aprendre une nouvelle à *Ariſte* ſans s'embaraſſer de la voir dans le plus grand embarras & s'efforçant de tirer *Beliſe* de ſon evanouiſſement, lui fait le recit d'une bataille, ou le Prince Heraclius vient de battre le Sophi de Perſe. *Beliſe*, que les ſoins d'une ſuivante ont fait revenir, part, ſans regarder ſon mari, qui veut la ſuivre, mais qu'*Argante* retient pour lui demander ſon avis touchant l'ordre de bataille des troupes du Sophiſte. *Ariſte* lui veut parler de ſa niece & de *Clitandre*, mais *Argante*, ſans l'écouter, s'occupe à deſigner ſur le plancher la diſpoſition des deux armées. *Ariſte* pour s'en defaire dit, qu'il a entendu, qu'un Courier vient de paſſer par la ville à toute bride. *Argante* dit qu'il va courir après, & s'enfuit après avoir crié aux oreilles de *Clitandre*, qui ſurvient, la nouvelle de la bataille.

Quatriéme Scene.

CLITANDRE, ARISTE.

Ariſte voiant ſon fils lui dit d'aprocher & qu'il ſouhaite de l'entretenir de quelques affaires ſerieuſes. *Clitandre* s'excuſe diſant, qu'il a promis à *Moron* de venir le prendre pour une partie de plaiſir. *Ariſte* lui dit de ſe rendre le ſoir chez lui; *Clitandre* dit qu'il eſt engagé. Il tire ſes tablettes pour

voir

voir, où il a promis de venir, & dit enfin qu'il eſt engagé pour quinze jours de diner & ſouper ches differentes perſonnes, dont il commence à faire l'enumeration. Son pére lui reproche ſa diſſipation; il s'excuſe en diſant, qu'il ſuit les mœurs de ſon tems; il fait l'éloge de la maniere de vivre du grand monde & du gout du ſiecle. Pour le prouver, il montre à ſon pere quelques bijoux & quelque colifichets, qu'il dit être d'un gout divin. *Ariſte* lui parle de *Celinde*; *Clitandre* la plaind de n'avoir pas aſſez de monde & d'aimer trop la ſolitude. Il en parle avec aſſez de paſſion, mais il dit en même tems, que l'Hymen rend amers tous les plaiſirs, & que la liberté eſt le plus grand des biens pour un jeune homme.

Cinquiéme Scene.

MORON, ARISTE, CLITANDRE.

Moron interrompt le diſcours du pére & du fils par des ſaillies impertinentes. Il tourne *Ariſte* en ridicule, lui emprunte de l'argent, emmene *Clitandre* bruſquement, & avertit *Ariſte* de faire aprêter demain à diner pour lui & une demi douzaine de ſes amis; dit mille ſottiſes en riant de toute ſa force, & puisqu' *Ariſte* ne veut pas en rire avec lui, il lui dit quelques injures. Comme *Clitandre* commence à s'en formaliſer, il lui dit, que rien n'eſt plus gauche que de ſe facher des traits d'eſprit & de l'enjouement des perſonnes du bon ton.

Sixiéme Scene.

ARISTE, CELINDE, UN DOMESTIQUE.

Ariſte reſté ſeul ſe plaind de ſon ſort; il eſt interrompu par *Celinde* qui vient le prier de s'éloigner pour lui laiſſer la liberté de s'entretenir ſeule avec *Clitandre*. Elle dit qu'elle a un moyen infaillible de le corriger pour peu qu'il ſoit encore ſenſible, & qu'elle lui a fait dire de ſe trouver ici pour lui parler d'une choſe très intereſſante. Un domeſtique, à qui *Celinde* avoit donné cette commiſſion, revient pour dire que *Clitandre* le ſuit, & qu'il avoit prié d'abord *Moron* d'aller l'attendre. *Ariſte* dit qu'il va de ſon coté commencer à met-

tre en œuvre une idée, qui lui eſt venue pour ſe vanger des perſonnes, qui lui cauſent tant de chagrin. *Celinde* le prie de ſe retrouver bientot dans le même lieu.

Septiéme Scene.

CLITANDRE, CELINDE.

Clitandre commence à parler à *Celinde* en badinant, mais comme elle lui dit, qu'elle ne l'a fait venir que pour lui dire un éternel Adieu, il devient ſerieux. Elle dit qu'elle va pour jamais ſe confiner dans un Cloitre. *Clitandre* en demande la raiſon; elle lui reproche ſes égaremens. Il veut s'excuſer, elle fait ſemblant de partir. Il s'attendrit, il reconnoit ſes erreurs; elle les lui reproche, il ſe jette à ſes pieds. Enfin elle lui dit de ſe conſulter & de voir s'il eſt capable de quitter ce monde bruyant & diſſipé pour une ſocieté paiſible & aimable, dont elle lui fait le portrait. Elle lui dit de ſe reſoudre, mais elle lui jure, que s'il n'eſt pas reſolu, & s'il n'a pas obtenu le conſentement d'*Ariſte* & de *Argante* en moins d'une heure, qu'elle le quitteroit pour toujours. Elle le laiſſe avec *Ariſte* qui ſurvient.

Huitiéme Scene.

CLITANDRE, ARISTE.

Clitandre veut parler à ſon pére de ſon mariage projetté avec *Celinde*, mais *Ariſte* ſans lui en laiſſer le tems lui montre des beaux pendants d'oreilles, qu'il vient d'acheter, à ce qu'il dit, pour en faire préſent à une Danſeuſe. *Clitandre* montre qu'il eſt d'humeur de mener une vie plus ſenſée. *Ariſte* lui parle de cent parties de plaiſir. *Clitandre* parle de *Celinde*; *Ariſte* lui ordonne d'aller vite la prier d'un bal, qu'il veut donner le ſoir. *Clitandre* s'étonne & ſe deſeſpere des diſcours ſinguliers de ſon pére, qui le force enfin de s'en aller. Il rencontre *Argante*, qui entre. Il le prie en hate de parler à *Ariſte* touchant ſon mariage avec *Celinde*, pendant qu'il va executer les ordres de ſon pére.

Neu-

Neuviéme Scene.

ARGANTE, ARISTE.

Argante veut gronder *Ariſte* de l'avoir fait courir après un Courier imaginaire. *Ariſte* lui ferme la bouche par un diſcours rapide ſur les nouvelles du tems. *Argante* veut s'en mêler; mais *Ariſte* parlant toujours & criant plus haut le force au ſilence. *Argante* veut parler de ſa niéce; *Ariſte* dit qu'il veut faire un mariage entre le prince Heraclius & la fille du Sophi de Perſe. *Argante*, qu'il empeche de parler enrage de ce que le babil d'*Ariſte* l'empeche de lui debiter une nouvelle, qu'il ſait. *Ariſte* enfin le pouſſe à bout, & *Argante* ſort en peſtant contre lui & de fort mauvaiſe humeur.

Dixiéme Scene.

ARISTE, BELISE.

Ariſte rit en voiant partir *Argante*. *Beliſe* vient ſe plaindre de ce qu'un ſerrurier vient de mettre contre ſon ordre des grilles à ſa fenetre. *Ariſte* la gronde d'être ſortie de ſa chambre ſans voile. Un domeſtique vient annoncer le Confeſſeur de *Beliſe*. *Ariſte* entre en fureur & tire l'épée. Il commande enfin de lui defendre la maiſon. *Beliſe* ne ſait que dire. *Ariſte* fait le jaloux à toute outrance, dit à *Beliſe* qu'il lui veut donner trois Duegnes, qui ne doivent la quitter jamais. Elle ſe plaind d'un changement d'humeur ſi bizarre. Il dit que la jalouſie vient toujours d'un exces d'amour, & qu'elle lui en devroit être obligée. Il lui promet de ne la quitter pas, & de ne ſoufrir jamais qu'elle parla à d'autres hommes qu'à lui. Il lui reproche mille choſes innocentes & voiant venir *Moron*, il la fait rentrer par force dans ſa chambre qu'il ferme à ſa clef.

Onziéme Scene.

ARISTE, MORON.

Moron ouvre la ſcene par quelques mauvaiſes plaiſanteries & dit qu'il vient chercher *Clitandre* qui l'a fait attendre trop long tems. *Ariſte* ſe met à le tourner en ridicule & à le plaiſanter

ſanter ſur ſon air, ſes manieres & ſon train de vie; enfin il lui dit des verités ſi piquantes, que *Moron* ſe met en colere tout de bon. *Ariſte* continue de le railler & lui dit des choſes qui l'outrent de depit. Il ſort en jurant, de ne jamais remettre le pied dans la maiſon d'un impertinent tel qu'*Ariſte*.

Douziéme Scene.

ARISTE, CLITANDRE.

Clitander au deſeſpoir vient ſe jetter aux pieds de ſon pére: il dit qu'il va perdre *Celinde* pour jamais, quelle va partir & qu'il ne ſurvivra pas à ſa perte. Il deplore ſes erreurs, il en demande pardon à *Ariſte*, qui le releve voiant venir *Argante*, que *Celinde* amene.

Scene treiziéme & derniére.

ARISTE, BELISE, CLITANDRE, CELINDE, ARGANTE.

Celinde amene *Argante* preſque par force. Il dit, qu'il ne veut rien avoir à demeler avec un babillard auſſi inſuportable qu'*Ariſte*. *Ariſte* va tirer *Beliſe* de ſa chambre; elle ſort fondant en larmes; & ſe jette aux pieds de ſon mari pour lui demander, comment elle a pû meriter un traitement ſi rude. Il la releve & lui promet de la traiter mieux, pour vu qu'elle fut bien perſuadée, que la jalouſie reſſemble plus a la haine qu'à l'amour. Il dit à ſon fils, qu'il a voulu le punir de ſa diſſipation en le contrefaiſant; qu'il lui pardonne & qu'il lui donne *Celinde*. Il ſe rejouit d'avoir chaſſé *Moron*; il demande pardon à *Argante* de l'avoir copié, mais il lui promet de recommencer toutes les fois qu'il lui raconteroit des nouvelles comme il promet à *Beliſe* de redevenir jaloux ſi jamais elle recommençoit à l'être. Que je vous corrige, dit-il, en voulant vous copier! Ma conduite vous a fait voir, combien les defauts, que nous nous pardonnons à nous même nous paroiſſent inſuportables dans les autres.

Der

Ehrliche Mann,

der sich schämet, es zu seyn.

Der ehrliche Mann,
der sich schämet, es zu seyn.

Erster Aufzug.
Erster Auftritt.

Dront allein.

Wie glücklich bin ich, wenn ich in der Stille
Mein Leben führen kann, entfernt vom Lärmen
Geschäft'ger Thoren — Süße, wer-
the Stunden,
Die ich dem Umgang stiller Musen weihe!
Könnt ich euch doch, dürft ich euch oft genießen!
Ach, man muß euch, man muß die Ruhe fliehen,
Wenn man der Welt gefallen will. Ich stehle
Mich von Gesellschaften hinweg, um einsam
Mir selber nachzudenken. Ja — ich fühle —
Und was? — Daß ich ein Narr bin — Ach wie wehe

Thut mir der Kopf — Verwünscht sey der Burgunder,
Den mir Clitander gestern eingenöthigt! —
Doch warum trank ich ihn? — Ich Thor, ich opferte
Dem Lauf der Welt die Tugend, die Gesundheit,
Und alles auf — Ich kann die Welt nicht ändern;
Ich muß mich nach den andern richten. Wie verdrüßlich
Wird mir der Umgang der geputzten Puppen,
Die nur beym Spieltisch denken — Wie verschieden
Ist nicht Climene von den andern Mägdchen
Hier in der Stadt! Wie muß ich mich nicht zwingen,
Der Welt es zu verhehlen, daß ich ernstlich
Empfindend bin, und daß ich zärtlich liebe!
Wie würde mich Clitander nicht verhöhnen,
Wenn er erführe, daß ich ernstlich liebe,
Und mich auf ewig zu verbinden denke —
Warum muß ich vor Narren mich verstellen?
Verwünschter Lauf der Welt! verwünschte Mode —
Jedoch die Welt ist einmal so.

(Er liest eine Weile, indessen tritt Clitander hinein, und stellet sich hinter seinen Stuhl.)

Wie reizend
Drückt hier der Dichter nicht die großen Züge
Des wahren Christen aus! Wie stark —

Clitander.

Zum Teufel!
Was machst du dann? Ich glaube gar, der Narre
Sitzt hier zu Hauf' und bethet — Ha, ha, hey!

Dront,

Oront, der, als er die Stimme Clitanders gehöret, erschrocken aufgesprungen, und das Buch verbergen will.

Ich — Um des Himmels willen, in der That nicht,
Es ist bey meiner Ehre, kein —

Clitander.

Laß sehen!

Oront.

Es ist ein Mährchen Crebillons.

Clitander.

Laß sehen!

Oront.

Du hast es oft gelesen —

Clitander. (Er nimmt es ihm mit Gewalt.)

Laß sehen!

(Er liest.)

Geistliche Lieder — So, geistliche Lieder,
Das heißt ein Mährchen Crebillons — Ich glaube,
Du willst noch nach Herrnhuth. Nimm mich mit dir
Du Kreuzluftvögelein! Sieh, welche Minen
Macht er nicht jetzt, gerade wie ein Holzschnitt,
Der einen alten Philosophen vorstellt.
Herr Sanct Oront! — Ich will dich gar nicht stören,
Ich bitte, fahre fort in deiner Andacht!
Du siehst erbärmlich aus — So hatt' ich gestern,
Unwissend zwar, die unverdiente Ehre,

Mit einem Kirchenlehrer im Burgunder
Mir einen rechten derben Rausch zu trinken?
Ich dachte dich, geputzt zum Ausgehn,
Frisch, munter, wie ich bin, hier anzutreffen.
Da sitzt der Narr und liest geistliche Lieder.

Auftritt

aus einem Lustspiele:

Die

Nachwelt.

Auftritt aus einem Lustspiele:

Die Nachwelt.

A.

Mein Sohn liebet Ihre Tochter! den Landesgesetzen und der Vernunft nach hätte ich nicht nöthig, Sie erst um Ihre Erlaubniß zu bitten. Aber Ihre Tochter will sich nach Ihnen richten, und ich muß es geschehen lassen. Willigen Sie darein, meinen Sohn glücklich zu machen?

B.

Ihr Sohn ist artig genug. Er ist nach dem neuern Geschmacke. Er glaubet, daß zu weit getriebener Scherz einem jungen Menschen übel ansteht: deswegen redet er meistens weniger, als er denkt. Er bemühet sich, mehr ein gutes Herz zu zeigen, als mit seinem Witze Staat zu machen. Kurz, er ist, wie die jungen Herren heute zu Tage sind, oder doch wenigstens scheinen wollen. Aber bey allem dem fehlet es ihm noch an den ernsthaften Wissenschaften; er ist noch zu jung zum Heurathen.

A.

Zu jung! Das wüßte ich eben nicht, wir schreiben jetzo 2154, und mein Sohn ist im 2136sten Jahre gebohren. Also ist er wohl achtzehn Jahre alt. Das ist schon Zeit genug, um heurathen zu können.

B.

Ja, es ist freylich jetzund gewöhnlich, sehr jung zu heurathen. Ach, die Welt wird immer schlimmer! Unsere lieben Vorältern haben es nicht so gemacht, sondern im 18ten Jahrhunderte war man in Deutschland gewohnt, nur im zwanzigsten Jahre ungefähr zu heurathen. In einem Buche von den Sitten der alten Deutschen, dessen Verfasser, wie mich dünket, Tacitus heißt, steht gar, daß die Deutschen erst im dreyßigsten Jahre sich verheurathet haben. O man kann nicht glauben, wie tugendhaft und klug unsere Vorältern gewesen sind. Unwissende Leute glauben, daß im Jahre 1754 die Künste und Wissenschaften eben nicht weit getrieben worden: aber ich versichere Sie, daß man damals klüger, als jetzo, war. Es müssen damals wenig Schriftsteller gewesen seyn; nur wenig Leute haben etwas drucken lassen. Dieß können wir aus der Wenigkeit der Schriften beweisen, die uns von ihnen übrig geblieben sind. Aber. diese sind hingegen desto besser. Ich bin damit beschäfftiget, ein Buch von den Sitten dieser Zeit zu schreiben, welches alles dieses klärer machen soll.

A.

Ich weiß wohl, daß Sie ein großer Kenner von Alterthümern sind. Sie lieben die Alterthümer nur gar zu sehr. Ich weiß wohl, daß in diesem Jahrhunderte große Leute gelebet haben, und Gellerts Schriften, die noch immer in den Schulen gelesen werden, sind so gut, als wären sie jetzo geschrieben worden. Aber warum soll mein Sohn deswegen Ihre Tochter nicht haben, weil er nicht im Jahre 1750 gebohren ist?

B.

Ja, im Jahre 1750, da lebten noch große Leute, so unbekannt sie jetzo sind. Glauben Sie wohl, daß wir noch überall Fußtapfen des ehrwürdigen Alterthums antreffen? Die Figur, die wir noch jetzo auf unsern Oefen haben, und die so große Stiefeln anhat, stellet einen fremden Helden vor, der Karl der XII hieß. In unserer Karte heißt der Carobube Hector, und der Treffbube Menzel. Das sind lauter Namen alter Helden.

A.

Wenn sie nur auf den Oefen und Karten übrig sind: so beneide ich sie nicht um ihren Ruhm.

B.

Man kann sich die Vorsorge unserer lieben Ahnen nicht vorstellen! Sie fürchteten, daß, wenn die Münzen, die dazumal geschlagen wurden, von gutem Silber wären, man sie immer umschmelzen würde, und daß oft der Nachwelt nichts davon übrig bleiben würde. Deswegen haben sie so viel Kupfer darunter gemenget. Aber bey allem dem sind

Ihre Münzen selten, wenigstens sind sie alle sehr schlecht conserviret.

Wissen Sie schon, daß ich einen Karl den Siebenten in Silber mittlerer Größe bekommen habe?

Unsere Gelehrten zweifeln noch, ob es einen Eduard den IVten in der Sammlung der brittannischen Könige giebt: Ich habe einen, dessen Alterthum man nicht streitig machen kann.

A.

Ja, ich weiß, daß Sie mehr alte Münzen, als gangbares Geld, bey sich führen, und dadurch noch um Ihr Vermögen kommen werden. Sie haben hier ein Haus gekauft, bloß weil es vor 300 oder 400 Jahren soll gebauet worden seyn. Es scheint alle Augenblicke, als würde es zusammen fallen.

Die

Spanische Bühne.

Die Spanische Bühne.

Es ist zu beklagen, daß wir in Deutschland so wenig Gelegenheit haben, mit den neuen Stücken, die in Spanien heraus kommen, bekannt zu werden. Die Virginia und der Ataulpho sind fast die letztern, von denen wir etwas wissen; und wie weit müssen es die Spanier nicht gebracht haben, wenn sie diesen Meistern gefolget sind? Da ich von der neuen spanischen Bühne meinen Lesern nichts besonders sagen kann: so glaube ich, daß es vielleicht einigen unter ihnen nicht unangenehm seyn wird, wenn ich ihnen einen Begriff von der alten spanischen Bühne zu geben unternehme: denn auch diese Nachrichten, die man von den ältesten Schriftstellern in dieser Sprache geben kann, sind fast in Deutschland neu; und ich weiß nicht, warum die Bewunderer der französ. und italien. Dichter nicht die Quelle zu erforschen suchen, aus welcher diese so vieles geschöpft, und diejenigen Schriftsteller ganz vergessen, die nebst den Alten die einzigen Lehrmeister eines Corneille und Moliere, und so vieler andern großen Geister waren. Fast alle französ. Schriftsteller des vorigen Jahrhunderts haben die Spanier ausgeschrieben. Daß Moliere sein Festin de Pierre aus dem Burlador de Sevilla y Combidado de piedra de Tirso de Molina genommen, weiß jedermann. Man kann nicht leugnen, daß es vielleicht das schlechteste Stück des Moliere ist, und daraus schließt man, daß die spanische Bühne gar nichts gutes hat. Einer bethet es dem andern nach, und kein Mensch

giebt sich die Mühe, sich mit einer Sprache zu beschäftigen, in welcher doch so viele lesenswürdige Schriften angetroffen werden. Daß Moliere nicht nur dieses, sondern auch einige von seinen besten Stücken aus dem Spanischen genommen hat, übergeht man. Man saget nicht, daß er das vortrefl. Stück L'école des maris, aus dem Lustspiele des Antonio de Mendoza: El trato muda costumbre, oder (denn es ist unter zweyerley Titel heraus gekommen) El marido haze muger, genommen hat, und daß seine Facheux aus einem spanischen Zwischenspiele zusammengesetzt sind. Daß der ältere Corneille seinen Cid aus dem Spanischen genommen hat, ist bekannt. Es ist bekannt, daß sein Menteur fast nichts als eine Uebersetzung des Mentiroso von Lope de Vega ist. Dieser Stof ist von verschiedenen großen Geistern, in verschiedenen Sprachen, ausgeführet worden. Lope de Vega war der erste, der zweyte Corneille, der dritte war der große Verfasser des Zuschauers, Steele, der es unter den Titel the lying Lover gebracht hat. Endlich hat es der geschickte Goldoni auf die italienische Bühne gebracht. Darf ich es sagen, daß ich mit keinem von diesen Stücken zufrieden bin? Und daß ich wünschte, den Lügner noch zum fünftenmale auf die Bühne bringen zu sehen? Im Lope, im Corneille und im Steele, hat das Stück für die Hauptperson einen glückl. Ausgang, welches ich in der That nicht billigen kann. Die Fertigkeit in der Unwahrheit ist in meinen Augen ein so schändlich Laster, daß man es auf alle mögliche Art zu bestrafen suchen soll. Ich habe bey allen dreyen gewünscht, daß der Lügner beschämt, und durch den Verlust seiner Geliebten bestraft werden sollte, und habe mich allezeit geärgert, wie ich es nicht fand. Hr. Goldoni hat zwar in diesem Stücke den Weg gewählt, den ich wünschte: sein Lügner wird zuletzt bestraft, und fast nur allzusehr. Die letzten Scenen sind vortreflich. Aber ich gestehe, daß ich doch die Schönheiten nicht darinnen finde, die ich in seinen übrigen Stücken sehe; zu geschweigen, daß es sehr wider die Regeln der Bühne ist. Ein Mann, wie Goldoni, ist zu Urbildern gebohren; er soll andern

nicht

nicht nachahmen. Das Stück des Steele hat vielleicht mehr Fehler, als die andern alle: wie ist es möglich, daß ein so großer Kunstrichter als er, sich so weit vergehen kann, als er in diesem Stücke gethan hat? Im Lope de Vega und im Corneille, saget der Held seinem Bedienten, er hätte Alcippen erstochen; dieser kömmt frisch und gesund wieder zum Vorscheine; und dadurch wird der Charakter des Lügners desto deutlicher und lächerlicher. Steele hingegen läßt wirklich seinen Loremern, welchen er statt des Namens Alcippe gesetzt, von dem Lügner, und zwar auf der Bühne gefährlich verwunden, und durch ein sympathetisches Pulver wieder heilen, und hernach als einen Rechtsgelehrten verkleidet herein kommen, um seiner Geliebten Treue sich zu versichern. Wahr ist es, daß dieses ihm zu einem zärtlichen und schönen Complimente Gelegenheit giebt. Aber ist dieses nicht zu unwahrscheinlich? Ist diese Gelegenheit nicht erzwungen? Auf einmal bringt er seine Leser zu seinem Helden in das Gefängniß zu Newgate. Dort sind einige Gefangene, die, in einer mit dem ganzen nicht zusammenhangenden Scene, mit einander trinken, und einander erzählen, daß sie morgen sollen gehangen werden. Steele hat in diesem Stücke überall Witz gezeiget: ob er ihn wohl angebracht, ist eine andere Frage. Vielleicht hat Lope de Vega, der Erfinder des Stückes, auch seine Erfindung am besten ausgeführt.

Ich will von der kleinen Ausschweifung, zu der mir die Vergleichung dieser vier Stücke Anlaß gegeben, wieder zurück auf die französischen Schriftsteller kommen, die aus dem Spanischen etwas genommen haben. Sie haben öfters ein Buch von Wort zu Wort übersetzt, und gar nicht dazu gesetzt, daß das Buch im Grundtexte spanisch ist. So ist der erste Theil im Theatre de l'amour & de la fortune der Mdlle Barbier nichts als eine Uebersetzung eines Stückes in dem Novellas di Perez de Montalvan. Hauteroche hat seine Dame invisible ou l'esprit folet aus der Dama duende des Pedro Calderon fast bloß übersetzt. Boisrobert hat seine Jalouse de soi même aus der Zelosa de si missina des Tirso de Molina. Scarron hat seinen Don Japhet d'Armenie aus dem Marques de Cigarral des Alonso de Castilla. Ohnedieß hat er seine meiste Erzählung aus dem Spanischen. Z. E. Die Geschichte des Destin, in seinem comischen Roman, ist aus der spanischen Comödie: Con quien vengo

vengo vengo. Quinauts Fantome amoureux, ist fast blos aus dem Galan Fantasma des Pedro Calderon übersetzt. Das Stück la vie est un songe, in dem ersten Band des nouveau theatre Italien, ist auch aus dem spanischen Stücke la vida es Sueño dieses Pedro Calderon. Der Plan des Trauerspieles Erigone von la Grange ist auch fast ganz aus dem spanischen Stücke des Juan de Villegas, la mentirosa verdad.

Kein Schriftsteller hat mehr aus den Spaniern genommen, als der jüngere Corneille, les engagemens du hazard sind aus dem Stücke: Los empeños de un acaso des Calderon; le geolier de soi même aus dem Alcayde de si misino des nämlichen Verfassers. L'amour à la mode ist nichts als El amor al uso des Anton de Solis: seine Comtesse d'Orgueil nichts als der D. Enrique del Rincon, Señor de noches buenas des Ant. de Mendoza. Sein feint Astrologue und noch verschiedene Stücke sind aus andern spanischen Schriftstellern, die mir nur jetzo nicht beyfallen.

Man darf nicht glauben, daß ich die französischen Schriftsteller zu verkleinern suche, weil ich ein solches Verzeichniß hieher setze, von denen Stücken, die sie den Spaniern zu danken haben. Im Gegentheile, ich halte sie für lobenswürdig, daß sie Frankreich bereichert haben; und Moliere wird eben so gut groß bleiben, als wenn alles seine eigene Erfindung wäre. Milton würde immer groß geblieben seyn, wenn auch die falsche Erdichtung Lowthers wahr gewesen wäre. Meine Absicht ist bloß, die Deutschen aufzumuntern, aus eben diesen Quellen zu schöpfen. Sie müssen aber nicht von dem jungen Corneille sich dahin verführen lassen, daß sie ihre Stücke bloß mit Verwirrung anfüllen, ohne an die Ausführung der Charakter zu denken. Sie werden in der spanischen Bühne viele Anlagen von vortreflichen Stücken finden, und ich bin fast überzeugt, daß sich zum Beyspiele aus dem Stücke El meior amigo el Rey des Augustino Moreto, aus des Lope de Vega ventura de la Fea, aus seinem Villano en su rincon und verschiedenen andern Stücken, sowohl von ihm, als von andern spanischen Schriftstellern, sehr schöne Lustspiele machen ließen.

Ueber die

abgebrochenen Reden

in Schauspielen.

Ueber die
abgebrochenen Reden
in Schauspielen.

Die abgebrochenen Reden, besonders die, wodurch die aufgeführten Personen meistens am Ende der Zeilen auf einander reimen, und einander antworten, haben auf der Bühne eine besondere Wirkung, wenn sie in den Mund geschickter Acteurs geleget werden. Sie rühren: und wenn sie auch dem Leser bisweilen etwas zu gekünstelt zu seyn scheinen, dem Zuhörer kommen sie doch natürlich vor. Diejenigen, die im Cid sind, sind unnachahmbar schön. Die Stelle:

Plonge le dans le mien
Et fais lui perdre ainsi la teinture du tien.

schien mir im Lesen eher lächerlich, als rührend: in dem Munde eines le Kain erpreßte sie mir Thränen. In

der Marianne des Voltaire sind fast die Reden des Herodes und der Marianne zu spitzfündig. Le Grand, welcher der Verfasser der Parodie über dieses vortrefliche Stück ist, die unter dem Titel: le mauvais menage, bekannt ist, bemerket es, parodirt sie nicht übel, und läßt seiner Marianne zuletzt sagen:

C'eut été bien pis qui nous eut vûs ensemble,
Pelotter les bons mots & nous les renvoyer,
Pour voir à qui de deux resteroit le dernier.

In den englischen Schriftstellern erinnere ich mich nicht viel Stellen von dieser Art gefunden zu haben. Lohenstein und Hallmann sind unerträglich, wenn sie damit anfangen. Auch Gryphius, den ich sonsten hoch schätze, ist verdrießlich. Wer Lust hat, etwas recht unsinniges von dieser Art zu lesen, der kann unter vielen andern (denn man darf nicht glauben, daß ich mir eben die Mühe gegeben habe, die allerunsinnigsten vorzusuchen,) das Gespräch zwischen Proculejus und Antonius in Lohensteins Cleopatra, und den 1ten Auftritt des 3ten Aufzuges in Hallmans Adonis und Rosibella, welche ganz so abgefaßt ist, nachlesen. Die spanischen Schriftsteller sind nicht unglücklich darinn, besonders Lope de Vega. Bisweilen, wie in den meisten Schönheiten, herrschet zu viel Witz darinnen. Ich will bloß, um von seiner Schreibart eine Probe zu geben, eine Stelle von dieser Art übersetzen, und zwar aus seinem Trauerspiele des Benavides, aber nach meiner Gewohnheit frey. S. im 2ten Theile seiner Werke zu Lissabon 1612. gedruckt, p. 171. Sancho und Sol, beyde natürliche Kinder des Königes, werden auf dem Lande als Bauerkinder erzogen. Sie wissen nicht, daß sie beyde Bruder und Schwester sind, und verlieben sich in einander. Als sie ihren Ursprung erfahren, nimmt Sancho so Abschied von seiner Geliebten:

Sol.

Sol. Donde vas?

Sancho. A una frontera.

Sol. A. qui?

Sancho. A morir peleando.

Sol. Has de boluer?

Sancho. No se quando.

Sol. Pues quedate.

Sancho. Bien quisiera.

Sol. No me basta ser tu hermana si no perderte tambien?

Sancho. Perdido el primero bien, toda mi esperança es vana.

Sol. Que llevas?

Sancho. Este baston.

Sol. Pobre vas?

Sancho. Assi naci.

Sol. Llevame.

Sancho. Ga vas aqui.

Sol. Wohin gehst du?

Sancho. An die Gränzen des Reichs.

Sol. Wozu?

Sancho. Um kämpfend zu sterben.

Sol. Wirst du wieder zurück kommen?

Sancho. Ich weiß nicht wenn.

Sol. O so bleibe.

Sancho. Wie gerne thät ich es!

Sol. Ist es nicht genug, daß ich deine Schwester bin? Muß ich dich noch dazu verlieren?

Sancho. Da mein vornehmstes Glück hin ist: so sind alle meine Hoffnungen vergebens.

Sol. Was nimmst du mit dir?

Sancho. Diesen Stab.

Sol. So arm gehst du von hier?

Sancho. So wurde ich gebohren.

Sol. O nimm mich mit dir.

Sancho. Du gehst schon mit.

Sol. A donde.

Sancho. En el coraçon.

Sol. Al fin me vas a olvidar?

Sancho. Pues que es loque puedo hazer?

Sol. Que no he de ſer tu 'muger?

Sancho. Que al fin no te he degozar?

Sol. Que no te han dever mis ojos?

Sancho. Que me ha muerto un des engaño.

Sol. O que rigor tan eſtraño!

Sancho. O que inſufribels enojos!

Pero enxuga ſol el llanto etc.

Di a mi madre de mi orda,

que me voy porno fiarme di mi mismo, y por'vengarme della en aqueſta partida.

Di a mendo mi caro aguelo,

pues me a coſtado tan caro,

Sol. Und wie?

Sancho. Im Herzen.

Sol. Alſo gehſt du, um mich zu vergeſſen?

Sancho. Was kann ich ſonſt thun?

Sol. Alſo ſoll ich deine Gemahlinn nicht werden?

Sancho. Alſo ſoll ich dich nie beſitzen?

Sol. Alſo ſollen dich meine Augen nicht wieder ſehen?

Sancho. Die Entdeckung eines Betruges koſtet mir mein Leben.

Sol. Abſcheuliche Strengigkeit!

Sancho. Unerträglicher Schmerz!

Aber trockne deine Thränen ab. ꝛc.

Sage der Mutter meines Lebens,

daß ich fliehe, weil ich mir ſelbſt nicht traue, und um mich durch dieſe Flucht an ihr zu rächen —

Sage dem Mendo, meinem theuern Anherrn,

O wie theuer iſt es mir zu ſtehen gekommen. —

que cuy de bien de tu amparo,

y a ti Sol, guarde te el cielo.

Daß er froh seyn solle, daß du ihn schätzest.

Und du, o Sol! — der Himmel beschütze dich!

Bien podra ser, que los dos tengamos suerte dichosa.

Vielleicht könnte es noch seyn, daß wir alle beyde glücklich würden.

A Dios imposible esposa.

Lebe wohl, unmögliche Braut!

Sol. Imposible esposo a Dios.

Sol. Lebe wohl, unmöglicher Bräutigam.

Ich glaube, man wird dieser Stelle das Rührende nicht ganz absprechen können. Nichts ist pathetischer, als die Natur. Die Fragen und Antworten in diesem Auftritte, welcher der letzte des zweyten Aufzuges ist, sind vielleicht zu gehäuft: sie müssen aber doch auf der Bühne gefallen. Auch in Comödien gebrauchen die Spanier bisweilen diese Art, besonders, wenn sie eine Leidenschaft ausdrücken wollen. Nur eine kleine Probe will ich hersetzen aus dem Pedro Calderon de la Barca, in dem Stücke La vanda y la flor (das Band und die Blume.)

Lisida. Hable en tu abono.

Lisida. Rede, um dich zu vertheidigen.

Enrique. No puedo.

Enrique. Ich kann nicht.

Lisida. Disculpabe.

Lisida. Entschuldige dich.

Enrique. Mal podré.

Enrique. Wie schlecht werde ich es können?

Lisida. Engaña me.

Lisida. Betriege mich wenigstens.

Enrique. No sabré.

Enrique. Auch das weiß ich nicht zu thun.

Lisida.

!

Lisida. Hable.	Lisida. Rede.
Enrique. Tengo a mi voz miedo.	Enrique. Ich fürchte mich vor meiner eigenen Stimme.
Lisida. Di agora quien finge?	Lisida. Sage jetzt, wer sich verstellt?
Enrique. Yo.	Enrique. Ich.
Lisida. Y en qui en ay verdad?	Lisida. Wo herrschet die Wahrheit?
Enrique. En mi.	Enrique. Bey mir.

Ein guter Schriftsteller muß mit dergleichen Stellen sehr sparsam und behutsam umgehen. Wenn sie nicht sehr gut sind, und nicht in der Stärke der Leidenschaften hergesetzt werden, wenn der Dichter zu sehr mit Fragen und Antworten spielet, so werden sie unerträglich, und wenn sie zu oft kommen, so sind sie gewiß nicht allezeit gut angebracht.

Druckfehler.

pag. 36. Zeile 7. lese zuschwören, statt zuschworen.
pag. 26. Zeile 2. lese nicht: statt wicht:
pag. 242. auf der leztern Zeile, lese zorn'gen statt zorn'geg.

Bayerische Staatsbibliothek München

BSB Bayerische StaatsBibliothek
MDZ Münchener DigitalisierungsZentrum Digitale Bibliothek

Cronegk, Johann Friedrich <<von>>,

Des Freyherrn Johann Friederich von Cronegk Schriften

Bd.: Erster Band

Leipzig ; Anspach 1771

P.o.germ. 1988 t-1
urn:nbn:de:bvb:12-bsb10128547-8
VD18 9046172